

Banco Nacional de Bolivia
BNB
 El Banco más antiguo del país

Las tres fuerzas militares participarán en lucha antidroga
 Página siete

Sube el precio de la carne
 PRESENCIA del País página siete

Banco Nacional de Bolivia
 BANGUERO DESDE 1872
BNB
 El Banco más antiguo del país

PRESENCIA

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
HERMOTECA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
 AÑO XXXIX- No. 11.584- LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 25 DE NOVIEMBRE DE 1990- 92 PAGINAS- Bs 1.50.-

ESTA EDICION

Magistrados piden intervención de ONU

Presidente de la Corte Suprema de Justicia solicitó a Naciones Unidas que observadores a fin de garantizar la imparcialidad del Juicio de Responsabilidades al que serán sometidos los magistrados en el Senado (PRESENCIA del País, página 1).

Se vacunan niños en todo el país



Indicadamente 2 millones de dólares americanos costará la campaña de vacunación que inicia hoy el Ministerio de Salud Social y Salud Pública en todo el país, en coordinación con organismos internacionales (página 6).

Se inician en privatizar empresas públicas

Confederación de Empresarios Privados considera que la privatización ayudará a superar la ineficiencia en las empresas públicas (página 4).

Se denuncia destitución de ministro de AA.CC.

El COTCB acusó al ministro de Agricultura de un negociado en la compra de tractores y pide su renuncia. Bertero niega los cargos (página 7).

Preocupación por captar recursos económicos

Alcanzó el índice de inflación hasta octubre, superó la meta programada por el gobierno, ahora su preocupación es recuperar la imagen internacional que le permita atraer inversión extranjera, afirman los analistas económicos (página 4).

Obispos planifican trabajo para desposeídos

La Conferencia Episcopal Boliviana se prepara para planificar su acción pastoral en los sectores desposeídos, luego de realizar la visita "ad limina" a su Santidad Juan Pablo II (página 6).

EE.UU. se prepara para guerra en el Golfo



El presidente de EE.UU. retornó a su país tras mantener conversaciones con representantes europeos y árabes que dejaron abierto el camino para la guerra contra Irak (página 11).

Se abren secciones

La presente edición consta de 2 secciones de información y los suplementos: latinoamericana; Puerta Abierta (página 5); Pared (Cine TV, programación); PRESENCIA Deportiva, PRESENCIA Musical, PRESENCIA Literaria y PRESENCIA.

Iglesia insta a encontrar solución a conflicto de poderes

"Creo que es importante enfocar el conflicto en su perspectiva cabal: es un conflicto de tipo jurídico-político. - La Iglesia no pretende desligarse de estos problemas, sino que considera este campo propio de los constructores del país", señala el Presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia, Mons. Julio Terrazas.

La Iglesia instó ayer a encontrar una solución a la controversia de poderes que se ha suscitado con el Juicio de Responsabilidades a ocho magistrados de la Corte Suprema de Justicia, por considerar que se trata de un conflicto de tipo jurídico-político, en cuya solución deben empeñarse "los responsables de la sociedad", según expresó ayer en Oruro el presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB), Mons. Julio Terrazas.

El prelado, que acaba de retornar de Roma, donde junto con los demás obispos bolivianos efectuó la visita "ad limina" al Papa Juan Pablo II, recordó que el problema "no se agota en lo jurídico-político, sino que tiene incidencias ético-morales. Y en este campo no podemos callar. La responsabilidad moral ante el pueblo hay que demostrarla y vivirla".

Terrazas sostuvo que la Iglesia no pretende desligarse de estos problemas, sino que considera que

su solución corresponde a "los constructores del país".

El presidente de la CEB apeló a la "grateza de espíritu" de los "responsables de la conducción del país" e hizo un llamado a su conciencia, "un llamado desde la voz del pueblo, para que depongan actitudes a fin de resolver los pequeños o grandes problemas que confronta la Nación, para garantizar el crecimiento de la democracia".

El obispo señaló que la Patria necesita, "hoy más que nunca", de los responsables del país, "mayor lealtad a los principios legales constitucionales, pero también mayor lealtad al pueblo que no puede ser postergado siempre en sus aspiraciones de superación".

En su criterio la situación actual es delicada por varios motivos: "el principal, para nosotros, es la in-

certidumbre que se va sembrando en nuestro pueblo, que ya tiene una especie de alergia a todos sus representantes políticos, que cree cada vez menos en sus instituciones". Terrazas advirtió esta actitud "podría ir en aumento de no encontrarse una clarificación adecuada, oportuna y rápida al problema (del conflicto de poderes)".

"En este sentido -añadió-, creo que urge llamar a una reflexión a las partes. Quiero hacerlo como Pastor de esta Iglesia, para que tomemos en cuenta que la democracia necesita crecer (...), que este es un método de vida que es indispensable mantener pero, para ello, hay que demostrar espíritu de grandeza. Sólo así los involucrados podrán encarar problemas grandes o pequeños, que dan origen a la crisis, pero que pueden ser resueltas en espíritu de la búsqueda del Bien Común".

Policía sobre pista de secuestradores de Lonsdale

Organismos de seguridad e inteligencia de la policía y las Fuerzas Armadas, aseguraron ayer estar sobre la pista del italo-germano Miguel Northhuster y Julio Sebastián Acasigüe quienes se presume que tienen en su poder al empresario Jorge Lonsdale.

Según la Red ATB, hace 15 días los organismos de seguridad del Estado estuvieron a punto de capturar a los secuestradores de Lonsdale y descubrir la residencia donde lo tenían cautivo.

Indicadamente dijo el informante llegamos 15 horas después que Jorge Lonsdale fue trasladado de destino. La casa donde Lonsdale estuvo cautivo por más de 5 meses, está ubicada cerca a la calle 17 de Obrajes.

El ministro del Interior confirmó que el inmueble fue alquilado hace un año por Martín Kessler López, que presentó un carnet de identidad fraguado, en el que se hacía pasar por sacerdote. La duña del inmueble confirmó que la descripción de Kessler, coincidía con la de Miguel Northhuster principal cabecilla del nuevo Ejército de Liberación Nacional al que también se atribuye la organización de los actos terroristas de la Comisión Néstor Paz Zamora.

El ministerio del Interior, mantiene una absoluta reserva sobre las investigaciones, pero ratificó que son 18 las personas implicadas en el secuestro, el atentado a la residencia de los "marines" y al monumento a John F. Kennedy.

La Comisión Néstor Paz Zamora, nombre con el que se bautizó al grupo que cometió los atentados terroristas la noche del miércoles 10 de octubre, no reaccionó públicamente después de ser sindicado por el ministerio del Interior del secuestro al Industrial Lonsdale y su vinculación con el Movimiento Tupaj Amaru (MRTA), del Perú.

Serafin Elvías Vargas Guerrero, detenido en la ciudad de Santa Cruz, y que, según el Ministerio del Interior, es autor confeso del secuestro del ingeniero Lonsdale y Carlos Pacajes Solís, detenido en La Paz y presunto responsable del atentado al monumento a Kennedy, serán pasados este lunes a la justicia ordinaria según informó el ministro Capobianco.



Estos son los trabajos que se realizan en el tramo Qulqubey-Yucumo de la carretera entre La Paz y Trinidad. En 1991 ésta será una carretera asfaltada que facilitará la integración de dos importantes regiones del país. El costo de la obra es de más de 42 millones de dólares. (Más información, página 6).



Juicio de responsabilidades Ministros de la Suprema piden la exclusión de tres senadores del acuerdo MIR-ADN

Los ocho ministros de la Corte Suprema de Justicia que este lunes asuman su defensa en la Cámara de Senadores, dentro del Juicio de Responsabilidades que demandan la Convergencia Participativa ADN-PDC y el MIR Nueva Mayoría, han solicitado la exclusión de tres senadores suplentes por considerar ilegal su investidura.

El abogado de la defensa, Marcelo Calderón, mediante un memorial entregado al presidente del Senado, solicita la exclusión de los senadores suplentes de ADN, David Padilla y Pablo Caballero y Gonzalo Peñaranda del MIR Nueva Mayoría, por no investir representación legal.

El memorial presentado al Senado el pasado viernes, señala que la Constitución Política del Estado, en su artículo 63, determina que la cámara Alta se compone de tres senadores por departamento elegidos mediante voto universal, dos por mayoría y uno por minoría.

Los ocho ministros de la Corte Suprema de Justicia que este lunes asuman su defensa en la Cámara de Senadores, dentro del Juicio de Responsabilidades que demandan la Convergencia Participativa ADN-PDC y el MIR Nueva Mayoría, han solicitado la exclusión de tres senadores suplentes por considerar ilegal su investidura.

Los senadores David Padilla, Gonzalo Peñaranda y Pablo Caballero juraron esa alta investidura como suplentes de los suplentes. El hecho, precisa el documento, invalida los actos de los nombrados ciudadanos por ser nulos de pleno derecho.

En el caso del departamento de Cochabamba, la titularidad de la senaturia corresponde al dirigente de ADN, Willy Vargas, quien tras asumir las funciones de ministro de Estado, hizo dejación del cargo electivo. Su suplente Abel López Guzmán, no asumió esas funciones, dejando como senador por Cochabamba a un tercero que es David Padilla, hecho que no reconoce nuestro ordenamiento jurídico.

Similar situación ocurrió con los senadores por La Paz Pablo Caballero y Gonzalo Peñaranda por Cochabamba.

Si la Corte Nacional Electoral, por cualquier razón o motivo hubiere habilitado a los ciudadanos Padilla, Caballero y Peñaranda como senadores de la República, se habrá cometido el delito de suplantación de la voluntad popular, que es un acto ilegal tipificado en nuestro ordenamiento jurídico, advierte el documento.

Pacto Andino: Se reduce al 30% tope arancelario

LIMA, 24 (EFE).- El Grupo Andino redujo hoy al 30 por ciento - al término de su 60 período de Sesiones Extraordinarias - el máximo tope de su Arancel Externo Mínimo Común, de acuerdo a una decisión adoptada por la Comisión, organismo político comunitario.

Por la Decisión 273, se aprobó esa nueva reducción y simplificación del Arancel Externo Mínimo Común, según un comunicado del ente integrador.

Es la segunda vez en 1990, que la Comisión ordena un reajuste arancelario, al pasar en febrero último de un tope de 110 por ciento al 50 por ciento, ahora rebajado a 30 por ciento.

Al mismo tiempo se redujo el universo arancelario en febrero último, de 19 a 7 niveles, y hoy sólo quedan cinco niveles, de 0 a 30 por ciento, con porcentajes intermedios de 5, 10 y 20 por ciento.

El margen de protección arancelaria, que era en febrero último del 16,5 por ciento, es ahora del 12,7 por ciento.

Este porcentaje facilitará la definición de los niveles del Arancel Externo Común Andino, que se tienen que decidir en 1991, según los plazos convenidos por las autoridades del Grupo Andino.

La Comisión aprobó hoy igualmente la Decisión 274, por la que se dispone que Ecuador inicie a partir de 1991, la aplicación del Arancel Externo Mínimo Común a un listado de productos de la oferta exportable de Colombia, Perú y Venezuela, con un margen de preferencia comunitario.

En el Grupo Andino, las naciones consideradas de mayor desarrollo relativo, son Colombia, Perú y Venezuela, mientras Bolivia y Ecuador, son de menor desarrollo relativo. Las Decisiones son mandatos de la comisión que rigen para toda el área comunitaria y deben ser incorporadas a los sistemas jurídicos de los países miembros. La Comisión igualmente examinó en su Sexagésima reunión, que comenzó el jueves, los asuntos que serán sometidos a los presidentes andinos en la "cumbre" que se efectuará en La Paz, el 29 y 30 de noviembre.

¿Hemos renunciado al mercado de gas de Sao Paulo?

Por Carlos Miranda Pacheco

La opinión generalizada, en base a los resultados hasta la fecha obtenidos, es que Bolivia más que un país productor de petróleo es un país gasífero. El reciente descubrimiento de San Alberto X-9 refuerza esa opinión. Las reservas posibles declaradas para este campo indican que en gas contendría casi 90 veces lo que se estima de petróleo.

Por otro lado, son de conocimiento generalizado las dificultades que entraña el comercializar el gas, por las inversiones mayores que se deben realizar en gasoductos, sobre todo para exportación, y por lo reducido de nuestro mercado interno.

Los factores anteriores sumados al hecho que Brasil es el mayor importador de hidrocarburos de América Latina han servido de base para una aspiración nacional: El lograr la exportación de gas al mercado de Sao Paulo que es principal centro de consumo de nuestro vecino. El mercado de Sao Paulo debe ser un objetivo permanente de nuestra política petrolera.

Es con ese objetivo en mente que desde hace 16 años se ha estado negociando con el Brasil. Primero fueron los acuerdos Banzer-Geisler, después Siles-Figueroa, posteriormente Paz-Sarney. Estos últimos parecían ser el inicio real para concretar nuestra aspiración, de tal forma fueron denominados Acuerdos de Integración Energética.

En el curso de las negociaciones, el auspicio inicial de la Integración Energética, que comprendía venta de gas natural, provisión de energía eléctrica y productos petroquímicos, quedó reducido, a tan sólo la venta de electricidad mediante una termoelectricidad en Puerto Suárez que debe iniciar su funcionamiento en 1992.

En la entrevista Paz Zamora-Collor de Mello se trató de retomar el espíritu original de poder alcanzar a Sao Paulo, cuando se acordó examinar conjuntamente las posibilidades de suministro de gas a centros industriales del Brasil ("La importancia de los próximos 43 días", C. Miranda P. PRESENCIA 2 de septiembre de 1990).

Las definiciones de este último intento eran fundamentales para definir el diámetro del gasoducto en territorio boliviano.

Aparentemente, Brasil no ha abierto su mercado para el gas boliviano porque para poder cumplir con el plazo de entrega de electricidad se ha licitado internacionalmente la provisión de materiales para el gasoducto y la precalificación para la construcción e ingeniería de detalle del proyecto. El diámetro que se ha escogido es 20". En esta forma su capacidad inicial será de 190 MMPCD y la máxima capacidad a la que podría llegar con estaciones de compresión sería de 350 MMPCD.

Como no tenemos un contrato de venta de gas al Brasil, el gasoducto será exclusivamente para abastecer la termoelectricidad. De lograrse un contrato de venta de gas al Brasil, se deberá ampliar la capacidad del gasoducto proyectado mediante estaciones intermedias de compresión. En esta forma el volumen máximo de exportación al Brasil, después de abastecer a la termoelectricidad, sería de aproximadamente de 200 MMPCD.

Aparentemente, la selección de 20" como diámetro para el gasoducto es una solución salomónica, pero debemos ser conscientes que implica fácilmente renunciar a poder llegar competitivamente a Sao Paulo. No se debe olvidar que de la frontera Puerto Suárez-Corumbá a Sao Paulo dista 1.300 Kms. De lograrse en el futuro la apertura del mercado brasileño para gas boliviano, los aproximadamente 200 MMPCD disponibles tan sólo justifican una línea de 15 a 18 pulgadas de diámetro en territorio brasileño. Los costos de transporte de esta línea limitan nuestra competitividad hasta algún punto intermedio entre Corumbá y Sao Paulo.

Los innumerables estudios realizados señalan claramente que para poder llegar competitivamente a Sao Paulo se debe transportar aproximadamente 400 MMPCD. Adicionalmente se puede indicar que gasoductos en operación de más de 1.000 Kms. de longitud invariablemente tienen un diámetro mayor a las 20 pulgadas, caso contrario resultan antieconómicos.

Como respuesta simplista a este problema se indica que de abrirse el mercado de Sao Paulo se construirá otro gasoducto nuevo desde los campos bolivianos hasta ese mercado.

La calificación de simplista porque cualquier ducto de exportación (gas o petróleo) es un esfuerzo titánico para nuestro país. Refiramos a la historia. El oleoducto Sica-Arica fue construido en 1956 con un costo de \$14 millones. El gasoducto Santa Cruz-Yacuiba construido en 1971 con un costo de \$25 millones. El actual de 20 pulgadas de Santa Cruz-Puerto Suárez se estima costará aproximadamente \$300 millones. Nótese el costo de las inversiones en función a la época en que se realizaron y también sugestivamente se ve que tenemos capacidad para realizar una obra de esa magnitud casi cada 20 años.

Más aún, con el planeado gasoducto de 20" tendríamos una capacidad de exportación de 200 MMPCD. Para poder construir un nuevo precisaríamos una demanda de por lo menos 600 MMPCD en Sao Paulo. Una regla de oro en gasoductos es que no se puede pretender copar todo el mercado. Ningún comprador desea depender de una sola fuente, consecuentemente esa posible futura línea sería factible cuando el mercado de Sao Paulo sea del orden de los 1200 MMPCD. Brasil es muy grande y vigoroso, pero para poder llegar a esos volúmenes de demanda estamos pensando en muy adentro del siglo XXI.

Lo lógico, si no pensamos en renunciar al mercado de Sao Paulo, sería planear el gasoducto Santa Cruz-Puerto Suárez con un diámetro mínimo de 24 pulgadas. En esta forma tendríamos una capacidad inicial de 310 MMPCD, ampliables hasta un máximo de 570 MMPCD, lo cual implica tener una capacidad de exportación inicial de 150 MMPCD y final de 420 MMPCD. Así estaríamos con la infraestructura nacional lista para ir avanzando en territorio brasileño hasta eventualmente llegar a Sao Paulo competitivamente.

Obviamente un gasoducto de 24" es más caro que uno de 20", pero si la decisión es tomada ahora, tan sólo representaría un 10% a 15% de incremento en el costo del gasoducto actualmente licitado. La diferencia en costos será menor que los que se incurrirán en la ampliación, que necesariamente tendría que hacerse para exportar y desde luego infinitamente menor que una nueva línea de acá a 20 años y no implicaría renunciar al mercado de Sao Paulo.

Parcería, que no se tiene una conciencia clara de lo importante que es alcanzar Sao Paulo con nuestro gas. No se debe confundir el poder ingresar al territorio brasileño con el hecho de ligarnos con un gasoducto al corazón energético de América Latina. El que lo logre (que esperamos sea Bolivia) habrá tendido un cordón umbilical que le permitirá crecer al ritmo de ese gigante que es Brasil.

Finalmente, ahora que tanta esperanza depositamos en la inversión privada para lograr mayores volúmenes de producción, que mejor aliente que ofrecer a todos un gran gasoducto y no uno de 20" que con la producción actual quedaría totalmente saturado.

Las Barzolas han significado en el país muchas cosas diversas, contradictorias y ambiguas.

Impresas en el imaginario colectivo como un símbolo de rebelión en la década de los 50, han pasado luego a formar parte de una especie de mito pisoteado, de estatua de barro en la que la lluvia ha abierto surcos y las hormigas caminos serpenteantes.

Las Barzolas han pasado de figura nacional a un símbolo necesario del partido que cobijó su origen.

Involuntarios desarraigados han hecho que la presencia formidable de estas mujeres, sin las cuales se hace imposible imaginar el paisaje de la revolución nacional, allá por el 52, se haga difusa y se circunscriba a las llamadas "casas del partido".

Mujeres notables, como la ex-presidenta Lidia Gueiler, o la honorable diputada María Teresa Paz han salido de sus filas y se enorgullecen de ello. Pero, la historia pregunta: ¿Dónde están los logros colectivos que debían entregar a las mujeres de las generaciones posteriores a la revolución?

¿Dónde están la audacia, la creatividad y la fuerza con que adabaron los hechos de la vieja y traicionada revolución?

¿Dónde están los gritos de guerra que debían haber sacudido esta estructura de impotencia en la cual parece asentarse la Bolivia que hoy vivimos?

A casi 40 años de los hechos de la revolución, de la entrada triunfal de las Barzolas en las calles céntricas de la ciudad de La Paz, nuestro país aún se permite el lujo de ignorar a las mujeres.

Las ignora en sus estrategias de desarrollo, en sus políticas de desarrollo regional, en sus planes sociales.

Las ignora cuando elabora un Plan de Sobrevivencia Infantil basado en el movimiento de la inercia que plantea la responsabilidad materna para el cuidado

de los niños.

Las ignora cuando sigue hablando del binomio madre-niño, dejando de lado la responsabilidad masculina (que no siempre supone hablar de responsabilidad paterna). Y las ignora cuando mira sin sorpresa la intensificación del papel de las mujeres en la sobrevivencia, buscando cumplir con los requisitos básicos de una vida precaria.

En cada estrategia de sobrevivencia aparecen las mujeres. Pero son las grandes ausentes de las políticas de desarrollo.

El Estado tiene ante sí el reto de identificar los espacios visibles y eficientes en los cuales la incorporación de la mujer puede ser una activa realidad. Para apoyar al reconocimiento de ese reto, la Coordinadora de la Mujer, red de instituciones paraguayas que trabajan en el campo de la promoción de la mujer, ha iniciado un proyecto de formulación de políticas sectoriales.

Los supuestos con los que estas políticas están planteadas reconocen la necesidad de hacer propuestas combinadas.

No parece posible obtener éxito al plantear una propuesta en educación; si ésta no está directamente relacionada con la de salud, o ésta, a su vez, no tiene referencia con el empleo, etc.

Esta necesidad de correlacionar las propuestas, se agranda cuando constatamos las dificultades evidentes en la ejecución de las mismas. Pasar del papel a la práctica, o como bien se dice "del dicho al hecho", es otro desafío.

En este desafío las mujeres y los hombres, comprometidos en la búsqueda de un cambio de situación, tendremos que desenterrar los gritos de guerra que en el transcurso de los años perdieron las Barzolas. Para gritar las propuestas. Para exigir que se cumplan. Para controlar que se mantengan.

Las políticas sectoriales pre-

¿Dónde están enterrados nuestros gritos de guerra?

Por Jaime Urcullo

sentadas por la Coordinadora de la Mujer no son un ejemplo de buenas prácticas de denuncia, con un enfoque de los espacios económicos, valoración personal, elección, aprendizaje, etc. El grado de pequeñas expresiones se hagan generales.

Son también aquellas que manzan su responsabilidad en la incentivación a las mujeres. El Estado y los gobiernos que en el pasado han tenido que apoyar desde el centro a los ministerios, la capacidad que desarrollaron. Estas expresiones como tarea principal, porción activa de roles de decisión en los entornos urbanos y en las capacitaciones.

Fomentar la interactividad de los gobiernos locales en la puesta en mecanismos ágiles de decisión ciudadana, para dar las respuestas a las necesidades de los urbanos.

Desarrollar pensando de manera integrada a hombres y mujeres. Alcanzando los sexos, para el riesgo de que se desborde.

En esta búsqueda, recordando los gritos, pero las hachas de un pasado colectivo, quizá podamos menos ahora, en el momento de crisis que nos empuja al baúl de nuestros sueños.

Carmen Beatriz del Corral de Gregoria Apaza

Por Jaime Urcullo

Piedra del escándalo: el presupuesto

Es cierto que las relaciones Poder Legislativo - Poder Judicial y Poder Ejecutivo - Poder Judicial, desde hace algunos años, no han sido de independencia y coordinación como exige el art. 2º de la Constitución Política del Estado para que puedan significar "base del Gobierno". Lo prueban los hechos de haberse planteado juicio de responsabilidades contra todos los ministros de la Corte Suprema en 1987, ratificado y reducido a seis en 1989, y haberse cesurado duramente por la Corte Suprema la entrega por el Poder Ejecutivo del delincuente Arredondo a la justicia norteamericana, siendo así que también era juzgado por esta Corte, además de los comentarios vertidos por el representante de la Corte sobre independencia judicial.

Pero con lo que se han visto agravadas las malas relaciones, al extremo de hablarse de "conflicto de poderes", "crisis institucional" y de "golpe constitucional", es a raíz de un fallo de la Corte Suprema sobre una demanda de inconstitucionalidad formulada por la empresa particular "Cervecería Taquiña S.A.", que ha ocasionado la reacción del Poder Ejecutivo que ha planteado "conflicto de competencias" y a que cuatro diputados inicien juicio de responsabilidades a los ocho ministros de la Suprema firmantes de este fallo, por el prevaricato cometido.

Ahora se comenta mucho acerca de estas posiciones, sobre quién tiene la razón y -dado el avance del juicio de responsabilidades, en el que se ha decretado acusación y suspendido a los ministros- sobre si se han seguido los procedimientos correctos y sobre si existe respaldo de justicia y legalidad en el fallo de la Suprema -dominada por un partido de radical oposición al gobierno- y si no se trata sino de burdas maniobras políticas subversivas y desestabilizadoras. Contrariamente a quienes opinan que con esta crisis existe un desmoronamiento de la democracia en nuestro país, creemos que se trata más bien de un proceso de consolidación democrática.

De lo que se habla muy poco, casi nada, es del verdadero origen del conflicto: el imposible, ineludible, majestoso y poco conocido presupuesto.

En este artículo nos proponemos hablar de él, de sus caracteres, de su importancia, de su naturaleza jurídica, de las normas legales que lo rigen, y también de la ley que lo aprueba y si puede ésta introducir modificaciones tributarias, como se lo ha hecho, sin ser tachada de inconstitucional.

Dice el especialista argentino Juan René Bach que el presupuesto general o nacional, o simplemente Presupuesto "es un documento que contiene el cálculo de ingresos y egresos previsto para cada período fiscal".

Así definido el presupuesto, parece un instrumento sencillo, una tabla de cálculos y nada más. Pero no; el presupuesto general, con las dimensiones de la vida moderna, con la expansión que viene en varios aspectos de la vida social, con las necesidades de regulación de la economía, con los requerimientos de inversiones

en sectores productivos y no productivos donde no llega la empresa privada, y con el siempre creciente rubro de los servicios públicos, es algo complejo, que requiere de serios estudios y de varios especialistas para su preparación, que deben trabajar año rondando. Aparte de ello, el presupuesto preparado debe ser convertido en ley y luego verificado y controlado. Para el cumplimiento de esas tareas se tienen en todos los países del mundo organismos especiales dentro del ministerio de Finanzas y en algunos países ministerios del Presupuesto.

De este modo, el presupuesto trasunta toda la actividad económica del Estado; es instrumento de la política económica y financiera del Estado; es la parte práctica de la programación o planificación económica del gobierno. Puede decirse, con entera razón, que como sea el presupuesto, así será el gobierno que lo ha preparado.

Jurídicamente, el presupuesto es una ley especial, que procura implantar el orden económico financiero en la administración del Estado y que sigue las normas de formación, aprobación y cumplimiento establecidas en leyes constitucionales y especiales. El valor jurídico al que apunta el presupuesto, es el orden. Gran parte de sus normas son sólo de buena intención legislativa, es decir, actos que se deben observar, pero que no tienen su sanción o coacción en caso de incumplimiento, como haber calculado una determinada cifra como ingresos por el pago de un impuesto específico y que al final del año no alcanza a esa suma; pero tiene otra parte, la de los egresos, que si debe cumplirse inexorablemente, bajo sanción de responsabilidad o de pena por malversación.

Las leyes de la Constitución Política referentes al presupuesto son las siguientes: Art. 26, que dispone que sólo los impuestos establecidos conforme a la Constitución obligatorios y que los perjudicados pueden interponer recursos por impuestos ilegales ante la Corte Suprema. Art. 59, Inc. 2, 3 y 11, que dicen que el Poder Legislativo tiene facultades para: imponer contribuciones de cualquier clase, a iniciativa del Poder Ejecutivo, las cuales se decretarán por tiempo indefinido, salvo que las leyes señalen plazo determinado; "fijar", para cada gestión financiera, los gastos de la administración pública, previa presentación del proyecto de presupuesto del Ejecutivo; aprobar la cuenta de gastos e inversiones anuales del Ejecutivo. Art. 96 inc. 7, que establece que es atribución del Presidente de la República presentar al Legislativo, dentro de las treinta primeras sesiones ordinarias, los presupuestos nacionales y departamentales, para el siguiente año y "proponer, durante su vigencia, las modificaciones que estime necesarias". Art. 146, que determina que las rentas se dividen en nacionales, departamentales y municipales, y que el Poder Ejecutivo establecerá las normas de los proyectos de presupuestos del sector público. Art. 147, que reitera la obligación del Poder Ejecutivo de presentar "los proyectos de ley de los presupuestos-

tor nacional y de los departamentos que deben ser depositados en el Congreso dentro de los sesenta días. Art. 149, que prevé los recursos de ley sobre gastos, templar la manera de

Aparte de estas normas, se tiene la Ley del Presupuesto de 1928, producto de la Ley Kemmerer. Esta ley establece artículos, que se refieren al presupuesto nacional y a los presupuestos departamentales, egresos, los egresos del presupuesto, los egresos nacionales y la aprobación de los proyectos financieros.

Los artículos 11 y 12 de la Ley, que deberían haberse referido a la división de los rubros del cálculo de los presupuestos, en el primer capítulo "se designará" rubros principales. En el capítulo se incluirán rubros adicionales y las modificaciones de los presupuestos.

Varios períodos de gobiernos "de facto" se han contado con leyes así sea legales.

En la práctica paraguaya, el presupuesto de 1987 se denominó Ley de Presupuesto de 1987 (de aprobación de 1987) ha modificado el monto de los aportes y laborales de los sistemas de complementario de la Ley de 1987.

Indudablemente que los efectos obligatorios.

Podrán ser censurados por las hibridas, productos de las modificaciones, pero nunca serán inaplicables por inconstitucional, como lo ha hecho la Corte Suprema, porque no hay una ley concreta de la modificación concreta de la Ley de 1987, que es el único que tiene competencia para determinar el sistema tributario del país.

Jaime Urcullo Breyer es doctor en Derecho, Abogado y Profesor de Jurisprudencia y de los cursos de derecho y de la investigación jurídica y social.

Estabilidad económica y democracia

Por Luis Pereira Salinas

La estabilidad interna alcanzada desde 1985 se sostiene en dos pilares fundamentales: estabilidad del tipo de cambio y déficit fiscal "manejable".

El principal instrumento para garantizar la estabilidad del tipo de cambio es el Bolsín, donde se oferta el tipo de cambio flexible a la oferta y a la demanda mediante revaluaciones periódicas. Se trata de una estabilidad dinámica no fija. En la economía moderna no hay variables "fijas", sino que ellas cambian gradualmente ajustándose a las condiciones de economía interna y mundial.

¿Cómo se alcanzó y se mantiene la estabilidad del tipo de cambio? Mediante el juego de la oferta y la demanda de divisas. La demanda anual de divisas del Bolsín es de aproximadamente 700 millones de dólares, tanto la oferta tiene que ser al menos igual.

¿De dónde proviene la oferta de Bolsín? Esta oferta nace de los ingresos de divisas del país, que se registran en la balanza de pagos, la cual no hay que confundir con la balanza de pa-

informando a la opinión pública.

En uno de dichos boletines recientemente se decía con alarma que las ventas del Bolsín hasta octubre de 1990 alcanzaban a 539 millones de dólares y que en la balanza de pagos las reservas no alcanzaban a 20 millones de dólares. Dicho periodista se preguntaba de dónde salió la diferencia para las ventas del Bolsín y concluyó, equivocadamente, que de los Certificados de Depósito o CDs o deuda interna del Banco Central con los bancos privados y con el público.

La realidad es muy distinta. En lo que va del año, hasta octubre, Bolivia tuvo un ingreso de 1.618 millones de dólares, los cuales permitieron sobradamente vender 539 millones de dólares en el Bolsín.

Aproximadamente, el 35% de los ingresos provienen de exportaciones, el 30% de desembolsos de préstamos del exterior, MENOS DE 1% de CDs, el resto son donaciones, captaciones de la Banca y otros.

Cerca de 400 millones de dólares ingresaron en 1990 por desembolsos de préstamos de organismos internacionales y de países amigos que se suspendieron si no hubiese democracia en Bolivia. Además, los ingresos por exportaciones bajarían, porque varios países dan trato preferencial al país para apoyar a la

democracia. Sin democracia no habría bolsín ni estabilidad cambiaria y volvería la hiperinflación.

Sería un absurdo pensar que el narcotráfico daría a una supuesta dictadura, 700 millones de dólares para el Bolsín, ya que el mismo invierte en lugares seguros del exterior el 90% de sus ingresos originados en Bolivia y el 10% restante no alcanza para tres meses del Bolsín.

Por otra parte, pese a la crisis política, los ingresos de divisas en 1990 han superado a los egresos en 288 millones de dólares, saldo que va a las Reservas Internacionales. Estas Reservas son como la Caja de Ahorros del país y sirven para financiar los déficits que pudiesen haber en las transacciones con el exterior, déficit que se registra en la balanza de pagos, donde sólo aparece el monto de reservas para cubrir ese déficit, o sea en cuanto disminuyeron las Reservas para pagar ese déficit o en cuanto aumentaron si hubo superávit.

En conclusión, en la Bolivia actual, estabilidad económica y democracia son inseparables.

Luis Pereira Salinas es Master en Economía, U. de Rutgers y Master en Planificación, U. de Cornell.



Premios Internacionales:
 María Moors Cabot - 1990
 América Latina - ALADI - 1984 y 1989
 SIP - P.J. Chamorro - 1987
 EFE de Periodismo - 1981

María Romero de Campero
 Oesio Amatller - Mario Maldonado Viscarra

La Paz, Bolivia, domingo 25 de noviembre de 1990

Casos condenables

...ción de grupos armados decididos a...
 ...prevaler sus ideas por la fuerza o, peor...
 ...ncursar en el campo delincencial...
 ...más que preocupar a la ciudadanía...
 ...no si, de pronto, hubiera retornado un...
 ...que creíamos totalmente superado por...
 ...de dolor y muerte que dejó en...
 ...vida social.

...eso, muestra el resurgimiento de una...
 ...violenta que marcha a contraruta de la...
 ...Recordemos que éste es un momento...
 ...que los grupos de tendencia foquista es...
 ...franca retrada en todo el mundo.

...próximo es el del M-19 en Colombia...
 ...dicho adiós a las armas para reintegrar...
 ...la vida civil en plenitud. La opción...
 ...paz y la democracia a la que se han...
 ...entendido sus miembros, es una apuesta...
 ...que la de un foquismo, cuyas utopías...
 ...se distorsionan desde el momento...
 ...para sustentarlas, se tiene que matar...
 ...o secuestrar.

...ción del secuestro del empresario...
 ...Lonsdale, y otros actos terroristas, con...
 ...que habrían escudado acciones de van...
 ...bajo una aparente finalidad política...
 ...denable desde todo punto de vista. Co...
 ...también lo es el hecho de que jóvenes un...
 ...nias, a quienes tiene que exigirse mayor...
 ...discernimiento, cedan al canto de si...
 ...un extranjero que, según las autorida...
 ...un largo historial de delitos.

...que el caso dista mucho de haber sido...
 ...pues Lonsdale sigue en manos de sus...
 ...la posibilidad de carjear al empresa...
 ...quienes -de comprobarse su delito-...
 ...de la justicia, no parece el procedi...

...miento más adecuado a seguir, tanto por sus...
 ...implicaciones legales como por el pésimo...
 ...cedente que sentaría para casos similares.

...Es digna de relieve la eficaz acción de la...
 ...y su seguimiento en un caso que se había...
 ...dado por cerrado. Pero, es preciso tener en...
 ...cuenta que aún pende sobre el secuestrado y...
 ...su familia un angustioso trance que no se sabe...
 ...como concluirá.

...La acción terrorista, que ha merecido unánime...
 ...condena, tiene que llevarnos a una profunda...
 ...reflexión sobre la necesidad de defender a...
 ...la democracia contra los autoritarismos de...
 ...diverso signo. No hay duda de que una sociedad...
 ...abierta es más vulnerable a grupos que consp...
 ...piran en la sombra y temen la libre expresión...
 ...de las ideas.

...Pero hay que insistir en que la democracia...
 ...abre la posibilidad de dirimir todo tipo de...
 ...diferencias a través del diálogo y la confrontación...
 ...de ideas, así como de elegir el tipo de gobierno...
 ...que desea la mayoría mediante el mecanismo...
 ...del voto. De ahí la necesidad de que estos...
 ...procedimientos sean limpios y se coloquen por...
 ...encima de toda sospecha.

...Ninguna oportunidad mejor para que nuestra...
 ...clase política sopesa el riesgo de que los...
 ...últimos acontecimientos, que son de dominio...
 ...público, desacrediten a la democracia y potencien...
 ...el surgimiento de extremismos de diversa...
 ...naturaleza.

...Si la política se convierte en sinónimo de...
 ...corrupción y cinismo, y la democracia no...
 ...consigue edificar una sociedad más justa, no...
 ...tendremos que extrañarnos que su viabilidad...
 ...sea puesta en duda. Ojalá que esta llamada...
 ...de alerta no pase desapercibida.

Columna vertebral

Por Carlos D. Mesa Gisbert

Pro: Cinemateca Paradiso

...mu pocos días, en una...
 ...muchas entrevistas que le...
 ...hizo, Pedro Susz decía: "En...
 ...cinemateca hemos impuesto...
 ...reglas; aquí no hay trabajo...
 ...privilegio, no hay privilegios...
 ...por descripción de sí mismo...
 ...profundo de su...
 ...Así es este joven Pre...
 ...cional de Cultura. Integro...
 ...al trabajo por los de...
 ...puedo menos que ren...
 ...tentación, en estas li...
 ...brietas al amigo en...
 ...de los que los pocos...
 ...de los últimos años...
 ...har pensar), de apelar...
 ...a aquellos rasgos...
 ...de tantos años de...
 ...tarea que él ha conso...
 ...modo definitivo para el

...provincianos de los veinte, y es...
 ...cúmulo infinito (como los cuentos...
 ...de Cortázar) de rollos y rollos...
 ...de películas, es también la oficina...
 ...cargada del aroma de pipa que...
 ...Pedro luma con el mismo método...
 ...y obstinación con que escribe...
 ...primero en una Olimpia que...
 ...pramos como tesoro en los años...
 ...heroicos, y ahora una computadora...
 ...Macintosh casi prolonga...
 ...ción de sus manos). Igual que los...
 ...archivos, la oficina es como un...
 ...pramos con mesas compradas en...
 ...la Eloy Salmón y afiches que...
 ...ahogan las paredes (finalmente Pe...
 ...dro y Norma me ganaron en la...
 ...batalla por la simetría que libré...
 ...heroicamente por una década).

...Han pasado exactamente quin...
 ...años desde que lo conocí en el...
 ...Departamento de Espectáculos...
 ...de la Alcaldía (piadoso nombre...
 ...del Depto. de Censura cinematográfica)...
 ...al que nos llevó Amalia...
 ...de Gallardo. Trabajamos juntos...
 ...por once años y labramos en...
 ...medio de largas conversaciones y...
 ...también largos silencios, como...
 ...amistad tan serena y medida como...
 ...profunda. A pesar de los pocos...
 ...años que nos separan, siempre...
 ...fue evidente el contraste entre la...
 ...profundidad y los deseos. En...
 ...esos años yo no había escucha...
 ...do de Kurosawa y apenas me...
 ...batía con mis pasiones desme...
 ...didas (como siempre) por Ku...
 ...brick y por esa lección estreme...
 ...cedora que es "Aguirre: la ira...
 ...de Dios". A pesar de ello, no...
 ...había otra opción, y escribí con...
 ...resenas de la Cinemateca, y luego...
 ...esa deliciosa serie que fue "Notas...
 ...Críticas" (un banquete para mis...
 ...ilusiones de diagramador en la...
 ...Imprenta Don Bosco). El pasaba...
 ...por alto mis lagunas (o mares) y...
 ...me enseñaba como quien comenta...
 ...a sol, sin concesiones. Su secreto...
 ...es la integridad a toda prueba, su...
 ...secreto está ahí, su secreto es...
 ...también la entrega de Norma, ...
 ...compañera de siempre). Es ver...
 ...dad: aquí no hay trabajo desprec...
 ...ciable, no hay privilegios". Esa...
 ...es la lección mayor que todavía...
 ...debemos aprender muchos del...
 ...Premio Nacional de Cultura 1990.

...Su secreto es el trabajo, de sol...
 ...a sol, sin concesiones. Su secreto...
 ...es la integridad a toda prueba, su...
 ...secreto está ahí, su secreto es...
 ...también la entrega de Norma, ...
 ...compañera de siempre). Es ver...
 ...dad: aquí no hay trabajo desprec...
 ...ciable, no hay privilegios". Esa...
 ...es la lección mayor que todavía...
 ...debemos aprender muchos del...
 ...Premio Nacional de Cultura 1990.

Jefe de Redacción: Carlos Arze Castedo
 Jefe de Informaciones: Pedro Gasinovic Villafán
 Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti Aguilera
 Jefe de Corresponsales: Roy Bazán Mendoza

La Comunidad y los partidos

Por Huáscar Cajías K.

Si conservamos un mínimo de realismo y sensatez, tendremos que reconocer que hoy existe en Bolivia un generalizado ambiente de censura ante lo que ocurre con caracteres cada vez más privados al escándalo. El hombre de las calles y caminos no atina a justificar las pugnas que se han desatado entre poderes del Estado y partidos. No halla explicación racional a cuanto sucede.

Para atender el clamor general no hay necesidad de que nos acogamos al viejo dicho: vox populi, vox Dei, pues es obvio que Dios no se equivoca tanto ni se inclina a manifestar sus críticas con palabras vulgares. Debe atenderse la censura primero porque tiene gran parte de razón y, segundo, por si lo anterior no fuera suficiente, porque la opinión pública tiene un enorme peso en la práctica; eso se advierte especialmente en el sistema democrático, donde el voto castigo es que da las más sonoras bofetadas; pero también en las dictaduras aparentemente más ferreas que han tenido que rendirse ante los ciudadanos que habían perdido la paciencia. Lo que hemos visto en los últimos años debe servirnos de enseñanza suficiente para no mover demasiado un trapo rojo ante las narices del toro.

Por tanto, con patriotismo y modestia, enmendemos todos, desde el gobierno o la oposición, lo que la opinión general pide fundadamente que se enmende; que se enderecen los caminos torcidos que ella señala. Partidos, sectores, grupos tienen que asumir racionalmente sus papeles y tomar en cuenta, ante todo, que son integrantes de una comunidad, de una totalidad, cuyos intereses tienen que ser reconocidos como los más valiosos.

Para superar estos enfrentamientos -cuya necesidad casi nadie advierte y cuyos buenos frutos son muy dudosos- se deben cumplir algunos requisitos mínimos. Podríamos señalar varios. Parece que bastará referirse a tres, de los

más importantes y también de los más olvidados.

1.- Cada parte debe desarrollar la capacidad de ponerse en la posición de la otra y de comprenderla. Que el sector gobernante trata de entender lo que los opositores dicen, quieren y hacen y no lo atribuya exclusivamente a un mero afán de molestar. Y que similar actitud comprensiva asuman los opositores hacia los gobernantes a los que muchas veces se endilga con excesiva ligereza el propósito de convertirse en una dictadura. Que ambos sectores partan de un elemental principio de derecho: que debe presumirse la buena fe y no la mala. Bien sabemos que hay políticos sinvergüenzas; pero no lo son todos, ni siquiera la mayoría. Por eso es no sólo injusto sino tonto, absurdo, que ellos gasten tantas fuerzas en arrojarse mutuamente la mayor cantidad posible de barro; así, son ellos mismos los que, al embarrar a todos los políticos, concluyen desacreditándose.

2.- Que se muestre capacidad de sostener siempre los mismos principios, esté uno en el gobierno o en la oposición, que no se repita lo que suele ser usual: que el opositor exija al gobierno que haga algo que él mismo no haría si estuviera en el gobierno; que los gobernantes no exijan que la oposición haga lo que ellos no hicieron cuando estaban en la oposición. Que cada uno lea, medite y practique lo que el Evangelio dice: "No hagas a otro lo que no quieres que te hagan a ti", con la vara que midas serás medido", "no veas sólo la paja en el ojo ajeno..." y tantas otras enseñanzas semejantes.

Hace ya varios decenios, cuando los viejos actuales eran todavía niños, hubo una reunión entre el Presidente de entonces y sus perseguidos opositores. Uno de éstos dijo al Presidente: "No le pedimos sino que Vd. practique en el gobierno lo que nos exigía a nosotros: que respete a los opositores como pedía cuando era opositor".

El Presidente respondió: "Eso es imposible porque entonces yo era opositor y ahora soy gobierno".

Por el camino de tan exagerado relativismo, nunca llegaremos a nada positivo.

3.- Este punto es consecuencia de los anteriores, a los cuales se parece. Se trata de que hay que superar, en cuanto sea posible, todo exceso de parcialismo al juzgar hechos y palabras. O sea, que nuestros políticos - y río políticos - no den la razón a don Ramón de Campoamor cuando decía:

"En este mundo traidor, nada es verdad ni es mentira; todo es del mismo color del cristal con que se mira".

Que un oficialista no crea que ha hundido al opositor cuando le dice: "No nos censuraron por haber hecho esto o aquello, porque también ustedes, cuando gobernaban, hicieron esto y esto y esto". Ni que el opositor piense que puso una pica en Flandes cuando arguye contra el gobierno: "No nos digan que nos limitamos a molestar porque también Uds. se dedicaban, como opositores, sólo a no dejarnos gobernar".

Por ese camino, con esos argumentos, no llegaremos a nada constructivo. Nos limitaremos a descubrir quién fue peor. Si los otros obraron mal, eso no justifica que hagamos lo mismo. No quedamos disculpados de hacer el bien sólo porque los otros no lo hicieron.

Coloquemos nuestras inevitables divergencias en un plano racional: eso es lo que la opinión pública exige. No que nadie renuncie a sus doctrinas o ideales. Simplemente que los ponga, como todo partido o grupo ha prometido siempre, al servicio no de las partes, sino del todo, de la comunidad a la que pretenden dirigir por el camino del bien.

Huáscar Cajías K., fundador de PRESENCIA, catedrático universitario. Fue Embajador de Bolivia ante la Santa Sede.

Tumultuoso proceso en el Partido Comunista de la URSS

Por Marcel Garcés

El proceso de polarización de la sociedad, la crisis del modelo socialista, el florecer bullicioso de diversas y hasta encontradas corrientes políticas, han tenido un efecto disgregador también en el interior del supuestamente "monolítico" Partido Comunista de la Unión Soviética (PCUS).

El proceso de agrupamiento y dispersión de corrientes, clubes o plataformas, se ha convertido en un fenómeno cotidiano e inevitable, legitimado en la práctica por la cúpula dirigente.

El fin de semana pasado culminaron dos procesos paralelos de consolidación de tendencias en el interior del PCUS, uno de los cuales terminó con la escisión de un grupo de dirigentes medios, que fueron los primeros en plantear su disidencia de la línea oficial.

El ex-rector de la Escuela Superior del PCUS en Moscú, Viashevsk Shostakovskiy y el diputado popular Vladimir Lisenko constituyeron el Partido Republicano de Rusia, de orientación socialdemócrata, que se propone formar parte del movimiento opositor "Rusia Democrática", dejando abandonado su nombre de "Plataforma Democrática".

El camino que eligieron fue similar al emprendido antes por otros ex-connotados militantes del PCUS, como Boris Yeltsin, Nicolai Travkin, Gavril Popov, Anatoli Sobchak, Yuri Afanasiev, quienes al llegar la Perestroika tomaron un camino que los alejó ideológica, orgánica y políticamente de los comunistas, transformándose en enconados enemigos.

Pero hay más: en el fin de semana también realizaron una conferencia nacional los llamados

"movimientos democráticos en el PCUS", en la cual participaron delegados de unos 30 mil militantes del PCUS, de 10 repúblicas.

Las organizaciones participantes fueron los "Comunistas Reformadores" (ex-integrantes de "Plataforma Democrática" que se quedaron en el PCUS), "Unidad Democrática" y "Centro Izquierdista", además de los grupos "Jóvenes Comunistas" y "Alternativa" y la plataforma marxista en el PCUS.

Como resultado de la conferencia se creó el "Movimiento Democrático de Comunistas" y se mantuvo independiente como una segunda tendencia: la plataforma marxista, firmándose un acuerdo entre ambos para acciones conjuntas en el interior del PCUS y en la sociedad.

Los dos sectores establecen que el PCUS está en crisis, y que los actuales dirigentes no logran movilizar a los comunistas en la defensa de los intereses de los trabajadores y orientar su lucha en las condiciones de la crisis y de la transición al mercado.

Demandan, además, la renovación y democratización interna de las estructuras del PCUS, y plantean como tareas principales de hoy "la lucha contra el paso del poder a las fuerzas antisocialistas", por parte de un poder popular "sobre la base de un bloque de movimientos democráticos de orientación socialista".

Pero hay otras tendencias que pugnan por consolidarse en el interior del PCUS, además por cierto de la fuerza principal que representa el "centro", que reconocen como dirección indiscutida al comité central y al presidente

Mijail Gorbachov.

En las últimas semanas han manifestado una posición agresiva a llamadas fuerzas "conservadoras" u ortodoxas, tales como el Partido Obrero Marxista de la Dictadura del Proletariado, el movimiento "Unidad" (orientado por Nina Andreeva, conocida "nostálgica" del "socialismo" de Lenin), y el movimiento "Iniciativa Comunista".

Estos además tienen expresiones "de masas", como el frente unitario de trabajadores, los frentes internacionalistas en las repúblicas que demandan independencia, y el grupo parlamentario "Soyuz" ("Unidad"), que recientemente se declaró en rebeldía frente al gobierno de Gorbachov.

Guennadi Sperski, portavoz periodístico de la plataforma marxista, indicó a IPS que las posiciones de su tendencia -aunque en la actualidad numéricamente pequeña- tienden a extenderse, como consecuencia de "la crítica situación política, económica y espiritual del país".

El cuadro se completa con la información proporcionada a IPS por el comité central del PCUS, en que se reconoce que han dejado las filas del partido 900 mil militantes, y que se espera que la cifra aumente a un millón 200 mil, para luego estabilizarse.

Al mismo tiempo, el comité central indicó que unas 80 mil personas han ingresado al partido, que cuenta en la actualidad con unos 19 millones de afiliados siendo la fuerza más poderosa en el escenario político nacional, a pesar de sus crisis y sus problemas internos.

(Moscú/Inter Press Service)



Día del Señor

Lectura del Evangelio según San Mateo 25, 31-46.

En aquel tiempo Jesús dijo a sus discípulos: "Cuando el Hijo del Hombre llegue a su gloria acompañado: 'El Rey dirá entonces a los del lado bueno: 'Vengan, benditos de mi Padre, reciban la herencia del Reino preparado para ustedes desde la creación del mundo.'"

Porque tuve hambre, y me dieron de comer; tuve sed, y me acogieron, estaba desnudo, y me vistieron; enfermo, y me visitaron; en la cárcel, y vinieron a verme'.

Entonces los justos responderán: 'Señor, ¿cuándo te vimos hambriento y te dimos de comer, o sediento y te dimos de beber? ¿Cuándo te vimos enfermo o en la cárcel y te visitamos?'. Y el Rey les dirá: 'Les aseguro que cuanto hicieron a favor de uno de estos hermanos míos, más pequeños, a mí me lo hicieron'. 'El Rey después dirá a los del lado malo: ¡Apartense de mí, malditos, y vayan al fuego eterno preparado para el diablo y sus secuaces!'

Editora PRESENCIA S.R.L.
 Gerente General: Lionel Claire Cardona
 Impresores: Editorial Lux
 La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150
 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
 Central Telefónica: 372344
 Télex 2659 BV - Telefax 391040

TIPO DE CAMBIO (en bolivianos)	
EE.UU.-dólar venta	3.3400
EE.UU.-dólar compra	3.3300
Inglaterra-libra	6.5534
Alemania-marco	2.2546
Japón-yen	0.0282
Chile-peso	0.0096
Argentina-austral	0.0096
Brasil-cruzeiro	0.0257
Perú-inti	0.000077

MINERALES	
Estaño - 2,74 dólares la libra fina	
Oro - 380,00 dólares la onza troy	
Plata - 4,14 dólares la onza troy	
Plomo - 0,30 dólares la libra fina	
Antimonio - 1,630 dólares la TM	
Bismuto - 2,75 dólares la libra fina	
Wolfram - 37,00 dólares la ULF	
Zinc - 0,57 dólares la libra fina	

AGROPECUARIO (en dólares)	
Cacao (mar)	2800
Café (mar)	2800
Azúcar (mar)	2800
Soja (ton)	2800
Trigo (ton)	2800
Cebada (ton)	2800
Patata (abv)	2800

Cámara Boliviana tiene prevista aplicación de "tarjeta de turismo"

La Tarjeta de Turismo, que será puesta en vigencia por la Cámara Boliviana del sector para controlar esta actividad hacia y desde el país, permitirá contar con estadísticas exactas sobre el destino, el tiempo de permanencia de las personas en determinado lugar y la nacionalidad, en el caso de los visitantes, informó su presidente Martín Carliaga.

Esta tarjeta será distribuida en todos los medios de transporte internacional y en cada puesto fronterizo del país, de manera que se lleve perfecto control del movimiento turístico, aclaró Carliaga.

Actualmente, DINATUR lleva estadísticas basándose sólo en la pernoctación en centros de hospedaje de las capitales de departamento, careciendo de acceso a informes de otros centros en el país.

Se informó que la misma salida de bolivianos presenta datos erróneos, pues según el LAB luego del primer lugar ocupado por Miami (35.000 personas al año), figura Lima (con 10.000), cuando muchas de las personas que llegan a este último punto lo hacen para abordar otra línea con destino a lugares que actualmente se desconocen.

Por otro lado, calificó de acertada la medida del gobierno, que a través del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, ha decidido delegar a las empresas privadas la labor futura de promoción del país como centro turístico, en estrecha relación con la Dirección Nacional de Turismo (DINATUR).

Indicó que el objetivo de la Cámara es precisamente organizar la promoción del país en el exterior, desarrollando una unidad operativa eficaz, bajo la normalidad de DINATUR como ente fiscalizador.

Las posibilidades para llevar adelante un trabajo efectivo y coordinado están dadas gracias a la conformación de la Cámara de Turismo, dijo Carliaga, quien informó que cuenta con la participación de la Asociación de Líneas Aéreas (ALA), Asociación Boliviana de Agencias de Viaje y Turismo (ABAVYT), Cámara Hotelera y Cámara Nacional de Operadores de Turismo (CANATUR).

POLICIA DE TURISMO
El presupuesto de DINATUR es un escaso (326.000 dólares anuales) que difícilmente puede cumplir con todo el trabajo que implica el turismo, dijo Carliaga, por eso es importante la colaboración con las empresas privadas que se realizan directamente se vinculan con esta actividad de exportación invisible.

Las Cámaras Boliviana de Turismo está dispuesta a capacitar, a expertos extranjeros, a la Policía boliviana para que cumpla labor especializada de policía turística, dijo Carliaga. Afirmó que existe la posibilidad de entregar a cada policía un plano de las respectivas ciudades, recibir un viaje a un grupo de policías para que reconozcan las características de los establecimientos de hospedaje, informar sobre museos y otras atracciones, de manera que sea a su vez un formador veraz.

La propuesta ha sido planteada a las autoridades gubernamentales y dependerá de su respuesta para hacer efectivo el ofrecimiento, informó Carliaga. DIRECTIVA
La Cámara Boliviana de Turismo está habilitada desde junio presente año, pero todavía debe ser aprobada su personería jurídica y elaborados sus estatutos, informó Martín Carliaga.

Una directiva está informada por Martín Carliaga como presidente. Luz María de Cárdenas (Hotel Los Tajos de Santa Cruz) es vicepresidenta, Ana Villegas (ABAVYT-La Paz) como tesorera, Mario Brissi (DINATUR) como asesor, y la representación de los directores de cada asociación en el consejo directivo que se reúne, una vez por mes.

Confederación de Empresarios Privados

Privatización permitirá superar ineficiencia en empresas públicas

Las empresas públicas son ineficientes por varios motivos: no se diferencia entre administrar y gobernar; los responsables no se preocupan por la eficiencia y no disponen de los recursos financieros necesarios que motiva, entre otros factores, un considerable atraso tecnológico.

Así afirma la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, al evaluar la situación de las empresas públicas y sostener la necesidad de la privatización.

Señala los costos que significa al Estado mantener estas empresas y recuerda que la COMIBOL acumuló un déficit de 700 millones de dólares entre 1975 y 1985. Entre 1982 y 1989, el promedio aproximado del impacto deficitario de las empresas públicas más grandes, fue superior a los 400 millones de dólares por año.

Los empresarios reiteran que la corriente privatizadora no tiene fronteras, pues se la lleva adelante en una diversidad de países de Europa Oriental y Occidental, México, Argentina, Chile, Brasil, Jamaica o Colombia, por mencionar algunos.

Respecto a las causas de la ineficiencia de las empresas públicas, señala:

- La falta de una clara diferencia entre administrar y gobernar. Ello determina que las empresas públicas estén sujetas a la manipulación política y, por lo tanto, se gulen más por intereses de este tipo en lugar de regirse estrictamente por criterios empresariales de eficiencia, calidad y rentabilidad.

- El hecho de que muchas veces los administradores de las empresas de propiedad estatal no

se preocupen demasiado por su eficiencia, ya que en caso de arrojar pérdidas, éstas serán cubiertas invariablemente por el Tesoro General de la Nación.

- El atraso tecnológico es otro factor crítico que afecta a esas empresas. Ello se debe en la mayoría de los casos, a la falta de recursos para invertir en nueva tecnología, a la inexistencia de competencia y al descuido en el mantenimiento de la infraestructura y equipos.

Finalmente, señala que existen otros factores que inciden en esta situación, tales como la alta rotación del personal, particularmente en los "cargos de confianza"; resistencia para tomar decisiones difíciles, pero necesarias, por temor a las consecuencias políticas; y malos proyectos de inversión por corrupción.

Análistas económicos

La preocupación del gobierno es captar recursos externos

Pasó a un segundo plano el cumplimiento de metas macroeconómicas.

Si bien el índice de inflación hasta octubre superó la meta programada por el gobierno para el presente año, ahora su mayor preocupación es recuperar su imagen internacional que le permita atraer inversión extranjera. Con esta finalidad empezó a acelerar los pasos para iniciar su plan de privatizaciones y otras medidas para entregar al sector privado varias actividades productivas en las áreas petrolera y minera.

Según los analistas de la economía, el Fondo Monetario Internacional "no será tan estricto en el relacionado con el cumplimiento de metas macroeconómicas, como la inflación, reservas internacionales, devaluación y déficit fiscal, pero sí hará un efectivo seguimiento a todo lo relacionado con recuperar la credibilidad internacional".

Informes proporcionados por el Banco Mundial después de la reunión del Grupo Consultivo organizado en París, afirman que el país se comprometió ante la comunidad internacional a "acelerar la toma de decisiones en materia de privatización y el futuro de la banca estatal".

Algunos hechos ocurridos en el país en el curso del presente año, como la suspensión de negociaciones con la Lithco, para la explotación de litio; el incumplimiento de contratos de operación en los sectores minero y petrolero; la entrega de tierras a las etnias, luego de la anulación de contratos con empresas privadas madereras, "deterioraron la ima-

gen del gobierno ante organismos internacionales y posibles inversionistas extranjeros", explicaron los analistas.

El gobierno está consciente, dijeron, que poco servirá al país tener un marco legal adecuado (aprobación de leyes de inversiones, minería e hidrocarburos) y una política económica estable, si el posible inversionista extranjero no tiene la seguridad de que no tendrá problemas en Bolivia.

En reiteradas oportunidades, autoridades del área económica señalaron que el desarrollo económico del país está en manos de la asistencia financiera externa, sea por la vía del crédito o la inversión directa. El ahorro interno es insuficiente para promover el crecimiento.

INDICADORES
Según informes oficiales, en lo que va del presente año el boliviano se devaluó, respecto al dólar, en 12,08%. Terminó 1989 con una cotización de la divisa norteamericana de 2,98 bolivianos. Ayer el precio del dólar estaba en 3,34 bolivianos.

Entre enero y octubre del presente año, la inflación llegó a 12,28%, ligeramente superior al índice de devaluación. De acuerdo a recomendaciones del FMI, la devaluación debe ser mayor que

la inflación. Esta relación se mantuvo hasta septiembre.

La meta del gobierno era tener una inflación, en todo este año, no mayor a 12%, que no podrá cumplirse de ninguna manera, salvo que en noviembre y diciembre se tenga una inflación negativa.

Según el ministro de Planeamiento, en el presente mes ya no se registrará elevación de precios de los artículos de la canasta familiar. La semana pasada se registró una inflación negativa de 0,4%, y la anterior un alza insignificante de 0,06%. Esta tendencia hace prever que en noviembre se volverá a la normalidad en el incremento del IPC, insistió esta autoridad.

Estos datos son refutados por las amas de casa, quienes señalan que "semana tras semana, se necesita más dinero para hacer las mismas compras".

Señalaron como ejemplo que en los últimos días se registraron incrementos en el precio del pan. También se autorizó el alza de la energía eléctrica en la ciudad de La Paz. Por otra parte, reiteraron que "es suficiente visitar cualquier mercado para comprobar que los precios de los productos de la canasta familiar están en constante elevación".

PRESENCIA
AGENCIA EL ALTO
Avisos económicos, comerciales, suscripciones
Oficina Av. 12 de Octubre
Tels. 813154 - 55
(frente a la H. Alcaldía)

ALQUILO HERMOSO LOCAL COMERCIAL
En Plaza Venezuela 1446, lado Edif. Herrmann (actual LADA). REF. Mismo edificio, 1er. Piso, Of. E

ALQUILER O ANTICRETICO
Oficinas en primer piso en Plaza Venezuela 1456. REF. Mismo Edificio, Of. E

Urbanización "Antofagasta" sector Senkatá El Alto La Paz. A las autoridades y opinión pública de El Alto
El Director de la Junta de Vecinos de la Urbanización "Antofagasta" sector Senkatá de El Alto de La Paz denuncia ante las autoridades administrativas, laborales, municipales, sindicales, policivas y otras de El Alto, que una cuadrilla de personas no asentadas en la zona de la propiedad privada encabezados por Félix Chamba, Sebastián Quispe de Morales, Cevallos Condon V., de Quispe y otros vienen perturbando la pacífica y legal posesión de más de 250 adjudicatarios gente humilde y necesitada que han adquirido legítimamente terrenos en la indicada urbanización y por tanto advierte en su caso un perjuicio de asumir de forma legal de nuestros derechos no seremos responsables de las consecuencias que las acciones de abuso y presunción de los dichos líderes puedan originar en el terreno.
La Paz 25 de noviembre de 1990
IGNACIO CASRI - HABRIRE ZUETA
C/ 394264

PRESENCIA **médica**
Informaciones y notas eminentemente médicas
Publicación mensual

Nuestra sincera felicitación al **GRUPO VENADO** por la inauguración de la **FABRICA CRUCEÑA DE LEVADURAS S.A.**



COMPAÑIA INDUSTRIAL DE TABACOS S.A.

PROGRAMA DE MONETIZACION
REQUERIMIENTO DE COMPRA DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS NACIONALES
El Programa de Monetización, organismo Interinstitucional Desarrollo, requiere comprar los siguientes alimentos de producción nacional:
FRIJOL (FREJOL) 283 TM
ARROZ 839 TM
ACEITE COMESTIBLE 155 TM
SAL YODADA 600 TM
Las empresas que tuvieran interés en la provisión de los productos señalados, deberán recojer los PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES correspondientes a partir del día 3 de noviembre, luego remitir sus propuestas a la dirección del programa, en sobres sellados y lacrados hasta el día 3 de diciembre próximo.
El Organismo se reserva el derecho de declarar desierto el concurso en caso de que las ofertas no cumplan con los requerimientos de los PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES, en cuyo caso, de adjudicar total o parcialmente las compras, de acuerdo a sus intereses.
PROGRAMA DE MONETIZACION
Av. 6 de Agosto 2240
Edif. MARIA CECILIA, Mezzanine, Of. 1
Casilla de Correo 15025, Tel.: 365087
La Paz - Bolivia

Figurado congreso PCB Renovación

Con la convicción de un instrumento político de los trabajadores, del boliviano y contra la oligarquía y el imperialismo" comentó el secretario del Partido Comunista...

Salas Moya, en representación del Comité Central del PCB que sumó a la militancia y a la izquierda y progresista una fuerza de movilización de las masas...

El impacto económico de la erradicación y la interdicción; la violencia que empieza a generar en el país por una política sustancialmente volcada a la interdicción, la militarización que amenaza convertir el país en una...

El acontecimiento, auspiciado por la Comisión respectiva de la Cámara de Diputados, indica además que "el Poder Ejecutivo no tiene una estrategia nacional",

Conclusiones de seminario sobre narcotráfico

Política norteamericana de "Guerra a las drogas" afecta a la democracia boliviana

Según las conclusiones emanadas del Seminario "La problemática generada por el narcotráfico", realizado del 30 al 31 de octubre pasado, la política norteamericana de "Guerra a las drogas" afecta seriamente a la democracia boliviana y sus posibilidades de viabilidad en el siglo XXI.

"El impacto económico de la erradicación y la interdicción; la violencia que empieza a generar en el país por una política sustancialmente volcada a la interdicción, la militarización que amenaza convertir el país en una pequeña Colombia, son las consecuencias de una política impuesta que responde a intereses ajenos y no del país", advierte el documento de conclusiones.

El acontecimiento, auspiciado por la Comisión respectiva de la Cámara de Diputados, indica además que "el Poder Ejecutivo no tiene una estrategia nacional",

de manera sincronizada despliegue la tesis del "Desarrollo Alternativo", complementada con la de "Coca por Desarrollo".

"No existe un organismo centralizador de las políticas gubernamentales, ni la coordinación respectiva entre la interdicción y el desarrollo alternativo", agrega. Esto conduce, según otra conclusión, a la necesidad de "una estrategia nacional, basada en un acuerdo nacional que se funde en un diagnóstico cierto y en el consenso, que permita defender la democracia, la estabilidad económica y la soberanía del país".

"La producción de la coca-cocaína es un dato macroeconómico que afecta al conjunto de factores de la economía e incluso se puede hablar de una nueva constitución estatal a partir de este fenómeno", subraya.

Se destaca que "no existe un diagnóstico acabado del circuito

coca-cocaína y sus implicaciones económicas, sociales y políticas"; debido al conocimiento fragmentario en unos casos, a la influencia de visiones ideológicas o intereses externos en otros, y/o finalmente a la ignorancia del tema. El documento contempla algunas recomendaciones, para encarar la problemática generada por el narcotráfico. En torno a las políticas para generar una estrategia nacional, se refiere a la creación de mecanismos que generen una estrategia en base a la tesis coca por desarrollo.

Se recomienda, además, que las políticas de Desarrollo Alternativo busquen mercados alternativos sobre la base de la industrialización de la coca, dando efectividad al PIDYS (Plan de Inversión para el Desarrollo y Sustitución) y CONADAL (Consejo Nacional de Desarrollo Alternativo).

Juan Lechín Oquendo Aumenta descontento del pueblo ante el conflicto de poderes

El líder sindical Juan Lechín Oquendo, consultado sobre la situación actual marcada por un conflicto de poderes, afirmó que ocasiona descontento del pueblo contra los dos partidos políticos que "están haciendo el juego".

"Ya no hay la seriedad que debería haber en estos casos y defenestrar a la Corte Suprema de Justicia marcará como perdedor al propio gobierno", manifestó. Hizo un llamado para respetar, "por lo menos en parte", la independencia de los poderes del Estado.

"Se ve una falta de posición política de los partidos grandes, y este juicio contra la Corte Suprema está afectando a la democracia. Yo no soy abogado y no voy a decir si es legal o ilegal, pero el hecho de aprovechar una mayoría y llegar a defenestrar a una Corte, es atentar contra la democracia", afirmó el durante años máximo dirigente de los trabajadores del país.

Destacó que ya no se respeta la independencia del Poder Judicial, "porque los candidatos a la presidencia arrastran a los parlamen-

tarios, o sea que el Ejecutivo y el Legislativo conforman un solo poder".

"Los que han elegido al presidente y vicepresidente de la República, han sido 160 ciudadanos que no pueden llamarse "padres de la patria" porque no han sido elegidos directamente por las bases", señaló.

Consultado sobre la posibilidad de una solución negociada del conflicto, expresó que la mediación de la Iglesia podría haber dado resultado, pero que todo parece estar cerrado. "Por lo menos en el último debate de los jefes de los partidos políticos, se negaron los unos a aceptar un diálogo y lo curioso es que los otros no tienen tanta autoridad moral para exigirles", añadió.

Respecto a los objetivos del conflicto, manifestó que se trata de tener el control del Estado de manera total y esto puede ocasionar como consecuencias, no sólo el descontento del pueblo, "sino también el anuncio que hacen otros, de que aparezca un golpe de Estado defendiendo a la Constitución", concluyó.

Intensa actividad de presidente ecuatoriano en La Paz y Potosí

El Presidente del Ecuador, Jaime Paz Zamora, cumplirá una intensa actividad en La Paz y Potosí durante su visita oficial de dos días a Bolivia que se inicia a las 12 de la mañana del próximo domingo.

En el informe que entregó al presidente de la República, el presidente ecuatoriano y su comitiva llegarán a esta capital dos días de la cumbre de presidentes que se iniciará el día 27 de noviembre.

El vuelo al Aeropuerto Internacional de El Alto está previsto para las 12 de la mañana y será recibido por autoridades bolivianas con honores militares correspondientes.

Después de la tarde ofrecerá una conferencia de prensa en el salón del Hotel La Paz, y luego se trasladará a la ciudad de Potosí para asistir al congreso que se realizará en el día siguiente.

El día cuatro y media de la tarde el presidente Borja se reunirá con el ecuatoriano, Jaime Paz

Zamora, en el palacio de Gobierno. A las seis de la tarde será declarado Huesped Ilustre en el Palacio Consistorial de la Alcaldía Municipal.

A las ocho de la noche asistirá al banquete que el presidente Jaime Paz Zamora ofrecerá en su honor en el salón principal de la Cancillería de la República.

MIERCOLES 28
A las ocho de la mañana del día miércoles el presidente Borja Cavallos viajará a la ciudad de Potosí, donde será recibido al mediodía por la prensa y media de la mañana en el aeropuerto "Capitán Rojas" por las principales autoridades políticas, edilicias y militares de ese departamento.

Según el programa tentativo preparado, a las diez de la mañana se trasladará hasta la Villa Im-

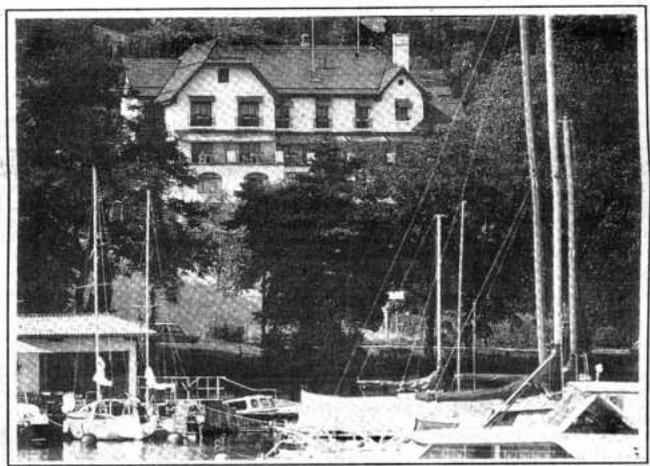
perial. Diez minutos después visitará el Cerro Rico de Potosí. A las once lo hará a la Casa de la Moneda, donde será declarado Huesped Ilustre. A las doce y media asistirá al almuerzo ofrecido por el Prefecto del Departamento de Potosí.

El retorno del presidente Borja a La Paz está previsto para las tres y media de la tarde. A las seis menos cuarto, junto con el Primer Mandatario boliviano, procederá a la firma de documentos en el Hall principal del Palacio de Gobierno y media hora más tarde, volverá a reunirse con la prensa nacional e internacional.

Después de las ocho de la noche, el jefe de estado del Ecuador ofrecerá una cena en honor del presidente de la República, Jaime Paz Zamora, en el hotel La Paz.

Anuncie en **PRESENCIA** agencias en todo el país

CLINICA LA PRAIRIE SUIZA



RETARDAR EL ENVEJECIMIENTO Y REVITALIZAR EL ORGANISMO

Desde siempre el hombre busca sustraerse de los efectos del tiempo.

Es así que a partir de 1931 fue descubierta una terapia excepcional en la CLINICA LA PRAIRIE: La inyección de extractos frescos de tejidos. Precedido de un Chequeo Médico completo, esta terapia es fuente de bienestar psíquico y actúa contra el stress.

Como resultado de largos años de observaciones clínicas recomendamos nuestro tratamiento especial para los siguientes síntomas:

- * Disminución de la capacidad física y mental
- * Cansancio general
- * Dolores de cabeza, jaquecas
- * Calambres y cansancio en las piernas, trastornos circulatorios
- * Impotencia sexual, menopausia y andropausia
- * Medicina preventiva, cáncer e influencias sobre el proceso de envejecimiento

NUESTRO GRUPO DE EMINENTES CIENTIFICOS

- | | |
|-----------------------------|-----------------|
| Prof. Otto WESTPHAL, | Dr. en Ciencias |
| Prof. Lewis THOMAS, | Dr. en Medicina |
| Prof. Michael FELDMANN, | Dr. en Física |
| Prof. Paul Gerhard MUNDER, | Dr. en Medicina |
| Prof. Ernst Th. RIETSCHHEL, | Dr. en Ciencias |
| Prof. Christiaan BARNARD, | Dr. en Medicina |

BIENVENIDO A LA CLINICA LA PRAIRIE

La semana de duración de la terapia es, además para completar su puesta en forma, mediante nuestro programa FIT-BEAUTYMED. El confort de la clínica con infraestructura especialmente concebida es el centro europeo de mayor prestigio en MEDICINA DE REVITALIZACION Y DE SALUD, ubicada sobre las orillas del lago Ginebra, donde recibirá esmeradas atenciones

INFORMACION Y RESERVAS EN BOLIVIA
Tel.: 368383 Fax: (591-2) 354904
Casilla 14962 LA PAZ - BOLIVIA

CON AGENDAS

RHEIN

VIVA SU TIEMPO...

La agenda se ha transformado en la herramienta de la gente activa, que busca un mejor aprovechamiento de su tiempo, tanto en el trabajo como en la vida cotidiana.

Ordenar, planificar y organizar el tiempo, es la especialidad de Rhein, la agenda indispensable en cada escritorio.

DISTRIBUIDORES LIBRERIA LA JUVENTUD

LA PAZ
SUCURSAL
AV. 16 DE JULIO N°1603
TELF. 341939 - 320043

COCHABAMBA
OFICINA PRINCIPAL
PLAZA 14 DE SEPTIEMBRE S- 0290
TELF. 22780 - 24486 - 23879
SUCURSAL
CALLE NATANIEL AGUIRRE S- 0375
TELF. 22780

SANTA CRUZ
SUCURSAL
CALLE JUNIN ESQ. LIBERTAD N° 101
TELF. 27130
SUCURSAL
CALLE LIBERTAD N° 118
TELF. 245993

DE VENTA EN LAS MEJORES LIBRERIAS DEL PAIS

temum
le leyes
adadas por
parlamento
La Federa
cional de
nistras Mine
Bolivia (FEN
pidió hoy a
gencias de la
Obrera Boli
convocan a
ferendum" na
para que la
on se pronun
ntra las leyes
desde el
ento".
solicitud fue
a por los de
y que asiste
ultimo amphi
cional de coope
que analizó la
n económica
al del sector y
es de inversión
ubros y de ac
o del codi
m.
uieran que el
o de estas nor
gales atentan
los intereses
cooperativis
que otorgaría
al y la lida
las empresas
nacionales que
aplotar los
es, mineralógi
hidrocarburi
país.
saban que estas
del Parlamento
paran reactivar
trato productivo
as, por cuanto
un carácter
ador de nues
ursos natura
estas conside
es, los coope
as declararon
unidad de "or
nuestro propio
nimiento político
de ocupar espa
por derecho
responden".
e sentido, las
nistras apro
una suerte de
forma política",
consiste en soli
a la dirigencia
COP convocó a
ferendum na

Después de la visita Ad Limina a Roma Obispos planificarán trabajo en favor de sectores desposeídos

La Conferencia Episcopal Boliviana se reunirá próximamente, para planificar su acción pastoral y de cooperación a los sectores desposeídos. Los obispos bolivianos, luego de realizar la visita Ad Limina a su Santidad Juan Pablo II, recibieron instrucciones del Santo Padre sobre el trabajo que debe realizarse en favor de mineros, campesinos y jóvenes, afirmó ayer el Obispo Auxiliar de Potosí, Mons. Bernardino Rivera.

Señaló que los 30 obispos del país deben realizar cada cinco años una visita al Vaticano, para informar sobre las dificultades y los éxitos alcanzados dentro de los aspectos religioso, pastoral y de evangelización.

Los componentes de la Conferencia Episcopal Boliviana, dijo, antes de la entrevista con el Santo Padre, ingresaron a un retiro espiritual de tres días en el santuario franciscano de monte Albernia, donde San Francisco de Asís recibió las llagas de Cristo. Añadió que el Cardenal Antonio Pironi dirigió ese retiro, donde pasaron varios días en meditación.

A partir del dos de noviembre, indicó, los obispos bolivianos se trasladaron a Roma para comenzar la visita Ad Limina, con una misa concelebrada en la tumba de San Pedro apóstol. Los días posteriores, Su Santidad Juan Pablo II recibió a los obispos, por diócesis.

"Tuvimos la oportunidad de dialogar con el Papa y responder a sus preguntas con respecto a las diócesis. Esta visita se prolongó hasta el 9 de noviembre, cuando el Papa exhortó a todos los obispos a trabajar en favor de los pobres y particularmente de los jóvenes", manifestó.

"Recibimos recomendación papal de cómo se debe pastorear el rebaño y directivas para trabajar por el pueblo y estar a lado del pueblo", reiteró.

"Después de esa visita nos dedicaremos a desarrollar ese trabajo en favor de la población de menos posibilidades, pero principalmente dirigida a los mineros, porque se encuentran en una difícil situación, particularmente en Potosí que tiene más centros mineros", subrayó.

"También trabajaremos por los campesinos, que están relegados, y particularmente su santidad Juan Pablo II recomendó que debemos dedicarnos a la juventud y a la búsqueda de vocaciones, para que cada país cuente con sus propios religiosos", dijo.

Agregó que durante los días anteriores a la clausura, visitaron los dicasterios, es decir, oficinas del Vaticano para todo el mundo.

"Al margen de la visita a Roma, también realizamos una visita a las diócesis de Treveris y de Hildesheim, que actualmente apoyan a la Iglesia boliviana, que no cuenta con los recursos necesarios para poder financiar su propia infraestructura", concluyó.

En visita oficial Presidente del Ecuador arriba el martes a Bolivia

Junto con el embañeramiento de la ciudad entre los días 27 y 30, por la visita de los presidentes del área andina, la Alcaldía anunció que el presidente del Ecuador, Dr. Rodrigo Borja Cevallos, será declarado huésped ilustre de la ciudad de La Paz.

El acto se cumplirá a horas 18:00 del martes 27, con todos los ceremoniales de estilo en el salón de Honor del Palacio Consistorial, donde el mandatario ecuatoriano recibirá también la llave de oro de la ciudad.

Además de la comitiva que acompañará al primer mandatario ecuatoriano, estarán presentes autoridades nacionales y cuerpo diplomático, presidente y vicepresidente del Concejo Municipal, oficiales mayores de la comuna e invitados especiales.

El gobierno municipal de La Paz, en adhesión a la visita de los mandatarios de los países andinos que asistirán a la cumbre de presidentes, dispuso el embañeramiento de la ciudad. Los edificios públicos y privados deberán izar la bandera los días 27, 28 y 29.

El primer mandatario que llegará a La Paz será el presidente ecuatoriano y luego lo harán los mandatarios del Perú, Venezuela y Colombia.

La Alcaldía de La Paz, a tiempo de disponer el embañeramiento, destaca en su boletín que la visita de los mandatarios andinos constituye para el pueblo paceño un motivo de gran satisfacción.

Hospital Obrero Médicos se actualizan en cirugía general y gastroenterología

Para permitir la actualización permanente de los médicos bolivianos en cirugía general y gastroenterología, desde hace cinco años se realiza un curso teórico-práctico que dura cuatro semanas y que permite el estudio y discusión de distintos casos, y el intercambio de experiencias con profesionales latinoamericanos en este campo de la medicina.

El curso de este año, dividido en dos etapas, según informó el Dr. Carlos Aguilar Peñarrieta, jefe del servicio de cirugía del Hospital Obrero, ha cumplido contando con la participación de 24 médicos, 18 de ellos de distritos del país, habiéndose iniciado el 5 de noviembre.

La segunda etapa que durará cinco días, comienza mañana y consiste en conferencias internacionales que serán dictadas por tres médicos argentinos, un chileno y la contraparte de profesionales bolivianos.

La etapa inicial, exige la participación de médicos titulados, con especialidad en cirugía o con cinco años de práctica en la especialidad. El Hospital Obrero brinda las condiciones necesarias para esta clase de conferencias, indicó Aguilar, pues tiene 100 camas de cirugía y atiende alrededor de 3.000 casos de cirugía general y gastroenterología anualmente, permitiendo a los médicos durante tres semanas una práctica amplia, reforzada por casos presentados en video.

AUSPICIO
La experiencia que ya ha cumplido 5 años, permite la actualización de los profesionales sin necesidad de recurrir al exterior, lo que implicaría mucho gasto para ellos, dijo Aguilar.

El auspicio es de la Caja Nacional de Salud, el Hospital Obrero N° 1 y la Facultad de Medicina de la Universidad Mayor de San Andrés.

Este año se recibió el aporte de la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ), asegurando así el desarrollo del curso.

Camino Yucumo-Quiquibey demandará \$us 42 millones

UBICACION DE LA OBRA

YUCUMO. La construcción del camino Quiquibey-Yucumo que demandará una inversión de 42.886.000 dólares, es el eslabón de integración entre La Paz y Beni. El proyecto vial continuará con el tramo Cotapata-Santa Bárbara, de 50 km, con una inversión de 200 millones de dólares. Informó el ministro de Transportes, Comunicaciones y Aeronáutica Civil, Willy Vargas, quien visitó la zona con los ministros Raúl Carrasco, de Ecuador; Eduardo Toledo, de Perú; y Roberto Smith, de Venezuela.

Explicó que el camino de 43 km de extensión, es un "eslabón de integración que permitirá el ejercicio verdadero de la soberanía nacional". Continuará con el tramo Cotapata-Santa Bárbara, de 50 km de extensión, que demandará una inversión de 200.000.000 de dólares.

Por otra parte, dijo que el gobierno ejecutará proyectos viales por un monto de 3.000 millones de dólares, para lograr la integración de Bolivia y su nexo con los países de la subregión mediante los corredores de exportación.

COMIENZO DE LA OBRA

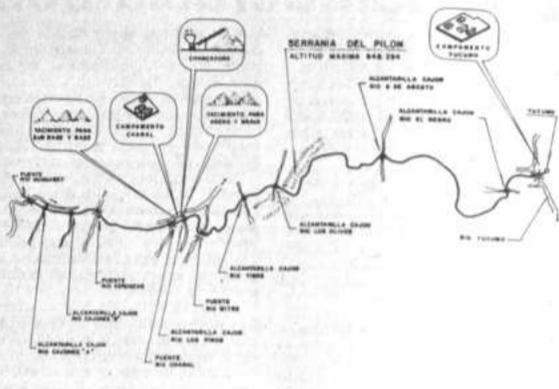
La empresa brasileña Andrade-Gutiérrez inició la ejecución de la obra el 17 de noviembre de 1988 y calcula concluiría a finales de 1991. Al finalizar la construcción, utilizando 27 tractores de oruga, cuatro trallas remolcables, ocho palas cargadoras y un millar de trabajadores, además de 200 equipos diversos, se habrán removido cinco millones de metros cúbicos de tierra y 260 hectáreas de bosque habrán desaparecido.

KILOMETRO DE UN MILLON

PRESENCIA conversó con el director para América de la empresa Andrade-Gutiérrez, Paulo Saliba, quien justifica el precio de un millón de dólares por kilómetro.

"En zonas de esta magnitud-dice precio se justifica porque el trabajo se hace de acuerdo al volumen del movimiento de tierras, aproximadamente 100 mil metros cúbicos por cada kilómetro, la calidad de obras complementarias de terminados, por lo que el camino Yucumo-Quiquibey es de muy buena calidad".

GEOLOGIA
Considerada una zona de complejidad geológica debido a la estructura arcillosa de los suelos y al estrato de materiales, la zona presenta una intensa actividad



Camino Yucumo-Quiquibey

El camino Yucumo-Quiquibey unirá a La Paz con el Beni en un tramo de 43 Km. El financiamiento de la obra está a cargo del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y está siendo construido por la empresa brasileña Andrade Gutiérrez. La obra concluida será entregada a finales de 1991.

pluviométrica durante todo el año.

En la zona denominada "Puente de Cuchillo", la naturaleza mostró todo su desafío impidiendo el paso de vehículos que

transportaban productos de la región, "pero desde que Andrade-Gutiérrez llegó, un nuevo diseño permite hoy el paso de los vehículos durante meses", afirma el superintendente del proyecto, Augusto Cerra.

Comandante en jefe de FF.AA.

Latinoamérica debe analizar el armamentismo chileno

Los gobiernos latinoamericanos deberían analizar seriamente el armamentismo chileno. Desde hace dos décadas por lo menos, Chile inició esta carrera debido a los medios con que cuenta, afirmó el Comandante en Jefe de las FF. AA., general Jorge Moreira.

Más que obligación institucional de las FF. AA., considero que no sólo el gobierno de Bolivia, sino todos los de Latinoamérica deben iniciar un estudio serio sobre ese problema, añadió.

Según varios despachos de prensa, el gobierno chileno realiza una carrera armamentista con la fabricación de armas, como bombas de fragmentación o racimo, que fueron vendidas a Irak por la empresa Cardoen, y también cuentan con cohetes tierra-aire.

"Nosotros estamos conscientes de que Chile, en el campo de la exportación de armamento, tiene un ingreso de 500 millones de dólares anuales", dijo.

Mientras varios países están dedicados a un trabajo de verdadera integración, existen gobiernos dedicados al desarrollo de armas sofisticadas, opinó.

Reiteró que existen organismos internacionales encargados de tratar ese caso, para evitar un desequilibrio en el área sudame-

ricana.
La autoridad militar se mostró partidaria de iniciar un desarme en América Latina. "Considero

que todos los bolivianos son partidarios, aunque el término sería una reducción (de armamentos)", aclaró.

Los familiares de los que en vida fueron:

† Sra. YOLANDA VELARDE DE HIEBER
† Sr. GUILLERMO HIEBER VELARDE

Invitan a la misa de 8 días y cabo de año respectivamente que se llevará a cabo en la Parroquia San Juan de Dios, día lunes 26 del presente a Hs. 10:30 a.m. La familia doliente agradece su gentil asistencia y el día se despide por tarjeta.

La Paz, 26 de noviembre de 1990

Los hijos de los que en vida fueron dignos esposos, ejemplares padres y cariñosos abuelos:

JOSE JORGE URQUIDI GUMUCIO
† 22 - noviembre - 1988

CRISTINA BARRAU PELAEZ DE URQUIDI
† 24 octubre - 1990

Piden a familiares y amigos elevar una oración recordando dos años y un mes respectivamente de su paso al Reino de Dios.

La Paz, noviembre de 1990

EUCARISTIA AL DIOS DE LA VIDA POR LA PAZ EN EL SALVADOR RECORDANDO EL PRIMER ANIVERSARIO DEL ASESINATO DE:

- † ELBA JULIA RAMOS
- † CELINA RAMOS
- † IGNACIO ELLACURIA, S.J.
- † SEGUNDO MONTES, S.J.
- † IGNACIO MARTIN BARO, S.J.
- † JOAQUIN LOPEZ Y LOPEZ
- † JUAN RAMON MORENO
- † ARMANDO LOPEZ

capilla del Colegio de los Sagrados Corazones. Lunes 26 de noviembre de 1990 H. 18:30.

SECRETARIADO DE SOLIDARIDAD CRISTIANA "OSCAR ARNALDO ROMERO" La Paz, Bolivia

Campaña vacunación costará \$us 2 millones

Aproximadamente 2.000.000 de bolivianos recibirán la tercera campaña de vacunación que organiza el Ministerio de Salud Social y Salud Pública en coordinación con los organismos internacionales. Entre ellos se encuentran la Organización Mundial de la Salud (OMS), Dr. Raúl López y la Organización Panamericana de la Salud (OPS). Las metas fijadas para esta campaña consisten en iniciar a las 8:00 horas, en promedio, la vacunación contra el sarampión en 237.000 niños y niñas, la difteria y la tétanos en 122.000. Llamados a colaborar para llegar a la meta de la campaña de la OPS son los padres de familia.

Las estimaciones indican que la campaña costará \$us 2.000.000. El programa de vacunación comprende la vacunación de los niños comprendidos entre los 12 meses y los 5 años de edad.

Aproximadamente mil puestos de vacunación atenderán en total a los niños de los cuales 623 corresponden al área urbana y 377 al área rural. Un equipo de 600 personas de la Iglesia, Armadas, Central comités populares y organizaciones de voluntarios participará en la campaña de vacunación que se realiza con el apoyo de la Agencia para el Desarrollo de los Países en Desarrollo (AID) de las Naciones Unidas, la Organización Panamericana de la Salud (OPS), la Organización Mundial de la Salud (OMS) y Rotary.

Agregó que el día 26 de noviembre se atenderán a las 8:00 horas de más de diez mil niños y niñas en las zonas rurales. La vacunación continuará hasta el día 31 de noviembre. Finalmente, cuando Bolivia termine el cumplimiento de lo que se acordó en materia de las actuales estimaciones serán necesarias más de 100 millones de dólares para la campaña de vacunación.

Participación de las tres fuerzas

Se organiza vasto plan de ataque contra el narcotráfico

Ejército, Armada y Fuerza Aérea cercarán factorías de fabricación de cocaína.

SANANDITA 24. (PRESENCIA).- Fernando Valdivia Enviao Especial.- El gobierno organiza una vasta operación contra las bandas del narcotráfico que operan tanto en el Chapare como en otras regiones del oriente boliviano, donde existen factorías clandestinas de refinación de cocaína.

En la operación participarán, además de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), unidades militares de las tres fuerzas.

Según informaciones preliminares, el gobierno planifica una acción frontal contra los productores de cocaína, en la cual la FELCN será el principal ejecutor de las operaciones y la Fuerza Aérea Boliviana (FAB), Armada y el Ejército darán apoyo logístico y el establecimiento de cercos por aire, tierra y ríos.

El ministro de Defensa, Héctor Ormachea, sin precisar la futura decisión del presidente de la República de incorporar al ejército en tareas de interdicción, afirmó que el territorio nacional es muy extenso y requiere de acciones decisivas contra el narcotráfico.

Si el ejército compromete una acción directa, dijo, será para el apoyo logístico y el rastillaje de zonas donde actúa el narcotráfico.

El ejército recibirá, con su ingreso a la lucha antidroga, una cooperación evaluada en 14 millones de dólares, según el informe oficial conocido aquí.

El comandante de la FAB, Gral. Alejandro Camponovo, evitó precisar cifras respecto a la cooperación que su fuerza recibe de Estados Unidos, pero sí supo que la FAB busca modernizar su equipo de vuelo, tanto en helicópteros como en la adquisición de naves de alto poderío bélico.

El ministro de Defensa comenzó hace cuatro días un intenso trabajo de explicación sobre lo que significará en el futuro una eventual decisión presidencial sobre la participación del ejército en estas tareas. En las visitas a las unidades militares, participan también los comandantes del Ejército, Gral. Guido Sandoval, de la FAB, Gral. Alejandro Camponovo, y el contralmirante Herrera, jefe de Estado Mayor General de la Armada.

"El objetivo es dar a conocer al ejército estos aspectos, porque consideramos que es conveniente que conozcan en qué condiciones lo harían si ingresan al plan antidrogas. Estas condiciones son únicas, sino por experiencia de la historia, tenemos las motivaciones para ser los más preocupados, dado el problema de nuestro enclaustramiento que tenemos pendiente con ese país".

Consultado sobre si se había tenido contacto con las FF. AA. bolivianas sobre ese problema, manifestó que no se lo había tocado, porque "es un poco serio tomar una actitud, ya que nuestras fuerzas armadas se debaten dentro de un presupuesto que minimamente les permite sobrevivir, por lo que no se puede abordar la necesidad urgente de potenciarlas".

Finalmente, afirmó que esa situación seguramente originará una carrera armamentista en la región.

El jefe de Estado dijo que por intermedio de los dirigentes del Chapare como Evo Morales, "hemos comunicado oficialmente que el gobierno no permitirá el ingreso de tropas extranjeras a las zonas productoras de coca, ni el uso de elementos químicos en regiones del Chapare".

Dijo que el gobierno, en todo momento, procura evitar fricciones con los campesinos del Chapare y que la presencia militar en esa región obedece únicamente "a un programa de instrucción militar de campo abierto".

La acción del ejército será contra elementos criminales productores de narcóticos y narcotraficantes y no contra los campesinos que respetan la ley. En muchos casos, estas personas son gente extranjera que pasan por campesinos".

El ministro de Defensa comenzó a hacer cuatro días un intenso trabajo de explicación sobre lo que significará en el futuro una eventual decisión presidencial sobre la participación del ejército en estas tareas.

En las visitas a las unidades militares, participan también los comandantes del Ejército, Gral. Guido Sandoval, de la FAB, Gral. Alejandro Camponovo, y el contralmirante Herrera, jefe de Estado Mayor General de la Armada.

El objetivo es dar a conocer al ejército estos aspectos, porque consideramos que es conveniente que conozcan en qué condiciones lo harían si ingresan al plan antidrogas. Estas condiciones son únicas, sino por experiencia de la historia, tenemos las motivaciones para ser los más preocupados, dado el problema de nuestro enclaustramiento que tenemos pendiente con ese país".

Consultado sobre si se había tenido contacto con las FF. AA. bolivianas sobre ese problema, manifestó que no se lo había tocado, porque "es un poco serio tomar una actitud, ya que nuestras fuerzas armadas se debaten dentro de un presupuesto que minimamente les permite sobrevivir, por lo que no se puede abordar la necesidad urgente de potenciarlas".

Finalmente, afirmó que esa situación seguramente originará una carrera armamentista en la región.

El jefe de Estado dijo que por intermedio de los dirigentes del Chapare como Evo Morales, "hemos comunicado oficialmente que el gobierno no permitirá el ingreso de tropas extranjeras a las zonas productoras de coca, ni el uso de elementos químicos en regiones del Chapare".

Dijo que el gobierno, en todo momento, procura evitar fricciones con los campesinos del Chapare y que la presencia militar en esa región obedece únicamente "a un programa de instrucción militar de campo abierto".

La acción del ejército será contra elementos criminales productores de narcóticos y narcotraficantes y no contra los campesinos que respetan la ley. En muchos casos, estas personas son gente extranjera que pasan por campesinos".

El ministro de Defensa comenzó a hacer cuatro días un intenso trabajo de explicación sobre lo que significará en el futuro una eventual decisión presidencial sobre la participación del ejército en estas tareas.

En las visitas a las unidades militares, participan también los comandantes del Ejército, Gral. Guido Sandoval, de la FAB, Gral. Alejandro Camponovo, y el contralmirante Herrera, jefe de Estado Mayor General de la Armada.

El objetivo es dar a conocer al ejército estos aspectos, porque consideramos que es conveniente que conozcan en qué condiciones lo harían si ingresan al plan antidrogas. Estas condiciones son únicas, sino por experiencia de la historia, tenemos las motivaciones para ser los más preocupados, dado el problema de nuestro enclaustramiento que tenemos pendiente con ese país".

El jefe de Estado dijo que por intermedio de los dirigentes del Chapare como Evo Morales, "hemos comunicado oficialmente que el gobierno no permitirá el ingreso de tropas extranjeras a las zonas productoras de coca, ni el uso de elementos químicos en regiones del Chapare".

Dijo que el gobierno, en todo momento, procura evitar fricciones con los campesinos del Chapare y que la presencia militar en esa región obedece únicamente "a un programa de instrucción militar de campo abierto".

La acción del ejército será contra elementos criminales productores de narcóticos y narcotraficantes y no contra los campesinos que respetan la ley. En muchos casos, estas personas son gente extranjera que pasan por campesinos".

El ministro de Defensa comenzó a hacer cuatro días un intenso trabajo de explicación sobre lo que significará en el futuro una eventual decisión presidencial sobre la participación del ejército en estas tareas.

En las visitas a las unidades militares, participan también los comandantes del Ejército, Gral. Guido Sandoval, de la FAB, Gral. Alejandro Camponovo, y el contralmirante Herrera, jefe de Estado Mayor General de la Armada.

El objetivo es dar a conocer al ejército estos aspectos, porque consideramos que es conveniente que conozcan en qué condiciones lo harían si ingresan al plan antidrogas. Estas condiciones son únicas, sino por experiencia de la historia, tenemos las motivaciones para ser los más preocupados, dado el problema de nuestro enclaustramiento que tenemos pendiente con ese país".

Consultado sobre si se había tenido contacto con las FF. AA. bolivianas sobre ese problema, manifestó que no se lo había tocado, porque "es un poco serio tomar una actitud, ya que nuestras fuerzas armadas se debaten dentro de un presupuesto que minimamente les permite sobrevivir, por lo que no se puede abordar la necesidad urgente de potenciarlas".

Finalmente, afirmó que esa situación seguramente originará una carrera armamentista en la región.

El jefe de Estado dijo que por intermedio de los dirigentes del Chapare como Evo Morales, "hemos comunicado oficialmente que el gobierno no permitirá el ingreso de tropas extranjeras a las zonas productoras de coca, ni el uso de elementos químicos en regiones del Chapare".

Dijo que el gobierno, en todo momento, procura evitar fricciones con los campesinos del Chapare y que la presencia militar en esa región obedece únicamente "a un programa de instrucción militar de campo abierto".

La acción del ejército será contra elementos criminales productores de narcóticos y narcotraficantes y no contra los campesinos que respetan la ley. En muchos casos, estas personas son gente extranjera que pasan por campesinos".

En La Paz Reunión del Consejo Presidencial Andino se inaugura este jueves

Los gobiernos de Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú y Bolivia impulsarán una estrategia de desarrollo económico para el Pacto Andino, durante la IV Reunión del Consejo Presidencial Andino, a celebrarse en La Paz los días 29 y 30 de noviembre.

"Existen las mejores condiciones para que la Cumbre Andina produzca importantes decisiones, para hacer avanzar el proceso de integración del Pacto Andino", afirmó el presidente Jaime Paz al confirmar la llegada de los cinco presidentes andinos.

"El proceso de integración no lo hacen las burocracias ni las tecnocracias, menos los gobiernos. Esta acción es un concepto de los pueblos, para examinar a los gobiernos a crear condiciones en lo político, social y económico, a fin de comenzar una integración real de los estados", añadió.

La cita de los presidentes será precedida por la Décima Reunión del Consejo Andino de Cancilleres, que se efectuará el próximo miércoles 28 del presente mes, y por la Quinta Reunión del Mecanismo de Coordinación y Seguimiento del Consejo Andino, que sesionará a partir de hoy en la cancillería boliviana.

Según fuentes del Ministerio de Relaciones, durante la reunión presidencial se analizarán las acciones conjuntas que, en materia de relaciones externas, deberán emprender los países andinos en los diferentes foros internacionales.

Otros temas de importancia

Conclusión de seminario Continúa sistemática destrucción de patrimonio natural de Bolivia

(ANF).- El Seminario Taller de Evaluación de la Fauna de Bolivia realizado recientemente en Santa Cruz, llegó a la grave conclusión que continúa la sistemática destrucción del patrimonio natural de Bolivia.

Todas las instituciones científicas y conservacionistas participantes en esa reunión expresaron su "profunda preocupación por la falta de un real progreso en la conservación del medio ambiente, como consecuencia de que aún no se ha logrado detener la depredación de nuestros recursos, con grave perjuicio para la propia sobrevivencia de nuestras futuras generaciones."

Esta situación, según las conclusiones del seminario, se debe a la falta de realismo en la planificación y organización del desarrollo agropecuario y de la explotación forestal en el país y a la carencia de una política adecuada que controle la agricultura migratoria.

Se debe también a la inexistencia de estudios previos de impacto ambiental en la ejecución de programas de colonización dirigida, construcción de carreteras, concesiones industriales, la introducción, uso y venta de mortíferos productos agroquímicos ya prohibidos en otros países, sin el control por los organismos creados para el efecto.

Tiene severa incidencia también la caza deportiva y comercial, así como la exportación ilegal de animales silvestres. A todas esas anomalías, se suma el hecho de que los funcionarios encargados de cumplir y ejecutar los proyectos de leyes referentes al medio ambiente, casi siempre son designados con criterios puramente político-partidistas y no técnicos, los mismos que desconocen sus funciones y dan lugar a la corrupción administrativa con todas sus secuelas.

El informe del seminario añade que causa alarma la permanente actitud de las autoridades de reforma agraria, "quienes atropellando las leyes específicas otorgan concesiones de tierras agrícolas avasallando la situación legal de los parques nacionales, áreas protegidas y frágiles o instalan grandes grupos humanos en los mismos provocando la rápida e irreparable destrucción de los bosques, el suelo, su flora y su fauna."

Ampliado plazo para cancelar impuesto a la propiedad rural

(ANF).- La Dirección General de la Renta decidió ampliar, hasta el 21 de diciembre, el plazo para el pago del impuesto a la propiedad rural correspondiente a la gestión 1988-1990.

De acuerdo al calendario tributario, la segunda cuota del impuesto a la propiedad rural, que grava a los grandes y medianos propietarios de tierras, debía ser cancelado hasta el 15 de noviembre.

Según se precisa en la resolución administrativa 05-490-90, el pago del impuesto líquido, en sus dos categorías (régimen general y unificado) podrá beneficiarse con el descuento del 10 por ciento.

La resolución señala que, de esta forma se pretende facilitar a los contribuyentes la regularización de sus impuestos devengados por la gestión 89-90.

Presidente de Comisión de Defensa Se debe exigir garantías internacionales frente a carrera armamentista chilena

El presidente de la Comisión de Defensa de la Cámara de Senadores, Carlos Farah, en relación a la carrera armamentista chilena, señaló que Bolivia debe reclamar en los foros internacionales que se den todas las garantías necesarias, para que haya una convivencia pacífica y armónica entre los países de la región.

A tiempo de rechazar ese "injusto empeño de potenciarse militarmente de una manera exagerada", manifestó que eso no sólo preocupa a los países vecinos, sino también al mundo entero, ya que Chile dotó de armamento a Irak, pese "al peligro inminente de una tercera guerra mundial".

Respecto a las explosiones registradas en la proximidad de la frontera con Bolivia, el senador afirmó que "Chile estaría experimentando una bomba sumamente mortífera, que tiene la capacidad de la primera bomba atómica que se hizo explotar en Hiroshima".

A ese nivel se estarían dando las pruebas de las explosiones denunciadas, agregó.

"Quiero pensar que al vecino país no le está preocupando ninguna actitud de los países limítrofes, me imagino que se trata del comercio de armas, que no deja de ser preocupante", indicó al advertir que podría no ser una cosa aislada y no se saben los verdaderos fines y propósitos.

Destacó que Bolivia debe hacer la denuncia necesaria ante la próxima reunión de la OEA, "por que nosotros, no por susceptibilidad, sino por experiencia de la historia, tenemos las motivaciones para ser los más preocupados, dado el problema de nuestro enclaustramiento que tenemos pendiente con ese país".

Consultado sobre si se había tenido contacto con las FF. AA. bolivianas sobre ese problema, manifestó que no se lo había tocado, porque "es un poco serio tomar una actitud, ya que nuestras fuerzas armadas se debaten dentro de un presupuesto que minimamente les permite sobrevivir, por lo que no se puede abordar la necesidad urgente de potenciarlas".

Finalmente, afirmó que esa situación seguramente originará una carrera armamentista en la región.

El jefe de Estado dijo que por intermedio de los dirigentes del Chapare como Evo Morales, "hemos comunicado oficialmente que el gobierno no permitirá el ingreso de tropas extranjeras a las zonas productoras de coca, ni el uso de elementos químicos en regiones del Chapare".

CSUTCB pide destitución del ministro de Asuntos Campesinos

La Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB) pidió ayer la destitución del ministro de Asuntos Campesinos, Mauro Bertero, a quien acusa de estar comprometido con la compra ilegal de tractores.

El ministro negó el hecho y pidió que la acusación sea comprobada "dentro de los marcos de la ley".

Según la denuncia de los dirigentes campesinos, existen pruebas fehacientes de la participación del actual ministro en un negociado de tractores, por un monto de 222.363 dólares, durante su gestión como presidente del Banco Agrícola de Bolivia.

Una fotocopia del informe de auditoría interna efectuada el 22 de mayo de 1989, fue entregada a PRESENCIA. Lleva el sello de la gerencia de auditoría y control del BAB.

El ministro Bertero en comunicación con PRESENCIA, lamentó la forma de actuar de los dirigentes campesinos y se preguntó si el manchar su imagen ayudaría a resolver los problemas.

Dijo que esos dirigentes lo acusan por que no logran lo que quieren. Pidió que la acusación sea comprobada en los marcos estrictos de la ley.

Basados en dicho informe y otro del 26 de septiembre del mismo año, la CSUTCB pide al presidente Jaime Paz Zamora la inmediata destitución de Mauro Bertero, de Omar López Z. y de Víctor Hugo Mérida N., agente regional del BAB en Oruro.

Los dirigentes campesinos exigen el cumplimiento del compromiso de Paz Zamora, respecto a "impulsar la moralización, calga quien calga", expresado en el mensaje presidencial del 6 de agosto pasado.

El informe de auditoría "sobre otorgación de créditos en maquinaria agrícola (9 tractores Masey Ferguson y 1 FIAT), en agencias provinciales de Cercado y Challapata de la agencia regional Orupa", respaldado por el segundo informe, trata acerca de la "colocación" irregular de maquinaria pesada a principios de 1988, bajo la gestión de Bertero en la presidencia del BAB.

Se indica que por una parte se pagó un sobreprecio de 5.557 dólares por cada tractor Masey Ferguson, pues el BAB canceló a la firma S.A.C.I. 24.475 dólares por una máquina, cuando, según facturas pro-forma solicitadas por los auditores el 12 de abril de 1989, el precio por unidad era sólo de \$us 18.918 dólares.

Las operaciones fueron canalizadas por Walter Gómez del Banco Nacional de Oruro, en representación de la firma S.A.C.I., quien resulta ser el cuñado de Omar López, excontador de la agencia regional La Paz.

Por otra parte, se debe considerar que el BAB contaba en ese momento con tractores Shibaura donados por el Japón y que se hubieran podido utilizar antes de gastar 222.363 dólares adquiriendo otros diferentes.

Siempre sobre el informe de auditoría, la CSUTCB acusa además

Empresas rechazan ley tributaria minera

(ANF).- La Comisión de Minería de la Cámara Baja respalda la posición que asumieron empresas privadas y públicas del sector de rechazar la propuesta de un nuevo sistema tributario para ese rubro por considerar que "liquida" la actividad minera.

Ese criterio fue manifestado por el presidente de la Comisión, de Jebner Zambrana a tiempo de divulgar una carta que enviaron los diputados que integran la referida Comisión al ministro Walter Soriano solicitando una

reunión urgente de Consejo Nacional de Minería a fin de definir la cuestión tributaria.

Según el parlamentario, los senadores introdujeron reformas al sistema tributario de la ley de actualización minera gravando un doble tributo. Según el proyecto de legislación, la Empresa Nacional de Funciones, el Banco Minero y las empresas comercializadoras pagarán un impuesto del 30 por ciento sobre utilidades y de 2,5 por ciento sobre ventas.

Jebner Zambrana advierte que

esos costos serán descargados en los productores: Las empresas mineras privadas, estatales y cooperativas, que a juicio del parlamentario que a juicio del parlamento resultarán gravemente afectadas.

El diputado señaló que todas las empresas mineras han rechazado la propuesta tributaria en virtud de lo cual la Comisión ha decidido suspender su informe al plenario de la Cámara Baja que debe aprobar en definitiva la ley, hasta que sea revisado el régimen impositivo minero.

PRESENCIA CENTRAL TELEFONICA 72344

SOLICITADA

PUEBLO BENIANO DENUNCIA AVASALLAMIENTO AL COMITE CIVICO DEL BENI

Es inconcebible e inaguantable que nuestra única Institución Cívico-Benianista, creada por el esfuerzo y sacrificio de los hijos de este girón patrio, al cual le costaron luto y dolor después de árdidas luchas por consolidar una institución que sepa defender los intereses regionales con altura, calidad e idoneidad moral, en beneficio de toda nuestra población, tenga que ser una más de las que sufre el avasallamiento político partidista por parte del actual gobierno a través de sus autoridades departamentales, quienes no tuvieron el más mínimo reparo en desplazar todo un aparato político y burocrático nunca antes visto en los congresos cívicos regionales, con el solo propósito de imponer, a como de lugar, pseudo dirigentes cívicos que les puedan garantizar absoluto mutismo frente a las múltiples necesidades que soporta nuestro departamento; un ejemplo de lo afirmado, es que, en el actual directorio elegido apócrifamente en San Joaquín, se encuentran 4 funcionarios de jerarquía de la Corporación de Desarrollo del Beni, un alcalde cantonal y otros representantes de organismos que pretenden convertirse en juez y parte de los problemas que confrontamos para despejar hacia el ansiado desarrollo.

Al mismo tiempo, condenamos la actitud negligente del actual gobierno, al no cumplir con las diferentes ofertas y promesas gubernamentales, ni siquiera en oportunidad de nuestra efemérides departamental, la cual tuvimos que declararla en duelo por la falta de atención a nuestros planteamientos.

Por todo ello, alertamos a los hermanos departamentos del país que se encuentran reunidos en el Congreso Nacional de Comité Cívico en la hospitalaria ciudad de Cochabamba, sobre los propósitos de avanzar este avasallamiento en cada uno de los comités cívicos regionales.

Con el fin de que la opinión pública nacional se informe de los acontecimientos acaecidos en San Joaquín, exponemos la siguiente:

DECLARACION DE SAN JOAQUIN

Con profunda indignación, pero con la voluntad inquebrantable de retomar las raíces mismas del civismo beniano, hacemos conocer que las representaciones cívicas provinciales e institucionales que suscribimos el presente documento, hemos hecho abandono de lo que debería haber sido el XII Congreso Cívico Departamental Ordinario, porque nuevamente hemos comprobado con perplejidad la flagrante violación de las normas estatutarias, la abierta manipulación política-partidista y la más absoluta falta de vocación unitaria para fortalecer la lucha cívica regional, hoy sumida en un aberrante silencio y complicidad.

Quienes representamos a los pueblos e instituciones que abajo suscribimos, no podíamos avalar con nuestra presencia un Congreso que ha sido totalmente desvirtuado al haberse impuesto como delegados a personas que nada tienen que ver con el movimiento cívico, a funcionarios públicos, a personas que no viven en las poblaciones que vinieron a representar, a activos dirigentes partidistas y a autoridades políticas y municipales; todo ello con la consigna de imponer una dirigencia que fue designada primeramente en reuniones de la prefectura y el Acuerdo Patriótico.

Además de todo ello, se cuestionó sin ninguna moral ni justificación el ingreso al seno del Movimiento Cívico Beniano, de importantes instituciones sociales y laborales como la Central Obrera Departamental, la Federación de Juntas Vecinales, la Federación Departamental de Maestros Urbanos y el Comité Cívico Juvenil, que habían solicitado formalmente su incorporación al Congreso Cívico.

Por si eso fuese poco, también fue abierta e inobjetable la presión directa de todo el aparato político-administrativo departamental, a través de la presencia en San Joaquín, durante el congreso, del prefecto del departamento, el presidente de CORDEBENI y jefe departamental de ADN, el presidente de la Corte Electoral, el director ejecutivo del CDF-RN, el director de Unidad Sanitaria, el gerente del Banco Agrícola, y un parlamentario y alto dirigente de ADN, en un desesperado intento por mantener a una dirigencia servil a los dictados del gobierno, como ha sucedido en el último tiempo, y por lo tanto débil e incapaz de demandar soluciones concretas a los acuciantes problemas regionales.

Los lamentables hechos que denunciamos no son casuales ni sorpresivos, sino que constituyen la culminación de un funesto proceso de destrucción del Comité Cívico del Beni, habiendo

convertido a su directorio en un simple apéndice de la estructura político-gubernamental en el departamento. Estos hechos por lo demás reflejan una actitud generalizada del gobierno actual intentar acallar la voz contestataria y las demandas legítimas de los movimientos cívicos regionales en diversos departamentos del país. El abandono que hemos hecho del mencionado evento en ninguna manera significa renunciar a nuestra condición de miembros plenos del Movimiento Cívico Beniano; muy por el contrario, asumimos en toda su integridad tal condición, ejerciendo el legítimo derecho que tenemos como benianos de seguir trabajando y luchando con espíritu independiente e insobornable por el desarrollo de nuestro frustrado departamento.

A tiempo de reafirmar nuestro activo compromiso con el departamento, proclamamos nuestra decisión de rescatar la raíz, la esencia y los objetivos históricos del Movimiento Cívico Beniano, libre del manipuleo y la inercia en que pretenden mantenerlo.

Los afanes políticos inconfesables y las abiertas trasgresiones estatutarias han quitado toda legitimidad a la reunión que debió haber sido el XXI Congreso Cívico Departamental Ordinario, cuyo directorio espúreo y títere que ha emanado de él, a los cuales no reconocemos ninguna validez ni representatividad. La historia y el criterio sereno de la benianidad no tardarán en señalar y juzgar a los responsables de esta actitud contraria a los sagrados intereses del pueblo beniano.

Como el Beni no puede quedarse sin voz propia, sin personalidad autónoma, sin fuerza impulsora de sus profundas ansias de desarrollo y justicia, asumimos la decisión de continuar la noble responsabilidad de representarlo, con dignidad y con coraje, recuperando el verdadero camino de las luchas cívicas benianistas.

Finalmente, queremos destacar la conducta de algunos dirigentes provinciales que fueron testigos incrédulos del atropello al principio democrático del Civismo Beniano. Nuestra ponderación y respeto al pueblo hermano de San Joaquín, ajeno a esta irresponsable actitud que brindara la mejor de las tradiciones hospitalarias del Beni.

San Joaquín, 10 de noviembre de 1990

Dr. Enrique Monasterio Chávez
Comité Cívico de Trinidad
y Prov. Cercado

Sr. Héctor Vaca Lazo
Comité Cívico de Riberalta

Dr. Eloy Avila Alberdi
Consejo de Past-presidentes

Dr. Jorge Hurtado Cuéllar
Consejo de Past - presidentes

Prof. Arnaldo Lijerón Casanovas
Consejo de Past-presidentes

Dr. Hernán Melgar Justiniano
Universidad Técnica del Beni

Sr. Roberto Tanaka
Comité Cívico de Rosario del Yata

Sr. Ruiz
Comité Cívico de Cachuela
Esperanza

Sr. Alfredo Centellas
Comité Cívico de Tomichukua

Sr. Luis Suárez
Comité Cívico de San Francisco

Sr. Hernán Flores
Comité Cívico de San Lorenzo

Sr. Olver Shaw P.
Comité Cívico de San Ignacio

Sr. Carlos Núñez
Comité Cívico de Puerto San Pablo

Prof. Adhemar Rea
Comité Cívico de San Borja
(delegado)
Sra. María Luisa de Coimbra
Comité Cívico Femenino

Dr. José Orlando Monasterio Chávez
Federación de Profesionales (delegado)

Sra. Consuelo S. de López
Comité Cívico Femenino

Sr. Gilberto Bruening
Federación de Transportistas

Sr. Marcial Fabricano
Central de Pueblos Indígenas
del Beni

Sr. José Guasebe
Central de Pueblos Indígenas
del Beni

Sr. Jesús Rodríguez
Federación de Juntas Vecinales

Prof. Arturo Chávez Perales
Federación de Trabajadores
de Educación Urbana

Sr. Humberto Parary Rioja
Central Obrera Departamental

Sr. José Pedro Zambrano
Comité Cívico Juvenil

Sr. Freddy Ruiz Alvarez
Comité Cívico Juvenil

Latinoamericanos exhortan a integración continental

poner fin a invasión de Kuwait E.U.U. pide voto colombiano en las aciones Unidas

MEXICO, 24 (AFP).- Los presidentes de Argentina, Colombia, Ecuador, Chile, México, Uruguay y Venezuela coincidieron en un llamado a la integración de América Latina, en artículos que publican el lunes la revista Visión.

"En un mundo que se transforma día tras día, América Latina está buscando en el sendero de la integración regional, desechar el recurso de la caridad para reclamar inversión genuina y ofrecer posibilidades al mundo desarrollador. No quiere ser un deudor pasivo o rebelde. Quiere ser un socio igualitario", expresó el presidente de Argentina, Carlos Saúl Menem.

Junto a Menem expresaron su opinión integracionista César Gaviria, de Colombia; Rodrigo Borja, de Ecuador; Patrio Alvir, de Chile; Carlos Salinas de Gortari, de México; Luis Alberto Lacalle, de Uruguay y Carlos Andrés Pérez, de Venezuela.

Visión, de circulación continental, dice en un editorial que los presidentes latinoamericanos accedieron a escribir sobre el tema con motivo del 40 aniversario de la revista.

Gaviria, luego de destacar los esfuerzos integracionistas de Argentina, Brasil, y Uruguay, de su país con México y Venezuela y del Grupo de Río, llamó a revisar y actualizar otras instituciones regionales "para ponerlas a tono con los nuevos tiempos".

"Debemos dejar atrás enfoques rígidos como los que aún subsisten en el contexto de la ALADI y en el marco del Grupo Andino, si queremos que esas instituciones, que ya tienen una tradición de trabajo y experiencia, puedan servir de apoyo a la nueva dinámica que experimenta la integración regional en todos sus escenarios", agregó.

Borja, un decidido defensor del Pacto Andino, escribió que el rápido avance que se propone el grupo "hacia el perfeccionamiento del espacio económico, no es sino la demostración de que los presidentes de los cinco países creemos en una integración real, como proyecto político e histórico, a que tienen derecho nuestros pueblos para afianzar la paz, la seguridad, el mejoramiento de las condiciones de vida y su desarrollo integral".

Aylinn elogió la iniciativa para las Américas y afirmó que "la visión de un Mercado Común desde Alaska hasta la Antártida es ciertamente audaz y de futuro. La experiencia de iniciativas anteriores nos indican, sin embargo, que este propósito no puede ser sino la meta final de un proceso que deberá irse incrementando a partir de las economías que están preparadas para abrirse e integrarse, ya sea de modo bilateral o multilateral, sin permitir que un globalismo mal entendido imponga a este esfuerzo la lógica del menor común denominador".

Salinas de Gortari recuerda en su artículo que México está empeñado en lograr un Tratado de Libre Comercio con los Estados Unidos, que eventualmente se extendería a Canadá. "De este modo, al crearse la perspectiva de la zona comercial más grande del mundo, México podría servir de plataforma para la exportación de productos, en especial de América Latina", señaló.

Lacalle recordó que "en la parte sur de nuestro continente, Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, se preparan a firmar antes de fin de año, un tratado de integración que llevará al establecimiento de un mar común para 1995", y advierte a "no perder de vista la dificultad de los obstáculos a sortear".

El secretario de Estado norteamericano, James Baker, pidió hoy al presidente de Colombia, César Gaviria, que apoye la iniciativa estadounidense que propone la intervención militar para poner fin a la invasión iraquí de Kuwait.

El gobierno colombiano instó a Baker a buscar nuevas vías pacíficas y negociadas pero aclaró que sólo tomará una decisión cuando se analicen y saquen a votación las propuestas en el Consejo de Seguridad.

Antes de una conferencia de prensa al término de la cual se reunirá con Gaviria, afirmó que Estados Unidos y Colombia coinciden en su enfoque sobre la crisis en el Medio Oriente en las anteriores resoluciones de la ONU y que la comunidad internacional está de acuerdo en que la respuesta de alguna manera a la agresión de Irak debe ser contundente.

Baker, entre otras cosas, la ONU ya pidió la intervención de las fuerzas del presidente iraquí Hussein, pero que hasta el momento no ha cumplido con esa disposición.

El secretario de Estado norteamericano reconoció que la ONU es importante que sus resoluciones sean cumplidas.

En otra oportunidad, agregó Baker, Estados Unidos tiene un interés pacífico y político de la crisis y se está estudiando con otros países del Consejo de Seguridad otras alternativas para cumplir las resoluciones.

En su opinión, no se puede descartar el uso potencial de la fuerza, "el único lenguaje que entiende Hussein", el secretario norteamericano.

Baker informó de que hoy viajará a Malasia para reunirse con autoridades internacionales y que tiene previsto visitar a las autoridades cubanas.

El secretario estadounidense se abstuvo de mencionar el apoyo de los países del Consejo de Seguridad.

En la misma rueda de prensa, el ministro de Relaciones Exteriores de Colombia, Luis Fernando Jaramillo, dijo que Colombia y Estados Unidos han trabajado conjuntamente en el contexto de la ONU y ha expresado su favor de ese país las últimas diez resoluciones en el Consejo de Seguridad.

En la prensa colombiana, eso significa que Colombia está en una solución pacífica, pero que, en última instancia, estará dispuesta a votar a favor de la propuesta de intervención.

Baker dijo que el problema palestino-israelí no debe ser con la actual crisis, pero deben de continuar buscando soluciones en ese sentido.



Ataque guerrillero
Guerrilleros del FMLN disparan hacia soldados salvadoreños durante un ataque por los rebeldes contra una planta que procesa café. El ataque forma parte de una serie de ataques en siete de los catorce departamentos en el país (Nehapa, El Salvador, Telefoto, Reuters).

Inflación aumenta en Brasil a 8 meses de gobierno Impopularidad de Collor se debe a fracaso en control de precios

RIO DE JANEIRO, 24 (REUTERS).- Cuando Fernando Collor de Mello asumió en marzo como presidente de Brasil prometió herir de muerte a la inflación dentro del año.

Ocho meses después Collor está contra las cuerdas y la inflación arrecia.

Analistas políticos dicen que el fracaso en controlar los precios es la principal razón por la que el primer presidente electo democráticamente en Brasil en 30 años es ahora más impopular que los dos últimos dictadores militares a una altura más o menos similar de sus gobiernos.

Al asumir, Collor, de 40 años, prometió a los hombres y mujeres del país una clara ruptura con el triste pasado simbolizado por su aletargado e inepto predecesor José Sarney.

La alta inflación, la corrupción gubernamental, una gran especulación financiera y una profunda injusticia social no tendrían lugar en su "Nuevo Brasil", prometió Collor a exultantes seguidores.

El objetivo número uno de mis gobierno en el primer año no es sólo contener la inflación sino liquidarla", dijo en una típica expresión de alarde.

Pero después de una breve luna de miel en junio, cuando la inflación cayó a poco más de seis por ciento mensual, se dio vuelta la tortilla y con ella la fortuna política de Collor.

Es probable que los precios suban este mes casi 20 por ciento y los brasileños lamentan que a pesa de los enormes sacrificios impuestos por Collor - como la confiscación temporal de la mayoría de los ahorros, tasas de interés punitivas, salarios reales decrecientes y una de las más profundas recesiones en la historia del país-, los resultados son magros.

Aunque Collor prometió en su campaña proteger a los miembros más pobres de la sociedad -los así llamados "descamisados"-, ellos ha sido quienes han soportado en mayor medida el peso del programa de austeridad.

La familia de la que en vida fue
† Sra. Dña HORTENSIA
POSTIGO Vda. de
MONTES Y MONTES
(Q.E.P.D.)

Invita a sus amistades a la misa que recordando el mes de su llorado fallecimiento mandará a oficiar en el templo de María Auxiliadora (Av. 16 de julio) el día lunes 26 de noviembre a horas 11:00.

La Paz, noviembre de 1990

IMPORTANTE AVISO PARA LAS CIUDADES DE LA PAZ Y URUO

EMPRESA LIDER EN EL RAMO MODERERO A NIVEL NACIONAL NECESITA PROFESIONAL PARA ADMINISTRAR AGENCIA DE DISTRIBUCION:

- REQUISITOS:
- Residencia en una de las dos ciudades
 - Edad = De 35 a 45 años
 - Título = Bachiller en Humanidades
 - Disponibilidad = Para viajes de corta duración
 - Experiencia en Ventas = Mínima de dos años

ENVIAR CURRICULUM VITAE CON PRETENSIONES SALARIALES A LA CASILLA POSTAL Nº 3762-SANTA CRUZ.

Planeen su futuro



El nuevo Toyota para su futuro, auténtico signo de nuestra capacidad creadora.

NUEVO COROLLA TERCEL

Maneje hacia el futuro

TOYOTA BOLIVIANA

LLEGARON CALZADOS DE CALIDAD PARA SUS NIÑOS

SNOOPY FOOTWEAR

ZAPATOS Y BOTINES

¡ Colores y Modelos Actuales!

Vea!!
Admire!! y Adquiéralos !! en:

Dical Ltda.
Comercio 800 (esq. Pérez Velazco)

Según revista de Hamburgo

Alemanes ayudan a Irak a fabricar gas venenoso

HAMBURGO, 24 (AP). Contraviniendo el embargo comercial decretado por la ONU, expertos de Alemania y otros países occidentales están ayudando a Irak a seguir fabricando gas venenoso y otras armas, informó hoy la revista alemana Der Spiegel.

La revista, que en los últimos meses ha documentado la extensa participación de numerosas compañías alemanas en la industria militar iraquí, dijo que obtuvo su información de rehenes alemanes recién libertados y de fuentes de inteligencia.

Las fuentes dijeron a Spiegel que las fábricas iraquíes en Samarra producían 100 kilos diarios de Tabun y Lost, dos gases neurotóxicos.

En despachos anteriores, Spiegel ha dicho que seis fábricas de gas venenoso localizadas en Samarra, al norte de Bagdad, fueron construidas por compañías alemanas.

Docenas de compañías alemanas proveen tecnología y pericia a Irak para que el

país pudiera fabricar armas químicas y de otra índole. También se sospecha que las compañías alemanas suplieron a Irak equipos para fabricar armas nucleares, según previos despachos de Spiegel.

Expertos de Alemania y otros países occidentales ayudaban a Irak a seguir operando las fábricas militares. Incluso aquellas donde se tiene cautivos a rehenes occidentales en calidad de "escudos humanos": para tratar de impedir un ataque por las fuerzas multinacionales emplazadas en Arabia Saudita, según el más reciente informe de la revista.

Spiegel añadió que expertos y vendedores occidentales seguían viajando a Irak a través de Amman, Jordania, para suscribir lucrativos contratos militares. Se les ha garantizado que podrán salir de Irak sin dificultades, dijo la revista.

La historia de Spiegel fue prevista a otros medios noticiosos antes de la salida de la nueva edición de mañana.

Elecciones de legisladores conservadores

Major promete sociedad sin clases en era post-Thatcher

LONDRES, 24 (REUTERS). John Major, apelando por apoyo en la lucha que unirá a un nuevo primer ministro, prometió una revolución en la era post-Thatcher para convertir a Gran Bretaña en una sociedad sin clases.

Major, a quien los corredores de apuestas consideran el favorito entre candidatos para una segunda vuelta conjetal que celebrarán legisladores conservadores el próximo martes, trazó su visión de la Gran Bretaña sin Margaret Thatcher, quien dimitió tras imponerse sin vencer a Michael Heseltine en la primera ronda.

Major, ministro de Finanzas en el actual gobierno, dijo que quería "convertir a todo este país en una genuina sociedad sin clases, en que la gente pueda ascender hasta los niveles en que su capacidad y la buena fortuna los pueda elevar".

Hijo de un artista de circo que abandonó los estudios a los 16 años y padeció las frustraciones de la recuperación, dijo que quería concentrarse en "aumentar la movilidad social".

La contienda por llenar el vacío dejado por Thatcher se inició amigablemente el viernes, pero los expertos escrutaban todo matiz de diferencia en las plataformas expuestas por los tres candidatos. Todos dijeron que preservarán la esencia del thatcherismo, vale decir, políticas monetarias cuidadosas, volcar la responsabilidad desde el estado hacia individuos, y mantener a Gran Bretaña en el eje de decisiones sobre la unión europea, sin claudicar en materia de soberanía.

Pero al cabo de 11 años y medio del estilo radical e intransigente de Thatcher, que alienó a muchos británicos, los tres prometieron un semblante menos adusto. El aristocrático ministro de Relaciones Exteriores Douglas Hurd, de 60 años, se autodescribió como elemento aglutinante de un partido dividido, alegando tener las manos libres para una potencial guerra en el Golfo. Hurd se educó en el exclusivo colegio pago de Eton.

Michael Heseltine, de 57 años, cuyo desafío provocó la caída de Thatcher, se postula como el hombre de la década de los años 1990, intrépido para impulsar políticas radicales de cuño thatcherista, aunque con un estilo aspero.

Los comentaristas coinciden en que es prematuro decir quien triunfará el próximo martes, cuando los 372 parlamentarios conservadores votarán para unirse al jefe partidario, quien automáticamente asumirá el cargo de primer ministro.

Pero Major, de 47 años, abanderado de la briosa generación de jóvenes tecnócratas del partido conservador, estaba contactando apoyo de muchos adictos a Thatcher, y del ala derecha del partido.

Si ningún candidato se asegura la mayoría de 187 votos el martes, habrá una nueva compulsiva electoral el jueves, en la que se computarán preferencias por un segundo candidato.



Ladbrokes Fair Play Roll

Probabilidades
Una empleada de Ladbrokes, una de las principales casas de apuestas de Londres, anota las probabilidades de que los tres candidatos conservadores sean elegidos al puesto de primer ministro de Gran Bretaña. (Telefoto, Reuters).



LICITACION PUBLICA NACIONAL

OSP/BOL/341/406

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS
ENTIDAD DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS
PARA EL DESARROLLO
Y
AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO

En nombre y por cuenta de la
CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA - (CODETAR)

INVITA

A las empresas constructoras nacionales legalmente constituidas, a presentar propuestas para la:
CONSTRUCCION DE UN GALPON Y OBRAS COMPLEMENTARIAS PARA EL I.A.B. EN LA CIUDAD DE TARIJA

Los documentos de licitación podrán consultarse y/o adquirirse a partir del 28 de noviembre de 1990, en las Oficinas del PNUD/OSP situadas en:

<p>PNUD/OSP LA PAZ Edificio Santa Isabel Avenida Arce 2529 Bloque "C", 2do. Mezzanine Fax 2-357447 Telex 329156-362174</p>	<p>PNUD/OSP COCHABAMBA Edif. Cámara de Comercio Calle Sucre E - 0336 2do. Piso Oficina 14</p>
<p>PNUD/OSP SUCRE Caserón de la Capellanía Calle San Alberto No. 413</p>	<p>PNUD/OSP TARIJA Federación de Empresarios Privados Calle Bolívar No. 413 esq. Gral. Trigo, 2do. Piso</p>

El PNUD/OSP recibirá las propuestas en sobre cerrado y sellado, únicamente en su Oficina de la ciudad de La Paz, en la dirección antes mencionada, hasta el 20 de diciembre de 1990 a horas 12:00 y procederá al acto de apertura del Sobre "A", con los documentos de precalificación a hrs. 15:00 del mismo día.

EL VALOR DE LOS DOCUMENTOS DE LICITACION ES DE Bs. 150.-

Alemania establecerá puente de ayuda alimenticia a URSS

BONN, 24 (AP). Alemania está dispuesta a establecer un puente aéreo para transportar alimentos y otros elementos de ayuda a la Unión Soviética ante las sombrías perspectivas que ofrece el riguroso invierno de ese país, dice hoy el diario Welt am Sonntag.

Atribuye a "fuentes dignas de crédito" de Bonn haber dicho que si el procedimiento fuera necesario se utilizarían aviones de transporte de la fuerza aérea. Añade que en "círculos gubernamentales" se cree que también podrían participar las unidades de la Fuerza Aérea Norteamericana estacionadas en Alemania.

Se teme que una eventual escasez invernal de elementos básicos intensifique la tensión y provoque desórdenes en la Unión Soviética.

Moscú un equipo de expertos que analizará la forma de solucionar la anticipada escasez.

El vocero gubernamental Dieter Vogel dijo el viernes que era absolutamente esencial enviar este año a la Unión Soviética alimentos y otros elementos. El punto de vista alemán contrasta profundamente con una evaluación norteamericana de que esa ayuda inmediata era innecesaria.

Welt am Sonntag dice que Alemania prepara la mayor campaña gubernamental y privada de ayuda desde el fin de la Segunda Guerra Mundial, para prevenir una hambruna en la Unión Soviética.

Alemania enviará la semana próxima a

Se anticipa que gran parte de esa ayuda saldrá de las reservas de emergencia acumuladas en Berlín a lo largo de los años para el caso de un posible que durante una crisis.



Walesa es favorito para ganar elecciones polacas

VARSOVIA, 24 (REUTERS). El líder de la oposición Lech Walesa se perfila como vencedor de las elecciones presidenciales del domingo en Polonia, cuando podrá no emerger triunfante en la primera vuelta.

Walesa, de 47 años, que marcha al frente de cinco aspirantes en la última encuesta, da antes de los comicios, parecía que no iba el 50 por ciento de los sufragios requeridos para triunfar inmediatamente.

Pero Tadeusz Mazowiecki, el primer ministro católico que inició la campaña como primer ministro de Walesa, parecía estar en dificultades.

Una encuesta ubió a un empresario emigrado previamente a un lugar y lanzamiento al ruedo constituyó un éxito, delante suyo, en segundo lugar.

Pero otras compulsas sindicaron a Mazowiecki como principal rival de Walesa.

Si nadie triunfara el domingo, habrá una segunda y definitiva ronda comicial el 9 de diciembre entre los dos principales rivales.

Walesa dijo que se retirará de la contienda si es derrotado, o el ex ministro de Defensa Tyminski, generador de escándalos, o el ex ministro de Włodzimierz Cimoszewicz, llegan a la segunda ronda.

Cimoszewicz, el candidato rural, y el nacionalista Leszek Moczulski, si siguieron un parámetro de puntos de porcentajes de los dos líderes, según encuestas publicadas el viernes, no pocas chances de afectar el resultado.

Veintiseis millones de polacos están convocados para votar el domingo, en los primeros comicios del país para elegir a un presidente popular. Las mesas de votación se habilitarán a las 06:00 hora local (05:00 GMT), y se cerrarán a las 20:00 (19:00 GMT).

El carismático Walesa, que condujo el movimiento sindical Solidaridad y a sus compañeros al derrocamiento del comunismo el año pasado, cuenta a multitudes entusiastas durante el mes de elecciones proselitistas por todo el país.

Pero su suerte podría verse afectada por las duras disputas electorales que tuvo con Mazowiecki de 63 años, otrora asesor de Solidaridad, cuando éste acusó de tener ambiciones dictatoriales.

Walesa, quien replicó que Mazowiecki era un "sínodo" "leño" para gobernar a Polonia, parece haberse do en primera instancia a un triunfo en la segunda ronda.



Son nuevos, son todos Macintosh, lo que significa que todos, son poderosos, fáciles de aprender y fáciles de usar

Ahora la Macintosh viene en tres convenientes tamaños

El nuevo Macintosh Classic
Conozca el más económico de todos los Macintosh. Incluyendo monitor, teclado, mouse y software de sistema operativo, el computador Macintosh Classic llega como un equipo completo. Además, viene con sorprendentes aditamentos extras, tales como sus capacidades para comunicación en red y el SuperDrive™ Apple que permite que el Mac Classic lea y escriba archivos de MS-DOS, OS/2 y ProDOS®.

El nuevo Macintosh LC
Con el computador Macintosh LC el color adquiere un nuevo valor. Diseñado para una fácil expansión, el mac LC incluye una Ranura Directa 020, que sirve para que Ud. expanda la capacidad de su equipo mediante tarjetas para comunicación, emulación de Apple IIe, gráficos y mucho más.

El nuevo Macintosh IIfx
Este es el computador Macintosh II más económico en precio manteniendo al mismo tiempo amplio poder y versatilidad. Ud. puede aumentar la capacidad de su Mac IIfx añadiendo una tarjeta extra NuBus o un adaptador para Ranura Directa 030, las cuales le permitirán aprovechar cualquiera de las cientos de tarjetas de expansión de alto rendimiento que existen.

InfoComp:
Pasaje Jaúregui 2248
Telex 3534 COIMEX BV
Telf. 359335 - 328158
Casilla No. 13181
La Paz - Bolivia

Representante InfoComp Autorizado
Centro de Sistemas
Av. 16 de Julio 1450
Telf. 374627
La Paz - Bolivia



Anuncie en PRESENCIA agencias en todos los departamentos

... conversaciones con líderes europeos y árabes

EE.UU. se apresta para la guerra en el Golfo

WASHINGTON, 24 (REUTER).- El presidente George Bush anunció hoy a Washington, tras mantener conversaciones con gobernantes europeos y árabes que dejaron el camino para la guerra contra Irak, si continúa el viaje de ocho días, Bush dijo que cuando se reúna el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, el presidente de la ONU, Javier Pérez de Cuellar, podría tomar medidas sino que también definiría un curso.

El presidente Bush aseguró que si Irak insiste en desafiar las sanciones económicas y diplomáticas impuestas para el embargo, los Estados Unidos contarán con el apoyo de sus aliados para obligarlo a retirarse.

En su viaje de ocho días, Bush dijo que cuando se reúna el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, el presidente de la ONU, Javier Pérez de Cuellar, podría tomar medidas sino que también definiría un curso.

El momento más dramático del viaje de Bush - una visita del Día de Gracias a las tropas estadounidenses en el desierto - ofreció claras pruebas de que el presidente tiene en vista una alternativa militar.

Este no es un ejercicio. Esta es una situación del mundo real y no nos iremos hasta que hayamos cumplido nuestra misión. Hasta que el invasor haya salido de Kuwait, y entonces bien podrían comenzar a jugar un papel ustedes", dijo.

El momento más dramático del viaje de Bush - una visita del Día de Gracias a las tropas estadounidenses en el desierto - ofreció claras pruebas de que el presidente tiene en vista una alternativa militar.

Este no es un ejercicio. Esta es una situación del mundo real y no nos iremos hasta que hayamos cumplido nuestra misión. Hasta que el invasor haya salido de Kuwait, y entonces bien podrían comenzar a jugar un papel ustedes", dijo.

En Egipto y Arabia Saudita, otras dos de las escalas de la gira, las conversaciones fueron más directas.

"Estamos cansados del status quo, y el resto del mundo también", dijo Bush después de conversar en El Cairo con el presidente egipcio Hosni Mubarak, otro importante aliado árabe en el Golfo.

Mubarak coincidió con el presidente. "En las difíciles semanas que tenemos por delante, inaceptable", dijo a los periodistas.

El rey Fahd de Arabia Saudita, que el miércoles pasado se reunió con Bush en Jeddah, también se mostró inflexible. El puerto del Mar Rojo fue además escenario de una reunión entre el presidente y el emir de Kuwait, el jeque Jaber Al-Ahmad Al Sabah, quien le mostró a Bush fotos de presuntas atrocidades iraquíes.

Bush dijo que esperaba que la próxima vez que se reuniera con el jeque Jaber, quien huyó a Arabia Saudita el 2 de agosto frente a las tropas iraquíes, sería "en una Kuwait liberada".

La firmeza de Bush se vio apoyada por declaraciones del presidente soviético Mijail Gorbachov y otros líderes con los que se reunió entre el 19 y el 21 de noviembre en la cumbre de la conferencia de paz, seguridad y cooperación en Europa celebrada en París.

El momento más dramático del viaje de Bush - una visita del Día de Gracias a las tropas estadounidenses en el desierto - ofreció claras pruebas de que el presidente tiene en vista una alternativa militar.

Este no es un ejercicio. Esta es una situación del mundo real y no nos iremos hasta que hayamos cumplido nuestra misión. Hasta que el invasor haya salido de Kuwait, y entonces bien podrían comenzar a jugar un papel ustedes", dijo.

Este no es un ejercicio. Esta es una situación del mundo real y no nos iremos hasta que hayamos cumplido nuestra misión. Hasta que el invasor haya salido de Kuwait, y entonces bien podrían comenzar a jugar un papel ustedes", dijo.

Bush aprovecha amenaza nuclear de Irak para concitar respaldo

WASHINGTON, 24 (REUTER).- Al invocar el espectro de que Irak posea armas nucleares, el presidente George Bush podría haber hallado la clave para convencer a los estadounidenses de que puede ser necesario recurrir a la fuerza contra este país.

El presidente ha sido criticado por no ofrecer una justificación adecuada para explicar el mayor despliegue militar estadounidense desde la Segunda Guerra Mundial.

Muchos de sus compatriotas temen que las tropas estadounidenses queden empujadas en un Vietnam del Medio Oriente.

Los motivos presentados por Bush para justificar la defensa del pequeño y lejano emirato de Kuwait, van desde la necesidad de proteger al mundo de la agresión iraquí, hasta la defensa del petróleo del Golfo y la protección de empleos estadounidenses.

En un discurso leído el jueves ante las tropas en Arabia Saudita, Bush puso énfasis por primera vez en la amenaza nuclear que representa el presidente iraquí Saddam Hussein.

"Cada día que pasa acerca aún más a Saddam a su

objetivo de un arsenal de armas nucleares... Nadie sabe precisamente cuándo este dictador podría obtener armas nucleares. Pero si estamos seguros de una cosa: nunca tuvo un arma que no haya usado", dijo Bush.

Los Estados Unidos sostienen que Irak ha desarrollado la capacidad de fabricar armas nucleares y que podría armar una bomba dentro de los próximos tres años. Algunos expertos estiman que podrían lograrlo antes.

En los Estados Unidos siguen vivos los recuerdos del uso de las bombas en la Segunda Guerra Mundial contra Japón y la posterior carrera armamentista con la Unión Soviética.

James Blackwell, un experto en armamentos del Centro de Estudios Estratégicos e Internacionales, dijo que la amenaza nuclear ayudaría a frenar las críticas domésticas y reforzara la coalición internacional contra la invasión iraquí.

"Creo que si fuese evidente que Saddam Hussein está a punto de usar un arma nuclear, no hay duda de que el pueblo estadounidense apoyaría al presidente", dijo Blackwell en una entrevista telefónica.

Según algunos diplomáticos

Consejo de Seguridad no avalará uso de la fuerza

NACIONES UNIDAS, 24 (REUTER).- La Unión Soviética prevé que habrá una advertencia energética y precisa a Irak para que se retire de Kuwait, cuando se reúnan los cancilleres aquí la semana próxima, pero algunos diplomáticos creen que el Consejo de Seguridad no avalará el uso de la fuerza.

El embajador soviético Yuli Vorontsov dijo el viernes que el ministro de Relaciones Exteriores Eduard Shevardnadze, asistiría a la reunión del Consejo de Seguridad la semana próxima.

Fuentes estadounidenses dijeron que Washington espera que se reúnan el jueves la mayor cantidad posible de cancilleres de las 15 naciones integrantes del Consejo para autorizar el uso de fuerza contra Irak.

Pese a insistentes interrogatorios, Vorontsov no mencionó una resolución que autorice la acción militar, lo que ha hecho que importantes diplomáticos consideren la posibilidad de que el Consejo adopte una medida que no llegue a autorizar el uso de fuerza.

Vorontsov dijo que habría una "advertencia general" y una resolución que contenga la advertencia.

Existe la necesidad de una fuerte advertencia para que el señor Saddam Hussein comprenda que hablamos en serio", dijo: "es muy importante que Irak entienda que no estamos bromando", agregó.

En Moscú, el presidente soviético Mijail Gorbachov tampoco se refirió a una resolución que incluya el uso de fuerza.

En Londres el ministro de Relaciones Exteriores Douglas Hurd dijo que cualquier resolución "representaría una señal para el uso inmediato de la fuerza sino, que sería la última de las gestiones pacíficas sobre el presidente Saddam Hussein para lograr que se retire".

Funcionarios de los gobiernos consultados por el secretario de Estado norteamericano James Baker han hablado de una resolución de dos partes. La primera le otorga a Saddam un cronograma específico dentro del cual retirarse de Kuwait, a la segunda autorizaría el uso de la fuerza si no llega a cumplirlo.

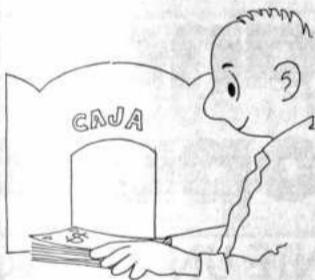
Baker espera que los ministros de relaciones exteriores autoricen una acción militar mientras los Estados Unidos sigan al frente del Consejo hasta el 30 de noviembre. Baker presidiría la reunión.

El 1 de diciembre Yemen, el único miembro árabe que se ha opuesto al uso de la fuerza en el Golfo, asumirá la presidencia del Consejo.

SU PREFERENCIA Y NUESTRA CALIDAD

MARCAN LA DIFERENCIA

... en Caja de Ahorros



- Posibilidad de ahorrar en bolivianos o en dólares.
- Opción de hacer depósitos en cualquiera de las sucursales y oficinas del Banco.
- Derecho al retiro de fondos en forma inmediata.
- Prácticamente de ahorros donde son registrados sus depósitos, retiros y saldos.

*Y además, en el Club del Ahorro Familiar, sorteos que permiten duplicar sus ahorros en forma mensual.

... en Depósitos a Plazo Fijo



- Las tasas de interés más competitivas del mercado.
- Renovación automática con capitalización de intereses.
- Derecho a transferir automáticamente los intereses ganados a la cuenta de su preferencia.
- Pago de intereses mensuales para depósitos colocados a un año.
- Posibilidad de depósitos en cualquiera de las sucursales y oficinas del Banco.

Y además, su dinero se encuentra invertido en el mayor Banco Privado del país.

BANCO DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA

un banco diferente !!

Santa Cruz : C. Junín 154 - Telef. (03) 33-9911 - La Paz : Av. Camacho 1448 Telef. (02) 370481 - Cochabamba : C. 25 de Mayo S. 0265 Telef. (042) 29930
Oruro : C. Bolívar 460/480 Telef. (052) 44236 - Montero : C. Warnes 112 Telef. (092) 20616
Sucre : C. San Alberto 102 Telef. (064) 25300 - Camiri : C. Tte. Cnl. Sánchez 39 Telef. (0924) 2177 - Camiri : C. Tte. Cnl. Sánchez 39 Telef. (0924) 2177
Portachuelo : C. Warnes 26 Telef. (0924) 2177

GANADOR LEXICOGRAMA

En sorteo de lexicograma N° 835 fue ganador el Sr. Félix Loza H. con C.I. 2477087 L.P. domiciliado en Av. República N° 1128.

El mencionado señor debe apersonarse por nuestras oficinas del Dpto. de Circulación a cobrar su premio de Bs. 50,00.

SALIO... y está a la venta



En las mejores librerías del país.

Distribuye Müller & Asociados

Edif. Cámara de Comercio Piso 13 Of. 1305
Telfs. 378970-321907
Casilla 608
La Paz - Bolivia

PRESENCIA información general

Por alejamiento del general Añez Estado mayor especial a cargo de la lucha antidroga

(ANF).- El súbito alejamiento "temporal" del Gral. Lucio Añez Ribera de las operaciones antidroga ocasionó que a partir del lunes próximo la lucha contra el narcotráfico en el país sea comandada por un estado mayor de oficiales que será motorizado por el Cnl. DAN-EN (Ejército), Carlos Velasco Bejarano.

La primera autoridad administrativa de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico, Gonzalo Torrico Flores, confirmó que el estado mayor especial de esa unidad operativa se hará cargo de las acciones de interdicción contra los narcotraficantes.

Dijo que el oficial "más antiguo" que tiene relación con la lucha antidroga será el sucesor del Gral. Lucio Añez Ribera. Ese antiguo oficial ocupará el cargo de comandante de la Fuerza Especial de Lucha Antidroga (FELCN) en forma interina, explicó.

El estado mayor especial de la "FELCN" está conformado por oficiales de enlace que representan a la Fuerza Aérea Boliviana (FAB), Armada Boliviana, Ejército Nacional y al Comando General de la Policía Nacional.

Uno de los cargos de enlace entre el Ejército y la Fuerza Especial Antinarcóticos, estuvo ocupado por el Cnl. diplomado de la Escuela de Altos Estudios Nacionales (DA-EN), Carlos Velasco Bejarano.

De acuerdo a la estructura vertical de las

Fuerzas Armadas de la Nación, el Cnl. Velasco Bejarano es el más antiguo de los demás oficiales que representan como enlaces a la FAB y la Armada en la Fuerza Especial de Lucha Antidroga.

El subsecretario de Defensa Social, informó que el estado mayor de la Fuerza Especial, será el responsable de las acciones operativas antidroga, aproximadamente hasta el próximo diez de diciembre.

Para esa fecha se prevé un resultado preliminar del examen que emitirá un Consejo Médico del Brasil con relación al estado de salud del Gral. Lucio Añez Ribera. De acuerdo a esos resultados se tomarán decisiones posteriores en torno al máximo cargo de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico.

De acuerdo a las explicaciones, la búsqueda de ternas para la elección de un nuevo comandante para la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico, quedan descartadas, por lo menos hasta la llegada del Gral. Añez a Bolivia, que sería el próximo 10 de diciembre.

Fuentes próximas a los organismos que tienen que ver con la lucha antidroga, aseguraron que el Gral. Lucio Añez Ribera, "dejó en la práctica las tareas de comando en la Fuerza Especial" y que el próximo lunes 26 de noviembre viaja a la ciudad de Brasilia para someterse a un riguroso examen médico.

Dudas oficiales sobre control del sarampión

(ANF).- El ministro de Previsión Social y Salud Pública, Mario Paz Zamora, indicó que no quería sentirse muy optimista respecto a la posibilidad de que haya sido controlado totalmente el brote de sarampión surgido en los últimos meses, especialmente en la zona

altiplánica. Sin embargo indicó que el brote se ha estabilizado sin que se haya notado un incremento en el número de casos, razón por la que en una o dos semanas se podrá tener criterios definitivos para manifestar si es que el brote fue to-

talmente controlado. Destacó la reacción de la ciudadanía a los esfuerzos de control, lo que con los recursos con que se permitirá que se realice un adecuado control de la salud infantil.

EN SU CUENTA CORRIENTE EN DOLARES

GANAN INTERESES

Banco Popular y usted,
una buena amistad y más.

Con la CUENTA CORRIENTE EN DOLARES del Banco Popular, usted gana intereses. Visítenos en cualquiera de nuestras oficinas en todo el país.

Banco Popular

CADA CLIENTE UN AMIGO

DPBP

*He peleado la buena batalla,
he acabado la carrera,
he guardado la Fe, por lo demás,
me está guardada la corona de la justicia,
la cual me dará el Señor, Juez Justo en aquel día. (2ª Timoteo 4, 7-8).*

En la paz del Señor he dejado de existir la que en vida fue ejemplar madre y cariñosa abuelita:

† Sra. TEODORA CHUQUIMIA DE SORIA
(Q.D.D.G.)

José Soria, esposo; Yola, Hilda, Gaby, Rosario, Nijas; hermanos, nietos, sobrinos, hijos políticos y demás familia invitan a la Iglesia Evangélica Metodista, en especial a la Iglesia "El Mesías" Asambleas de Dios (alto Sopocachi) al traslado de sus restos mortales el día de mañana lunes 26 a Hs. 16:00 al Cementerio General.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Jaimes Freire (callejón # 2 frente al Stadium Bolívar).

Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

ATENCIÓN DE FUNERARIA ALIAGA, CALLE FIGUEROA 773 TELEFONOS 325676 - 357179 - 364800.

Feliz Navidad

...Y UN SALUDO PERSONAL



Feliz Navidad
y
Próspero Año
Nuevo



FOTO
LUPARELLI S.R.L.
Siempre al día

SUPER LANAS ACRIBOL

TEL. OFICINA: 343484 - 341756
TEL. FABRICA: 812770

AGENCIAS ACRIBOL LIMITADA

Av. Tumusla No. 684
Calle Max Paredes No. 624
Calle Max Paredes No. 653

SUPER LANAS ACRIBOL

el tiempo es...
ORIENT
UNICO CON SERVICIO TECNICO AUTORIZADO



CENTRO DE VENTAS Y SERVICIOS:
•Loayza, Edif. Mcal. de Ayacucho Mezz. Loc.1
•EL GRILLO, Av. Arce Edif. Sta. Isabel P.B.

SALON DE BELLEZA
UNISEX
Litoral 1361 (Miraflores)-T.357592

HANDIES Y ACCESORIOS "YAESU"

CINTAS PARA IMPRESORAS •POR MAYOR Y MENOR •PEDIDOS ESPECIALES
RIDAL BOLIVIA: León de la Barra 722- Fax 390550 - Casilla 7204

Argón Lux

FABRICA DE LETREROS LUMINOSOS DE NEON
Mariscal Braun 770 - Tel. 368388

BATERIAS



Av. Saavedra 1232-Tel.343507
Av. Entre Rios 1682-Tel.374636
EL ALTO: Carretera a Oruro 300-T.813514



HERRAMIENTAS
ZWAHLEN Y CIA. Av. Montes 767-T.352348

CENTUM / centrum
MANUAL
DIESEL 1978-84
DE REPARACION
Y MANTENIMIENTO



Ediciones
SOVIAL

• DICCIONARIOS
• ENCICLOPEDIAS
• LIBROS TECNICOS
Paseo Peatonal Edif. Libertad
P. B. Loc. 2 - Tel. 342271



PORTADOCUMENTOS PARA CONGRESO
Munro 1372 - Tel. 357592
Juan de la Riva 1428 - T. 357592
Casilla 12454 - L.P.

TBC
U.S.A.

COMPUTADOR
POR CALIDAD Y PRECIO
ISU MEJOR OPCION
Representante exclusivo
TECH DATA, Av. Arce
Edif. Sta. Isabel Bloque
Mezz. 1 Of. 102-103-104

CHOCOLATES
COCOA ESPECIAL •BOMBONES •FIGURAS NUMERADAS
Av. Pando 290- Tel. 340586

LOPEZ'S ELECTRONIC SERVICE
REPARACION Y REPUESTOS DE AUDIO, TV, VIDEOS
Colombia 257 Gal. Colonial Loc.1 y 9-T.369973

VIRAJE
PARA DIRECCION Y REPUESTOS
Almirante Grau 586-M. 357592

La Paz

Para solucionar problema de cortes COBEE pide que alcaldía financie instalación de cuatro subestaciones

(ANF).- La Compañía Boliviana de Energía Eléctrica-COBEE- ante la solicitud de informe del Concejo Municipal sobre los cortes eléctricos, pidió que la Alcaldía tramite el financiamiento de la instalación de cuatro subestaciones eléctricas por un valor de 1.700.000 dólares.

Un reciente informe de esa empresa da cuenta de las posibilidades de mejoramiento de servicio siempre y cuando se pueda canalizar el solicitado financiamiento que estaría a cargo de la Alcaldía Municipal de La Paz.

Parte saliente de ese informe elevado al ejecutivo municipal señala: A través de los últimos cinco años hemos informado a su autoridad y a la población en general sobre el peligro que constituye para la continuidad del servicio eléctrico la creciente sobrecarga en las principales subestaciones provisionales durante los últimos años con una capacidad conjunta de 15.500 Kva., otra vez durante el invierno de 1.990 hemos tenido que recurrir a medidas precautorias para evitar consecuencias de suma gravedad para el servicio.

El tipo de equipo requerido para una subestación nueva y para la ampliación de otras cuatro demorará entre 12 y 18 meses en su fabricación e instalación.

Esto significa que, ante una nueva postergación de seis meses anunciada por su autoridad, estas ampliaciones no podrán entrar en servicio para el invierno de 1992 provocando una situación que consideramos técnicamente insostenible.

Los trabajos que deben ejecutarse con máxima urgencia son: subestación Miraflores;

Esta nueva subestación de 25 Mva. 115/6.9Kv. con ocho alimentadores absorberá la sobrecarga y crecimiento de las subestaciones Catacora, Caicón y Avenida Arce y atenderá las nuevas cargas desarrollándose en Villa Fátima, Chiquinguillo, Pampajay y toda la zona alta de la cuenca del río Irpavi.

El terreno está comprado y amurallado. Los diseños y especificaciones están esencialmente completos.

El costo estimado es \$us. 1.300.000.

AMPLIACIÓN DE SUBESTACIONES

Se requiere la instalación de la segunda unidad de 10Mva. 69/6.9 KV con tres alimentadores nuevos en cada una de las subestaciones Munaypata, Tembladerán, Obrajes y Coña Cota.

Los diseños y especificaciones están esencialmente completos y las instalaciones se efectuarán dentro de las subestaciones existentes.

El costo total estimado para las cuatro subestaciones es \$us. 1.700.000.

En las actuales circunstancias, nuestra compañía claramente no puede financiar obras de esta naturaleza.

Se instalan 120 puestos de vacunación en El Alto

Se instalarán 260 puestos de vacunación en El Alto para la tercera jornada de vacunación de hoy, informó la Unidad Sanitaria.

En la jornada se vacunarán a los niños menores de cinco años contra la poliomielitis, difteria, sarampión y tétanos.

Los puestos de vacunación funcionarán: 108 en el distrito N° 1, 75 puestos en el distrito N° 2, 65 en el 3 y 22 puestos móviles.

Cooperarán en la jornada la Fuerza Aérea, SOBOMETRA, Organizaciones no Gubernamentales, Rotary Internacional y medios de comunicación.

Se vacunarán a 46.000 personas contra la polio, 13.050 contra la difteria, 38.000 contra el sarampión, 80.000 contra el tétanos y se proporcionará la vitamina A a 35.879 personas.

Inaugurada Expo-Forestal 90 en la plaza San Francisco

La Municipalidad de La Paz presentó ayer, por segundo año consecutivo, la Feria de Forestación y Areas verdes, "Expo-Forestal 90", con el objetivo de hacer conocer a la población el papel que debe desempeñar en la preservación del medio ambiente.

Según información oficial, la feria persigue difundir los programas de forestación que la Alcaldía ejecuta y motivar la participación de la población en su realización.

Para este efecto, se armaron tres domos (carpas), se acomodaron 500 callapos (troncos) y 200 chocos (troncos cortados), y se construyeron pequeñas lagunas con piedra, cascajo y piso de material plástico.

El trabajo fue realizado con la participación de 80 obreros y 30 mujeres, bajo la dirección de los ingenieros Fernando Prado, Hugo Peñaranda, Juan Aruquipa y el profesor Oscar Molina.

Tierra negra, piedra manzana y otros materiales son los componentes del escenario ferial, donde se muestran unas ocho mil plantas, entre ellas cipreses, alibias, eucaliptos, gardenias, alieles, "quiswaras" y otras.

La feria fue inaugurada por el alcalde suplente Gonzalo Arias. Al acto asistieron el embajador de Alemania, ejecutivos de la Cooperación Técnica Alemana (GTZ), de USAID y público en general.

Los programas de forestación de La Paz se realizan con el asesoramiento de la Cooperación Técnica Alemana y de USAID, mediante ADRA-OFASA.

En Viacha Rector de la UMSA declarado Ilustre Ciudadano de Honor

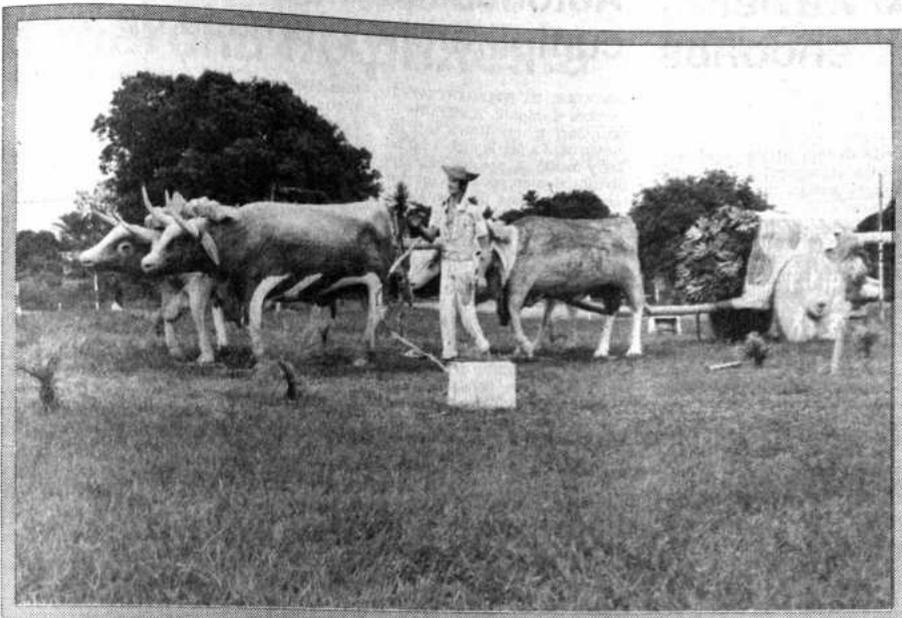
La ciudad de Viacha declaró por el aniversario de la Batalla de Ingavi, "Ilustre ciudadano de honor" al rector de la Universidad Mayor de San Andrés, Pablo Ramos, por haber logrado la transferencia del

ex-Proyecto Ingavi en favor de la Facultad de Agronomía, con el consiguiente beneficio para la población estudiantil y la región.

Junto a Ramos fue declarado Ilustre ciudadano de honor el gerente administrativo de la Cervecería Boliviana Nacional, Juan Carlos Blanco, por su contribución permanente al mejoramiento urbano de la población de Viacha. Entre las obras a las que contribuyó, figuran el alumbrado público, basureros, perforación de pozos para agua potable, semáforos, plan de emergencia de agua con cisternas y otras. Por su intermedio se nombrará a Max Fernández, jefe de la Unión Cívica Solidaridad, hijo predilecto de Viacha.

El parlamentario Jorge Torres también será distinguido de la misma manera, por su apoyo decidido a la solución del problema de producción de polvo por la Fábrica de Cemento. También recibirán dicho honor el director de ADRA-OFASA, Herbert Michel, y el gerente de Desarrollo de CORDEPAZ.

Con el título de "Dignos ciudadanos de Viacha" serán reconocidos Juan Medinaelli, gerente de la CBN, y el médico Eliodoro Choque; así como el profesor Abraham Angulo Delgado y los maestros Severo Quispe y Hugo Pérez, por su contribución en el campo educativo.



Países Andinos tratan de establecer mecanismo de coordinación antidroga

La responsabilidad a los países ricos del incremento del narcotráfico.

en Santa Cruz

CRUZ, 24 (PRESENCIA).- Los países andinos en su reunión de coordinación anti-droga, se ponen de acuerdo para establecer un mecanismo que les permita hacer frente a los narcotráficos.

Destacó la tesis boliviana del desarrollo alternativo como la más adecuada para hacer frente a la realidad y la cumbre de Cartagena, como un hito para comprender mejor el problema en el área.

Dijo que a partir de Cartagena, el narcotráfico ya no puede ser atacado sólo con represión, sino con un enfoque global. "Hay que hacer desarrollo alternativo en las naciones productoras, represión en los países del tráfico y represión y prevención en las de consumo".

Torró dijo que el mundo está ante un desafío histórico: o se vence al narcotráfico o la sociedad saldrá derrotada. La disyuntiva no ofrece dudas, por lo que pidió a los países asistentes que hagan todo de sí para coordinar esfuerzos en la lucha conjunta.

COLOMBIA

Por su parte, el Lic. Miguel Sánchez Méndez, director nacional del Consejo de Lucha contra el Narcotráfico, en su país, responsabilizó directamente a los países ricos, entre ellos a Estados Unidos, por el incremento del narcotráfico en el mundo.

"Somos víctimas de una conjura mundial. Nosotros no fabricamos las armas. No aportamos capitales. No producimos los precursores que se usan en la fabricación de la droga. No inundamos a nuestros países con sicarios y mercenarios que se dedican a matar gente, tampoco somos responsables del alza del costo de vida en nuestros países ni del desvío de capitales hacia el narcotráfico".

Sánchez Méndez dijo que ahora hay que enfrentar al narcotráfico en todos los campos y "exigirle a los países ricos que paguen esa

deuda, que nos han hecho contraer, al habernos convertido en productores de droga sólo para satisfacer su concupiscencia".

El funcionario colombiano habló también de la gran patria latinoamericana, ideada por el Libertador Simón Bolívar, "esa gran nación que debía servir de contrapartida al gran Imperio norteamericano".

Se mostró también plenamente convencido de la necesidad de crear mecanismos andinos de lucha antidroga y de poner en marcha programas de prevención integral contra el consumo.

La reunión de los representantes de Bolivia, Colombia, Ecuador, Venezuela y Perú concluirá mañana poco después del mediodía, con un documento de conclusiones, que posteriormente será remitido a consideración de la próxima cumbre andina.

to de poderes

Magistrados piden observadores de la Corte en juicio de responsabilidades

Los magistrados se presentarán en el Senado nacional mañana lunes.

24 (PRESENCIA).- El presidente de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Obillas Fernández, pidió a los ministros del Tribunal Supremo de Justicia que se presenten en el Senado de la República para garantizar la legalidad del juicio de responsabilidades.

tablece la Constitución Política del Estado", informa Obillas Fernández a Pérez de Cuéllar en la nota dirigida cuya copia fue entregada a PRESENCIA.

Añade que "de la vigencia de la democracia y de la consolidación de las instituciones democráticas depende el desarrollo social, económico y la convivencia de las naciones de nuestro Continente".

Invoca el presidente Obillas Fernández los principios del sistema de las Naciones Unidas y la Carta Fundamental, "y nuestro espíritu democrático" para la presencia de los observadores en el juicio de responsabilidades.

"La historia democrática de América Latina y de mi país garantizan en su real dimensión la valiosa contribución de las Naciones Unidas: el pueblo boliviano

apreciará vuestra aceptación a esta requisitoria inspirada en la defensa de la democracia y los valores supremos de la justicia y la ley", abunda la solicitud del presidente de la Corte Suprema de Justicia, suspendido ilegalmente de sus funciones en la Cámara de Diputados, tribunal sumariante del proceso que seguirá en la Cámara de Senadores.

Otras notas en el mismo sentido han sido dirigidas a la Comisión de Derechos Humanos de la Organización de Estados Americanos (OEA), y a la Federación Latinoamericana de Magistrados (FLAM), advierte el informe oficial divulgado hoy.

DEFENSA

La misma versión sostiene que los ocho magistrados supremos acusados de presunto prevaricato

se trasladarán el lunes a la sede de gobierno para comparecer ante el Senado, donde se sustanciará el plenario del proceso.

Acudirán, añade la fuente informativa, convencidos de su inocencia, exigiendo un juicio ajustado a las normas legales, y prevenidos de que la mayoría de los partidos políticos, o una negociación política, podría poner término al mandato constitucional de diez años establecido en la Constitución Política del Estado. Los ministros sentados en el banquillo del acusado plantearon una serie de "cuestiones previas" que no fueron tomadas en cuenta por la Cámara de Diputados que aprobó el informe de la Comisión de Constitución, Justicia y Policía Judicial, adiciónó la versión recogida por PRESENCIA.

Asamblea anual del Vicariato del Beni porta a deponer actos de prepotencia

AD, 24 (PRESENCIA).- La asamblea anual del Vicariato del Beni exhortó a la comunidad beniana a depositar su confianza en el servicio que presta esta tierra en referencia a la diáspora del movimiento obrero.

po auxiliar del Vicariato, ha dicho que la exhortación se hace necesaria "en vista de la situación de emergencia continua, en que vive la población beniana, por lo cual es imprescindible hacer a un lado cualquier interés personal o sectario".

El documento firmado por Eguiguren, en nombre de la asamblea, señala que la renovación de economía y división de los recursos debe darse con el amor que Dios nos ha dado para que vivamos como hermanos, insistiendo en "invertir toda la energía, malgastada en enfrentamientos y peleas, para procurar el bienestar y progreso del Beni".

"Miramos todas las mas arriba, por encima de estas divisiones, incomprendiones o intereses, e incorporamos decidida y definitivamente en el grupo de los que piensan en los demás, no en el de los egoístas y malos benianos que sólo buscan su propio provecho y figuración", sostiene el Vicariato. Finalmente recordando el lema regional de que "el progreso del Beni será obra de los mismos benianos" como compromiso sincero de los que sirven con amor a esta tierra.

JUSTICIA

En otro pronunciamiento, la asamblea anual del Vicariato del Beni hizo un llamado a los jueces que conocen el proceso contra los autores del asesinato del niño Roy

Jou Vargas, para que hagan justicia y el delito no quede impune.

Señala que el infanticidio, de enero pasado, ha impactado dolorosamente en la conciencia cristiana, que "nos induce a repudiar este hecho criminal, que reconoce como causa principal la prepotencia de los poderosos y la disputa de la tierra en contra y por encima del derecho natural de los pueblos indígenas".

Califica el delito como de "Lesá humanidad" y reitera su solidaridad con los familiares, abogados que atienden la causa, testigos y todos los que pueden ayudar a esclarecer el asesinato, tan deplorable y condenado por toda la opinión pública.

Chuquisaca

A los poderes en conflicto
Universidad San Francisco Xavier
convoca a deponer odios y enconos

Afirma que la independencia y coordinación de los poderes han sido deliberadamente ignoradas

SUCRE, 24 (PRESENCIA).- La Universidad de San Francisco Xavier de Chuquisaca hizo hoy aquí un "fervoroso llamado" a los poderes en conflicto para que depongan intransigencias, odios, enconos y prepotencias, y consagren sus energías a salvaguardar y fortalecer la convivencia civilizada que otorga la democracia.

Con la firma del Rector de la Casa Superior, Enrique Azurduy Vacafior, el pronunciamiento aspira a "poner fin a un conflicto que daña al país y que si bien ha adquirido contornos de difícil solución, no por ello ha ingresado en el plano de las imposibilidades".

Convoca a los inconciliables contendientes que mantienen el diferendo político jurídico a superar y enmendar los errores que han venido cometiendo, pues "no podemos dar un espectáculo tan triste ante las naciones del mundo".

ANÁLISIS Y ENJUICIAMIENTO
En su análisis y enjuiciamiento de la situación planteada, como emergencia de la "guerra de poderes", San Francisco Xavier concluye en que, la independencia y coordinación de poderes, base del gobierno señalada en la Constitución Política del Estado, "han sido deliberadamente ignoradas y, reiteradamente, se han conculcado los preceptos constitucionales, violado los derechos constitucionales y garantías consagradas, poniendo en riesgo la seguridad territorial y la soberanía nacional".

Según el documento y enfoque universitarios, la "irresponsable y anárquica conducta de los gobernantes, que no consulta los supremos intereses nacionales,

puede desencadenar acontecimientos de imprevisibles resultados para nuestra tambaleante democracia".

SEVERA ADVERTENCIA
Concluye el pronunciamiento con una severa advertencia: "Según logren alcanzar el éxito o fracaso en este cometido (el conflicto de poderes), la historia recogerá sus nombres para enaltecerlos ante la mirada de las futuras generaciones, o para señalarlos como los responsables del trágico hundimiento de nuestra democracia y de un triste destino para nuestro pueblo".

Tercera campaña de inmunización andina
Autoridades y agentes de Salud
cumplirán hoy jornada de vacunación

SUCRE, 24 (PRESENCIA).- La Tercera Campaña Andina de Inmunización movilizará este domingo aquí a por lo menos un millar y medio de agentes de salud, distribuidos en cerca de un centenar de puestos fijos instalados en parroquias, centros médicos, dispensarios y mercados de la ciudad, informaron las autoridades sanitarias.

Durante la jornada se vacunará a los menores de Sucre contra la poliomielitis, DFT, sarampión y tétanos, las enfermedades más comunes que atacan a los niños, explicaron los responsables de la campaña.

La movilización dio inicio este sábado con una marcha de sensibilización por los barrios de la periferia ciudadina, orientada a persuadir a los padres de familia para que lleven a sus hijos a los centros donde se administrarán las vacunas.

Oficiales del Ejército acantonados en esta ciudad participarán de la ofensiva salubrista, recorriendo casa por casa, para recordar una vez más a los tutores que deben inmunizar a los niños susceptibles de contraer cualquier enfermedad.

Las autoridades de salud previeron que todas las actividades públicas y la circulación de vehículos estarán suspendidas en la mañana de este domingo.

Los medios locales de prensa

comenzaron a distribuir los ocho sectores de Sucre...

DENUNCIA
Dirigentes de la Agrupación de Trabajadores de Chuquisaca denuncian sobre la presencia de la vacuna de sarampión en Azurduy (al centro del país), que habrían ingerido vidas, extremo confirmado por los médicos de salud.

Los dirigentes del sindicato en la localidad, que una comisión en la zona, una de las medidas aisladas.

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. ENDE

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. (E.N.D.E.) invita a presentar ofertas para:

Sistema de Extinción de Incendios Fijo en la Planta Santa Isabel en Cochabamba (Bolivia).

Invitación N° COT-03-0053

Las especificaciones correspondientes, pueden obtenerse a partir de la fecha en las oficinas de ENDE en Cochabamba, calle Colombia N° 0-0655; en La Paz, Av. 16 de Julio, edificio Cosmos 8vo. piso o en Santa Cruz, en la Planta Guaracachi Av. Brasil y tercer anillo, previo pago de \$US 10.- o su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición.

Esta invitación se efectúa de acuerdo al D. S. N° 22620. Los interesados deberán presentar propuestas hasta horas 11:30 del día 7 de enero de 1991 en las oficinas de ENDE en Cochabamba.

Cochabamba, noviembre de 1990

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. ENDE

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. (E.N.D.E.) invita a presentar ofertas para:

Suministro de: Central Telefónica y Equipo de Planta Térmica ENDE - Tarija.

Invitación N° 6203P-E3802

Las Especificaciones correspondientes, pueden obtenerse a partir de la fecha en las oficinas de ENDE en Cochabamba, calle Colombia N° 0 0655; en La Paz, Av. 16 de Julio, edificio Cosmos 8vo. piso o en Santa Cruz, en la Planta Guaracachi Av. Brasil y tercer anillo, previo pago de \$US. 10.- o su equivalente bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición.

Esta invitación se efectúa de acuerdo al D.S. 22620. Los interesados deberán presentar propuestas hasta horas 11:30 del día 17 de diciembre de 1990 en las oficinas de Cochabamba.

Cochabamba, noviembre de 1990

Todos los domingos, en

PRESENCIA reportajes 3a. sección

Amplia información y análisis responsable sobre temas de palpitante actualidad, de Bolivia y el mundo

Un trabajo periodístico para que usted conozca más y mejor

VOUCHER EXAMINER POSITION

USAID/Bolivia requires the services of a VOUCHER EXAMINER (English-Spanish). Applicants should have:

- 1. Education: Completion of secondary school, Junior Accounting and/or Data Processing Management Courses Degree, desirable.
2. Experience: One to Two years of performing progressively responsible work experience in voucher examining, allotment accounting, disbursing or bookkeeping.
3. Language: Level III English ability (Good working knowledge).
4. Knowledge: Highly proficient in operational adding machine, broad knowledge of computers (Wang-IBM), work on Lotus 1-2-3, Basic, Symphony, Multiplan.
Candidates meeting these requirements should send their Curriculum Vitae in English to P.O. Box 4530, La Paz, Bolivia or Av. 16 de Julio N° 1628, BISA Bldg. 6th Floor (EXO/P&T).
Closing date for the acceptance of applications is December 7, 1990.

TRABAJO DE VERANO PARA ESTUDIANTES

SOUTH AMERICAN CORPORATION (Bolivia) Ltda.

Distribuidores autorizados de IBM ofrecen a estudiantes trabajo de verano, brindándose capacitación en el área de computación y de ventas, buenas condiciones económicas por concepto de comisiones. Plazas disponibles en las ciudades de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Oruro, Chuquisaca, Tarija y Potosí.;

Los interesados deberán cumplir con los siguientes requisitos.

- Excelente conocimiento en el área de computación
- Manejo de inglés Básico
- Interés en el área de ventas

Los interesados deberán mandar su curriculum a la ciudad de Cochabamba casilla 394, hasta el día 1 de diciembre, o en la ciudad de La Paz a calle Campero N° 7, hasta el día 29 de noviembre.

INDICE

- 1. Automóviles: Compra-Venta.
2. Alquiler de Vehículos: Rent a Car.
3. Armas-Caza-Pesca. Accesorios y Servicios.
4. Animales Veterinarios. Productos y servicios.
5. Albaniles Pintores Carpinteros.
6. Atención Fiestas. Banquetes, Recepciones.
7. Camiones Camionetas. Compra-Venta.
8. Casas. Compra-Venta. Alquiler.
9. Cocinas. Refrigeradores. Electrodomésticos. Compra-Venta.
10. Departamentos. Compra-Venta. Alquiler.
11. Empleos se ofrecen, se buscan.
12. Extrasos y Recompensas.
13. Habitaciones con o sin muebles Alquiler. Anticrético.
14. Lotes Terrenos. Compra-Venta.
15. Libros Revistas. Monedas.
16. Instrumentos Musicales Compra-Venta.
17. Máquinas de Escribir. Materiales de oficina.
18. Máquinas de Tejer, de Coser, de uso doméstico.
19. Muebles, Enseres y Menajes de Casa. Compra-Venta.
20. Orquestas Grupos Musicales.
21. Plomeros Electricistas Mecánicos.
22. Polígrafos de Enseñanza y Aprendizaje Academias Institutos.
23. Transcripciones.
24. Peluquería Salones de Belleza.
25. Técnicos en Radio y TV.
26. Electrodomésticos.
27. Teléfonos en alquiler. Accesorios. Servicios. Compra-Venta.
28. Tramitadores y Gestores.
29. Saunas Duchas. Gabinetes Olerías y Servicios.
30. Restaurantes Snacks.
31. Whiskeries. Servicios. Valores. Accesorios. Pañales inventos.
32. Varios.

AVISOS

ECONOMICO

1 Automóviles Compra y Venta

VENDO GOL 87 Ref 796519 (24 al 28/11)

VENDO Furgoneta Volkswagen modelo 1988 importación Hansa con 16 000 Kms Telts. 365339-791697. (24 al 27/11)

OCASION Volvo modelo 81 automóvil Ref. 792245 (24 al 27/11)

VENDO minibus HIACE-88 Ref. Vásquez N° 347 (24 al 27/11)

5 Albaniles Pintores y Carpinteros

CEPILLAMOS colocación parquet. Teléfono 377095 (25-5)

CEPILLAMOS Plásticos, parquetamos, Referencias teléfono 324180

PLOMERIA instalamos, reparamos, desinstalamos inodoros, tuberías, Atención domingo. Referencias teléfono 323886 (23 30)

8 Casa Compra Venta Alquiler Anticrético

OPORTUNIDAD Vendo casita 60 mts2 Alto San Pedro, calle Urcullo N° 950 (medio día) (08 al 11/11)

CASITA alquiler matrimonio \$us. 130 Villa Adela, teléfono 321388. (2-5)

VENDO Casa en Miraflores excelente ubicación. Referencias teléfono 322835-328421 (1-6)

POR VIAJE \$US. 27 000 dependencias. 500 mts2 calle 30 Cota Cota. Telf 793888-355286 (24 al 25/11)

VENDO CASA Zona Miraflores, Telf. 359556.

CASA Vendo con dependencias, teléfono calle 30 Cota Cota, Avenida circunvalación 793888 y 355286 (29-5)

CASA Vendo con dependencias teléfono calle 30 Cota Cota, Avenida circunvalación \$US. 29 000 Referencias 793888 y 355286 (18-7 Dic)

OBRAJES vendo casa \$US 55.000. Telf 784796

VENDO Casa céntrica 328832 (18)

10 Departamentos Compra Venta alquiler

DEPARTAMENTO vendo Edificio Murillo. Referencias Administración (27-28)

ALQUILO Departamento moderno, planta baja, apto para oficina, tres dormitorios, garaje, Conchitas 541, teléfono 321995 (31-4)

VENDO Departamento horizontal Edificio Villazón por urgencia de viaje. Referencia teléfono 341231 (16/18)

11 Empleos se ofrecen Se buscan

NECESITO un garzón. Ref. Jaime Freyre entre Feliciano Kantuta N° 1001 pensión "Abaroa", (24 al 27/11)

NECESITO Señoritas y jóvenes con instrucción media, presentarse de lunes a viernes edificio Fundador oficina 5 plaza Alonso de Mendoza (2-18)

SANATORIO de camisas se trasladó a final Landeta pasaje Jaime Freyre N° 1759 Tel. 357749 Sra. Fortencia Irahola

SE NECESITA señorita que hable inglés para atención de tienda de prendas tejidas con lana de alpaca. Presentarse a ASARTI en plaza Avarco lado Ministerio de Defensa Referencias teléfono 376336. (23-25)

12 Extrasos y Recompensas

AVISO Por extravío queda nulo el cheque N° 555663 del Banco Mercantil perteneciente a Alejandro Patty (15-26)

13 Habitaciones con o sin muebles, alquiler anticrético

ALQUILO dos locales nuevos en Galería Comercial ILLAMPU, planta baja. Llamar teléfono 362869.

EN ALQUILER Departamento nuevo y piezas calle Conchitas N° 715 (Corca Universidad) Referencias teléfono 363420 (11-18)

Lotes Terrenos Compra Venta

VENDO Alto Obrajes 240 mts2. Referencias 379366 (24 al 26/11)

PERMUTO Terrenos grande por pequeño zona sur 340997 (18-25)

VENDO Terrenos 187 metros Capibacaca Alto Miraflores (15-18)

EN VENTA Un lote de terreno de 600 m2 en la zona de Alto Irapavi, altura del velódromo. Referencias teléfono 350999 la vor comunicarse familia Rosales (7-9)

TERRENO vendo en Chaguipampa Teléfono 368342-369826

VENDO TERRENO carretera a Viacha Km 8 4 500 mts2 Ref 341706 (25 al 26/11)

VENDO TERRENO urbanización Nuevos Horizontes 1 220 M2 zona El Alto, teléfono 212791 (25-27)

PERMUTO TERRENO Zona Sur 340997 (25-2)

Instrumentos musicales Compra Venta

EXTRANJERO vendo pistas musicales originales, Telf. 321054 derivado de regular señorita Nancy (24 al 25/11)

16 Muebles Enseres y Menajes de Casa Compra Venta

POR VIAJE vendo muebles Ref 310795 (24 al 02/12)

19 Profesores de enseñanza y enseñanza Académicos institutos

ENSERAMOS Matemáticas. Teléfono: 34-1599 12 al 26/90)

25 Técnicos en Radio y Tv

TELEVISORES COLOR: Reparaciones a domicilio. Ref. 313006 (14 al 22/09)

32 Varios

SOLUCION a problemas tributarios contables, asesoramiento proyectos compra-venta de computadoras. Calle Garcilazo de la Vega 691. Teléfono 322210 (Sr. Montes de Oca) (22)

CALEFONES reparamos, instalamos, garantizado. Teléfono 358643 (9-23)

CURSOS Fotografía color diapositiva color, circuitos impresos expositor ingeniero. Luque Informes Dinaju Ayacucho 488 (21-28)

OFRECESE En venta o exploración el invento denominado "Procedimiento para preparar derivados de ácido quinoléico", patente boliviana N° 4789-E de Kyoan Pharmaceutical Co. Ltda. Referencias casilla 3923 (21-22)

LESPED Siembra, corte y mantenimiento de jardines Olafec S.R.L. 357045-Casilla 12054 (29-2-100)

CALEFONES Reparaciones constructores. Ref. 313006 (14 al 22/09)

AVISO Por extravío queda nulo el RUC N° 01413928 (20-22)

ALQUILO Oficina multi-venta edificio San Pablo teléfono 328133 (20-23)

CONSTRUCCIONES Asesoramiento dirección de obra teléfono 326244 (20-26)

PLANOS Sanitarios eléctricos. 326244 (20-26)

VENDO computadora compatible IBM ps/2 modelo 30, B&W, 10 Mb RAM 640, Hardisk 20 Mb, Drive 3.5 teclado expandido. Telf. 379388 (24 al 25/11)

Santa Cruz

Establecen irregularidades en Subtesoro de Vallegrande

VALLEGRANDE, 24 (PRESENCIA).- El Ministerio de Finanzas instauró aquí un proceso administrativo para investigar presuntas irregularidades, que habrían cometido las funcionarias Jesucita Pérez y Amanda Villarreal, en el transcurso de un interinato, en lugar de la Subtesorera provincial, Lic. Marcelina de Morón.

Para el efecto, arribó aquí el Asesor Legal del Ministerio de Finanzas, Dr. Rolando Sarmiento, quien llevó adelante la investigación en primera instancia.

Empresario acusa a gente foránea de crear problemas con indígenas

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA).- El presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, Carlos Calvo Galindo, afirmó que "existen tendencias foráneas que están creando divergencias entre las etnias que existen en el país y crear problemas a todos los bolivianos".

Expresó su preocupación por los hechos acontecidos en Ascensión de Guarayos y recordó que en oportunidad del movimiento de los Chlmanes, había advertido que el problema estaba siendo creado para confundir a la opinión pública y a todos los bolivianos en particular.

Calvo Galindo expresó que "estamos plenamente convencidos de que para lograr la integración de todos los bolivianos, tenemos el derecho de vivir en igualdad de condiciones y que nadie desconozca la existencia de las etnias y que tenemos que hacer todo lo

posible para lograr esta integración", afirmó. Añadió que "estamos conscientes de que el país está conformado por diferentes etnias, pero, debemos trabajar en forma conjunta para no dejarnos llevar por tendencias foráneas, porque existen personas que están buscando crear problemas a todos los bolivianos", señaló.

El presidente de los empresarios privados de Bolivia, llegó a Santa Cruz para reunirse con el empresariado cruceño y recibir un amplio informe en torno a los sucesos de Guarayos y adoptar alguna determinación.

Por su parte, el dirigente de la Cámara Forestal Arturo Bowles, así como el de la Cámara Agropecuaria del Oriente Sergio Justinián, expresaron su preocupación por las actitudes asumidas por los dirigentes de la Central de Pueblos Indígenas del Oriente Boliviano (CIDOB).

gen nuestros niños", es decir, haciendo a nuestros niños un verdadero servicio capaz de formar a las personalidades con miras al cambio que necesitamos todos sin excepción.

"Debemos hacer conciencia y mentalizarnos de la necesidad de cambiar la educación, pero para cambiar la educación hay una sola condición y es el acuerdo y la concertación".

El Subsecretario de Educación Urbana dijo también que ha llegado el momento en que dirigentes sindicales, Gobierno, Iglesia, Fuerzas Armadas Policía y toda la sociedad en su conjunto derriben los muros de los prejuicios, del partidismo y del sectarismo, para lograr una verdadera reforma educativa en bien de nuestra niñez.

El Prof. Rodríguez, en el acto al que asistieron las principales autoridades de esta provincia, dijo que el mejor homenaje a la profesora fundadora del establecimiento y a Vallegrande es cumplir con "con aquello que nos exi-

Beni

Programa de créditos en especies PDAI y BID inician el martes nueva asistencia a campesinos

TRINIDAD, 24 (PRESENCIA).- El Proyecto de Desarrollo Agrícola Integrado (PDAI) anunció para el martes próximo el inicio de su nuevo programa de asistencia técnica y crediticia a los productores agropecuarios campesinos, del área de influencia de la carretera a Santa Cruz, que se ejecutará con recursos del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

El director ejecutivo del PDAI, José Luis Aquilín, dijo que la unidad ejecutora del plan ya dispone de un lote de herramientas e insu-

mos que serán concedidos a los campesinos en crédito, cuyo valor oscilará entre 600 y 1.400 dólares. El objetivo es proporcionar a los productores elementos para una labor ininterrumpida de cultivos, en rubros atractivos en el mercado de consumo.

La unidad ejecutora del proyecto ya empezó a trabajar hace dos meses, con técnicos especialistas en producción de diferentes especies agrícolas, almacenamiento,

comercialización y transporte, que brindarán asistencia técnica gratuita. El BID otorgó un crédito de 500.000 dólares para realizar el programa, a través del PDAI, para un conjunto de 150 familias de la ciudad región, en la provincia Marbán, que recibirán el apoyo durante dos años. Se explicó que, al terminar el proyecto, los beneficiarios sumen 500 familias en la misma zona.

Transportistas advierten peligro en puente San Trinitad. Varios conductores por el peligro que...

EMPRESA METALURGICA VINTO INVITACION PUBLICA Nº 76/90. La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la provisión de: BOMBAS CENTRIFUGAS. El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas...

EMPRESA METALURGICA VINTO INVITACION PUBLICA Nº 75/90. La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la provisión de: LADRILLOS REFRACTARIOS. El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas...

EMPRESA METALURGICA VINTO INVITACION PUBLICA Nº 73/90. La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la provisión de: BOMBAS CENTRIFUGAS MOTOR DIFUSORAS. El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas...

EMPRESA METALURGICA VINTO INVITACION PUBLICA Nº 74/90. La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la provisión de: ALUMINIO EN GRANALLA. El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas...

Servicios de recuperación de piezas con CROMADO DURO. Este aviso especialmente dirigido a empresas de servicios industriales, agroindustriales y petroleras. Ahorrara divisas, tiempo de entrega, garantía absoluta y lo más importante es hecho por Cotimex Ltda. Ind. Boliviana.

CORRESPONDE TESTIMONIO Nº 638/90.- DE LA PROTOCOLIZACION CON ORDEN JUDICIAL DE UNA MINUTA DEBIDAMENTE RECONOCIDA RELATIVA A LA TRANSFERENCIA DE ACCIONES EN LA SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA QUE GIIRA BAJO LA RAZON SOCIAL FAVOR DEL SEÑOR MARCELO MONTERO NUÑEZ DEL PRADO, en la suma de Bs. 5.000.-

Gobierno condecoró a escuela de la localidad de Vallegrande

VALLEGRANDE, 24 (PRESENCIA).- La Escuela de niñas "Juana Carmen Román" fue condecorada con la Orden de la Educación en el grado de Oficial, como reconocimiento oficial a sus 75 años de servicio ininterrumpido.

Para el efecto, arribó a esta capital provincial el Subsecretario de Educación Urbana del Ministerio de Educación, Prof. Renato Rodríguez. La resolución suprema respectiva lleva el número N° 17961 del 19 de octubre pasado.

El Prof. Rodríguez, en el acto al que asistieron las principales autoridades de esta provincia, dijo que el mejor homenaje a la profesora fundadora del establecimiento y a Vallegrande es cumplir con "con aquello que nos exi-

Acerc... líder en tecnología 386. La 1100/33, la PC más rápida. Coasin. La Paz, Calle Gozávalos 221 ☎ 340962 - 363365. Cochabamba, ☎ 23053. Oruro, ☎ 50097. Potosí, ☎ 24845. Tarija, ☎ 24946. Santa Cruz, ☎ 346106. Beni, ☎ 22393.

...quísaca

Gobierno municipal convoca al diálogo exige respeto a leyes de la nación

...24 (PRESENCIA).- La... del diferente que man... poderes del estado a... juicio de responsabi... contra ocho ma... de la Corte Suprema de... acusados de presunto... "pasa por el diálogo y... restringido a las leyes de... ", dice hoy una invo... los poderes del estado" por el Gobierno Municip... ciudad. Omar... Municipal, Omar... Gallardo y el Presidente... Walter Zilvetty Cis... interron esta mañana a la... para señalar la posi... Municipio chuquisaque... "entire al pueblo que: "es... a las organizacio... chuquisaqueñas vigilantes... la voluntad popu... principios inalienables... democracia".

convivencia democrática y el respeto que merecen los poderes del estado y la misma ciudadanía". El planeamiento del Municipio sucreño está dirigido a los tres poderes del estado y a los partidos políticos enfrentados.

A la Corte Suprema de Justicia se plantea que retire la objeción de nulidad en contra de algunos parlamentarios de la bi-partidaria, y se le pide que suspenda la declaración de "reos de atentado" contra los diputados que votaron por la resolución acusatoria.

Del Poder Ejecutivo se demanda: "Respeto y garantía para el cumplimiento del mandato constitucional de los magistrados de la Corte Suprema de Justicia, y, del mismo modo, respeto a Sucre como sede del Poder Judicial".

El planteamiento dirigido al Poder Legislativo está señalado en los siguientes términos:

La tramitación del juicio de responsabilidad ya iniciado contra los magistrados supremos, "dentro del máximo respeto y observancia estricta de la Ley, garantizando para ello la presencia de observadores internacionales y representantes de la sociedad civil (Colegios de Abogados, Univer-

sidades, Empresarios Privados, Central Obrera, Derechos Humanos), con lo cual se dará muestra de un proceso legal, ecuaníme y democrático".

La invocatoria se dirige finalmente a los partidos políticos: Al MNR se propone que levante el juicio de responsabilidad iniciado contra el Presidente de la República, Jaime Paz Zamora; a CONDEPA se exige que "asuma con responsabilidad histórica su participación en el Senado Nacional"; y al "Acuerdo Patriótico" se pide que "respete el sentimiento democrático y pluralista del pueblo, superando toda conducta avasalladora e intransigente".

INSTITUCIONES

Un pronunciamiento similar, atribuido a las instituciones más representativas: COD, Asamblea de Derechos Humanos, Federación de Campesinos, Federación Universitaria Local y Sindicato de Trabajadores de la Prensa, sostiene que "lo que está en juego no es un fallo judicial, cuya supuesta carga sobre la economía nacional es de fácil rectificación por procedimientos legislativos, sino la existencia misma de la institucionalidad democrática".

Con demora de dos meses

YPFB iniciará en enero perforación exploratoria en San Juan del Pirai

SUCRE. 24 (PRESENCIA).- Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos iniciará el 15 de enero próximo la perforación exploratoria del Pozo X-1, en la estructura de San Juan del Pirai (Chuquisaca), confirmó hoy el presidente del Comité Cívico, Jorge Márquez Ostría.

El calendario previsto para la perforación se ha retrasado en un par de meses, estableció Márquez Ostría, al atribuir la demora a los trabajos de apertura de un camino vecinal hasta San Juan del Pirai, estructura ubicada en la provincia Hernando Siles.

La estatal compañía petrolera

invertirá 3.5 millones de dólares en la perforación exploratoria de San Juan del Pirai, en cuyo eventual resultado positivo cifra expectativas el Departamento de Chuquisaca, pues "permitirá incrementar la producción de hidrocarburos en el país, reportando un mayor caudal de regalías petroleras para la región, subrayó el dirigente cívico.

DEUDA POR REGALIAS

El Departamento mantendrá el estado de emergencia (habitual), hasta el desembolso, en cuotas programadas, de la deuda estatal impagable calculada en 6.7 millo-

nes de dólares, por las regalías correspondientes al gas de exportación, previno el presidente de la organización representativa.

Un acuerdo entre autoridades de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos y dirigentes cívicos locales definió la forma de pago de la deuda reivindicada por Chuquisaca.

A un primer desembolso de 600.000 dólares anunciado para hoy, seguirá otro de similar monto en enero, para completar la deuda hasta mayo, mes aniversario en el que se desempolvan los compromisos y viejas deudas del estado a la región.

"VIVA MI PATRIA BOLIVIA"

El autor y compositor pone en conocimiento del público muy especialmente de las RADIO EMISORAS, CABLES TELEVISIVOS Y EMPRESAS DISCOGRAFIAS se sirvan no usar ni grabar la composición mencionada con fines comerciales sin previa autorización del autor.

APOLINAR CAMACHO ORELLANA

Anuncie en PRESENCIA 68 agencias en toda la República



ADVERTENCIA A LOS TRABAJADORES QUE APORTAN AL FONVI

MUTUAL LA PAZ tiene a bien advertir a los trabajadores de las ciudades de La Paz y de El Alto, afiliados al Fondo Nacional de Vivienda, que cualquier proyecto de vivienda que fuera propiciado por promotores particulares y que requiera financiamiento del FONVI, debe merecer previamente la aprobación de nuestra entidad y del Instituto de la Vivienda Social, en cuanto concierne a su factibilidad técnica y económica.

La Paz, 22 de noviembre de 1990

Más de medio millón de razones para contribuir

Una Situación Que No Puede Continuar

Existen en Bolivia medio millón de personas minusválidas, 200.000 de ellas son niños, uno de los mayores índices del continente. Sin embargo, un mínimo porcentaje es atendido y pocos son rehabilitados, porque el país no cuenta, en la actualidad, con la infraestructura necesaria para atender todos estos casos. Mientras esta situación continúe, estos niños estarán destinados a pasar el resto de sus vidas encerrados en sus casas o pidiendo limosna en las calles.

Teletón 1990: El Primer Paso Hacia La Solución

Conformada por mujeres y hombres provenientes de distintos sectores de la vida nacional, ha nacido la Fundación Teletón, como entidad de beneficencia privada que tiene el único propósito de prestar colaboración eficaz a las personas minusválidas de nuestro país a fin de que puedan alcanzar su rehabilitación.

Para ello, llevará adelante un programa de 5 años con el objetivo de construir inicialmente centros de rehabilitación para niños minusválidos, primer paso para lograr su tan anhelada integración a nuestra comunidad.

Con este propósito, en este primer año, se tiene por objetivo principal iniciar la construcción, en la ciudad de El Alto, de un centro de rehabilitación para niños minusválidos físicos, en terreno donado por la Alcaldía de esa ciudad, que tiene una extensión de 10.000 metros cuadrados.

Se ha elegido a la ciudad de El Alto para la construcción del primer centro en razón de ser la ciudad con mayor proporción de personas minusválidas del país, según datos obtenidos por la UNICEF.

Sin embargo, para hacer posible este proyecto son necesarios cuantiosos recursos que ninguna institución, por sí sola, está en condiciones de erogar. Ellos solamente podrán ser obtenidos si todos los bolivianos, solidarios con esta noble causa, aportamos.

Y para que esos aportes en forma de donaciones voluntarias, necesarias para la financiación del proyecto, se puedan obtener, la Fundación Teletón llevará a cabo, los días 7 y 8 de diciembre próximos, un espectáculo televisivo de 27 horas, en cuyo transcurso aquellas donaciones se harán efectivas haciendo realidad la esperanza de todos esos niños.

El Sistema Bancario De Teletón

El funcionamiento, durante las 27 horas que durará el espectáculo, de un importante sistema bancario a nivel nacional permitirá de manera transparente recaudar los fondos necesarios para cumplir los objetivos ya mencionados.

Los bancos que cumplirán esa noble e importantísima tarea son los siguientes: Banco de La Unión, Banco Boliviano Americano, Banco Nacional de Bolivia, Banco Popular, Banco del Estado.

Estos cinco Bancos mantendrán abiertas, durante las 27 horas que durará el espectáculo de Teletón, las puertas de todas sus sucursales y de cajas auxiliares, que instalarán especialmente para la ocasión en distintas zonas de nuestras ciudades, a fin de que la población pueda hacer sus donativos segura y fácilmente. Los donantes tendrán a su disposición la boleta de depósito única impresa especialmente para ese fin. Ella llevará impresos los rótulos de los cinco bancos recaudadores lo mismo que el de Teletón y tendrá por nombre de cuenta "Fundación Teletón".

Esta será la única manera en que se recaudarán los fondos.

7 y 8 De Diciembre: El Espectáculo De Teletón

Se trata de una verdadera maratón televisiva de 27 horas de transmisión en directo desde el Hotel Presidente de la ciudad de La Paz, donde la participación de prestigiosos artistas nacionales e internacionales, hará de ella el espectáculo televisivo de mayor trascendencia que se haya realizado en el país.

La gran cadena nacional, integrada por los medios de comunicación más importantes del país transmitirá en directo, vía satélite el espectáculo de Teletón. Gracias a la generosa participación y colaboración de esos medios de comunicación, este espectáculo podrá llegar a todo el país.

teletón

juntos todo es posible

Auspiciantes

Teletón en su primer año, cuenta con el auspicio de: BANCO DE LA UNIÓN, BANCO BOLIVIANO AMERICANO, BANCO POPULAR, BANCO NACIONAL DE BOLIVIA, BANCO DEL ESTADO, SOBOLMA, COCA COLA, HILBO S.A., ALCOS LTDA., COMSUR, LA BOLIVIANA DE SEGUROS Y REASEGUROS, LA ESTRELLA, SABOR, PUNTO BLANCO, LLOYD AEREO BOLIVIANO y HOTEL PRESIDENTE.

Cochabamba

Hoy se realizará tercera jornada de vacunación

COCHABAMBA 24 (PRESENCIA). Mañana (hoy), se cumplirá la tercera movilización de salud a cargo de la Unidad Sanitaria y entidades de servicio y voluntariados, con el propósito de suministrar vacunas contra enfermedades contagiosas que atacan a los niños menores de cinco años.

Se inmunizará a más de 70 mil niños menores de 5 años del área urbana y rurales de Quillacollo, Sipe Sipe, Vinto, Sacaba y Punata, contra la polio, sarampión, difteria, coqueluche y tétanos.

La jornada de movilización social comprende ocho horas de trabajo continuo, a cargo de las diferentes brigadas de vacunadores que han sido conformadas por todas las entidades de salud, incluyendo a los estudiantes de medicina, odontología y otras carreras de salud de la Universidad Mayor de San Simón e institutos y facultades atendidas por instituciones religiosas y privadas.

Las autoridades sanitarias manifestaron hoy, que "todo se encuentra preparado para suministrar las vacunas, acompañado del enorme entusiasmo y responsabilidad de los voluntarios y profesionales que han comprometido el éxito de la campaña".

Simultáneamente a todas las mujeres estén o no embarazadas la vacuna contra el tétanos neonatal. Estimándose la población femenina en 44 mil personas.

Colegio de Abogados:

Poder político compromete los cimientos de la nacionalidad

COCHABAMBA 23 (PRESENCIA). En ceremonia especial hoy asumió la dirección del Colegio de Abogados, un grupo de profesionales elegidos por los miembros de la institución.

El nuevo directorio a la cabeza del Dr. Oscar Crespo Soliz, acusó al poder político de comprometer el normal funcionamiento de los tres poderes del estado: Ejecutivo, Legislativo y Judicial y los "propios cimientos de la nacionalidad".

El flamante presidente del foro cochabambino señaló que "el reciente conflicto de poderes deriva del desajuste normativo advertido, y de la ausencia de mecanismos para restablecer oportuna y eficazmente el orden jurídico vulnerado".

Conforme a la Constitución Política del Estado las funciones legislativa, ejecutiva y judicial son independientes y no pueden ser reunidas en un mismo órgano,

siendo este principio fundamental del presupuesto del mutuo control de legalidad y del sometimiento de todos al derecho, es decir, el presupuesto del estado de derecho, dijo el presidente Oscar Crespo Soliz.

Agregó que una desapasionada y honesta autocrítica de nuestro accionar frente a esas realidades opuestas, nos lleva al convencimiento de que a lo largo de siglo y medio no fuimos capaces de proscribir tendencias opresivas, permitiendo por el contrario la supervivencia de formas organizativas socio jurídicas discriminatorias o disposiciones procesales contrapuestas a la ideología de los derechos humanos proclamada por nuestra carta constitutiva.

El Colegio de Abogados tiene el propósito, de realizar en los ámbitos intelectual, deportivo y de previsión social, dar sugerencias a tra-

ves de gente especializada al interés común de la administración de justicia, eficacia, equidad y justicia.

El directorio se "sin siquiera un diccionario de biblioteca que cuenta con 500 volúmenes de literatura altamente especializada local cómodo amable profesional abogado y un número de 43.094 - 43.095".

En el orden de la "Dr. Renato Crespo fue condecorado con el "Mérito Profesional" por servicios prestados en la actividad intelectual del país.

A la vez, catorce abogados recibieron el honor y distinción de profesión por más de 20 años, continuos.

Banco Internacional financiará dos obras urbanísticas

COCHABAMBA 24 (PRESENCIA). Con un crédito del Banco Interamericano de Desarrollo el Servicio Nacional de Caminos encarará dos importantes y urgentes obras viales en favor de las ciudades de Cochabamba, Quillacollo, Sacaba y Colcapirhua, informaron las autoridades regionales del SENAC.

El Ministerio de Transportes y Comunicaciones logró un paquete financiero de la entidad mundial de créditos de desarrollo, para encarar varias obras "menores" de carácter vial en todo el país, habiendo situado como prioritarias a la "avenida metropolitana" y la segunda pista de la carretera Cochabamba - Sacaba.

La primera tiene una extensión de 13 kilómetros uniendo la ciudad capital y las capitales provinciales de Colcapirhua, ubicada en el intermedio de la carretera, y Quillacollo.

La segunda obra tiene una extensión similar, 14 kilómetros, hacia el sector noroeste, con dirección del Chapare, provincia a la que pertenece como sección mu-

nicipal Sacaba.

La importancia y prioridad de ambas obras se evidencia por la extensión que ha tenido en los últimos años la ciudad cochabambina con un importante flujo de inmigrantes del país, en su mayoría y del exterior atraídos por el buen clima y el movimiento económico de la zona de influencia del Chapare, lugar que se fabrica la cocaína.

Las viviendas de los trabajadores y gente asentada en Cochabamba, se han construido en terrenos que pertenecen a los mencionados centros rurales, razón para que las autoridades edilicias exijan la realización de estas obras, dijo Jorge Salazar, alcalde de Quillacollo.

La moderna autopista a construirse entre Cochabamba y Quillacollo, resulta ser la ampliación de la actual avenida Blanco Galindo, con vías de alta y baja circulación, jardinerías centrales, pasarelas peatonales y estacionamientos temporales.

José Bustamante, jefe del SENAC Cochabamba aseguró que

en dos meses más se tiene el diseño final de la obra, y detalles de construcción de licitación e inclusive mínimos de contrato con el te.

La consultora H. Connal está a cargo de los trabajos de diseño final, por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

En relación a la ampliación de la vía a Ing. Bustamante concluyeron los trabajos, ingresando a los gabinetes, para finalizar con el diseño final de las obras en los meses que la "avenida metropolitana".

Estas construcciones recibo ofrecimientos de autoridades comunales portuarias e institucionales para apoyarlas a fin de tráfico vehicular pesadísimo y particular, en el que son sumamente importantes, en su gran mayoría resultados de víctimas de



Entrega de premios

La fábrica MANACO concedió un premio de 2.000 dólares al artista Darío Antezana, ganador del concurso de pintura que fue convocado por esta empresa.

Abajo, el gerente general de Manufacturas Bolivianas S.A., Enrique Alzate hace entrega de otro premio. En este concurso participaron alrededor de 400 personas.



CONVOCATORIA

La Corporación Regional de Desarrollo de Potosí CORDEPO, con el apoyo de las Agencias Cooperantes que colaboran en la ejecución del Contrato de Préstamo FIDA 149-BO, convoca a concurso de méritos a interesados a postular para el siguiente cargo del Proyecto de Desarrollo Agropecuario de Cotagaita San Juan del Oro:

CARGO	PROFESION/ESPECIALIDAD
JEFE DE LA UNIDAD DE CAPACITACION Y ORGANIZACION CAMPESINA	SOCIOLOGO, COMUNICADOR SOCIAL, PEDAGOGO

TERMINOS DE REFERENCIA (Resumen)

- Elaborar un plan de capacitación para capacitadores.
- Implementar el proceso capacitador ajustado a la estructura organizativa del Proyecto.
- Apoyar a la elaboración y edición de documentos conceptuales.
- Apoyar la promoción y participación de organizaciones campesinas.
- Participar en la producción y edición de medios de comunicación.
- Colaborar con la articulación de componentes para lograr acciones coordinadas del proyecto.

Nivel salarial equivalente a \$us. 600.-
Los postulantes deberán enviar el Curriculum Vitae hasta el 7 de diciembre de 1990 a la siguiente dirección:

PROYECTO COTAGAITA
Cajón Postal 9142
La Paz-Bolivia

La Paz, noviembre de 1990

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS DISTRITO - LA PAZ

AVISO Nº 08/90

CAMINO LA PAZ - CHULUMANI

CORTE TRAFICO

CHUSPIPATA - PUENTE VILLA

Continuando con nuestro Aviso 06/90 comunicamos a los usuarios en general que el camino por Chuspipata - Puente Villa a Chulumani, permanece interrumpido debido a que el derrumbe en San Martín aún permanece en actividad y hasta el presente ha ocasionado accidentes de tipo personal y otros a los que imprudentemente pasan por sobre el mismo.

El Distrito La Paz, tiene el equipo disponible en el lugar para iniciar el trabajo tan pronto las condiciones lo permitan.

La Paz, 24 de noviembre de 1990.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS DISTRITO - LA PAZ

AVISO Nº 09/90

**PRECAUCION TRANSITO CAMINO
HUARINA - TIQUINA - COPACABANA**

Por el presente comunicamos a los usuarios del camino de Huarina - Tiquina - Copacabana que debido a los trabajos que se realizan del resellado de Huarina a Tiquina y el mejoramiento de Tiquina a Copacabana, deben tener precaución en los lugares de trabajo y dar cumplimiento a los letreros que con este objeto se encuentran en el camino, especialmente en el tramo Tiquina - Huarina por la alta velocidad que imprimen los conductores de los vehículos en la zona.

La Paz, 24 de noviembre de 1990



Falsificación

Criminalística de la Policía Departamental confirmó que están circulando en Quillacollo y esta ciudad billetes del corte de cien bolivianos falsificados. Sus características son similares a los billetes de curso legal, recomendando a la población tener mucho cuidado hasta que la policía logre dar con los autores de esta falsificación.

Convocan a concurso de méritos a los egresados de medicina

COCHABAMBA 24 (PRESENCIA). Estudiantes egresados de medicina serán convocados a concurso de méritos y un curso previo de medicina social, para postular a un medio centenar de cargos de médicos provinciales, informó hoy la dirección de la Unidad Sanitaria.

El Dr. Carlos Nava, responsable del sector de Jefatura Zonal de Provincias agregó que se está procediendo a la evaluación de las calificaciones y trabajos realizados por egresados

de la Facultad de Medicina de la Universidad Mayor de San Simón, para los cargos que en el programa de servicios de medicina social.

Existen los nuevos del departamento de salud y se exige a los egresados de medicina social, sobre medicina social, con especialización en el concurso de méritos para las áreas de medicina social.

Anteriormente ejerció el cargo de jefe de la Unidad Sanitaria de la zona de Huarina - Tiquina - Copacabana, para las ramas del país, se duda con las calificaciones "adquisición" de este requisito resulta indispensable para el título de visión nacional.

Aquellas que están siendo dos e invierte por la Comisión Departamental de Organizaciones Profesionales de la Unidad Sanitaria el Ministerio de Salud.

El responsable del sector, Dr. Nava, que en los próximos días de diciembre hará una evaluación final del trabajo realizado por los egresados de medicina social, presente personal, no saldrá a concurso a menos que la convocatoria para los méritos para los egresados de medicina social corresponden a un concurso de méritos.

tele...
para...
y...
personas...
Bolivia

iosa cumplió
os de vida
agrada a Dios

24 (PRESENCIA).- La religiosa llegó a esta edad consagrada a Dios, en la parroquia de las Hijas de San Vicente de Paul.

El nombre de Katherine... 35 años, tiempo que por parte lo dedicó al cuidado y protección de los ancianos, por lo que su nombre es ampliamente reconocido.

El Asilo de Ancianos y... visita a los enfermos de los hospitales y casas particulares, ayudando con el material, especialmente de familia de bajos recursos.

Se reunieron comités de "Coordinadora de Solidaridad"

TRINIDAD, 24 (PRESENCIA).- Los Comités Regionales de la Coordinadora de Solidaridad con los Pueblos Indígenas se reunieron aquí, esta semana, para acordar acciones durante la gestión 1991.

La Lic. Tania de Ocampo, representante del comité local, dijo que se hizo una revisión de las actividades cumplidas este año, especialmente alrededor de la "marcha por el territorio y la dignidad" efectuada hace tres meses, y se delinearon las acciones que deberán realizarse el próximo año, también de apoyo a los pueblos y etnias del país.

Dijo que se "ha alertado a las instituciones que integran la Coordinadora sobre el incumplimiento gubernamental de los decretos y compromisos derivados de la marcha y anunció que se desarrollará una movilización nacional para difundir los problemas y concientizar a la población para exigir que las autoridades cumplan".

La reunión conformó varias comisiones de difusión y comunicación, publicaciones, jurídica y asuntos económicos, a cargo de cada regional, y aprobó un reglamento para el funcionamiento de cada comité regional. Durante 1991, la sede del Comité Coordinador Nacional será Trinidad.

INFANTICIDIO

Al mismo tiempo, los delegados de La Paz, Tarija, Cochabamba, Santa Cruz, Sudoeste y Beni decidieron expresar su preocupación por la retardación que existe en el proceso criminal contra los autores del asesinato del niño campesino Roy Jou.

La Lic. Tania de Ocampo afirmó que "es un delito que no debe quedar impune y, para ello, nuestras instituciones continuarán apoyando al equipo de abogados en busca de lograr una sentencia ejemplarizadora contra los infanticidas".

Iniciarán exámenes para detectar SIDA

TRINIDAD, 24 (PRESENCIA).- La Unidad Sanitaria del Beni iniciará la próxima semana una campaña para detectar posibles infecciones del Síndrome de Inmuno Deficiencia Adquirida (SIDA), en esta ciudad.

El jefe del Comité de Prevención contra esta enfermedad, Dr. Luis Suárez Pova, indicó que el programa aprobado consistirá en evaluar muestras de sangre a los grupos de mayor riesgo, es decir prostitutas y homosexuales.

Para empezar el plan, se realizará una reunión con los funcionarios que tendrán a su cargo la toma de muestras, junto a los encargados de laboratorios de análisis, tanto de hospitales como también los particulares, que serán llamados a cooperar en la campaña.

Hace dos semanas, el Ministerio de Salud entregó a la Unidad Sanitaria local un equipo completo para efectuar estas pruebas que fue donado por la Organización de Naciones Unidas para la Salud (OMS).

El doctor Suárez, asimismo, dijo que el ciclo de conferencias sobre el SIDA, que se está dictando a los profesionales de la salud, posteriormente será ofrecido a los trabajadores de medios de comunicación social, con el fin de complementar la labor de información y orientación que requiere la población.

COD reclama instructivos para pago de aguinaldo

TRINIDAD, 24 (PRESENCIA).- Una reunión ampliada de dirigentes sindicales decidió exigir a la Jefatura Departamental del Trabajo que requiera de la sede de gobierno los instructivos respectivos para el pago del aguinaldo de fin de año.

La solicitud fue planteada, en vista de que la jefatura local aún no ha recibido esa documentación y se podrían presentar algunos problemas en la forma de liquidación y plazos para la cancelación de este beneficio a los trabajadores asalariados.

Ganaderos elevan precio en kilo-gancho de carne

TRINIDAD, 24 (PRESENCIA).- Cuatro asociaciones provinciales de ganaderos anunciaron hoy un nuevo incremento en el precio del kilo-gancho de carne, de casi el 20 por ciento, fijando una referencia de Bs. 4.50 para el productor.

Según dijo el presidente de la filial de la provincia Cercado, Fernando Velasco, "era necesario adecuar el precio para el mercado local, por la escasez de carne en Trinidad y porque los ganaderos preferían llevar al interior su ganado por el beneficio de la diferencia" en el precio.

Dijo que, hacía varias semanas, los casi 2 bolivianos de diferencia entre los precios local y de Santa Cruz, obligaba a los productores a vender sus reses en el interior (Santa Cruz, Cochabamba o La Paz), dejando a Trinidad sin carne, provocando la elevación del kilogramo en esta ciudad.

Amas de casa protestaron ayer y hoy porque la unidad de venta de carne fue incrementada hasta Bs. 7, en los mercados, y mayor aún en los frías. Velasco dijo que ese precio "aún es para carne de pésima calidad".

El ganadero afirmó que, con este nuevo precio "de referencia", se garantiza el abastecimiento, pues los productores ya tendrán mejor posibilidad de hacer faena en los frigoríficos locales, sin la tentación de enviarlo al mercado nacional.

El incremento de hoy es el segundo en menos de dos meses, pero el primero del porcentaje mencionado.

Curso de actualización periodística en Trinidad

TRINIDAD, 24 (PRESENCIA).- EL Sindicato de Trabajadores de la Prensa del Beni anunció hoy, para esta semana, un seminario de "Actualización y Capacitación Periodística", que se dictará aquí con auspicio de varias empresas de medios de comunicación.

El secretario general del Sindicato, Juan Carlos Zambrana, informó que el curso será dictado por el periodista peruano Lucio Lantaron Núñez, los días miércoles 28, jueves 29 y viernes 30, en el paraninfo de la Universidad Técnica del Beni. Lantaron que es catedrático de la Universidad de La Paz, disertará temas relacionados con lenguaje y redacción periodística, cualidades de la noticia, especies y géneros periodísticos para el personal de los departamentos de noticias de los diferentes medios de comunicación social de la capital.

El dirigente sindical explicó que la presencia del catedrático ha sido posible por un convenio con la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia (FTPJB), a través de su Secretaría de Capacitación Profesional. A la finalización, se entregarán certificados de aprovechamiento a los participantes, indicó.

El día domingo 2 de diciembre Unidad Sanitaria realizará la vacunación múltiple

TRINIDAD, 24 (PRESENCIA).- La Unidad Sanitaria del Beni anunció que la campaña de vacunación múltiple, especialmente para niños, se realizará aquí recién el domingo 2 de diciembre. El director de la unidad, Fredy Suárez, no explicó los motivos de

la postergación de la campaña, que se efectuará a nivel nacional, pero dijo que el Centro de Salud - en la calle Nicolás Suárez - empezó hoy a atender la vacunación que requieren las personas o niños llevados hasta allí.

Solicitó a todas las entidades locales y regionales que cooperen en esta nueva movilización, para lograr que los padres de familia lleven a sus hijos a los centros de vacunación para el día señalado. Por su parte, el jefe de epidemiología, Alberto Gantier, afirmó:

mo que en el Beni no se ha presentado ni un caso de sarampión, como ocurre en otros distritos. La aseveración contradice un informe del Ministerio de Salud, que indica que hubo 32 casos de esa enfermedad en el Beni, este año, aunque ninguno mortal.

SINDICATO
Esta noche, la directiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa impartió instrucciones a sus afiliados, para que se preste la mayor cobertura a la movilización.

Entregaron nuevo comedor popular y cocina para capacitación de mujeres

TRINIDAD, 24 (PRESENCIA).- La Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social entregó ayer un nuevo comedor popular, en la junta vecinal "18 de Noviembre", que se suma a los otros dos inaugurados con motivo de la efeméride cívica departamental.

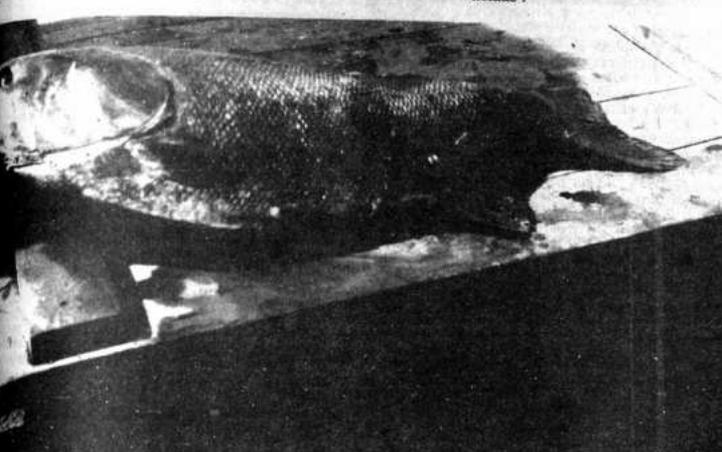
El servicio fue abierto por la directora regional, Hortencia de Guzmán, subrayando que el objetivo de la JNSDS es brindar ayuda a la población de escasos recursos. Los comedores populares ofrecen almuerzo a Bs 1.50, la mitad del precio que rige en los demás mercados, incluyendo un sobrio postre.

Guzmán también informó que se ha recibido un lote de cocinas industriales, que serán puestas a disposición de algunos clubes de Madres para desarrollar cursos de formación en repostería y cocina.

COD da plazo para que Alcaldía atienda reclamo por sede

TRINIDAD, 24 (PRESENCIA).- La Central Obrera Departamental dio plazo hasta el lunes (mañana) a la Alcaldía para que responda a su demanda de reconocimiento de un alquiler, por la expropiación de su sede sindical.

La medida fue aprobada en un ampliado de dirigentes, el pasado jueves,



La frecuencia del desabastecimiento de la carne vacuna en las últimas semanas se ha incrementado en numerosas poblaciones del Beni. No existen pescadores que inclusive están utilizando dinamita para la pesca.

El mejor presente para el futuro de la construcción

PORTLAND SUCRE FANCESA
INDUSTRIA BOLIVIANA

LA PAZ
Compañía Paz Gallardo (COPAGA LTDA)
Telfs. 378229-364464

PRESENCIA
CENTRAL TELEFONICA
3 7 2 3 4 4

INGLES INTENSIVO INGLES
20 DE OCTUBRE
Cursos de vacaciones PARA NIÑOS Y JOVENES
Cursos intensivos de 1 1/2 horas
LAS CLASES COMIENZAN LUNES
INSTITUTO DEL IDIOMA INGLES
Corneta Mamani 1927 ☎ 340703

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

ACERCA DE LA ESCUELA DE BELLAS ARTES

En relación a publicaciones de prensa sobre supuestas irregularidades en la Escuela Superior de Bellas Artes "Hernando Siles" de La Paz se informa a la opinión pública lo siguiente:

- 1.- Después de décadas en que dicho establecimiento no fue atendido en su infraestructura, el MEC logró que el Fondo Social de Emergencia repare totalmente y aumente el número de aulas del inmueble para un mejor desempeño de estudiantes y profesores. Dicho trabajo se halla en curso y la obra será entregada en enero del próximo año.
- 2.- Desde 1988 no existían las obras de arte que se mencionan y tampoco hay noticias de que hubiesen existido anteriormente.
- 3.- No hay una doble contabilidad sino un pequeño cobro adicional en la matrícula para atender las necesidades internas más urgentes ya que la Escuela no cuenta con presupuesto de funcionamiento ni subvención alguna.
- 4.- La intervención directa del MEC se debe a las reclamaciones que han hecho alumnos y profesores frente a una persecución policial y judicial desatada contra ellos por un profesor que fue objetado por su incapacidad y hechos reñidos con la moral. El MEC ha pedido a la Asociación Boliviana de Artistas Plásticos (ABAP) que participe en la reestructuración académica de la Escuela para darle la jerarquía de alta institución de educación artística.

La Paz, noviembre de 1990

DIRECCION NACIONAL DE PRENSA Y RR. PP.

Oruro

CORDEOR concreta segunda fase de electrificación

ORURO, 23 (PRESENCIA).- La Corporación de Desarrollo de Oruro, CORDEOR, con aportes económicos provenientes de la empresa minera Inti Raymi, inició hoy, los trabajos de la segunda fase de electrificación hacia el occidente, con el tendido de la red desde Toledo a Corque, en beneficio de los pobladores de Culliri y Corque.

La información fue confirmada por el Ingeniero Miguel Vargas Mújica, presidente de la CORDEOR, quien explicó que se trata de un convenio interinstitucional suscrito con la Empresa de Luz y Fuerza Eléctrica de Oruro, EL-FEO, INTI RAYMI y el comité de electrificación del Occidente, para construir la línea de subtransmisión monofásica en 14,4 KV entre Toledo y Corque.

La empresa Inti Raymi aportó inicialmente \$us 144.000 de los

cuales se ejecutó \$us 66.808,31, quedando pendientes \$us 77.191,69 y que por acuerdo mutuo, en un adendum de convenio de fecha 25 de junio de 1990 se decidió invertir estos saldos monetarios en la ampliación y/o extensión del sistema en dirección a Corque.

PROYECTO

Con la participación de las Instituciones mencionadas anteriormente, más el Batallón de Ingenieros Sajama, ahora se concretará la construcción de 35,1 kilómetros de la línea monofásica entre las poblaciones de Toledo y Corque, de acuerdo al estudio realizado por la Corporación de Desarrollo de Oruro, dijo Vargas Mújica.

El tendido de la línea será reali-

zado por la Empresa de Luz y Fuerza Eléctrica para viabilizar la electrificación de las poblaciones de Culliri (provincia Saucari), Corque (capital) de la provincia Nor Carangas. Así mismo el Batallón Sajama coadyuvará en el cumplimiento de esta labor.

Se fija un plazo de ejecución de obras de 6 meses computables a partir de la entrega del anticipo, salvando atrasos por incumplimiento de los co-participantes de este Convenio, falta de desembolsos monetarios oportunos, entrega de materiales, escasez de mano de obra u otras causas de fuerza mayor.

CHEQUE

Para la concreción de esta obra, el gerente de relaciones industriales de la Empresa Minera Inti Raymi, doctor Rodolfo Avila, efectuó ayer la entrega de un cheque por la suma de \$us. 38.600, que corresponde al 50% del costo fijado para la segunda fase del proyecto.

La entrega se realizó en presencia de los miembros del Comité de Electrificación del Occidente, los ejecutivos de la Corporación de Desarrollo de Oruro y representantes de entidades localistas.

El cheque fue entregado al ingeniero Freddy Lopez, gerente de EL-FEO, quien comprometió agilizar la ejecución de los trabajos, para dotar de energía eléctrica a las poblaciones rurales beneficiarias del convenio.



Posesión

En acto cumplido en el salón de Honor del Palacio de la Corte Superior del Distrito de Oruro, fueron posesionados los directivos de la Asociación de Magistrados y Jueces.

Constitución Política del Estado a los nuevos designados.

La directiva está presidida por el juez Roberto Ortuño y en las demás carteras por los jueces Angel Iruña Pérez, Luis Burgos Guzmán, Juan Domingo Ferrujino, Alfredo del Castillo, Abel Zabala y Mario Argandoña.

MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

COMUNICADO

JURADO DEL XX CONCURSO DE LITERATURA "FRANZ TAMAYO"

La Oficialía Mayor de Cultura, comunica que el jurado calificador del XX Concurso Anual de Literatura "Franz Tamayo" está integrado por las siguientes personalidades:

ENSAYO:

- Dr. René Arze
- Sra. María Eugenia de Siles
- Sr. Javier Medina

NOVELA:

- Sra. Blanca Wittücker
- Sr. René Poppe
- Sr. Jacobo Liberman Z.

CUENTO:

- Dr. Marcial Tamayo
- Dr. José Roberto Arze
- Sr. René Poppe

Asimismo, comunica que debido a la postergación de los plazos originalmente establecidos en las bases del concurso, el veredicto del jurado también tendrá un retraso que será comunicado oportunamente.

La Paz, Noviembre 25, 1990

ORDENANZA

Nº 82/90 HAM - HCM 94/90

Gonzalo Arias Campos
ALCALDE MUNICIPAL DE LA PAZ a.i.

Por cuanto el H. Concejo Municipal ha dictado la siguiente Ordenanza:

CONSIDERANDO:

Que, del 27 al 30 del presente mes, permanecerán en la ciudad de La Paz, los Excelentísimos señores Presidentes Constitucionales de Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela con motivo de la inauguración del IV Consejo Presidencial Andino;

Que, este acontecimiento constituye para el pueblo paceño motivo de gran complacencia;

Que, es deber del Gobierno Municipal dar realce a la visita de tan ilustres visitantes;

Por tanto;

RESUELVE:

Artículo Primero.- Dispónese el embanderamiento con la enseña nacional de los edificios públicos y privados de la ciudad de La Paz, los días 27 al 30 del presente mes.

Artículo Segundo.- Queda encargada de la ejecución y cumplimiento de la presente disposición, la autoridad ejecutiva pertinente del Gobierno Municipal.

Es dada en la sala de sesiones del H. Concejo Municipal de La Paz a los veintidós días del mes de noviembre de mil novecientos noventa años.

Firman:

H. Francisco Aramayo Bernal H. Guillermo Monje L.
Presidente del H. Concejo Municipal Secretario a.i. del H. Concejo Municipal

Por tanto, la promulgo para que se tenga y cumpla como Ordenanza Municipal, a los veintidós días del mes de noviembre de mil novecientos noventa años.

Gonzalo Arias Campos
H.ALCALDE MUNICIPAL DE LA PAZ a.i.

YPFB

DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIALIZACION Y TRANSPORTE

INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a firmas legalmente establecidas y registradas en la Dirección General de Hidrocarburos, a presentar propuestas para las siguientes invitaciones.

SEGUNDA CONVOCATORIA

PEDIDO Nº	MATERIAL
GID - 3236/90	Acido Hidrogenado
GID - 3237/90	Golletes plásticos
GID - 3240/90	Adaptador de modernización Fireye
GID - 3581/90	Revestimiento externo para cañería
GID - 4086/90	Filtro separador de polvo
GID - 4087/90	Repuestos bombas Oil Well
GID - 4088/90	Repuestos tractor John Deere

Los pliegos de especificaciones pueden ser adquiridos en la oficina de Asesoría Legal, Av. Salamanca Nº 0722, Cochabamba, a partir del día 25 de noviembre de 1990, previo pago de Bs. 5.000, en el horario de 14:30 a 16:00.

Las propuestas deben ser presentadas en la oficina antes mencionada hasta Hs. 15:30 del día 26 de diciembre de 1990.

Cochabamba, noviembre 25 de 1990

RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B.

YPFB

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

GERENCIA DE EXPLORACION

INVITACION PUBLICA

La GERENCIA DE EXPLORACION DE YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a las firmas y/o personas interesadas, legalmente establecidas, a presentar propuestas para la provisión del siguiente material:

Nº DE INVITACION	PEDIDO	DESCRIPCION
1ra-INV-128-90	GXG-705-90	Fotocopiadora (DGEE)
1ra-INV-129-90	GXG-694-90	Repuestos para resituidor A-7 WILD (DVSX)
1ra-INV-130-90	GXG-710-90	Partes Subsistema Graficación Plotter Calcomp 1044 GT (CPX)
1ra-INV-131-90	GXG-702-90	Fulminante Sísmico Eléctrico (BS-22)
1ra-INV-132-90	GXG-703-90	Fulminante Sísmico Eléctrico (BS-25)
2da-INV-89-90	GXG-542-90	Accesorios (Video Camcorder) para computadora Macintosh (CPX)
2da-INV-121-90	GXG-625-90	Radio Transceptor YAESU (DTXC)
2da-INV-122-90	GXG-677-90	Fulminante Sísmico Eléctrico (BS-25)
2da-INV-124-90	GXG-678-90	Fulminante Sísmico Eléctrico (BS-22)

Los Pliegos de Especificaciones cuyo valor es de Bs 20.00 (VEINTE 00/100 BOLIVIANOS), pueden ser retirados de la SECRETARIA DE LA DIVISION DE MATERIALES DE LA GERENCIA DE EXPLORACION DE Y.P.F.B. y las propuestas deberán ser entregadas en sobres cerrados y lacrados en la misma secretaría, ubicada en el Km 2 1/2 sobre la carretera a Cochabamba teléfono 338789, hasta horas 15:00 (tres de la tarde) del día lunes 10 de diciembre de 1990.

Asimismo, invitamos a los señores oferentes a presenciar la apertura de propuestas, llamando al teléfono precitado, para informarse del día y hora de la reunión.

Santa Cruz, 22 de Noviembre 1990

"FESIRMES"

II Congreso Nacional

En cumplimiento a sus Estatutos y Reglamentos, la Federación de Sindicatos de Ramas Médicas (FESIRMES), emite la presente convocatoria para la realización del II CONGRESO NACIONAL de las profesiones (Médicos, Bioquímicos, Farmacéuticos, Odontólogos, Enfermeros, Economistas, Ingenieros, Abogados, Sociólogos, Nutricionistas, etc.) de las ramas a nivel de licenciatura del Sector Salud; para el día del siguiente tenario:

1.- ASPECTO GREMIAL.- El profesional de Salud a nivel de curso Humano calificado en la prestación de Servicios de Salud

2.- ASPECTO CIENTIFICO.- Análisis situacional y participación de FESIRMES en las Políticas de Salud (Plan de Supervivencia Desarrollo Infantil, Materna y otros)

3.- ASPECTO INSTITUCIONAL.- Evaluación Histórica y proyección organizacional de FESIRMES, así como su proyección en el ámbito de los Servicios de Salud.

Fecha y lugar de Congreso:
24, 25 y 26 de enero de 1991 en Cochabamba, sede de Salud Pública.

Cada FESIRMES tiene derecho a 3 delegados directivos y 1 de base. Pasajes y viáticos pagados por FESIRMES, con cargo a cada FESIRMES.

Nota: A partir de la fecha de esta publicación de 15 días, enviaremos documentos base que contextualizará el tenario del congreso.

La Paz, 20 de noviembre, 1990

DIRECTIVA DE FESIRMES

Dr. Mario Villagra Alejandro Sánchez Bustamante
SECRETARIO GENERAL SECRETARIO RELACIONES

YPFB

DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIALIZACION Y TRANSPORTE

INVITACION PUBLICA

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a las firmas legalmente establecidas y registradas en la Dirección General de Hidrocarburos, a presentar propuestas para la siguiente invitación:

PRIMERA CONVOCATORIA

INV. Nº	PEDIDO Nº	MATERIAL
654/90	GID-3261/90	Aditivo Lubricante

Los pliegos de especificaciones pueden ser adquiridos en la oficina de Asesoría Legal, Av. Salamanca Nº 0722, Cochabamba, a partir del día 26 de noviembre de 1990, previo pago de Bs. 20.000, en el horario de 14:30 a 16:00.

Las propuestas deben ser presentadas en la mencionada oficina antes mencionada hasta Hs. 15:30 del día 20 de diciembre de 1990.

Cochabamba, noviembre 25 de 1990.
RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B.

YPFB

DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIALIZACION Y TRANSPORTE

AVISO

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a las firmas legalmente establecidas y registradas en la Dirección General de Hidrocarburos, a presentar propuestas para la siguiente invitación:

La GERENCIA DE EXPLORACION DE YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a las firmas y/o personas interesadas, legalmente establecidas, a presentar propuestas para la provisión del siguiente material:

INV. Nº	PEDIDO Nº	MATERIAL
446/90	GID-4540/90	Tubos y Acc. para horno vertical tipo Borm
447/90	GID-4541/90	Tubos y Acc. para horno vertical tipo Borm
448/90	GID-4542/90	Tubos y Acc. para horno vertical tipo Borm

Las propuestas deben ser presentadas en la oficina antes mencionada hasta Hs. 15:30 del día miércoles 26 de diciembre de 1990.

Cochabamba, noviembre 23 de 1990
RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B.

Cochabamba

Maestros exigen
aumentar su salario
para el próximo
ejercicio

COCHABAMBA 24 (PRESENCIA). Los maestros del distrito de Cochabamba sugirieron a la Asociación de Maestros de Bolivia al gobierno tratar el problema salarial del magisterio antes de que sea presentada la propuesta del Presupuesto de la Nación por el Legislativo.

El secretario ejecutivo de la Federación Local, Jacobo Argandoña, manifestó que la sugerencia de Cochabamba ha sido recibida con satisfacción y que esta a ser incorporada a un ampliado convocando a un amplio número de dirigentes y delegados para revisar el presupuesto que será presentado a los Comités de Educación y Fomento para su consideración en el Poder Ejecutivo.

Libre
para ampliarlo
departamental

COCHABAMBA 23 (PRESENCIA). El comunicado dirigido al Movimiento Libre anuncia hoy sábado 1º de diciembre un ampliado departamental de sus correligionarios se realizará en la ciudad de Cochabamba. La conducta que seguirá el movimiento político y el presidente Municipal, Carlos Canedo Saavedra, quien los anteponiendo a las disputas por el poder al interior del movimiento.

El grupo formado a principios de este año con el propósito de asumir la conducción del movimiento y el Concejo Municipal, presentado una ruptura con las autoridades municipales y de intereses sectarios y de estrecho alcance, espantando una situación que afectará la estabilidad del movimiento Municipal.

Santa Cruz

Subsecretario de Prevención
**CONAPRE no recibió dinero
de las incautaciones
hechas al narcotráfico**

Director de comisión de bienes refiere que en esta gestión los decomisos sobrepasan los 5 millones de dólares.

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA). El Subsecretario de Prevención, Carlos Dipps reveló hoy aquí que, hasta el momento, "ni un sólo centavo" de las incautaciones al narcotráfico ha sido trasladado al Consejo Nacional de Prevención del Uso Indebido de Drogas (CONAPRE), para ejecutar labores de rehabilitación de drogadictos.

Dipps añadió que, si se cumple la ley 1008 en su artículo 71, todos los bienes incautados deberían ser destinados a prevención. Si eso fuera así, añadió, no se necesitaría que en la materia de recurra a la cooperación internacional.

El Subsecretario de Prevención fue expresamente consultado por los periodistas sobre qué porcentaje de los más de cinco millones de dólares, incautados durante esta gestión, pasó al CONAPRE. Tajantemente, Dipps respondió que ni un centavo.

Consiguientemente, según dijo, la subsecretaría depende de un presupuesto asignado y de la cooperación internacional.

Añadió que, tras un encuentro en Cochabamba, la conclusión es que se ha incrementado considerablemente el consumo de drogas en el país. Por lo mismo, no hay otra alternativa que aumentar también la prevención. Por ese

motivo, el CONAPRE, según dijo, ha solicitado mayor ayuda externa en la materia.

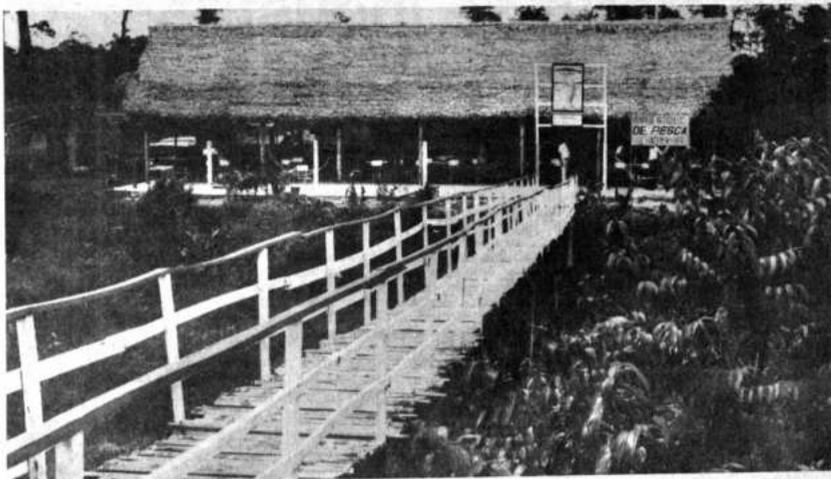
Se le consultó también si el gobierno no estaría cumpliendo la ley 1008, en materia de distribución de los bienes del narcotráfico.

Dipps respondió que el artículo 71 de la ley, refiere que "preferentemente" esos bienes deben ir a la rehabilitación y que, consiguientemente, el gobierno ha entregado recursos, por ejemplo, a la Junta Nacional de Acción Social y a los centros privados de rehabilitación de drogadictos.

"No estamos nosotros tratando de crear una división entre instituciones. Lo que queremos es que se reparta equitativamente entre todas las instituciones que trabajan en este campo".

Actualmente, según dijo, esta subsecretaría tiene un centro en La Paz, pero registra una demanda enorme de servicios. Dipps señaló que se está creando otro en Tarija y un tercero se organizará en Cochabamba.

Consiguientemente, la mayor parte de la rehabilitación sigue en manos de entidades no gubernamentales y privadas. Eso se debe, según el subsecretario, a que en un determinado momento, todo el mundo vio la necesidad de trabajar en este campo.



Yapacaní
En la región de Yapacaní, se encuentran estas cabañas, desde donde se observa el río Yapacaní. Este lugar resulta también un sector donde los turistas nacionales y extranjeros pueden saborear deliciosos platos de la localidad, sobre todo, de pescados que abundan en las proximidades.

PRESENCIA

Juvenil
de la juventud para la juventud
Los días JUEVES

- AVISO -
Al haber sido olvidados los Libros de Actas, tanto de Asamblea de Socios, como de Reuniones de Directores, en un vehículo de uso público, en el trayecto La Paz-Aeropuerto de "El Alto", pertenecientes a la COOPERATIVA AGROPECUARIA "MONTERO" Ltda., comunicamos a la opinión pública, que estos han sido anulados por INALCO. Si alguna persona los tuviera en su poder, le rogamos comunicarse a los teléfonos Nos. (092) 20080 - 20144 - 20156 Montero-Santa Cruz. Se dará buena gratificación.
El Directorio

Kellogg's
DICRUZ
BUSCA DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA LA CIUDAD DE LA PAZ
Refs.: Lunes y Martes de 9:00 a 12:00 a.m.
Tels.: 428808 SCZ - 420482 SCZ

**EDUCACION RURAL Y OTRAS DEPENDENCIAS
OBTUVIERON NUEVO EDIFICIO ENTREGADO EN
COCHABAMBA**

**También hubo entregas y eventos en
Riberalta, El Chapare y La Paz**

En Riberalta, el titular de Educación acompañado de las autoridades locales, representantes de la Iglesia Adventista y de USAID embarcaron en la embarcación "La esperanza del oriente" que prestará auxilios médicos, de alfabetización y educación popular y organización de las comunidades de treinta poblaciones ribereñas del río Beni.

En el Chapare el ministro de Educación visitó el proyecto agropecuario y educativo que adelanta la Misión Sueca Libre Gilead y la Unidad (UNFDAC) en la localidad de Ivirgarama donde en la planta industrializadora de leche y queso de gran alcance se creó un instituto tecnológico para estudiantes de la zona, varias viviendas, un hotel de lujo para turistas de los países nórdicos de un centro de rehabilitación para drogadictos.



El titular de Educación, Mariano Baptista Gumucio, entregó en Cochabamba el edificio anexo a la Dirección de Distrito que albergará a Educación Rural y otras dependencias distritales. En la misma oportunidad entregó el auditorio "HECTOR COSSIO SALINAS" adornado con un bello mural educativo de 48 m². Condecoró también al Prof. Guillermo Rodrigo Mercado quien dedicó 60 años a la docencia y al actual Director del Distrito, Carlos Canedo Saavedra, por su eficaz labor en pro de la infraestructura educativa del Departamento.



En La Paz, dentro del Proyecto de la Reforma Educativa tuvo lugar el taller "UN CURRÍCULUM INTERCULTURAL Y BILINGÜE". El taller tiene por finalidad dar respuesta al derecho de los diversos grupos étnicos que existen en nuestro país a contar con educación en su propia lengua. El evento tuvo lugar con la participación de UNICEF.

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA
UNESCO
CENTRO DE ESTUDIOS SOCIALES (CENDES)

MESA REDONDA SOBRE COSTOS DE LA EDUCACION Y FINANCIAMIENTOS ALTERNATIVOS

TEMARIO

- * LOS PRINCIPALES PROBLEMAS EN MATERIA DE EDUCACION
- * PRINCIPALES CARACTERISTICAS DE LA OFERTA DE LOS SERVICIOS DE EDUCACION
- * LA DEMANDA EFECTIVA Y POTENCIAL DE LOS SERVICIOS DE EDUCACION
- * COSTOS DE LA EDUCACION NO UNIVERSITARIA
- * COSTOS DE LA EDUCACION UNIVERSITARIA
- * ANALISIS DE ALTERNATIVAS DE FINANCIAMIENTO

Local: Auditorium del Instituto Internacional de Integración (I.I.I.)
Calle Macario Pinilla 453
Fecha: Martes 11 y miércoles 12 de diciembre de 1990
Horas: 9:00 a.m. a 18:00 p.m.

DIRECCION NACIONAL DE PRENSA Y RR. PP.

**VENGA A VIVIR AL BARRIO
LAS PALMAS**

AL MEJOR PRECIO !

FINANCIADO A 5 AÑOS DE PLAZO !
POR EL BANCO BISA
COMPRE AHORA Y AHORRE UN 25%

- Garage para 2 vehículos
- Porche y hall
- Living Comedor
- Cocina Comedor
- Agua fría y caliente
- 3 Dormitorios
- Suite
- Galería y Patio
- Baño de visitas
- Dormitorio de servicio
- Baño de servicio
- Lavandería
- Dos Baños
- Aire Acondicionado
- Jardines y Balcones
- Instalación de gas
- Calles Pavimentadas

Conjunto Residencial Turubó, en el barrio más residencial de Santa Cruz. La casa de sus sueños !

COMUNIQUESE CON NOSOTROS

SCALA DEL ORIENTE
INGENIERIA Y ARQUITECTURA - Telf.: 33 77 49
SANTA CRUZ DE LA SIERRA - BOLIVIA

Tarija

Ministerio de Industria alquilará centro de acopio

TARJIA. 24 (PRESENCIA). El Ministerio de Industria y Comercio trata de obtener algún beneficio de un par de silos que posee en la localidad de Junacas, a cincuenta kilómetros de esta ciudad y que no prestan beneficio alguno a la colectividad.

Se trata de dos modernos silos, con capacidad de 600 toneladas cada uno y que fueron montados por una empresa que contrató el gobierno hace más de diez años y que nunca han sido debidamente utilizados no obstante encontrarse situados en una zona eminentemente productora

de granos, especialmente de trigo. No se conoce aquí a cuánto alcanzó la inversión que se le presume elevada, ni se sabe si se hicieron previamente los estudios técnicos para determinar la factibilidad de su funcionamiento. Tan sólo se habría tomado en cuenta las buenas condiciones de suelo y clima de la zona para la producción de determinados cereales destinados al consumo regional y a alimentar las plantas molineras de Tarija dando lugar al incremento de la agricultura, objetivos que no han sido alcanzados en ningún momento.

Aníbal Vacafior, representante

del Ministerio de Industria y Comercio en esta ciudad, en declaraciones a la prensa, manifestó que se hacen los esfuerzos necesarios para transferir esas plantas al sector privado mediante un contrato de arrendamiento pero que, hasta el presente, no se ha encontrado respuesta alguna, no obstante que los silos se encuentran sobre la carretera al Gran Chaco y que ahora pasa por el lugar el gasoducto tendido desde Villa Montes a la capital del departamento, situación que podría ser aprovechada para mejorar el funcionamiento de ese centro de acopio.

Gerente de INTERCCOP

Importante avance en obras del proyecto Villa Montes-Sachapera

TARJIA. 24 (PRESENCIA). El proyecto Villa Montes-Sachapera, en su primer módulo, acusa un satisfactorio avance de trabajos, según informó Sergio Cristoni, gerente de INTERCCOP, que maneja la cooperación italiana a esas importantes obras.

Cristoni destacó que el gobierno de Italia ha efectuado una donación que al cambio actual, alcanza a 9.848.000 dólares americanos, monto del cual se ha asignado la suma de 8.108.000 a equipos, maquinarias, plantas y repuestos y, el resto, a la asistencia técnica. Con esta maquinaria se ha llevado a cabo el desmonte de 900 hectáreas, se ha hecho movimientos de tierras y se ha instalado una planta experiment-

tal de bombeo con desarenado y decantador para la purificación de las aguas para riego que se toman del río Pilcomayo.

Con estos trabajos iniciales se ha logrado la habilitación de las primeras 174 hectáreas aptas para diferentes cultivos y donde se han iniciado siembras experimentales de trigo, soya y se prevé cultivar maíz y algodón, aparte de una variedad de pastos para estudiar su comportamiento en la zona.

El módulo que se ejecuta prevé el aprovechamiento total de 3.600 hectáreas, objetivo que se pretende alcanzar en un periodo de cuatro años, en consecuencia las ex-

tensiones cultivadas crecientemente paulatinamente Sergio Cristoni, gerente de INTERCCOP, en Roma para importantes inversiones con la Comisión Nacional de Desarrollo actúa como coordinador y que financió el 25 por los costos, destacó que han acogido las italianas del proyecto tes -Sachapera porque rá al desarrollo de Tarija sobre todo, porque hondo contenido social debido porque los trabajos programados de la zona se protegerá al medio



En la comarca de Lajas a 18 kilómetros de la ciudad de Tarija, se encuentra la residencia del Presidente Jaime Paz Zamora más conocida como El Picacho. En esta residencia se realizaron importantes reuniones políticas y también fue visitada por el presidente argentino Saúl Menem.

Se realizó reunión de análisis para fomentar exportación

TARJIA. 24 (PRESENCIA). A iniciativa del diputado Arturo Liebers Baldivieso, presidente de la brigada parlamentaria de este distrito, se ha llevado a cabo una reunión denominada "Tarija", región clave para la exportación.

De las deliberaciones, han participado representantes de USAID, ONUDI, Comité Cívico, ASOBAN, Cámara Agropecuaria de Tarija, Federación de Empresarios Privados, Asociación de la Pequeña Industria, Federación de Campesinos, Federación de Profesionales, Central Obrera Departamental, Asociación de Viticultores, Federación de Auto-transporte y organizaciones provinciales.

La reunión estuvo orientada a buscar una estrategia para fomentar las exportaciones no tradicionales de esta región, el potencial del departamento, normas y tecnología, financiamiento e inversión de capitales y aspectos del mercado externo que pudieran favorecer a la producción local.

Grupo de Caza 33 conmemoró su XXXI aniversario

TARJIA. 24 (PRESENCIA). El Grupo de Caza N° 33 que tiene su base en esta ciudad, ha conmemorado el 31 aniversario de su creación.

Para dar realce a la conmemoración, en las instalaciones de la Fuerza Aérea Boliviana en la zona de San Gerónimo, se ha llevado a cabo un acto cívico-militar en el cual el comandante de la unidad Cnel. Erland Camacho Mansilla, rindió homenaje al Cnel. Arturo del Valle, héroe de la Guerra del Chaco y cuyo nombre lleva al Grupo de Caza. Luego se otorgaron distinciones al personal que se ha caracterizado por sus servicios eficientes.

El Comandante General de la FAB, Gral Alejandro Camponovo Ullco, estuvo presente en el acto y en él destacó el rol que cumple la Fuerza Aérea Boliviana dentro de las Fuerzas Armadas de la Nación y en defensa de la soberanía nacional.

Del acto central participó un considerable número de personas vinculadas al Grupo de Caza que trabaja en diferentes áreas de actividad, colaborando a la promoción de la región y a la concreción de proyectos de interés colectivos.

Dentro del aspen dotará de tierras a con exclusión de personas que ya poseen para que se instalen concediéndoles el de propietario. Está en el plan de asentamiento cada selección de todo lo que significa asentamiento estable influya definitivamente desarrollo local y regional ser, consecuentemente

Se creó escuela de Psicodiagnóstico

TARJIA. 24 (PRESENCIA). Se ha fundado en esta ciudad la "Escuela Roschachiana" de Enrique Canales, jefe del Departamento de Psiquiatría del Hospital "San Juan de Dios". El objetivo principal de esta singular institución es la aplicación del Test de Roschach dentro de la práctica clínica, más la creación de este tipo de psicodiagnóstico ha despertado en los facultativos de esta ciudad. Dentro de esta dirección de Castellanos trabajan los psicólogos Marlene Rollano, Norma Ichazo, Carlos que line del Castillo.

UMSS FCyT FABRICA DE TIZAS INVITACION

Se invita, a personas o casas comerciales interesadas a optar la representación de la venta de TIZAS PARA USO ESCOLAR "YACHAY" en los 9 departamentos del país a presentar sus ofertas hasta el 14 de diciembre del año en curso, a la casilla N° 992.

Incluir en la propuesta la siguiente información:
- Garantías ofrecidas
- Cantidad anual a ser comercializada
- Especificar la ciudad o ciudades de su interés
- Dirección Completa

Mayores informes en la Unidad Productiva de Aplicaciones del Yeso de la Facultad de Ciencias y Tecnología de la Universidad Mayor de San Simón, TELEFONO N° 32198.

AMIGOS

Sin compromiso desde los 50 a 65 años vengan al Club de la Amistad. Información al Prof. Augusto Fonseca dejando nombre, dirección y teléfono casilla 2190.

Se precisa señorita que sepa hablar inglés para atención de tienda de chompas de alpaca. Enviar curriculum a calle Pedro Salazar N° 429 Telf. 376336.

MINISTERIO TRANSPORTES COMUNICACIONES Y AERONAUTICA CIVIL EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES ICAPTEL AVISO

NOMINA DE LOS POSTULANTES ACEPTADOS AL CURSO PRE-BASICO DE LA CARRERA DE TECNICO EN TELECOMUNICACIONES, QUIENES DEBERAN INICIAR CLASES EL DIA 7 DE ENERO DE 1991 EN EL INSTITUTO.

1.- AJALLA RICCALDI, IVAN	67.- FERNANDEZ LOPEZ, JAVIER	132.- PUJO RAMIREZ, SANTIAGO
2.- ALCON PAREDES, MANUEL	68.- FLORES CONDE, NELLY	133.- PAREDES CAJLIANA, JUAN
3.- ALVISTEGUI FLORES, RENE	69.- GUTIERREZ MUÑOZ, ROXANA	134.- QUISBERT MATA, WILFREDO
4.- APAZA CONDORI, JOSE LUIS	70.- GEMIO ESPINOZA, XIMENA	135.- QUISBERT COCA, PEDRO
5.- ACHO TICONA, JOHNNY	71.- GUZMAN ESCALERA, MARCELO	136.- QUISBERT PENAHUANDA, RUDY
6.- AVILES NOVILLO, JUAN CARLOS	72.- GEJER SAIDON, HUGO	137.- QUISPE MAIDANA, JOSE
7.- ANAGUA, FRANKLIN	73.- GUTIERREZ SALAZAR, VICTOR	138.- QUISPE CORTES, DAVID
8.- ALEMAN SALVATIERRA, MIGUEL	74.- GOMEZ QUINO, EDWIN	139.- QUISPE LAURA, JOSE
9.- AQUINO MAMANI, VIRGINIA	75.- GUERRERO AGUILAR, JOSE	140.- RODRIGUEZ HURTADO, LUIS
10.- ARTEAGA PABON, RENE	76.- GARNICA LUZAGA, ENRIQUE	141.- ROLLANO LOPEZ, PEDRO
11.- AGUILAR CHACON, JUSTO	77.- GONZALES RODRIGUEZ, JUAN	142.- RAMIREZ LAURA, OMAR
12.- AGUILAR SALAZAR, HUGO	78.- GOMEZ NAVIA, EDGAR	143.- ROLLANO ESCALERA, WALTER
13.- ALTAMIRANO SARZURI, JUAN C.	79.- GAMBOA LAZARTE, ORLANDO	144.- RAMOS TORRES, GLADYS
14.- ALJAGA ORTIZ, ROBERTO	80.- GOMEZ SANCHEZ, ERIKA	145.- RAMIREZ TORRES, RENE
15.- ANDIA QUETE, RAMIRO	81.- GARNICA GARNICA, TANIA	146.- ROJAS PADILLA, CARLOS
16.- ACUNA QUISSBERT, EVERET	82.- HERRERA GARNICA, TANIA	147.- ROJAS PADILLA, CARLOS
17.- ARANCIBIA PESSOA, JORGE	83.- HERRERA GARNICA, WILHER	148.- ROJAS PADILLA, CARLOS
18.- AQUINO MAMANI, ESPERANZA	84.- HERRERA VILLALOBOS, FERNANDO	149.- ROJAS PADILLA, CARLOS
19.- ANTUNEZ RODRIGUEZ, LUIS	85.- HURTADO AVILEZ, WILSON	150.- ROJAS PADILLA, CARLOS
20.- AQUINO MAMANI, SAMUEL	86.- ILLANES ROSS, NORMAN	151.- ROJAS PADILLA, CARLOS
21.- BALLON FERRERO, DOMINGO	87.- JIMENEZ JIMENEZ, ROJANDRO	152.- SEGALLES VALENCIA, NORO
22.- BLANCO ALVAREZ, JOSE	88.- JEMIO ESPINOSA, DE ISY	153.- SEMPERTEGUI RODRIGUEZ, MIJAL
23.- BLANCO FLORES, GONZALO	89.- JALIBREQUI APAZA, CIPRIANO	154.- SEMPERTEGUI RODRIGUEZ, BRITA
24.- BARRANCOS BARRANCOS, FREDDY	90.- LAVADENZ REQUENA, ANDRE	155.- SILVA GUTIERREZ, MAXIMO
25.- BAUTISTA LECONA, BERNABE	91.- LUZAGA SAAVEDRA, JUAN	156.- SILVA BELMONTTE, JONAS
26.- BERRIOS ALVARO, ANA	92.- LAURA ROJAS, ROSMARI	157.- SALAS VARGAS, MARCO DEL ROSARIO
27.- CALAMANI SINANI, JUAN C.	93.- LOBATON FORONDA, HECTOR	158.- MILLERICO GUTIERREZ, MIGUEL
28.- CASTRO CHAVARRIA, JORGE	94.- LUNA BELZU, JANETH	159.- SOLIS CUENTAS, VICTOR
29.- CLAFES COLLAO, MARCO	95.- LOPEZ CONDORI, IGIR	160.- SILVESTRE CHAINA, JAIME
30.- CASTILLO BRAVO, WALTER	96.- LLANOS TORRICO, WILLIAM	161.- SAAVEDRA PACHECO, DANIEL
31.- CARIOSO CUEVAS, EDUARDO	97.- LAVADENZ REQUENA, HENRY	162.- SEGALLES SALVADOR, ELDY
32.- CONCHA POZO, EDUAR	98.- MONTENEGRO SALVATIERRA, VERONICA	163.- SILES VERGARA, GUILIO
33.- CONDE LIMA, ANGEL	99.- MARIN SALAS, FRANZ	164.- SIBAZE NUNEZ, JORGE
34.- CONTRERAS MEDINA, JAUME	100.- MARTINEZ ORTEGA, ELIZABETHI	165.- SALAZAR PACHACUTI, RUBEN
35.- CONDORI MOYA, LEONARDO	101.- MAMANI QUISEP, SERGIO	166.- SUXO BRAVO, IVAN
36.- CONDORI TARGUI, ELIAS	102.- MAYTA TAPIA, ROBERTO	167.- SORIA MARTINEZ, RAQUEL
37.- CAMPOS MEJIA, DAVID	103.- MURGUIA LIMBONI, EDUAR	168.- SORIA GALVARRO, VICTOR
38.- CALZADA VELARDE, MARCELO	104.- MOLINEDO NIGANEZ, ROJANDRO	169.- TARGUI CATARI, GONZALO
39.- CONDOBI OROS, JOSE	105.- MOLINA GUZMAN, AGUSTIN	170.- TICONA CHUQUIMIA, GABRIEL
40.- CAMEO ROSAS, FERNANDO	106.- MAMANI MAMANI, EFRAIN	171.- TITO JAUREGUI, MARÍA
41.- CONDORI OROS, O. EDMA	107.- MOLINA CORDOVA, LUIS	172.- TROCHE CHUQUIMIA, RAQUEL
42.- CANEDO MONTES DE OCA, RICARDO	108.- MORALES FARFAN, SANDRA	173.- TORRICO ZENTENO, MARCO ANTONIO
43.- CRUZ CHUQUIMIA, ANGEL	109.- MONTE ROBLEZ, HENRY	174.- TELERINA CUEVAS, MAGDA
44.- CONDE LIMA, HILDEBRANDO	110.- MUJICA QUISBERT, IVAN	175.- VASQUEZ SANTALLA, MERY
45.- CALLE BLANCO, ROLANDO	111.- MIRANDA GUZMAN, ELY	176.- VACA PAZ, MARTA
46.- CHAVEZ TORRICO, RAYMUNDO	112.- MORIN ROBLEZ, ALFONSO	177.- VILLAZANTE SUCA, FEINANDO
47.- CHAMBI CHAMBI, PEDRO	113.- MURILLO PIMENTEL, JAMES	178.- VELARDE MENDOZA, GHOVER
48.- CHAMBI CHAMBI, DAVID	114.- MONTAÑO ECHALAR, SIMON	179.- VELARDE YANEZ, PEDRO
49.- CHALCO HUANCA, SIMON	115.- MORISSET RUIZ, ERIC	180.- VALDA DOMINGUEZ, IVAN
50.- CHACOLLA CAMA, JUVENAL	116.- MIRANDA VASQUEZ, RODOLFO	181.- VACAFLOR SANCI BEZ, LUIS
51.- CHAMBI CHAMBI, NATALIO	117.- MAINA SILVA, DUBLAR	182.- VIAZQUEZ TAPIA, JOHNSON
52.- CHIPANA ACAPARI, MARCELO	118.- MENDOZA MENDOZA, VICTOR	183.- VIDOVIC LOPEZ, IVAN
53.- CHILIBERI FERNANDEZ, RAUL	119.- MACERES CAMACHO, RUBEN	184.- VALENCIA DE CALVO, GABY
54.- DAZA NUNEZ, HEBERTO	120.- OLIVER CORTEZ, RICARDO	185.- VICENCIO MENDOZA, NELSON
55.- DORIA MEDINA PAREDES, RAMIRO	121.- OSINA VALDA, PASCUAL	186.- VELASCO MEDRANO, WILSON
56.- ESPEJO RODRIGUEZ, EVELYN	122.- PAVAZAPANA, CARLOS	187.- VASQUEZ ALLAGA, JHONN
57.- ESPINOZA ZEBALLOS, LUIS	123.- FRIETO TOLEDO, JUAN CARLOS	188.- YANARICO VARGAS, JACKELINE
58.- ESCOBAR GIRONDA, HERIBERTO	124.- PACHECO ESPINOZA, TUMA	189.- ZAPATA CHAVEZ, PEDRO
59.- FIDEL VILLARREAL, ALEJANDRO	125.- PEREZ MAMANI, EMMA	190.- ZURITA BARRIOS, SANDRA
60.- FLORES MONTECINOS, NELSON	126.- PEREZ MARQUES ANTONIO	191.- BUSTILLO ESPINOZA, CRISTINA
61.- FLORES MANCILLA, MIAMI	127.- PENALAZA CERVANTES, WILLIAM	192.- QUISBERT HUANCA, ARDON
62.- FLORES JIMENEZ, MIHEYA	128.- PARDO CUETO, KAREN	193.- AGUILAR SALAZAR, HUGO
63.- FLORES RAMOS, NESTOR	129.- PARICOLLO MIRANDA, ROSA	194.- VILLENA ROSEL, LINO ABEL
64.- FRONTANILLA LOPEZ, MARCO	130.- PARICOLLO MIRANDA, ROSA	195.- VALDEZ CUSSI, JHONNY
65.- FLADINE RUIZ, JANETTE		
66.- FUENTES RUEDA, MARCO		

AHORA EN LA CIUDAD DE EL ALTO

PARA ESTAR MAS CERCA de Ud. con la mejor...

Super VISION



Atiende sus solicitudes de VERIFICACION DE IMPORTACION Y EXPORTACION en sus oficinas de la ciudad de EL ALTO

Calle 10 No. 115 (Carretera a Oruro) Casilla 3282 Telfs. 810930 - 812611 Fax 812310

Santa Cruz
CORDECRUZ exige pago de regalías al actual precio del petróleo

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA). El presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz (CORDECRUZ), Lic. Matkovic reveló que ha solicitado al Ministerio de Energía la devolución de las regalías petroleras al precio internacional del petróleo, que como se sabe, se había elevado considerablemente a raíz de la crisis del Golfo Pérsico.

Se calcula que, por este concepto, CORDECRUZ percibirá entre 500 y 750.000 dólares mensuales adicionales.

Consultado sobre el conflicto de poderes, Matkovic dijo que las corporaciones de desarrollo se sienten directamente afectadas en razón de que, por ejemplo, el suspenso de la Ley de Hidrocarburos impedirá el ingreso de nuevas empresas a la exploración petrolera.

Dijo que CORDECRUZ tenía la esperanza de que, con la nueva ley, ingresen de inmediato capitales de riesgo, pero que eso no ocurrirá precisamente debido a que la ley se halla cuestionada, a raíz de que la Corte Suprema de Justicia admitió el recurso de nulidad, interpuesto por el MBL y el MNR.

Se crea comisión para combatir la creación de comisión contra el narcotráfico

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA). La Academia Tahuichi ha pedido al gobierno que proceda a la creación de una comisión cívica para combatir esa actividad que carcome a la ciudad cruceña y que, según Aguilera, presidente de la Academia, en carta al presidente, dice que tal vez podría ocurrir denunciar a los traficantes y a quienes los usan, así como de dictar una ley sobre moralización.

buscando en la cocaína o las bebidas alcohólicas la solución de sus problemas". Aguilera agrega que la inversión de valores es tal que los profesionales honestos se hallan ahora en franca competencia con la corrupción de los narcodóláres, en razón de que hasta los hijos exigen ahora la concurrencia a clubes caros, la asistencia a colegios con matrículas elevadísimas y paseos a Europa y Estados Unidos, como si fuera ir a la esquina.

"Es una pena ver cómo los empresarios y productores honestos no pueden tener utilidades satisfactorias en sus actividades, mientras que los seudoprofesionales ganan hasta el mil por ciento a costa de la muerte moral del pueblo, del desprestigio del boliviano, por las ansias de ser dueños de todo".

Beni

Concedieron libertad a juez acusado de prevaricato

TRINIDAD, 24 (PRESENCIA). El juez de sustanciar peltrosas José Rivero Aguilera, acusado de prevaricato y excarcelación indebida, fue dejado en libertad por su colega encargado de realizar el sumario, se informó aquí.

Rivero había sido detenido por efectivos de UMOPAR, en Santa Cruz, después que se descubrió que fue acusado por entregar irregularmente un expediente de narcotráfico a un abogado de Cochabamba, que hasta hoy no ha sido devuelto.

Suspendido de sus funciones por la Corte Superior de Justicia, el juez admitió haber efectuado el "prestamo" del legajo a un abogado de apellido Chiquie, y que abandonó la ciudad para buscarlo.

Con la libertad que le concedió el Juez de Partido en lo Penal, Gilberto Adad, el acusado de prevaricato deberá asumir la defensa en la Corte de Cochabamba, adonde el Tribunal Superior del Beni enviará la acusación si hay materia justiciable, se explicó hoy.



Santa Ana del Yacuma
En la fotografía se puede observar la antigua Iglesia Nuestra Señora de Santa Ana, en la localidad beniana de Santa Ana del Yacuma. Esta iglesia fue construida en 1916 por el italiano Miguel Angel Bochetty.

MATRIMONIO
DÍAS PASADOS EN LA CIUDAD DE OROURO, SE REALIZÓ EL ENLACE MATRIMONIAL DE LA Dra. MARIA JU. ALDASALAS CON EL Dr. ISHAQ ALI PERTENECIENTES A FIAS. DE PAKISTAN.

QUEVA PROFESIONAL

Dra. Rosario I. Rodríguez de Ballesteros prestó el juramento de ley ante el presidente de la Corte Judicial del distrito de Orouro para el ejercicio profesional de la abogacía, el día viernes 23 del mes de mayo a las 16 y 30 en el Salón de Honor de la mencionada Corte.

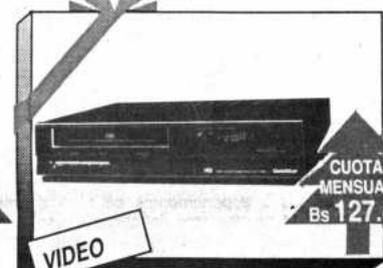
Dra. Rodríguez, hizo sus estudios universitarios en la prestigiosa Facultad de Ciencias Jurídicas, Políticas y Sociales de la Universidad Técnica de Orouro. Con este motivo, sus padres, sus esposas, familiares y amigos de la flamante profesional, le ofrecieron una fiesta en su domicilio particular.

ALISO PARA LAS CIUDADES DE OROURO Y LA PAZ
INDUSTRIA IMPORTANTE NECESITA ALIAR EN ZONA CENTRICA UN STOCK DE FACIL MANIPULO DE CARGA PARA OFERTAS DE ALQUILER CON CONEXION, TELEFONO Y DIMENSION LOCAL A LA CASILLA POSTAL Nº EN SANTA CRUZ.

EL GRILLO
LIQUIDACION TOTAL
GUETES - LIBRERIA VI-
NINAS - ESTANTERIAS -
TOS POR MAYOR Y ME-
OR. PRECIOS INCREI-
ES. AV. ARCE 2529
OF. SANTA ISABEL LO-
Nº 2 PLANTA BAJA
328907 SOLAMEN-
DEL 26-11 AL 2-12-

Porqué esperar hasta el último momento... ya tenemos todo para esta Navidad !!!

en IS MAR

 TELEVISOR CUOTA MENSUAL Bs 109,00	 STEREO CUOTA MENSUAL Bs 88,00	 VIDEO CUOTA MENSUAL Bs 127,00
 COCINA A GAS CUOTA MENSUAL Bs 51,00	 COCINA ELECTRICA CUOTA MENSUAL Bs 306,00	 ASPIRADORA CUOTA MENSUAL Bs 39,00
 REFRIGERADOR CUOTA MENSUAL Bs 126,00	 OLLA FREIDORA CUOTA MENSUAL Bs 20,00	 TRAJE CABALLEROS CUOTA MENSUAL Bs 36,00
 TRAJE DAMAS CUOTA MENSUAL Bs 29,00	 ROPA NIÑOS CUOTA MENSUAL Bs 2,60	 ROPA DEPORTIVA CUOTA MENSUAL Bs 24,00
 FALDAS - BLUSAS Bs 9,50 CUOTA MENSUAL Bs 13,00	 CALZADOS Damas Bs 10,00 Varones Bs 16,00 Niños Bs 3,20 CUOTA MENSUAL	IS MAR CREDITOS HASTA 12 MESES PLAZO * Calle Mercado Esq. Socabaya * Centro Comercial LA CHIWINA (San Miguel) ATENDEMOS DE LUNES A SABADO DE Hrs. 9:00 A 21:00 CONSULTE SU PLAN DE CREDITO PERSONAL O INSTITUCIONAL

La Paz

Prosigue congreso de FEJUVE El Alto Enfrentamientos entre militantes de Condepa y la UCS

Fue reinstalada la sesión plenaria del Sexto Congreso de Juntas Vecinales de El Alto, en medio de un enfrentamiento verbal entre adherentes de Conciencia de Patria (CONDEPA) y Unión Cívica de Solidaridad (UCS), en la puerta del Teatro Municipal, lugar donde se desarrolla ese congreso.

El cuarto intermedio declarado en la última plenaria del congreso la anterior semana, fue suspendido con la asistencia de 103 juntas vecinales este sábado.

Fue poseionado el vicepresidente del congreso, Bernabé Córdoba, quien abandonó la anterior reunión. Jorge Huayta, presiden-

te del directorio ministró esa posesión.

La directiva puso en consideración el temario de la plenaria.

El control de lista, aprobación del reglamento de debates, lectura del acta anterior, lectura de correspondencia, el informe del directorio cesante de FEJUVE, informe de la alcaldía de El Alto, análisis del informe de las comisiones de trabajo, la elección del nuevo directorio y la clausura, forman parte del programa que se desarrollará en ese congreso.

Fue aprobado el reglamento de debates.

Cuando se leía la correspon-

dencia, sorpresivamente fue cortado el suministro de energía eléctrica, a la una de la tarde.

La plenaria, por esa causa, fue declarada en cuarto intermedio. Los delegados denunciaron que el corte de luz fue provocado por CONDEPA.

Se advirtió que en el momento del corte de energía eléctrica, las viviendas adyacentes tenían ese servicio.

En la puerta del Teatro Municipal y las puertas de acceso a la alcaldía, se apostaron delegados de algunos mercados y funcionarios municipales para instar a los delegados a que no ingresen a la sesión.

Grupos de choque de Conciencia de Patria y Unión Cívica de Solidaridad, intercambiaron insultos e instaban los unos a que no entren los delegados y los otros a que entren.

La comisión de poderes instruyó que no entren los delegados.

Las puertas de acceso a la alcaldía fueron cerradas con candados y una persona que entró por las rejas, fue detenida en la intendencia municipal.

Concejo revisará licitación para la compra de semáforos

(ANF).- El resultado de la apertura de propuestas presentadas a la licitación para modernizar el sistema de semáforos en la ciudad de La Paz, será objeto de revisión en el Concejo Municipal por denuncias en cuanto a su procedimiento.

Asimismo se prevé la suspensión de funciones del coordinador del Proyecto de Fortalecimiento Municipal (PFM), encargado de la licitación internacional para la remoción del sistema de señalización semaforica local.

El concejal Guido Meruvia, manifestó que existen pruebas del acta de apertura de propuestas donde se evidencia un marcado favoritismo para con una de las 10 empresas que extrañamente presenta un mayor valor por sus futuros servicios.

El pasado 12 de septiembre, en la Oficina de Servicios para Proyectos se procedió a descubrir las solicitudes a la licitación pública OSP-BOL-146.324 a través del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo-PNUD.

Participaron 10 empresas: M. A. S., SEREL, FRANC, CBC Asociados, SELM LTDA., FORMA LTDA SEMEX, COPLA LTDA., INGENA LTDA., PEMSA S. A., CORTI S. A. de Electrificación-DELCAN, SAINCO TRAFICO S. A. ABEINGOA y TUBSA-CRE.

Tal como denuncia el concejal Meruvia, de este grupo "ha sido beneficiada con la mejor calificación la empresa PEMSA S. A. con \$us. 1.878.144.- acusando una diferencia superior de \$us. 479.104.- ante la empresa INGENA que presenta el valor más bajo de los ofertantes con \$us. 1.399.040".

todologías utilizadas por la Oficina de Proyectos -OSP- para favorecer a la empresa PEMSA S. A., queda en suspenso la firma del definitivo contrato".

"Con esta misma fundamentación y con una actitud estricta de la responsabilidad institucional, se suspende del ejercicio de funciones al coordinador del Proyecto de Fortalecimiento Municipal, Ing. Jerry Vargas, durante el tiempo que se sustente el correspondiente sumario administrativo".

- LAS PRUEBAS**
- La apertura de la licitación pública dio los siguientes resultados:
- 1.- TUBSA-CRE, básica materiales, total pesetas 135.781.943, total pesetas 212.331.463, oferta variante pesetas 147.090.793.
 - 2.- SAINCO TRAFICO, total pesetas 389.000, oferta variante pesetas 345.720.694.
 - 3.- CORTI S.A., básica \$us. 2.392.546, variante, \$us. 2.322.546.
 - 4.- PEMSA S.A., básica total \$us. 1.878.144, variante \$us. 1.556.873; alternativa 2 \$us. 1.399.040.
 - 5.- INGENA LTDA., básica total, \$us. 1.399.040.
 - 6.- COPLA LTDA., básica total \$us. 1.862.000.
 - 7.- FORMA LTDA., básica total \$us. 1.862.000.
 - 8.- SELM LTDA., básica total \$us. 2.982.000.
 - 9.- CBC, ASOCIADOS, total \$us. 1.862.000.
 - 10.- M. A. S., SEREL F., total \$us. 1.862.000.
- RELIF/FRANCOS F., 8.967.562; total \$us. 923.065.

Alcalde alteño promete trabajar armónicamente

La alcaldía de El Alto respetará la decisión de la mayoría del congreso de juntas vecinales y trabajará armónicamente con el nuevo directorio de esa entidad, afirmó el alcalde Mario Aparicio.

Negó que instruya la participación de los comerciantes minoristas y vendedores de mercado, para actuar contra la decisión del congreso.

La autoridad considera que la denuncia de la Federación de Trabajadores Gremialistas, Artesanos y Comerciantes Minoristas a una columna contraz su autoridad.

Dijo que desde el primer día de su posesión como concejal, propugnó el diálogo con las organizaciones y aclaró que "dentro de la concepción de CONDEPA, se propicia la unidad de los bolivianos".

Por su parte, Jorge Paco, representante del Comité Cívico Pro Ciudad El Alto, denunció que las autoridades de la alcaldía sabotearon el congreso con un corte de energía eléctrica.

Exhortó al alcalde para que no intervenga en el congreso, porque de lo contrario estaría alentando la división de El Alto.

El concejal Guido Meruvia, manifestó que existen pruebas del acta de apertura de propuestas donde se evidencia un marcado favoritismo para con una de las 10 empresas que extrañamente presenta un mayor valor por sus futuros servicios.

El pasado 12 de septiembre, en la Oficina de Servicios para Proyectos se procedió a descubrir las solicitudes a la licitación pública OSP-BOL-146.324 a través del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo-PNUD.

Participaron 10 empresas: M. A. S., SEREL, FRANC, CBC Asociados, SELM LTDA., FORMA LTDA SEMEX, COPLA LTDA., INGENA LTDA., PEMSA S. A., CORTI S. A. de Electrificación-DELCAN, SAINCO TRAFICO S. A. ABEINGOA y TUBSA-CRE.

Tal como denuncia el concejal Meruvia, de este grupo "ha sido beneficiada con la mejor calificación la empresa PEMSA S. A. con \$us. 1.878.144.- acusando una diferencia superior de \$us. 479.104.- ante la empresa INGENA que presenta el valor más bajo de los ofertantes con \$us. 1.399.040".

PROYECTO DE RESOLUCION

"En tanto se clarifiquen las circunstancias y me-

BOLIVIA EN EL JAPON

- FORTALECIMIENTO DE UNA AMISTAD DE SIEMPRE



S.E. Jaime Paz Zamora, Presidente de la República de Bolivia saludando al Emperador del Japon.

APOYO DEL JAPON PUEDE SUPERAR LOS \$us. 700 MILLONES

El apoyo japonés a Bolivia puede llegar a los 740 millones dólares, de acuerdo a las conversaciones sostenidas por el Presidente de la República, Lic. Jaime Paz Zamora en Japón.

La presencia del mandatario boliviano en los actos de entronización del Emperador Akihito sirvió para fortalecer lazos de amistad entre las dos naciones, y lograr un acercamiento a los más altos niveles de decisión económica de esa potencia mundial.

Durante la entrevista del Presidente Paz Zamora con los principales ejecutivos del Banco de Exportación e Importación de Japón (EXIMBANK) se obtuvo el compromiso de apoyo al financiamiento de una Central Termoeléctrica y Gasoducto Bolivia al Brasil, por un monto de 200 millones de dólares.

Respaldo el compromiso nipón, hasta antes del 15 de noviembre llegará al país una misión de alto nivel, conformada por ejecutivos del EXIMBANK, BID y Banco Mundial, para discutir la aprobación del crédito.

El costo total de la obra de vinculación energética con el Brasil está calculado en más de 600 millones de dólares, monto que obtendrá del crédito de las entidades mencionadas.

Paz Zamora negoció también con la Presidencia del Fondo Cooperación Económica para el Extranjero (COPEX) el financiamiento de la carretera de 300 kilómetros Patacamaya-Tambo Quemado, en el sur del país y la remodelación del aeropuerto de La Paz.

UNA NUEVA ETAPA



Saludo protocolar que recibe S.E. Jaime Paz Zamora en su visita al Japon

UN NUEVO CAMINO



Entrevista del Presidente, Lic. Jaime Paz Zamora con personal del Eximbak

UNA NUEVA PRESENCIA



El Presidente Jaime Paz Zamora con Collor de Brasil, Soares de Portugal y el Príncipe Felipe de España

UN NUEVO DESTINO



Levante de la ensaña nacional en el barco Bolivia Príncipe Felipe

Policonsultorio dental en Trinidad Lyons Internacional donó \$us 30.000

Lyons International donó 30 mil dólares americanos para la construcción de un policonsultorio médico dental en Trinidad. Informó el Dr. Federico Butkicofor, presidente del consejo internacional de Clubes de Leonos Distrito Múltiple "S" Bolivia. Recibió una comunicación de los Estados Unidos de América, firmada por el expresidente de esa entidad, William L. Woolard.

El policonsultorio estará destinada a personas de escasos recursos económicos.

El trámite de esa donación permitirá iniciar las obras de construcción, cuya responsabilidad será del Club de Leonos de Trinidad. Esa institución presentó el proyecto a la sede internacional del leonismo.

Bolivia será el primer país que recibe esa clase de donación por gestión directa de Lyons International y su materialización, según la institución es del Dr. Butkicofor.

Esas donaciones se otorgan sin reembolso a naciones en desarrollo como Bolivia. Para ese fin, todos los países del mundo afiliados al leonismo internacional, hacen aportes para capitalizar a la fundación.

Finalmente, informó que el actual gobernador de esa entidad, Mario Fortún, debe supervisar la ejecución de la obra.

Dr. Luis Alberto Bedregal Tarifa LASER EN MEDICINA - ESTUDIOS EN ESPAÑA

Excelentes resultados del MEDICAL LASER SYSTEM en el tratamiento de: dolores agudos y crónicos (artritis, dolores de cuello, espalda, ciática, hombros, muñeca, codo de tenis, etc., neuralgia de trigemino y otras, jaquecas).

asma, Rinitis alérgica, Bronquitis crónica, Ulceras varicosas y várices iniciales, soriasis, acné, arrugas, celulitis, hemorroides, insomnio, depresión, stress.

Muy efectivo en sinusitis. Otros padecimientos

Además tratamiento de Acupuntura sin agujas

CONSULTORIO: MEDICENTRO, Av. 6 de Agosto 2399 Esq. Salinas
Tels.: 326154, 359626, 322372, Dom.: 352482

Consejo Regional de Semillas La Paz Casilla No. 4793 - Teléfono 372739

CONSEJO NACIONAL DE SEMILLAS A LAS INSTITUCIONES PRIVADAS DE DESARROLLO SOCIAL

El Servicio Nacional de certificación de Semillas recuerda a las Instituciones Privadas de Desarrollo Social lo siguiente:

Toda semilla que se compra y/o distribuyen debe cumplir con los requisitos establecidos en las Normas de certificación, a saber:

Una buena semilla debe tener alta germinación, alta pureza física y varietal y estar libre de malezas dañinas.

Para obtener buenos rendimientos y no fracasar, debe ser UNA VARIEDAD PROBADA EN LA REGION por los Centros de Investigación.

Debe portar la etiqueta otorgada por el Servicio Regional de Certificación de Semillas.

Recuerde que las contravenciones a las disposiciones legales vigentes en la materia están penadas por Ley.

Para mayor información, diríjase al Consejo Regional de Semillas La Paz, Av. Camacho Nº 1471, 5to. Piso, Teléfono 37 27 39

III. Etiqueta Categoría Fidejatisada

SERVICIO REGIONAL DE CERTIFICACION DE SEMILLA - MACA

EMBLEMA CATEGORIA FISCALIZADA N° 000682

Productor: Fecha de Inspección:

Varietal:

Lote:

Tamaño:

Peso Neto 50 Kg.

Semilla con: NACOBUS ABERRANS (Roerica)



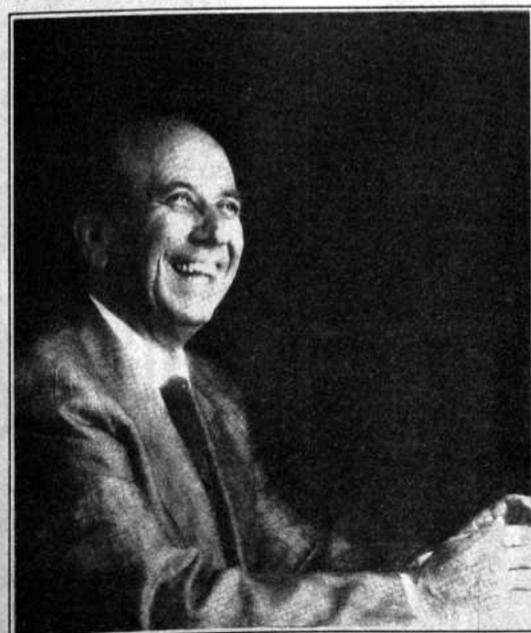
INTEGRACION,

el gran reto para Latinoamérica

LA HORA DE LA INTEGRACION,

para los países latinoamericanos, parece haberse acelerado, especialmente para los integrantes del Pacto Andino, debido al reacomodo que se registra en el planeta, con naciones que conforman fuertes bloques económicos competitivos. Hay coincidencia en manifestar que el reto ha llegado a esta parte del mundo y en dar razón a José Martí, cuando manifestó que la obra del Libertador Bolívar había quedado inconclusa porque precisamente no se había logrado la unificación de la "Gran Patria Común" que él había soñado.

Aspectos relacionados con la integración latinoamericana, en general, y andina, en particular, son enfocados en esta edición de PRESENCIA-Reportajes.



INTEGRACION TRASCENDENTAL:

Auténtico Mercado Común Latinoamericano

por Orlando Lijerón Jordán

EE.UU., para mantener su hegemonía global, está convencido de su necesidad de integrarse con otros países. Lo hizo ya con Canadá, y últimamente ha propuesto a México crear bases para el establecimiento de un mercado común. El presidente Bush ofrece hoy lo mismo al resto de América Latina, para afianzar su posición frente a la existencia de otros movimientos integracionistas, sobre todo para evitar que las economías latinoamericanas se inserten en otros países fuera del Continente.

Si EE.UU. fomentara la formación de un mercado común en el Sur, promoviendo acuerdos de cooperación, concertación y ayuda entre éste y el mercado común norteamericano, la oferta del presidente Bush sería perfectamente factible e interesante.

En este contexto, el Plan Bush sería la ocasión para que América Latina recupere el tiempo perdido en la década del 80, y se prepare adecuadamente a los desafíos que se plantean en el nuevo siglo.

Hasta donde se tiene información, en el mes de septiembre pasado, el Grupo Andino acordó elaborar una respuesta colectiva a la iniciativa Bush sobre incremento de las inversiones en América Latina. Ello no impedirá a Bolivia concretar acuerdos bilaterales con EE.UU., como la Nota Reversal sobre Promoción y Recíproca Protección a las Inversiones que fuera firmada el 19 de diciembre de 1985.

Fortalecimiento de la capacidad negociadora de América Latina - Necesidad fundamental. En términos de eficiencia y costos de oportunidad, la experiencia nos aconseja que es absolutamente necesario que los países de América Latina, en materia de negociación, mantengan un alto espíritu de cuerpo comunitario, vis a vis de economías poderosas como la de EE.UU.

Por esta razón, cualquier arreglo fragmentario que cierto país próximo a la frontera norteamericana, estaría instrumentando, significa un resquebrajamiento de las "reglas de juego" favorables a países menos desarrollados.

Reunión de presidentes del Grupo Andino en la ciudad de La Paz-Definiciones y expectativas.- Ante la próxima Reunión de presidentes del Grupo Andino a realizarse en la ciudad de La Paz a fin del presente mes, a la que fueron invitados los presidentes del Brasil y Argentina, lo más aconsejable sería que los países de América Latina, previa definición de estrategias, definan políticas comunes y unitarias en materia de negociación con EE.UU., identificando, con la mayor claridad, los productos concretos de intercambio, los programas de inversión a establecerse, así como los planes de disminución de deudas a proponerse. En todo caso, deberían evitarse negociaciones bilaterales por separado, tales como hoy lo están haciendo México, Colombia y Chile.

Ultimamente, se conoce que

EE.UU. suscribiría algunos conjuntos con el Grupo del Sur (Argentina, Uruguay, Paraguay), en la medida que lo hiciera Chile, Colombia. De esta manera, se conformaría un Grupo Multilateral que procesa de aproximaciones dentro del marco de la Propuesta. Debemos tener presente que es justamente el momento de negociación que se debe buscar para alcanzar resultados beneficiosos para la región.

Sensiblemente, se sabe que Brasil y Argentina asistirán a la próxima Reunión de presidentes del Grupo Andino, en la medida de adoptar un mercado común frente a la "oferta de América Latina", que al conocer que se estarían consolidando el Mercado Común - cerrado - entre países de lo que queda del Grupo, así como la voluntad de que América Latina mantenga un espíritu de negociación concertada y con EE.UU. De no postergar la ansiada integración latinoamericana.

Lo reiteramos, una acción conjunta con el Grupo Andino, en la medida de la estrategia de defensa de los intereses económicos de América Latina, como también la necesidad de reflexión y conciencia sobre la situación que hoy se está

Ya viene!!

La... más grande de La Paz!

Usted lo sabe ???



zonas geográficas del como en la Comunidad Europea, Asia, Alemania y los países del Área So-

rganismos de integración americana -Instituciones declarativas que pragn ALAC, Grupo Andino, Sistema Económico Latinoamericano (SELA), y el Meridiano Caribeño (CARIM) trabajan con la finalidad. Por esta razón, organismos internacionales buscan nuevos de trabajo más pragmáticos que retóricos a fin de "normalizar" en que se renueve, y lograr un flujo comercial sin resaca ni fronteras. aplicaciones de cooperación e interdependientes de desarrollo como industrial diversificación de fomento a inversiones.

conomías latinoamericanas por muchas razones, como habituadas a un optimismo que hoy deben antes de dar vía libre a las afirmaciones del país del futuro. Necesitan disponer de "cassas vigentes". De lo que aquellas podrían ser más avasalladas con los más baratos tal como el propio ex-subvenciones del Estado para Asuntamientos, William de nuestra parte, podrían se deben evitar acaparadistas" de cam-

bio, para que las cosas realmente cambien.

Reducción en la Deuda Externa - Negociar antes que perderla. - En lo referente al proceso de reducción de la deuda externa que menciona la Propuesta Bush, habrá que tomar en cuenta los siguientes aspectos de análisis:

La condonación de la deuda oficial de 12.000 millones de dólares que los países de América Latina tienen con los EE.UU., materia de la Propuesta, significará inyectar una nueva vida al alicaido Plan Brady lanzado el año pasado, cuya operabilidad hasta el presente no ha sido efectiva, si consideramos que sólo cuatro países lograron suscribir acuerdos de reducción de su deuda. Entre ellos, México, Costa Rica, Filipinas, Venezuela.

La deuda externa de los países latinoamericanos ha sido reconocida por los EE.UU. como impagable. Actualmente, se la vende al 10 % de su valor nominal, por tratarse de deudas que no pueden ser honradas. Por lo que los americanos prefieren propiciar acuerdos de negociación aceptables entre partes, antes de no recuperar la deuda.

Según informaciones de CEPAL, divulgadas por CELA, la deuda de América Latina hasta 1988 fue de 401.000 millones de dólares.

Dentro de este marco de apreciaciones, Bolivia tendría, a 1988, una deuda de 3.930 millones de dólares. Otras fuentes consultadas muestran que la deuda externa boliviana global llegaría a

3.466,1 millones de dólares al 4 de octubre del presente año, de la cual 48,2% es de carácter bilateral, 44,3% de carácter multilateral, y un 7,5% comercial.

Criterio de un alto funcionario del Banco Mundial - Atracción de inversiones, recuperación de capitales fugados, etc. - Esterotipos conocidos. Según apreciaciones hechas por el subsecretario de Hacienda de los EE.UU., David Melford, la reducción de la deuda y el aumento de las inversiones extranjeras, serían la mejor recompensa que los países latinoamericanos obtendrían por participar de la Iniciativa de las Américas afirmando luego, que "si estos países no logran atraer inversiones externas directas, ni recuperan los capitales fugados de sus economías y/o liberalizan sus sistemas de fomento, no existirán recursos financieros suficientes para llevar a cabo un proceso de recuperación económica en la Región". Tales afirmaciones conforman - en nuestra opinión - un nuevo círculo vicioso difícil de romper pues habría que interrogarse, por qué no se dan las condiciones macroeconómicas señaladas por el Sr. Melford? Muchas de ellas han sido brevemente analizadas en la presente investigación.

El Programa de reducción de la deuda, propuesto por EE.UU., distingue diferentes tratamientos, para la deuda bilateral adquirida en condiciones concesionarias bajo la Ley Pública 480 de USAID, y aquella de tipo co-

mercial con el Banco de "exportaciones e importaciones" al Departamento de Agricultura, por la venta de productos agrícolas que aún continúa pendiente de pago.

La negociación de reducción de la deuda a tasas de interés comercial sería realizada aceptando su venta en el mercado en condiciones modestas, es decir del 10 al 15 % para carjes de deuda por títulos de capital. Últimamente, esta modalidad la viene practicando nuestro país. Sin embargo, los resultados que podrían lograrse de la Iniciativa del presidente Bush, así como de la Propuesta del Gobierno de Bolivia, en ningún caso, deben constituir un motivo para aceptar "en plomada" y sin reservas la creación de un sistema de mercado común interamericano, donde todavía subsisten profundas diferencias estructurales, que harían inviable su aplicación, por lo menos a corto o mediano plazo, si, con carácter previo, no se corrigen las deformaciones básicas que la sustentan.

En ambos casos, EE.UU., contemplaría reducir, de modo sustancial, la "deuda concesionaria", aplicando tasas de interés convenientes. Aceptaría, además, pagos por intereses en moneda local, siempre que dichos fondos sean colocados en fideicomiso y utilizados en proyectos de defensa del medio ambiente.

Problemática del medio ambiente - Mayor responsabilidad de países desarrollados. - A propósito de la problemática de la alteración del medio ambiente, sostenemos que ésta no constituye un hecho aislado que se genera no sólo en los países de la periferia, sino más bien en la acción directa de los agentes económicos comerciales de las grandes potencias que tendrán mayor responsabilidad sobre la existencia de este problema. No es justo cargar la culpa al indígena de los valles y del altiplano, por el consumo de la droga en el mundo, que el origen de este flagelo está relacionado con otros factores.

Se tiene conocimiento de que Bolivia planteó el mes de septiembre pasado, una reducción del 89% de su deuda bilateral concesionaria, una reprogramación del saldo correspondiente, así como la creación de un Fondo Nacional para el Medio Ambiente en cinco programas, que son: 1) administración de recursos fluviales; 2) investigación y educación; 3) administración de áreas protegidas; 4) apoyo a comunidades que sean afectadas por programas de conservación y desarrollo, administrados conjuntamente por representantes de los gobiernos de EE.UU., Bolivia y las Agencias de Organismos No Gubernamentales (ONG) y demás instituciones especializadas en el campo.

Sobre este aspecto, anotamos que Bolivia tiene un Programa relacionado con la Pausa Ecológica, que será implementado en cuatro regiones: 1) Parque Nacional Isiboro-Sécure y la Reserva del Pilón de Lajas, con una extensión de 6.517 millones de acres; 2) Parques Nacionales Amoró y Carrasco con 9.318.825 acres; 3) Reserva Forestal de Bajo Paragüa del Este, con 10.755.500 Acres y; 4) Vida Silvestre de Manuripi-Heath, con 4.710.000 acres.

No hay que olvidar, que a pesar de los avances de la ciencia y tecnología, de los esfuerzos que los países desarrollados hacen por sustituir recursos naturales provenientes de la periferia, América Latina seguirá siendo, por mucho tiempo, el reservorio de recursos naturales que necesitan los países desarrollados.

En todo caso, Bolivia debería jugar un importante rol geopolítico en función a su territorio donde se da una especie de "divortia aguarum" o la separación de dos grandes cuencas hidrográficas como la del Amazonas y la del Plata y otra menor, la del Pacífico. O sea que nuestro país podría ser un "heartland" de la América del Sud.

Lamentablemente, no lo es, debido a limitaciones que tiene de un acceso libre, soberano y útil a los océanos Pacífico y Atlántico. De cualquier manera, Bolivia es y será la tierra de contactos y aproximaciones, no de antagonismos.

A manera de síntesis - Algunos aspectos básicos que debería contener la Propuesta Bush. - Los EE.UU. pueden contribuir a mejorar las expectativas de crecimiento y desarrollo en América Latina siempre y cuando este país establezca nuevos programas de realizaciones concretas, que busquen aminorar las diferencias de crecimiento económico que actualmente existen entre los países del Sur con los del Norte.

Si los EE.UU. pudieran establecer también nuevos mecanismos de apoyo al progreso de Latinoamérica, en base a un programa de relaciones, iniciativas, esfuerzos de integración y cooperación compartidos, se actualaría la distancia que actualmente separa a los países del Sur con los del Norte.

Se pone claramente de manifiesto que para crear condiciones adecuadas de expansión y crecimiento autosostenidos, se debería, paralelamente, concertar, en primer lugar, un apoyo técnico - financiero más consistente que el que está ofreciendo EE.UU. en su Propuesta "INICIATIVA PARA LAS AMERICAS", prioritariamente hacia los sectores agrícola y agroindustrial que, en el caso boliviano, constituyen la alternativa más acertada de su viabilidad económica en el futuro, y donde Santa Cruz tiene las condiciones necesarias para jugar un papel protagónico de primera magnitud.

El anhelo y aspiración de lograr un mayor crecimiento y desarrollo económico-social sobre bases sólidas de eficiencia, eficacia y productividad, sólo serán posibles, si los bolivianos logramos elegir la mejor opción que correspondía a nuestros intereses y no aceptar, de hecho, las primeras alternativas que se presenten.

AL BETAMAX SOLO LO SUPERO SONY

Sólo el nuevo modelo SL-S800D Betamax, con funciones de profesional a precio de aficionado ha podido superar la calidad del ya prestigiado Betamax. Conozca las nuevas ventajas y sentirá orgullo de tener un Sony.

- Super Betamax.
- Cabezales de larga duración.
- Sintonzador digital con 14 memorias.
- Programación 7 días/1 evento.
- Pausa limpia y cámara lenta 1/5 sin interferencias.
- Funciones automáticas (auto-encendido, auto-encendido y reproducción, auto-rebobinado y expulsión).
- Completos efectos digitales:
 - Stop motion (memoriza 1 cuadro mientras sigue la cinta avanzando).
 - Flash motion (entrega cuadros congelados consecutivos).
- Slow (cámara lenta 1/4 velocidad normal).
- Picture art. (solarización).
- Recall (Aparece en pantalla la última imagen digital).
- Zoom.

Como ve, siempre Sony se está superando a sí mismo, siempre llevándole ventaja a todos aquellos que desearían ser su competencia.

Nuevo Betamax SL-S800D de Sony, perfecto porque es Beta.

Servicio Técnico recomendado por Sony.

LA PAZ: Multitronic, calle León de la B. 657, Tel. 32-9692. Electrónica San Miguel, Bloque A 19, San Miguel Calacoto, Tel. 79-2800. SANTA CRUZ: Sontel, Avenida Viedma 600, Tel. 51239. Laser Importadora (Repuestos originales Sony) Av. Uruguay 735, Tel. 32878, Fax 36099, Télex 4405, casilla 1240. COCHABAMBA: Electrónica "Krel" C. Jordán O-0201, Tel. 27777.



CON SU NUEVO BETAMAX

SL-S800D

La integración debe modernizarse para responder a una nueva realidad

por Carlos Ossio A.

"La integración reclama de nuevas formulaciones capaces de dar a esta tarea una proyección efectiva en el reordenamiento mundial emergente. Se requiere una modernización de los instrumentos y una reflexión seria y realista sobre este proceso", tal la conclusión a la que se arribó en la Asamblea Sudamericana por la Paz y la Seguridad Democrática, realizada entre el 16 y 18 de noviembre en Caracas.

El documento surgido de las exposiciones y deliberaciones de ciento veinte participantes de los diversos países de Sudamérica y cinco ex-presidentes de naciones del área (Lydia Gueller, de Bolivia; Belisario Betancourt y Alfonso López Michelsen, de Colombia; Oswaldo Hurtado, de Ecuador y Francisco Morales Bermúdez, del Perú) se llama "Propuesta sobre gobernabilidad, integración y paz regional en América del Sur. En la parte concerniente al tema se anota que sin integración, los pueblos del área, seremos débiles y con integración sobre bases inadecuadas seremos ineficientes.

INTEGRACION NACIONAL, REGIONAL Y MUNDIAL

Las conclusiones fueron redactadas en base a las referencias sobre la situación de las naciones sudamericanas en torno a los programas de integración subregional, regional, así como su posición ante las proyecciones de los planes de la Comunidad Económica Europea, la denominada Iniciativa Búsh que busca el establecimiento de un mercado ampliado en América en base a acuerdos bilaterales, y de otras iniciativas surgidas de la nueva realidad mundial.

En "Propuesta sobre gobernabilidad, integración y paz regional" se anota que la integración requiere ser repensada en tres niveles simultáneos: nacional, regional y mundial.

"A nivel nacional dice: debemos superar la marginación y la exclusión para integrar a todos los sectores sociales en los espacios de desarrollo político y económico. La tarea integradora a nivel nacional es resultado de la gobernabilidad, en tanto allí se están los consensos, los cauces de los instrumentos de la pertenencia a la nación.

En el espacio regional, la integración requiere de la concurrencia efectiva de los actores sociales. Es en las prácticas de la sociedad civil, en la imaginación y iniciativa de la gente y de sus instituciones, donde los diseños políticos de la integración alcan-

zan su vigencia real. Al esfuerzo por crear nuevas formas de cooperación e instrumentos modernos de articulación regional, tarea que corresponde a los gobiernos, se debe agregar el fomento de una dinámica de integración a partir del quehacer de las personas y de sus experiencias concretas de interacción entre un país y otro.

A nivel mundial, la integración nos convoca a construir vías de inserción eficientes y ágiles, dentro de un reordenamiento de grandes conglomerados políticos y económicos. Las agrupaciones regionales anuncian su papel protagónico en la conducción y construcción de tendencias en el escenario internacional. El incremento de nuestra presencia y capacidad de negociación requiere abordar el nuevo ciclo económico en gestación, determinado por los mecanismos de la economía abierta a partir de un claro sentido de los intereses regionales. La incorporación solitaria al sistema mundial es débil y vulnerable. La integración concertada, que reconoce la especificidad propia de los países y la articulación de los intereses comunes, genera espacios para nuestra capacidad de actuar, exigir y proponer.

Esta visión simultánea y complementaria de las tres esferas de la integración es una contribución a los nuevos contenidos de la paz. A nivel nacional, la sociedad sin exclusiones construye la paz social. En el escenario regional, la participación de los actores sociales fertiliza la confianza mutua y refuerza los acuerdos de paz y cooperación. En el plano mundial, la negociación conjunta es el recurso para eliminar los desequilibrios en las relaciones políticas, económicas, culturales y tecnológicas, contribuyendo al desarrollo de la paz global."

La Asamblea Sudamericana por la Paz y Seguridad Democrática anota asimismo que por las razones expuestas "es indispensable promover un ordenamiento internacional que sea el marco adecuado para la consolidación de las instituciones democráticas nacionales y el desarrollo armónico de la economía, que nos permita realizar la utopía del crecimiento con justicia social y la ampliación de la participación ciudadana".

Durante las deliberaciones de la asamblea cumplida en la capital venezolana, y en relación a la necesidad de actualizar los programas de integración con miras a su aplicación a nivel nacional, regional y mundial, se especificó la conveniencia de un efectivo desarrollo de la integración nacio-

nal, tomándose en cuenta la heterogeneidad cultural que se dan en poblaciones como las de Bolivia, Ecuador y Perú, con naciones aymaras y quechuas, o el Brasil con culturas afroamericanas. También se puntualizó que debe cuidarse el fortalecimiento de los programas de integración regional con un evidente sentido americanista, que cuide el equilibrio de ventajas y evite la imposición de los más fuertes.

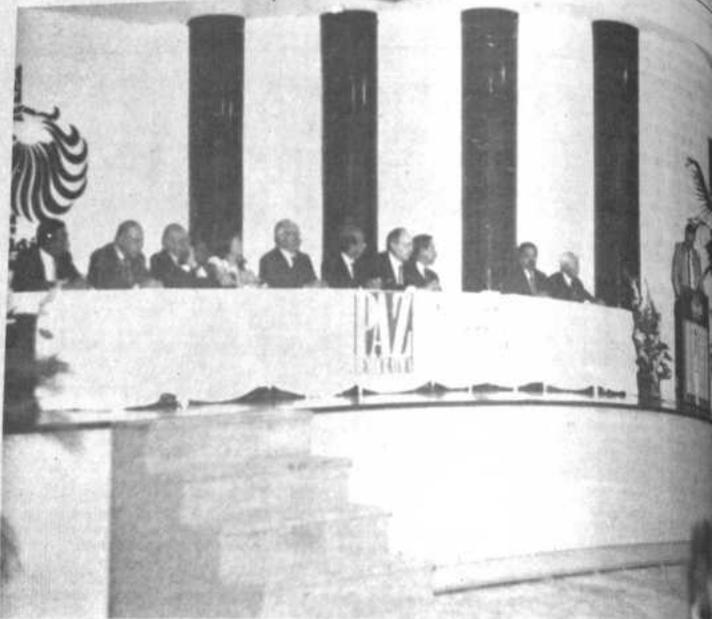
INTEGRACION FRONTERIZA

Asimismo mereció particular consideración la propuesta de integración fronteriza en América del Sur, surgida del "Grupo de Reflexión de Ex-Presidentes", que se reunió en Santiago de Chile en agosto del presente año, con la participación de Raúl Alfonsín, de la Argentina; Belisario Betancourt, de Colombia; Lydia Gueller, de Bolivia; Julio María Sanguinetti, del Uruguay y José Sarney del Brasil.

Esa propuesta fue mencionada en Caracas por el presidente venezolano, Carlos Andrés Pérez, al recordar que ese grupo de ex-mandatarios acordó la integración fronteriza en Sudamérica, "como instrumento necesario para avanzar, e insertarnos en el debate internacional sobre los nuevos desafíos de las próximas décadas, en donde el compromiso de paz y cooperación en nuestras fronteras serán el requisito para alcanzar estos propósitos".

Agregó Pérez que en ese sentido, se estableció propiciar la realización de encuentros que promuevan la paz y la cooperación en las fronteras; iniciativas que, dijo, están presentes en los esfuerzos de integración adelantados por los organismos económicos sociales de la región, como el SELA, ALADI, la Junta de Acuerdo de Cartagena, y algunos más.

Las regiones fronterizas han sido en los últimos años escenario de interesantes fenómenos de relación comercial, principalmente en la parte sur del continente, donde la aplicación de programas económicos en Bolivia, Argentina, Brasil y Perú han dado lugar a frecuentes cambios de conveniencia adquisitiva. Así, por ejemplo, mientras hace sólo unos meses áreas fronterizas de Bolivia se proveían de azúcar u otros comestibles peruanos; tras las disposiciones aplicadas por el régimen del presidente Fujimori, son las poblaciones fronterizas peruanas las que buscan abastecerse de los mismos productos en poblaciones bolivianas, y en casos incluso han vuelto a importar sus propios productos que habían exportado.



ASAMBLEA DE LA COMISION SUDAMERICANA DE PAZ. Acto de clausura de la Asamblea Sudamericana de Paz, realizada en la ciudad de Caracas entre el 16 y el 18 de noviembre de 1990, con la asistencia del presidente Carlos Andrés Pérez y los ex-presidentes Lydia Gueller de Bolivia; Belisario Betancourt y Alfonso López Michelsen de Colombia; Oswaldo Hurtado de Ecuador y Francisco Morales Bermúdez del Perú. En la foto también se ve a Juan Somavía, Secretario General de esta Comisión, mientras daba lectura a la propuesta sobre gobernabilidad, integración y paz regional.

USTED LO PRENDE Y EL SE PAGA SOLO



- Le brinda la misma iluminación que un foco de 75 W, y sólo consume 1/4 de la energía.
- LE DURA 8 VECES MAS!!

CAMBIE AHORA SU ANTIGUO FOCO POR EL REVOLUCIONARIO SU

Philips iluminación



GALERIA COMERCIAL Av. Camacho esq. Loyza N° 1404
Telf: 341453 - 350029

PHILIP



Centro de Desarrollo y Fomento a la Auto-Ayuda

YO MUJER... TU VIOLENCIA

25 de noviembre Día Internacional de LA NO VIOLENCIA CONTRA LA MUJER... y así esperamos muchos, muchísimos días más. Tal vez pasen Enero y Diciembre y comencemos con un Abril... Mientras tanto aquí estamos nítidas, serenas, vigilantes, luchando y enfrentando esta realidad que atropella nuestra dignidad. Sin embargo, VIOLENCIA, cada jornada al despertar nos imaginamos que no estás ya!! Y ahí estamos todas, participando de la propia vida, valorizadas en nuestro género en todos los ámbitos donde ya no te impones, desconociendo tu agresión verbal y física, sin ser objetos de demostración publicitaria, sin ser coronadas por nuestro silencio...

Yo Mujer, nosotras, damos la vida y exigimos vivir! preguntando cada día y mirando nuestro Abril. ¿¿HASTA CUANDO VIOLENCIA?? Experta, a veces sutil, pero siempre horrenda, oscureces el alba, más no has logrado bajar aún nuestras cabezas, y hoy te decimos aquí, y reafirmamos en noviembre, 25, que somos muchas, muchas, y la fuerza de nuestra presencia grita:

con nuestras vidas somos testigos,
con nuestras vidas somos protesta
con nuestras vidas somos....
y seguiremos siendo.

VIVA LA DIFERENCIA CON DERECHOS IGUALES
VIVA LA PLATAFORMA DE LA MUJER

Silvia Salinas M. Virginia Ruiz Silvia Alemán M.

PROGRAMA PROMOCION DE LA MUJER
CENTRO DE DESARROLLO Y FOMENTO A LA AUTO AYUDA

La Paz, 15 de noviembre de 1990

68

agencias en toda la República

MAS ALTO

17 centímetros en pocas semanas, sin limitación de edad, sin riesgos y prospecto. S. S. R. L. Ma 27180 Santiago, Chile



PROFESIONALES CON EXPERIENCIA EN GERENCIA DE FIRMAS DE AUDITORIA EXTERNA

Organismo Internacional requiere para Entidad Gubernamental, cinco (5) profesionales con experiencia mínima de dos años en Gerencia de Firmas de Auditoría Externa (Nacionales o Internacionales).

- Los postulantes seleccionados deberán ser profesionales bolivianos o extranjeros con experiencia en Gerencia de Firmas de Auditoría Externa, o Contaduría Pública en el país o en el extranjero, preferentemente no mayores de 40 años de edad, dinámicos, imaginativos, analíticos, con criterio e iniciativa profesional y don de liderazgo.
- Las responsabilidades principales incluirán la administración de grupos de auditoría externa; programación de operaciones de auditoría y planificación de auditorías específicas; seguimiento y control de operaciones de auditoría; y control de calidad e informes de auditoría.
- Se ofrecen excelentes oportunidades de progreso profesional y una remuneración acorde con las responsabilidades.

Invitamos a los interesados a enviar sus antecedentes relacionados con la experiencia solicitada a la Casilla 3630 de La Paz, antes del 30 de noviembre de 1990, manifestando la pretensión remunerativa y adjuntando una fotografía reciente. Esta información será tratada con absoluta reserva.

INTEGRACION

desafío de la década

por Mario Maldonado Viscarra

¿Qué pasa con Latinoamérica, en relación con la integración lograda por los disímiles países que conforman la Comunidad Económica Europea- que tiene tantos factores en común, incluido también el lenguaje, que - a excepción de Brasil- es uno sólo desde México a la Argentina?

realidad se quería y se debería hacer, en un ambiente donde reinaba la desconfianza y donde los nacionalismos fueron un obstáculo permanente -por aquello de que integrarse suponía perder soberanía-, donde el país con más condiciones económicas pensaba que cedía en favor de los de menor desarrollo relativo, y donde en el cumplimiento de los acuerdos, que implicaban ventajas y también renunciamientos, casi todos siempre buscaron ganar.

CON EUROPA COMO EJEMPLO

El proceso de integración gestado en Europa ha constituido, por lo general, el ejemplo en el que se han mirado los intentos latinoamericanos.

Sorprende sin embargo que a pesar de las tremendas diferencias y discrepancias -incluido el idioma, puesto que sólo dos de las naciones que conforman la Comunidad Económica Europea hablan el mismo lenguaje- el proyecto europeo haya encontrado un camino eficaz para lograr una complementación no sólo económica sino que, incluso, empieza a abarcar el campo deportivo, constituyendo actualmente "una experiencia que se renueva frente a los cambios políticos de Europa del Este".

Entonces, como se preguntaban varios asistentes al seminario de Santiago, ¿qué pasa con Latinoamérica que tiene tantos factores en común -incluido el idioma, que a excepción de Brasil, es uno sólo desde México a la Argentina? Las respuestas dadas se pueden sintetizar en los siguientes aspectos:

- Que la II Guerra Mundial, que en la práctica ocasionó la formación de un bloque militar, derivó sin mayor problema en un esfuerzo de cooperación económica europea, dadas justamente las condiciones que se habían presentado en la época post-bélica.

- Que la gran extensión del territorio americano implica dificultades de vinculación geográfica.

- Que los problemas regionales por cuestiones limítrofes, y la presencia de regímenes militares, han sido factores limitantes en los esfuerzos de integración.

Ante el gran empuje de la Europa unida -que seguirá creciendo en su propósito de ensanchar sus fronteras de cooperación mutua- y un Japón, que por su gran despliegue económico ha logrado una gran influencia en los países de la Cuenca del Pacífico, constituyendo un extraordinario bloque tecnológico, se plantea ahora la necesidad de consolidar los escasos logros conseguidos en la integración latinoamericana; pero, como señalan los analistas, ese avance será inútil si no se cuenta con programas y estudios comunes, con ideas claras, puesto que la integración ya no representa sólo una aspiración, sino que aparece como la única opción para el desarrollo.

LA TENDENCIA INTEGRADORA

Los esfuerzos subregionales o intentos bilaterales, sin pretender restarles importancia primaria en un plan de integración, son considerados como factores que se enlazan a un proyecto más amplio en lo que se ha venido a denominar la necesidad de "globalizar" el planteamiento integracionista, no sólo porque evitará una dispersión y duplicidad de esfuerzos, sino también porque un mercado más amplio, con reglas de juego definidas, dará mayores posibilidades a la región.

La "globalización" del proceso de integración implicará también "la complementariedad de las economías, a políticas arancelarias parecidas o la similitud en la orientación de las políticas económicas".

La tendencia ha sido expuesta a propósito de la reciente "Iniciativa para las Américas" del presidente estadounidense George Bush, a cuya propuesta las naciones latinoamericanas se esfuerzan en dar una respuesta común, sobre la base de planteamientos que impliquen intereses generales para la región, y cuya

expresión práctica fue precisamente el Grupo de Río, al que han sido incorporados, en la reunión de Caracas, Bolivia y el Paraguay.

La búsqueda de nuevos mercados y socios, como se ha definido a la propuesta de Bush, es considerada como un reto para Latinoamérica, que debe ser asumido en forma unida, barajando la implicancia del planteamiento que podría significar una mayor dependencia o, si se opta por el rechazo, perder la última posibilidad de establecer un amplio programa de cooperación con el Norte, con beneficios claros para los países latinoamericanos.

NECESIDAD DE ACTUAR

El reto de la integración no puede ser dilatado más. Es común el parecer de los especialistas en sentido de entrar en acción, dejando de lado la retórica, los "mil y un estudios" y planes elaborados sobre la materia, y acometer una acción conjuntada "de factores políticos atrevidos, visionarios y realistas" que abarquen los diferentes factores económicos, sociales y geopolíticos de la región.

¿Qué espera un latinoamericano? Que al fin hagamos realidad

lo que hasta ahora ha sido retórica, la integración", ha señalado hace un tiempo el presidente venezolano Carlos Andrés Pérez, a propósito de los renovados vientos de plasmar la idea en acciones y en vísperas de la reciente reunión del Grupo de Río, que tiene la pretensión de buscar la "integración con sentido práctico, representada en estos tiempos por el libre comercio".

"La integración latinoamericana es propósito político, objetivo fundamental de la estrategia económica de los países", señala también la declaración de la reunión cumbre del mismo Grupo de Río, realizada en Ica, Perú, en octubre del pasado año.

Y también implica la necesidad de concretarla en el menor tiempo posible, antes de que esta década arroje resultados más negativos que los dejados por la de los 80.

La integración ha sido siempre un desafío para Latinoamérica. ¿Será posible conseguirla ahora, ante estos renovados bríos?

Un nuevo fracaso, que podría ser definitivo, hará imposible acortar la brecha que ya nos separa con los países del Norte.

... de la demo... Sudamérica y los cam... especialmente en... con fuertes movimientos... "nacionales", han mostrado... estrechar los vínculos... entre naciones, con miras a... integración, que ya... sólo desde el punto... económico, puesto que... esferas de la activi... (en el Viejo Mundo... de fútbol ha sugere... libre intercambio de de... en el marco del Merca... Europeo).

... como es posible que en... Latina los intentos de... proceso similar se hayan... inalcanzables, a pe... esfuerzos concretos, como... Grupo Andino y ALADI?... han obstaculizado... ¿Es posible ase... ante las p... "globalizadas", ante las... actuales que no ter... "cuajar"? Esos y otros... se han procurado... también darles res... y también seminario... de periodismo: "In... Latinoamericana, desa... década", realizado hace... en Santiago de Chile.

... OPERATIVO en el hemisferio... que ya no puede... constituye la... de que la región... conseguir sus propósitos... y la... y romper la dependencia... frente a una Europa... ante Estados Unidos... que procesará una am... que avanza hacia la... de bloques que ca... mayor poder econó... demográfico.

... se preocupa es que no se... el camino adecuado... la integración deje de... aspiración y se plasme... en el terreno de... más de treinta años, con... Común Centroameri... Comunidad del Caribe... como precursores, que... se concretara la idea... ALALC -ahora sustitui... ALADI-, el deseo de la... ha sido constante, no... sino del ciudad... del continente. Pero, de los subsiguientes es... reforzados luego con... del Pacto Andino, en... los grupos subregiona... propuesta continental... encontrar una fórmu... de concretar metas a... mediano plazo, a fin de... proceso.

... raínes ha primado... se han encontra... sobre lo que en

ORGANIZACION PANAMERICANA DE LA SALUD
ORGANIZACION MUNDIAL DE LA SALUD
REQUERIMIENTO DE PERSONAL
 INGENIERO DE SISTEMAS

REQUISITOS:

- Título de Ingeniero de Sistemas
- Experiencia en Administración y Mantenimiento de Red Novel, Versión 2,15 y 3.0.
- Experiencia en desarrollo de programas en lenguaje FOX - Base.
- Experiencia en Capacitación.
- Manejo de Proyectos.
- Disposición para asesorar a equipos de trabajo.
- Buena presencia.
- Buenas relaciones interpersonales.
- Disponibilidad inmediata a tiempo completo.

CONDICIONES:

- Analista de sistemas, programador y asistente administrativo.

Someter Curriculum Vitae completo a OPS/OMS, Edificio FON-... Avenida 20 de Octubre Nº 2038, 3er. piso, La Paz, hasta el día... 28 de noviembre.

INDUSTRIAS VARIAS S.A. "INDUVAR"

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De conformidad a lo dispuesto en los Estatutos, se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria a celebrarse el día martes 4 de diciembre de 1990, a Hs.11:00 en las oficinas de la Sociedad, Av. Quintanilla Zuazo Nº 614.

El orden del día a considerarse es el siguiente:

- 1.- Lectura del acta anterior
- 2.- Consideración del Balance al 31-03-90
- 3.- Memoria Anual
- 4.- Designación de Directorio
- 5.- Varios

EL DIRECTORIO

IBSS
INSTITUTO BOLIVIANO DE SEGURIDAD SOCIAL

INVITACION PUBLICA Nº 01-90
PROVISION VEHICULO

Se invita a las firmas importadoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de un vehículo.

El Pliego de Especificaciones, podrá ser recabado en sus oficinas del piso 13, Edificio "El Cóndor", calle Batallón Colorados Nº 24.

Se fija como plazo de presentación de propuestas, el día 10 de diciembre de 1990, hasta horas 12:00, las mismas que se entregarán en el Departamento Jurídico de la Institución.

La Paz, noviembre de 1990

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
CORPORACION DE SEGURO SOCIAL MILITAR
"COSSMIL"
INVITACION PUBLICA Nº 003/90

El Comité de Contratación Administrativa de "COSSMIL", en cumplimiento al Anexo III del D.S. Nº 21660, invita a MAESTROS CARPINTEROS o EMPRESAS CALIFICADAS EN OBRAS DE CARPINTERIA legalmente constituidas, a presentar sus ofertas para realizar TRABAJOS DE CARPINTERIA (222 puertas, colocado de batientes, chapas, barnizado, etc.) para los Bloques A y B de los multifamiliares ubicados en la zona de Sopocachi de esta ciudad.

Las ofertas deberán ser presentadas en sobres cerrados y lacrados en la gerencia de vivienda de la entidad, situada en calle Bolívar Nº 697, hasta el día martes 11 de diciembre del año en curso, de donde deberán obtener además el Pliego de Especificaciones Técnicas; procediéndose posteriormente a la Apertura de los Sobres el día jueves 13 del mismo mes a horas 10:30 a.m. en la sala de reuniones de la Gerencia General.

Las propuestas serán presentadas reuniendo las condiciones legales citadas en el Anexo referido, a la que se somete la presente invitación.

La Paz, noviembre de 1990
 RELACIONES PUBLICAS "COSSMIL"

ATENCIÓN VIAJEROS A LA PAZ
RESIDENCIAL "SUCRE"
 ... habitaciones cómodas e hí...
 ... de 1, 2 y 3 camas en pleno...
 ... de la ciudad precios econó...
 ... Colombia Nº 340 Tel. 328414.

historietas
 a...
 ... mundo...
TODOS LOS DOMINGOS

teletón
El camino más solidario para rehabilitar e integrar a las personas minusválidas.

DISFRUTE EN FAMILIA DE UN VERANO TROPICAL

En el HOTEL CORTEZ

La Paga del Bato ★ ★ ★ ★

TARIFAS PLANES ESPECIALES EN DOLARES (Tours de compras - Santa Cruz)
 VIGENCIA: Todo el año (excepto del 25 de Agosto al 30 de Septiembre)

PLAN "A"	PLAN "B"	PLAN FAMILIAR	NOCHE ADICIONAL
• 3 noches de hospedaje	• 7 noches de hospedaje	• Cuatro por el precio de uno!	Habitación simple \$us. 26.-
• 3 desayunos buffet	• 7 desayunos buffet	• \$us. 40 la noche (Matrimonio con 2 hijos menores de 15 años)	Habitación doble \$us. 40.-
• Traslado Aeropuerto - Hotel - Aeropuerto	• Traslado Aeropuerto - Hotel - Aeropuerto		
• Cocktail de bienvenida	• Cocktail de bienvenida		
• Impuesto IVA	• Impuesto IVA		
Precio:	Precio:	Del 1de Noviembre al 28 de Febrero	
Habitación simple \$us. 102.-	Habitación simple \$us. 224.-		
Habitación doble \$us. 140.-	Habitación doble \$us. 308.-		

INFORMES Y RESERVAS: Telf.: 331234 - fax: 351186 - Telex: 4333 BV - Casilla 626 - Santa Cruz - Bolivia

COLOMBIA Y LA INTEGRACION:
Avance comercial substancial,
lenta en lo industrial

COLOMBIA. (ANSA).- Para Co-
balance del proceso an-
integración subregional
en un sustancial pro-
comercial, en la lenta mar-
de los programas de comple-
industrial.
ese base, y tomando en
que se complementa con
otros esquemas de inte-
comprendidos en la re-
empulsado colombiano al
no es total, según
los principales directivos
Instituto Colombiano
Exterior (INCOMEX).
la parte comercial se ha
sustancialmente. Del
de la nomenclatura aran-
cerca de un 70 por ciento
liberado entre Colombia,
Venezuela, y el otro 30 por
está sujeto a otros plazos
en el mismo Acuerdo.
hasta el momento van has-
dijo el funcionario a "AN-



Presidente de Colombia
César Gaviria

mundo, parece lógico abrirlo
"más rápidamente al interior del
Pacto Andino".

Es el espíritu de la Declara-
ción de Galápagos, que aceleró o
adelantó las fechas de algunos
compromisos, y esa es la filosofía
con que Colombia estará presente
en la cita presidencial de La
Paz.

Y en ese plano, considera tam-
bién vital la inversión de capita-
les extranjeros.

El propio presidente César Ga-
viria planteó la necesidad de "dar
un tratamiento mucho más favora-
ble, con el propósito de conseguir
que los capitales extranjeros con-
tribuyan al desarrollo industrial
del país".

Esa visión prevalece, también,
entre los expertos colombianos
en temas de integración.

En el caso, por ejemplo, de Da-
niel Mesa Bernal, ex-secretario
ejecutivo de la antigua Asociación
Latinoamericana de Libre Comercio
(ALALC), hoy ALADI.

"El planteamiento de la inver-
sión extranjera -dijo Mesa Bernal
a "ANSA"- tiene muy preocupado

al gobierno. Se sabe ampliamen-
te, que el gobierno está impulsan-
do las exportaciones colombia-
nas partiendo de la restructura-
ción de la industria nacional. Y,
en ese sentido, lleva a cabo una
política de inversión extranjera
que parece coherente".

La posición en la materia, por
otra parte, compatibiliza con la
que parece caracterizar, actual-
mente, a los otros esquemas de in-
tegración, regional y subregiona-
les.

"El Pacto Andino -afirmó el di-
rigente de INCOMEX- camina en
la misma dirección de los otros
procesos. Todos los dirigimos a
distintas intensidades de integra-
ción. El Pacto Andino, a pesar de
ser el más polémico, no hay duda
que es el más adelantado en mate-
ria comercial, y forma parte de la
ALADI, donde están otros seis pa-
íses de América Latina".

En consecuencia, es también
coincidente, desde un punto de
vista más general, con el resto de
los mecanismos de integración
en marcha o en proyecto.

Ecuador, entre la
frustración y el
optimismo integrador

QUITO. (ANSA).- Ecuador reco-
noce que las dos décadas de inte-
gración andina fueron frustran-
tes, pero mantiene un marcado
optimismo por la reactivación del
proceso, propugnada en mayo de
1989 por los presidentes de los
cinco países miembros que se
reunieron en Cartagena, con mo-
tivo del vigésimo aniversario del
proceso subregional.

El presidente socialdemócrata
Rodrigo Borja da una gran impor-
tancia a la integración andina,
cree firmemente en ella y ha asis-
tido a todos los encuentros de
jefes de Estado.

Después de Cartagena se cele-
bró la reunión de Galápagos y,
posteriormente, la de Machu Pic-
chu. Tras todas esas instancias,
el gobierno ecuatoriano confía en
que los programas que quedaron
rezagados puedan ahora incenti-
varse.

Borja propuso, en Cartagena, la
creación del Fondo Andino de De-
sarrollo Rural y el Fondo Andino
de Desarrollo Social, como alter-
nativa para erradicar la pobreza
en la subregión andina.

Pero, en la práctica, el panora-
ma para el Ecuador no ha sido
muy alentador. Las exportacio-
nes hacia sus socios andinos han
decrecido de 114 millones de dóla-
res, en 1981, a 5 millones de dóla-
res el año pasado.

Borja inició este año una ofen-
siva diplomática que lo llevó a vi-
sitar tres países del Cono Sur
como Argentina, Uruguay y Brasil
en busca de fomentar el comer-
cio.

Ecuador es un país abierto a la
inversión extranjera, especial-
mente hacia las actividades pe-
troleras.

Pero lo que más preocupa es la
posible aceleración de la libera-
ción de aranceles, tema que, pre-
cisamente, será tratado en la cum-
bre presidencial de La Paz, este
fin de mes.

Colombia y Venezuela desean
eliminar a corto plazo las barre-
ras arancelarias, mientras que
Ecuador y Bolivia, países conside-
rados de menor desarrollo relati-

vo, temen que una liberalización
afecte a sus industrias naciona-
les.

El ministro de Industrias, Co-
mercio e Integración, Ernesto
Jouvin, expresó que "hay sectores
productivos locales que no están
de acuerdo con acelerar la desgra-
vación arancelaria porque temen
que pueda provocar problemas
a otras más desarrolladas como
las de Venezuela, Colombia o
Perú".

Jouvin estima que es conve-
niente mantener el esquema pro-
gramado de unificar los arance-
les de 1995, cuando podamos con-
tar con un mercado común
andino.

La liberación podría causar un
"colapso", expresó por su parte el
empresario Rodolfo Kronfle, pre-
sidente de la Cámara de Indus-
triales de Guayaquil.

Una integración demasiado teó-
rica del Pacto Andino "ahuyentó
la inversión extranjera", según el
ex-ministro de Industrias, Co-
mercio e Integración, Ricardo No-
boa Bejarano.

En la actualidad, el editorialista
del diario "El Telégrafo", de Guaya-
quil, Noboa cree que las bases
esenciales del Pacto Andino
están cambiando.

En un diálogo con ANSA afirma
que la integración andina se ha
desarrollado conforme a un mo-
delo "cepalino" de desarrollo in-
dustrial y que "ha privilegiado el
desarrollo hacia adentro, limitado
y ahuyentó la inversión extranjera,
y ambicionó metas que fueron
imposibles de alcanzar para pa-
íses en vías de desarrollo".

El acuerdo subregional perdió
la credibilidad y la confianza de
sus habitantes, según el experto.

El protocolo de Quito, suscrito
el 12 de mayo de 1987 en esta ca-
pital, fue el primer documento
que sentó las bases de una "inte-
gración más pragmática", y hoy,
los jefes de Estado están trata-
ndo de dinamizar la integración
comercial, afirma Noboa Beja-
rano.



"A la inversión extranjera no de-
be gravársela con tanto impues-
to", dijo. En el Ecuador, un inver-
sionista extranjero que desee re-
patriar sus utilidades debe pagar
el 36 por ciento, mientras que un
nacional paga el 25 por ciento e
igual puede sacar sus utilidades a
través del mercado libre.

"Es absurdo y discriminatorio
que el extranjero, por hacer lo ló-
gico y natural (llevarse las utili-
dades a su propio país) pague
más impuestos que un nacional
que propicia la fuga de capitales",
señala.

Otro factor que ahuyenta la
inversión extranjera, a criterio de
Noboa, son "las complejas leyes
laborales de nuestros países, car-
gadas en exceso hacia el sector
sindicalizado de los trabajado-
res".

Opina que es indispensable
"abrir la integración", porque "una
integración de pobres tiene poco
futuro".

Es necesaria la presencia de
México, Brasil y Argentina en el
proceso. El Grupo de Rio puede
ser el mecanismo que permita
ampliar el proceso para que el Pacto
Andino "deje de ser tan sólo un
organismo retórico", dijo.

"La dirección política del Pacto
Andino debe orientarse hacia la
búsqueda de nuevos socios a fin
de conformar un bloque que, co-
mo el europeo, grave en la
geopolítica y en la economía del
mundo", manifestó Noboa Beja-
rano.

**COOPERATIVA MINERA AURIFERA
"GRAN PODER UNO" LTDA.**

TIPUANI - BOLIVIA

Directorio de la Cooperativa Minera "GRAN PODER UNO"
LTDA. cita con carácter de suma urgencia a todos los compa-
ñeros asociados asistir a la Asamblea General de Emergencia a
celebrarse en el campamento minero de Churihumani (Tipua-
ni) el día miércoles 5 de diciembre del presente año en curso a
las 9:00 a.m. Los inasistentes a la presente citación se harán
responsables a las sanciones que la propia asamblea establezca.

Churihumani, 23 de noviembre de 1990

EL DIRECTORIO

**EN 1 HORA
REVELADO DE DIAPOSITIVAS**

CASA KAVLIN S.A.

Se honra anunciar a su distinguida clientela que a partir del viernes 16 del presente mes, pondrá en funcionamiento un moderno sistema de revelado automático de diapositivas que le permitirá tener su trabajo en 1 hora.

CASA KAVLIN S.A.
LA PAZ: Potosí 1130 - Av. Camacho 1223 PB.
Av. América 148 - Calacoto calle 21 N° 8230



¿PORQUE SE OPONEN LOS VIDEO CLUBES A LA LEY DEL CINE?

¿Puede el mezzquino interés de un reducido grupo oponerse a las aspiraciones y las necesidades de la cultura boliviana?
Cabe formularse esta pregunta cuando el país entero -a través de sus Instituciones más representativas, de sus creadores en los diversos órdenes, y de los ciudadanos de toda condición-, se ha manifestado de manera unánime a favor de la inmediata aprobación de la Ley del Cine, advirtiendo con sorpresa la actitud discordante de un pequeño núcleo de propietarios de video-clubes (50 según declaración pública).
Esa posición, según la cual el proyecto de Ley cuya aprobación se exige tendría el único propósito de obligar al cierre de los video-clubes, se ha valido de una insidiosa campaña caracterizada por la mala fe.
No obstante la amplia disposición manifestada por los representantes de las entidades impulsoras de la Ley, quienes desde un principio se manifestaron abiertos a conversar y discutir con los propietarios de video-clubes, estos juzgaron más adecuado poner en circulación un panfleto anónimo plagado de falsedades, afirmaciones equívocas y bizantinismos conceptuales. Pese a esto, en prueba de buena voluntad, los promotores de la Ley admitieron mantenerse extensas reuniones con los autores de ese texto. Allí se arribó a acuerdos que los video-clubes no han cumplido, obstinándose por el contrario en maniobras dirigidas a entorpecer la aprobación de la Ley y perjudicando de esa manera a la producción nacional, a los niños y jóvenes de Bolivia, al país mismo en definitiva.
¿Cuál es en el fondo la explicación a tal forma de proceder? Muy sencilla: los video-clubes se niegan a legalizar sus operaciones. Todos los argumentos esquinados y las confusiones argumentales están orientadas a escamotear esa simple verdad.
La Ley del Cine, se lo ha dicho y repetido pero es bueno ratificarlo una vez más, no busca perjudicar ninguna actividad legal. Por el contrario, ofrecerá a quienes se sujeten a las normas todas las garantías. Incluyendo desde luego a los video-clubes. Lo que la Ley no puede permitir son privilegios y excepciones. Los propios usuarios de los video-clubes serán favorecidos al poder contar con un producto de buena calidad en lugar de las pésimas copias que hoy les son ofrecidas.
Los video-clubes saben, esta ha sido la esencia del acuerdo que se resisten a cumplir, que el criterio de la inevitable legalización de sus operaciones no es negociable. Pero, y esto también debe quedar claro de una buena vez por todas, quienes se encuentran al margen del correcto proceder no pueden pretender imponer condiciones.
El problema, así lo han querido los video-clubes, se encuentra ahora en manos de los representantes nacionales. Estamos seguros que ningún Legislador boliviano está dispuesto a eludir su responsabilidad para proteger a la piratería, el contrabando y la ilegalidad.

La Paz, noviembre de 1990.

ASOCIACION BOLIVIANA DE CINEASTAS
Alluente
Armando de Uriarte N.
OCIC-BOLIVIA
MOVIMIENTO DEL NUEVO CINE Y VIDEO
FUNDACION DEL NUEVO CINE LATINOAMERICANO (FILIAL BOLIVIA)
CAMARA NAL. DE EMPRESARIOS CINEMATOGRAFICOS
QUILLES AU K'IENTES S

CHUQUISACA EN DEFENSA DE LA CONSTITUCION Y LA LEY

El pueblo de Chuquisaca, a través de sus instituciones representativas, expresa a los bolivianos lo siguiente:

Chuquisaca y su Capital, Sucre, son la cuna de la nacionalidad boliviana y el símbolo de la Libertad, la Independencia, la Constitución, la Ley y la Justicia.

A pesar de su injusto tratamiento como Capital de la República y la postergación permanente a que ha sido sometida, Chuquisaca ha defendido siempre, como el más elevado de sus deberes, a la Patria y sus instituciones.

Por esta razón, las fuerzas vivas de nuestro Departamento consideran inexcusable pronunciarse sobre lo que está aconteciendo en el país, en el marco del denominado "conflicto de poderes" que encierra flagrantes violaciones a nuestro ordenamiento legal y a la democracia, tan esforzadamente lograda por los bolivianos.

Lo que está en juego, y hay que señalarlo enfáticamente, no es un fallo judicial, cuya supuesta carga sobre la economía nacional es de fácil rectificación por procedimientos legislativos, sino la existencia misma de la institucionalidad democrática. La disyuntiva es clara: o los poderes del Estado se someten a Ley, o la vulneran. Un camino conduce a la democracia, el otro, a la dictadura.

Frente a ominosos indicios de que se está optando por el camino que nos puede llevar al autoritarismo, a través del copamiento de los poderes del Estado, los chuquisaqueños hemos decidido rechazar todo intento de atropellar la Constitución y las leyes, única garantía de las instituciones y los ciudadanos para hacer valer sus legítimos derechos.

En Consecuencia, se ha decidido adoptar el siguiente plan de acción:

- 1.- Movilizar a todas las fuerzas del Departamento en defensa de la democracia.
- 2.- Declarar estado de emergencia departamental para garantizar la vigencia de las libertades constitucionales.
- 3.- Conminar a los magistrados de la Corte Suprema de Justicia a cumplir su juramento de respetar y hacer respetar la Constitución permaneciendo en esta ciudad, capital constitucional de la República, como símbolo de la institucionalidad de ese Alto Poder del Estado.
- 4.- Exhortar a las organizaciones vivas del país a sumarse a esta cruzada patriótica que no tiene otro propósito que poner freno a la prepotencia y arbitrariedad del poder político.

Sucre, 22 de noviembre de 1990

Chamber of Deputies (Cámara de Diputados)
 Javier Lozano G. (Presidente A.P.D.)
 Betty Romero (Presidente A.P.D.)
 Gerardo Ali (VICE-PRESIDENTE PAJUVE)
 Fernando Nuera R. (SECRETARIO EJECUTIVO MAESTROS RURALES)
 Octavio Flores (SECRETARIO EJECUTIVO FED. UNICA DE CAMPESINOS)
 Betty Gutiérrez (SECRETARIA EJECUTIVA FED. TRAB. AJADORES EN SALUD)
 Carlos Rocha (SECRETARIO GENERAL F.E.S.)
 Univ. Humberto López (SECRETARIO EJECUTIVO F.U.L.)
 Prof. Jorge Brito (SECRETARIO EJECUTIVO FED. MAESTROS URBANOS)
 Sra. Tróme Estrada (RESP. COMITE CIVICO FICHENO AD-HOC)
 Pda. Geor Siffa (SECRETARIA GENERAL FED. TRAB. DE LA PRENSA)
 Dr. Gonzalo Urquiza (PRESIDENTE DEL COLEGIO DE ABOGADOS)

proceso no podrá funcionar no se reduce el analfabetismo"

Francé Perrin de Perú

El proceso de que los pueblos andinos suscribieron el Pacto Andino, que tiene los mismos antecedentes que la independencia de los mismos países, para lograr superar el analfabetismo y la dependencia económica.

Bolivia, Chile, Ecuador, Colombia suscribieron el Pacto Andino, que tiene los mismos antecedentes que la independencia de los mismos países, para lograr superar el analfabetismo y la dependencia económica.

El Instituto Internacional de Integración, fue creado con la finalidad de diseñar una propuesta de integración andina en los campos de la educación, la ciencia y la cultura. Crear conciencia de integración en los habitantes de la subregión a través de un conocimiento mutuo, es el objetivo principal del Instituto.

Consultado el director del Instituto, Lic. Vicente Mendoza, sobre el fracaso del intento integrador del Pacto Andino, opina que se debe, en primer lugar, a que sólo se han tomado en cuenta los aspectos económicos y comerciales de los países y, en segundo lugar, a la crisis económica de que ha sido víctima la mayoría de las naciones latinoamericanas.

Mendoza considera que lo rescatable de la mala experiencia del proceso de integración es el intento que se ha hecho. Asimismo, estima que desde el punto de vista teórico el proceso no está mal. "El problema está en los instrumentos que no son capaces de "operativizar" lo que se decide y resuelve en las reuniones". Citó el caso concreto de las trabas en cuanto a pasaportes y visas que se imponen mutuamente los países del Pacto, a pesar de haber resoluciones acerca de la supresión de las mismas.

Mendoza reconoce que en este momento los países latinoamericanos están dentro del mismo esquema de políticas neoliberales. Coyuntura que considera favorable para reformular el proceso de integración desde una perspectiva

lado algunas recomendaciones que pretenden que los encuentros presidenciales tengan una acción más dinámica y efectiva.

En el documento se esboza un "Modelo de Mandato", con el fin de que se produzcan "órdenes", con tiempos y plazos, para el cumplimiento de las determinaciones a tomarse.

INSTITUTO INTERNACIONAL DE INTEGRACION

El Instituto Internacional de Integración, fue creado con la finalidad de diseñar una propuesta de integración andina en los campos de la educación, la ciencia y la cultura. Crear conciencia de integración en los habitantes de la subregión a través de un conocimiento mutuo, es el objetivo principal del Instituto.

Consultado el director del Instituto, Lic. Vicente Mendoza, sobre el fracaso del intento integrador del Pacto Andino, opina que se debe, en primer lugar, a que sólo se han tomado en cuenta los aspectos económicos y comerciales de los países y, en segundo lugar, a la crisis económica de que ha sido víctima la mayoría de las naciones latinoamericanas.

Mendoza considera que lo rescatable de la mala experiencia del proceso de integración es el intento que se ha hecho. Asimismo, estima que desde el punto de vista teórico el proceso no está mal. "El problema está en los instrumentos que no son capaces de "operativizar" lo que se decide y resuelve en las reuniones". Citó el caso concreto de las trabas en cuanto a pasaportes y visas que se imponen mutuamente los países del Pacto, a pesar de haber resoluciones acerca de la supresión de las mismas.

Mendoza reconoce que en este momento los países latinoamericanos están dentro del mismo esquema de políticas neoliberales. Coyuntura que considera favorable para reformular el proceso de integración desde una perspectiva

va mucho menos burocrática y más dinámica.

El III es partidario de que la educación debe ser el punto de partida para realizar cualquier intento de integración. "El proceso de integración no podrá funcionar a menos que se reduzca el inmenso número de analfabetos en el continente", enfatiza.

¿Cómo se podría integrar a los niños de escuelas primarias en los diferentes países? A esta pregunta, el director del III respondió que sólo a través de un texto único para la subregión que pueda ser adaptado a los diferentes países.

Considerando que Bolivia tiene un intercambio comercial del 45% con los países que integran el Cono Sur y sólo un 5% con los que integran el Pacto Andino, y ante la pregunta de que si le convenía más a Bolivia desvincularse de dicho Pacto e integrarse con los países del Sur, Mendoza manifestó que siendo Bolivia una nación privilegiada, por su estratégica geográfica, no debe cerrarse en el Pacto sino que debe abrirse hacia otros países.

Vicente Mendoza califica de importante para Bolivia el reintegro (si se diera el caso) de Chile al Pacto Andino. Opina que podría entablarse más fácilmente el diálogo sobre el problema del mar si las dos naciones pertenecen a un mismo grupo.

¿En cuanto a la integración cultural, que ha hecho el Pacto Andino en los 20 años de vigencia? El Convenio Andrés Bello es el brazo cultural del Pacto Andino. Se han hecho intercambios de experiencias culturales a través de talleres, seminarios y congresos. Este intercambio se ha dado principalmente en el campo artístico. Existen pintores bolivianos que se han realizado en el exterior, y a su vez, artistas extranjeros que se han consagrado en Bolivia.

Mendoza manifestó que por parte del gobierno no existe apoyo ni incentivo a este tipo de manifestaciones. Los esfuerzos para traer o mandar tanto libros como cuadros corren por cuenta del escritor o artista, debiendo éste pagar altos impuestos al Estado.

Respecto a que si el Pacto Andino debería asumir una posición unitaria y concreta con referencia a la deuda externa, Mendoza manifestó que eso sería "o ideal". Asimismo, sostuvo que no se puede tomar medidas conjuntas mientras cada uno de los países no esté completamente estabilizado y luego integrado con los demás. "El Fondo Monetario Internacional, por ahí nos agarra y negocia con cada uno de nosotros por separado", apuntó.

Presidente de Universidad Andina: "Hablar con una sola voz sobre nuestros problemas comunes"

por José Luis Exeni

Integración, unificación, complementación... parecen ser muy buenas intenciones y deseos que hasta el presente no han logrado plasmarse en América Latina sino que se han quedado en simples enunciados. Todo evidencia que nuestros ciegos y mezuquinos nacionalismos se antepusieron al ideal de la "Patria Grande", con la que soñaron y por la que lucharon los libertadores, en cuya contra se pudieron los oligarcas nativos, luego de que fuera desplazado el colonialismo español. El castigo parece ser la segregación y el sometimiento.

Un mínimo de honestidad nos obliga a reconocer esa causa raigal de nuestra situación, que es lo que ha facilitado al poderoso vecino del norte su tarea de hundirnos más en la miseria y en el sojuzgamiento. En este sentido, los intentos de integración y unificación que se han dado y todavía persisten deben ser considerados como una urgente necesidad, sobre todo ahora que el contexto internacional así lo exige bajo pena de sucumbir en nuestros aislamiento si es que no asumimos pronto una voz y una acción comunes.

Uno de estos intentos es el Acuerdo de Cartagena que, a más de 20 años de vigencia, y pese a algunos logros obtenidos, confronta una serie de limitaciones y errores que las partes deben analizar en profundidad para darle una nueva tónica que lo conduzcan a resultados concretos y positivos.

Sobre esta temática conversamos con el presidente de la Universidad Andina Simón Bolívar, el boliviano Julio Garret Aillón, quien expuso algunos criterios en torno a lo mencionado.

"Es necesario establecer una coordinación adecuada de los países de la subregión para plantear problemas comunes dentro de posiciones plenamente compartidas y ponernos de acuerdo para hablar con una sola voz", afirmó.

Destacó que la integración latinoamericana y andina constituyen objetivos que actualmente tienen más vigencia que nunca, "como consecuencia del reordenamiento de la economía y el comercio mundial que se orienta hacia un desplazamiento creciente de la región con relación al mercado mundial".

"Lo que ahora conviene es que toda estructura tenga un nuevo contenido político, comercial, económico, cultural, científico y tecnológico y que nos pongamos a trabajar para relanzar con más vigor la idea de la integración que debe transformarse en una realidad para el bienestar de nuestros

pueblos", sostuvo el ex-presidente del Parlamento Andino.

Señaló que, en este sentido, el Pacto Andino "ha sido el esfuerzo de integración más serio, continuado y avanzado en América Latina ya que el solo hecho de haber mantenido la vigencia del acuerdo, ya constituye un enorme logro que debemos valorizarlo en todos sus alcances".

No obstante, refiriéndose a las limitaciones y errores que han dado lugar a que no se logren los resultados positivos que se esperaban, el Dr. Garret manifestó que fundamentalmente se trata del desinterés de los cinco estados: Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, por avanzar en el campo de la integración.

"El Acuerdo, y todas las medidas dictadas para que éste se ejecute no han funcionado; todos los países del Pacto Andino -unos más que otros- no han llevado a la práctica sus propios acuerdos de integración y los han incumplido, viviendo en un verdadero estado de mala conciencia por este hecho", afirmó.

Señaló que esto se dio a raíz de que el acuerdo, en general, no coincidía con intereses reales de los países de la subregión. "Cada país ha creído que puede encontrar su propia solución específica y muchos de ellos han encontrado algunas ventajas y soluciones parciales que pueden ser positivas pero que han impedido avanzar hacia una posición común y solidaria", añadió Julio Garret.

Destacó que el Pacto Andino no ha tenido los resultados esperados "porque su organización se inició sobre la base de un comercio interandino que no era superior al 5%, lo que ha generado que el comercio, en lugar de acrecentarse, haya ido disminuyendo dentro de la integración una respuesta adecuada para sus intereses reales".

"Por ello, ahora se ha comprendido que la integración debe iniciarse mediante una unificación política, una vigorosa conciencia política y comunitaria integracionista, de modo que nuestros cinco países hablen con una sola voz de mayor peso y gravitación sobre sus problemas comunes".

Por otra parte, sostuvo que la fase crítica en la que se ha entrado en las relaciones entre los países industriales y los del Tercer Mundo -con resultados negativos para estos últimos-, nos obliga a plantearnos como una urgencia creciente la creación de un universo económico propio".

Se señaló también que aspectos como la disminución de nuestros ingresos por concepto de exporta-

ciones y el creciente aumento de la deuda externa, ligados a la agudización del problema de la pobreza, desequilibran nuestras economías, por lo que se hace necesario avanzar hacia formas de integración y complementación.

"Esta es una necesidad imperiosa acerca de la cual los jefes de Estado de los países andinos han tomado una conciencia política positiva que ha dado lugar a reuniones periódicas de éstos para relanzar la integración andina y reformularla sobre bases que permitan superar los graves obstáculos que han impedido productos positivos para el desarrollo de la subregión", manifestó.

De otra parte, Garret Aillón resaltó la importancia de estas cumbres presidenciales andinas, por entender que demuestran el surgimiento de una voluntad política para encarar los problemas generales de la integración. "Antes, en casi 20 años, nunca se reunieron, lo que demuestra el desinterés que existía en nuestros países".

"Esto es fundamental -dijo- porque la solución real de nuestros problemas básicos de desarrollo y el mejoramiento de las condiciones materiales y espirituales de existencia del pueblo, no se dará sólo con la aplicación de políticas de ajuste de manera aislada, aunque la semejanza de políticas económicas en nuestros países permitirán logros más efectivos".

Consultado sobre los cambios requeridos tanto en la estructura como en la política del Acuerdo de Cartagena para lograr mejores resultados, el presidente de la Universidad Andina, afirmó que "la Junta del Acuerdo de Cartagena, con sede en Lima, debiera ser objeto de una reorganización seria para darle poderes y facultades ejecutivas de las que actualmente carece".

"Es necesario que la Junta se convierta en el órgano rector del Acuerdo de Cartagena, con plena capacidad de decisión y la autoridad necesaria para que sus decisiones se cumplan", agregó.

Pero señaló que "la orientación fundamental tiene que ser económica y que nuestros países acepten las complementaciones económicas por encima de intereses y beneficios circunstanciales que se pueden lograr a nivel nacional".

Destacó, por otra parte, que uno de los problemas fundamentales es la transformación productiva de la subregión con la incorporación de la más alta tecnología para lograr competitividad en el mercado internacional.

**EN VENTA
PROPIEDADES EN
PANDO**

vende varias propiedades rústicas en el departamento de Pando e pueblos urbanos en la ciudad de La Paz.

Créditos hasta 5 años.
Formas: Cobija, teléfono 2165.

Créditos hasta 5 años.
Formas: Cobija, teléfono 2165.

LOS PROPIETARIOS DE ESTABLECIMIENTOS PUBLICOS Y PRIVADOS DE LA CIUDAD DE LA PAZ

La proliferación de establecimientos públicos y privados en la ciudad de La Paz, muchos de ellos clandestinos, Unidad Sanitaria La Paz, a través de su oficina de Saneamiento Ambiental y Control Sanitario realiza un censo de estos locales para tener una adecuada relación de los mismos.

Los propietarios de estos establecimientos se les presta colaboración a los técnicos de la Unidad Sanitaria La Paz, que los visitan para cumplir esa labor que tiene el único propósito de regularizar el funcionamiento de aquellos que aún no cumplieron con los requisitos establecidos por Ley.

Esta tarea no tiene costo alguno y se desarrollará hasta el 15 de diciembre del presente año.

La Paz, noviembre de 1990

**CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
EMPRESA MINERA SUB. LA PAZ
CENTRO MINERO COLQUIRI**

**CENTRO MINERO COLQUIRI
INVITACION PUBLICA Nº 002/90**

EL CENTRO MINERO COLQUIRI, INVITA A LAS FIRMAS COMERCIALES Y/O FIALES LEGALMENTE ESTABLECIDOS EN EL PAIS, PRESENTAR PROPUESAS PARA LA PROVISION DE:

8.000 KILOS DE CARNE DE RES DE PRIMERA CALIDAD (2.000 KILOS SEMANALES)

LAS PROPUESAS DEBERAN PRESENTARSE EN ASESORIA LEGAL DE LA EMPRESA MINERA COLQUIRI (Colquiri) Y/O OFICINA DE LA EMPRESA MINERA SUBSIDIARIA LA PAZ, AV. CAMACHO ESQUINA LOAYZA, CUARTO PISO, BAJO EL ROTULO:

"CENTRO MINERO COLQUIRI"
"Ref.: PROVISION DE CARNE DE RES"
"COLQUIRI - BOLIVIA"

COLQUIRI, NOVIEMBRE DE 1990
LA EMPRESA

YPFB

AVISO IMPORTANTE

AMPLIACION PLAZO PRESENTACION DE OFERTAS INVITACIONES PUBLICAS 652, 653, 654 Y 655/90

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, COMUNICA A LOS SEÑORES INTERESADOS, QUE A SOLICITUD DE VARIAS FIRMAS, SE HA DIFUESTO LA AMPLIACION DE PLAZO DE PRESENTACION DE OFERTAS CORRESPONDIENTES A LAS SIGUIENTES INVITACIONES PUBLICAS, HASTA EL 28 DE NOVIEMBRE DE 1990 A HORAS 15:30:

INV. PUBLICA 652/90	MANTENIMIENTO EMERGENCIA POLIDUCTO PALMASOLA-VIRU VIRU
INV. PUBLICA 653/90	MANTENIMIENTO EMERGENCIA GASODUCTO AL ALTIPLANO
INV. PUBLICA 654/90	MANTENIMIENTO EMERGENCIA POLIDUCTO SANTA CRUZ-CAMPI
INV. PUBLICA 655/90	MANTENIMIENTO EMERGENCIA PROPANODUCTO RIO GRANDE-SANTA CRUZ

COCHABAMBA, NOVIEMBRE 22 DE 1990

RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B.

COMIBOL BOLIVIA

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Invitación Pública Nº AA-1120-GCC-021/90

La CORPORACION MINERA DE BOLIVIA, dentro de las normas establecidas en el anexo 3 del Decreto Supremo Nº 21660, Código Civil Boliviano, Resolución de Directorio General Nº 524/90 y otras disposiciones conexas, invita públicamente a las firmas proveedoras y/o importadoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de:

CABLE DE ACERO FLEXIBLE DE 1.1/8"

Los Términos de Referencia y Pliego de Especificaciones Técnicas podrán ser solicitados en la Secretaría del Comité de Contratación Administrativa, oficina 405 de Oficina Matriz, previo depósito de Bs. 100.00 en la Sección Caja, planta baja del edificio de Av. Mariscal Santa Cruz Nº 1092 a partir del día lunes 26 del presente mes, como requisito indispensable para presentar propuestas.

Se fija el plazo máximo de recepción de ofertas las Hs. 11:00 del día lunes 17 de diciembre de 1990 y la apertura de propuestas el mismo día a Hs. 16:30 en la Secretaría del Comité de Contratación Administrativa.

La Paz, noviembre de 1990

YPFB

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

GERENCIA DE EXPLORACION

INVITACION PUBLICA

LA GERENCIA DE EXPLORACION DE YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a las firmas y/o personas interesadas, legalmente establecidas, a presentar propuestas para la provisión del siguiente servicio:

Nº DE INVITACION	DESCRIPCION
2da-INV-120-90	Servicios de Instalación Alimentación Eléctrica y señal a Equipos de Computación.

Los Pliegos de Especificaciones cuyo valor es de Bs 30.00 (TREINTA 00/100 BOLIVIANOS), pueden ser retirados de la SECRETARIA DE LA DIVISION DE MATERIALES DE LA GERENCIA DE EXPLORACION DE Y.P.F.B. y las propuestas deberán ser entregadas en sobres cerrados y lacrados en la misma secretaría, ubicada en el Km. 2 1/2 sobre la carretera a Cochabamba teléfono 338789, hasta horas 15:00 (tres de la tarde) del día jueves 29 de noviembre de 1990.

Santa Cruz, 21 de noviembre 1990

Empresarios bolivianos:

Si no marcha el Pacto Andino, debe ser sustituido por otro mecanismo

por Rolando Garvizu M.

"En el Grupo Andino hubieron más frustraciones que satisfacciones. Sin una integración, serán insuficientes los esfuerzos por lograr el desarrollo".

No tenemos muchos tiempo para esperar por el desarrollo. El Grupo Andino está muy cerca de tener su última oportunidad de demostrar que es el instrumento adecuado para permitir el crecimiento de los países miembros. Nos obliga la celeridad en los cambios internacionales. Debemos fijarnos objetivos concretos y nada ambiciosos, para cumplirlos en seis meses o un año y no esperar cinco o más años para decir no lo haremos.

Eso fue expresado por el presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB), Carlos Calvo, quien dijo a PRESENCIA que si el hecho de que Bolivia pertenezca al Acuerdo de Cartagena es una limitante para su presencia en otros intentos integracionistas, se debería condicionar nuestra presencia en el Grupo Andino a que éste funcione.

Fue categórico al señalar: "los países andinos no debemos ser ambiciosos, sino ir por pasos intermedios: un estímulo muy grande sería mejorar el comercio intrasubregional, de manera previa a aprovechar la Iniciativa Bush y, como Pacto Andino, llegar a negociar con EE.UU. un convenio de libre comercio, que sería muy provechoso para todos".

Complementariamente, Calvo afirmó que si eso no se puede lo

grar, será preferible que admitamos entre nosotros que el acuerdo de integración andino no funcionará como mecanismo de complementación económica o integración. Luego, como país tendremos la necesidad y obligación de buscar alternativas que puedan garantizar nuestro desarrollo económico y social.

ANTECEDENTES

El presidente de los empresarios privados, empezó afirmando que el Grupo Andino nace sobre la base de una serie de factores de identidad común entre los países miembros, como los lazos históricos, culturales y, en cierta forma, también los vínculos geográficos.

Es también importante recordar que cuando surge este mecanismo, hace 22 años, no había entre los países miembros una comunidad de intereses en lo político: unos gozaban de la democracia y otros no lo tenían, añadió.

Sin embargo, en políticas económicas había cierta identidad, pues en todos primaba el modelo muy en boga, en esos años, del capitalismo de Estado, extremadamente estatista y proteccionista, con una tendencia hacia la sustitución de las importaciones.

En la práctica, si hacemos un análisis responsables y real de lo que fue el Grupo Andino, señaló Calvo, "creo que las frustraciones han sido muy grandes. Salvo dos o tres mecanismos, como la CAF -instrumento financiero efectivo y de mucho beneficio para los países miembros- una institución que adquirió respeto y eficiencia internacional; el FAR, que sacó de apuros a los bancos centrales de los países andinos. Los otros serían el Convenio Andrés Bello y

el Hipólito Unanue, que han cumplido un cierto papel. "El resto, realmente, no ha funcionado", enfatizó.

El entrevistado afirmó que está sujeta a la especulación la respuesta a una pregunta básica: si el Grupo Andino no llegó a funcionar por fallas en los mecanismos de integración y porque no fue efectivo el propio Acuerdo de Cartagena, o porque recibió la influencia de las políticas económicas individuales de cada uno de los países miembros.

Hoy hemos llegado en cada uno de las naciones al convencimiento de que los modelos económicos proteccionistas y estatistas no han funcionado y cada uno transita hacia una economía de mercado.

Recordó que estamos viendo y presenciando cambios fundamentales en el acontecer internacional, no sólo de tipo político, sino esencialmente económicos. El éxito del Japón, como potencia económica, se fue ampliando a varios otros países del sudeste asiático, por un lado. Por el otro, se tiene la concepción de "la Europa del 92", bloque económico al que desean incorporarse otros países, como Austria.

Estos fenómenos nos permiten apreciar la conformación y configuración del nuevo concepto económico: la globalización de los mercados, donde se pierden las fronteras económicas. Precisamente, para participar de esta nueva realidad se conformaron los bloques económicos, opinó Calvo.

Añadió que ahora se puede hablar de un bloque en el sureste asiático y otro europeo. Este conjunto de cosas demostraron que en América Latina nos estábamos

quedando atrás y, obviamente, muy por detrás los países del Pacto Andino.

Esto generó una serie de reacciones en el continente. La primera fue la conformación un acuerdo de libre comercio entre los dos países más ricos del continente: EE.UU. y Canadá. Por otro lado, motivó un gran sentimiento integracionista entre Brasil y Argentina, acompañados por Uruguay y Paraguay.

Para el presidente de los empresarios, se están dando en el continente cambios importantes como los ocurridos en la Europa del este. No otra cosa significa el que partidos estatistas, como el MNR en Bolivia o el PRI en México, aparezcan liderizando cambios en la política económica que se orientan hacia el libre mercado.

UNA OBLIGACION

Todos estos cambios, tan rápidos, nos tienen que motivar como país a repensar muy seriamente en qué quedamos nosotros, añadió Calvo a tiempo de señalar que cualquier esfuerzo interno que hagamos mediante la política económica que nos dio estabilidad y la búsqueda del camino al crecimiento "siempre serán insuficientes, si no aceptamos la tendencia de conformación de bloques. Un elemento vital para nuestro desarrollo es el comercio exterior y, hoy en día, la tendencia para las negociaciones del incremento del comercio exterior se da cada vez más a través de bloques".

El presidente de la CEPB sostuvo que "sueño idealista" de algunos años atrás, en sentido de que llegaríamos algún día a una integración latinoamericana se ve con mayores posibilidades, "más por la fuerza de la necesidad y no só-

lo por motivaciones emotivas". "Tal vez, yo iría más lejos al señalar que ahora no se descarta, incluso, la posible conformación de un bloque americano, de todo el continente americano", agregó.

Pero, luego opinó que para llegar a esa integración latinoamericana, o tal vez de todo el continente, la práctica nos está demostrando que son necesarios pasos previos. Así, primero, deberán surgir lo que llamaría los "sub-bloques", llámese Argentina-Brasil-Uruguay-Paraguay; EE.UU.-México-Canadá, o los países andinos.

Los bolivianos siempre nos hemos felicitado de que, dada nuestra ubicación geográfica, estábamos en un punto de ventaja, pues nos permitía beneficiarnos de varios esfuerzos de integración al mismo tiempo: el proceso andino, el amazónico y el platense.

Sobre este particular, debemos analizar con cuidado la posibilidad de que por estar con un pie en todos estos procesos, nos quedemos, al final, aislados de todas las tendencias a la conformación de sub-bloques.

Un hecho significativo para el presidente de los empresarios bolivianos, ha sido el que no obstante el gran acercamiento del gobierno boliviano, a nivel presidencial, con Argentina y Brasil, se nos haya limitado la posibilidad de participar en el esfuerzo integracionista de esos dos países. Ante una tratativa muy inicial de Bolivia, de asociarse con ese proceso, la respuesta haya sido, más o menos en los siguientes términos: "tenemos muy buenas relaciones bilaterales con usted, pero no podemos contemplar el pedido, puesto que ya pertenece, tiene responsabilidades y compromisos con el bloque andino".

Si el pertenecer al Grupo Andino nos impedirá formar parte de otros esfuerzos integradores, esto nos tiene que llevar a la inevitable conclusión de que nuestra presencia en el Pacto Andino debe estar condicionada a que éste funcione de una vez, porque si no funciona, enfatizó el empresario, nosotros tenemos la necesidad, con miras al desarrollo nacional, de incorporarnos a otro mecanismo de integración.

Ahora bien, se ha en el Pacto que se integra por las cosas de las políticas económicas. Es un criterio válido. Pero en los últimos han registrado avances en tres aspectos: la política de la democracia, el acercamiento mutuo de las políticas económicas, en la apertura a la inversión extranjera; y el territorio de la crisis. La política al haber una última instancia de los presidentes de los países de la clara voluntad".

Conjugando todos los elementos: democracia, políticas económicas de voluntad política, pasa fuera como la de bloques y la América, se debería que el Grupo Andino

"Nos toca, como presidente de la CEPB, promover la inquietud cuidadosamente al o se quedará definitivamente un grupo de expertos, que podría ser más ro, entonces, no nos porque no habrá integración económica", dijo el presidente CEPB.

De ahí, agregó, se privada nacional se tres acciones básicas: análisis de toda la actividad a los presidentes organizaciones empresariales, para que se haga a fin de mes, y una reunión entre los empresarios y los presidentes de los países, el día 30 de marzo.

Finalmente, sostuvo que deseamos hacer el Pacto Andino, tener de lado los mecanismos (tradicionalmente burocracias andinas) nuestra atención en puntos claves, según una señal clara hacia miembros, sus agencias y hacia el mundo que el Pacto Andino y su existencia en materia de económica.

ORGANISMO INTERNACIONAL

Requiere los servicios de una Auxiliar de Enfermería con experiencia de 3 a 5 años en el Área Rural en trabajos con grupos de mujeres, debe hablar Aymara.

Presentar solicitudes, adjuntando curriculum vitae hasta el 7 de diciembre de 1990. En calle Pedro Salazar N° 517.

ORGANISMO FINANCIERO REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Organismo Financiero requiere contratar consultores y personal administrativo en los siguientes sectores:

- TRANSPORTE:** Ingeniero Civil con especialización en formulación, evaluación, control y seguimiento de proyectos carreteros, con una experiencia mínima de 5 años en este campo y sólidos conocimientos en el manejo de programas computarizados. Edad máxima 35 años.
- SANEAMIENTO BASICO:** Ingeniero Civil con especialización en formulación, evaluación, control y seguimiento de proyectos de agua potable y alcantarillado, con una experiencia mínima de 5 años en este campo y sólidos conocimientos en el manejo de programas computarizados. Edad máxima 35 años.
- COMPUTACION:** Ingeniero de Sistemas con amplia experiencia en programación y diseño de bases de datos (Informix, dBASE IV, FoxPro, etc.), manejo de software comercial y análisis de sistemas en general, con una experiencia mínima de 5 años. Edad máxima 35 años.
- ADMINISTRACION DE CARTERA:** Auditor Financiero o Administrador de Empresas con amplio conocimiento en el manejo de préstamos de desarrollo y control de cartera, con una experiencia mínima de 5 años en este campo y sólidos conocimientos en el manejo de programas computarizados. Edad máxima 35 años.
- SECRETARIA:** Secretaria Ejecutiva, con amplia experiencia en el manejo de sistema operativo (DOS), procesadores de palabras (Word Perfect 5.0), hojas electrónicas (Lotus, Quatro) y otros paquetes comerciales. Redacción propia, manejo de archivo y dominio del idioma inglés, así como una experiencia mínima de 3 años son indispensables. Edad máxima 30 años.

Los interesados deberán enviar su Curriculum Vitae en un máximo de 3 páginas con una fotografía reciente e indicando sus pretensiones económicas a la calle No. 719 de La Paz, hasta el 7 de diciembre de 1990 impostergablemente.

Los interesados que no cumplan estrictamente con lo solicitado en esta convocatoria, serán automáticamente descartados.

ATENCION JOVENES Y ADULTOS

Jóvenes y adultos de los Estados Unidos y Canadá gustarían intercambiar correspondencia con Sudamericanos.

Para este servicio gratuito escribanos a:

INTRODUCTIONS INTERNATIONAL
3377 SOLANO AVENUE, DEPT. 307
NAPA, CALIFORNIA 94558, U.S.A.

AVISO

La Cámara Agropecuaria de Chuquisaca debe cancelar a Skobol S.A. la obligación contraída con su aval y garantía, por los señores Miguel Angel Aguirre Antelo y Wilmar Salazar Crespo, por la adquisición de tractores ZETOR. Caso contrario se proseguirá con la acción ejecutiva que se les sigue hasta el embargo y remate de sus bienes.

La Paz, noviembre de 1990



CORPORACION MINERA BOLIVIA

Convocatoria Pública Nacional e Internacional para la suscripción de un Contrato de Riesgo Compartido (Joint Venture) para el Proyecto Polimetálico Bolívar

PRORROGA FECHA DE PRESENTACION OFERTAS

La Corporación Minera de Bolivia comunica a las firmas interesadas Nacionales o Extranjeras que atendiendo la solicitud de varias firmas amplió la fecha de presentación de ofertas hasta Hs. 12:00 del miércoles 30 de enero de 1991, para la Convocatoria Pública Nacional e Internacional, referido a la suscripción de un Contrato de Riesgo Compartido (Joint Venture), para la ejecución del Proyecto Polimetálico Bolívar, ubicado a 80 Kms. S.E. de la ciudad de Oruro, República de Bolivia.

Los Pliegos conteniendo los términos de referencia y la información técnica se encuentran a disposición de los interesados y podrán retirarse previa solicitud escrita y depósito de \$US. 500.00, según relación de antecedentes dirigido a:

Ing. Alberto Oño Villegas
GERENTE GENERAL
CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Ref.: Convocatoria Nacional e Internacional Proyecto Polimetálico Bolívar Av. Mariscal Santa Cruz N° 1092. Casillas: N°s 349-674-1414 Telex: 2420 COMIBOL B.V. Fax: 591 - 367483 La Paz - Bolivia

OASIS FLORAL
ATENCION FLORERIAS Y FLORES
Llegó Oasis Floral de importación de flores frescas para todos los gustos por mayor y menor, entregas a domicilio.
Calle Agustín Virreyra Esq. Manuel de Saavedra
Teléfono No. 47161. Cochabamba.

AVISO

Habiendo sido sustraídos cheques en blanco con N° 36151-36153 del Banco de Santa Cruz (Cruces) S.A. en el Brown Brothers H. Co., los mismos quedan nulificados.

La Paz, noviembre de 1990

... poder evaluar los bene-
... tiene Bolivia en los dos
... de integración económica
... se encuentra en el
... comercial, no tomo en cuenta
... a la Cuenca del
... que los mismos están
... con la ALADI.

... conclusiones no siempre
... ya que la revisión
... presenta parámetros
... si acaso se toma el
... productos exportados por
... si los mismos
... recibiendo un
... diferencial
... por las otras
... en el plano
... potencia.

... ca del desastre para
... del Tercer Mundo fue la
... el año pasado y los
... de la economía
... gravitan perjudican-
... a nuestro país y a los
... ALADI (donde se en-
... los andinos), pero con
... la aclaración de que
... las naciones menos de-
... como es el caso de
... Ecuador, Paraguay tienen
... abiertos sólo para un
... número de productos que,
... intercambio, habitual, po-
... clasificados más como
... "no tra-
...", en cambio, en las na-
... avanzadas, como son
... integran el Grupo
... las exportaciones de
... manufacturados multi-
... ventajas mucho más
... en el proceso de apro-
... del mercado amplia-
... mente.

... anterior enfoque es ne-
... presentar cifras que reve-

lan la estructura exportadora de los países de la ALADI, para observar, por ejemplo, la participación porcentual de las manufacturas y las semimanufacturas en el total de las exportaciones que se tienen por una parte y en la segunda columna el número de productos manufacturados y semimanufacturados exportados y tenemos el siguiente cuadro:

Argentina	21,3%	119 productos
BOLIVIA	7,9	19
Brasil	42,0	448
Colombia	9,2	72
Chile	19,3	198
Ecuador	1,6	39
México	34,7	300
Paraguay	11,2	13
Perú	22,8	96
Uruguay	25,9	43
Venezuela	6,0	49

El anterior detalle correspondiente al año 1986 y es presentado en un documento de la CEPAL.

La cifra de Bolivia en el marco porcentual y el número de productos es interesante, pero tenemos que puntualizar que nuestras exportaciones ese año alcanzaron a 674 millones de dólares y, por consiguiente, los productos semi o totalmente manufacturados solo significan 53.246.000 dólares. Hay una cifra que, desde luego, llama la atención sobre lo que implica intercambio comercial de Bolivia con las naciones de ALADI, compartivamente con las de sus otros países miembros, y de acuerdo a la CEPAL, se tiene que en 1988 nuestras exportaciones alcanzaron el 58,3% del total de nuestras exportaciones al mundo y en 1989 baja al 43,6%. En importaciones conseguimos en los mismos años al 46,2% y 43,4%, pero ello revela que entre uno y

Bolivia en los marcos de integración

por Juan Pereira Fiorillo

otro año hemos disminuido el valor de nuestras exportaciones en un 15,3%.

Debido a que? Simplemente, a que el precio del gas que exportamos a la República Argentina ha disminuido y, por consiguiente, ello repercute ostensiblemente dentro de nuestra realidad. Y aquí viene el meollo del problema. Las exportaciones de gas a la República Argentina habían llegado en 1982 a 381,6 millones de dólares y ellas, en función tiempo, fueron decreciendo hacia 1989 en 378,2, 375,7, 372,6, 328,6, 248,5, 214,9 y 213,9.

Las anteriores cifras son importantes para comparar con las de exportaciones totales que tiene Bolivia desde 1982 a todos los países de la ALADI que son las siguientes: 431 millones de dólares, 409,8; 396,5; 391,1; 385,6; 291,5; 270; y 342,6.

De lo anterior se puede colegir fácilmente la escasa importancia que tiene para Bolivia el mercado de la ALADI, ya que, excluyendo el gas de petróleo y el gas licuado que, con o sin integración vende-

riamos a esas naciones, no hay una ventaja real y positiva que haya permitido vislumbrar que el proceso de integración nos es útil.

Diferente es el caso del Brasil y Argentina, por ejemplo, para poder situarnos dentro del análisis comparativo que nos ilustra. El mercado común entre ambas naciones se concretará, en todo, su universo en 1995, y donde el intercambio comercial será con arancel cero. Se tiene ya en el presente un intercambio de más de 1.800 millones de dólares y, en base a desgravaciones graduales, se estima que hasta fines del siguiente año estarían pasando los 2.500 millones de dólares.

La situación de Bolivia dentro del Grupo Andino es más dramática, ya que nuestras exportaciones a estos países, desde 1980, han sido de 48,5; 41,7; 34,1; 18,8; 15,4; 16,7; 17,9; 30,4; 27,3 y 50,5 millones de dólares, pero ocurre que, entre 1987 y 1989, sólo Perú significó 24,5; 22,7 y 44,7 millones de dólares, lo que representa que Ecuador, Colombia y Venezuela

no tienen ningún atractivo para nuestro país.

La anterior situación, por ello obliga a anotar, en vísperas de la reunión de los presidentes andinos: "Tiene para Bolivia importancia, como mercado potencial de consumo de sus productos el Mercado Andino, o por el contrario, es preferible sólo un acuerdo de complementación económica, con el Perú y en base a negociar la instalación de un amplio puerto franco en Ilo, con lo que podríamos realmente crear un sólido acuerdo de integración bilateral".

Y lo anterior tendríamos que plantear también con referencia a los países del proyectado Mercado Común del Sur que ya están estructurando Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay y probablemente Chile:

¿Conviene que Bolivia abandone el Grupo Andino y se adhiera al Mercado Común?

La respuesta es compleja. Según un otro documento de la CEPAL, Bolivia si acaso se excluye el gas natural y licuado de petróleo, exporta en productos básicos en el comercio de bienes, en 1987, el 38,5% y con los subproductos hidrocarburos incluidos el 93,5%, vale decir que sólo el 6,5% es exportado en productos elaborados. Lo anterior representa en el P.I.B. un 5,5% en el primer caso y un 13,9% en el segundo caso.

En los países que integran la ALADI, los principales orígenes de la inversión extranjera directa acumulada que procedentes de la CEE alcanzaron dentro el universo hemisférico en 1987 al 27,9%, y la destinada a Bolivia fue dentro de su esfera nacional del 10,9%;

Estados Unidos, de un promedio anual del 45,3%, en Bolivia alcanzó al 71,3%; Japón con el 6,3% y Bolivia 0,2% y de otros países un 20,4% y Bolivia el 17,4%.

Peró debemos tomar en cuenta que el total de esas inversiones fueron en los países de ALADI de cerca de 81.000 millones de dólares y las que corresponden de nuestro país fue de 456 millones de dólares, aunque sin tomar en cuenta el débito en Bolivia que fue mayor.

Es verdad que nuestra patria no puede quedar excluida de los marcos de integración.

La realidad en la que se encuentra nuestra nación no es ventajosa y probablemente uno de los únicos aspectos de favorable ventaja que disfrutamos es la de contar con la Corporación Andina de Fomento, la que forma parte del Grupo Andino es una fuente de importante financiamiento.

Peró la culpa de la situación en la que se encuentra nuestro país no debemos atribuir únicamente a factores externos, sino al hecho de que en los círculos de gobierno, desde hace varias décadas atrás y de la poca significativa empresa privada boliviana, lo que hace falta es una imaginación positiva que permita crear un modelo productivo diferente que el que existe en nuestra república y singularizando frente a la de otras naciones vecinas o lejanas, dado el particularismo de los problemas existentes en materia de potencial de recursos naturales que poseemos, pero inexistencia de reservas humanas que tengan la extraordinaria habilidad que tuvo quien creó seguramente la primera transnacional Latinoamericana: el provinciano Simón I. Patiño.

TRABAJADORES DE BOLIVIA: La integración Andina requiere de voluntad política y solidaridad

por Antonio Miranda S.

"Mientras que los gobiernos de los países latinoamericanos -de manera especial los del área andina- no practiquen un mínimo de voluntad política con sentido de solidaridad y vean que estos elementos son esenciales para avanzar en la anhelada integración, ésta no será posible, puesto que resultará ahogada por los fuertes intereses foráneos y sus concomitantes internos", expresaron dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB).

LOS TRABAJADORES Y LA INTEGRACION

Los criterios del sector laboral boliviano son tanto más importantes si se toma en cuenta que desde los primeros balbuceos de integración en el continente, los trabajadores no fueron tomados en cuenta, pese a la abundante retórica de que éste es un factor fundamental en todo sistema productivo y, consiguientemente, en todo cuanto significa el presente y el futuro de las colectividades. Ello es demostrativo de la unilateralidad con que los grupos de poder político y económico han manejado -tanto en sistemas democráticos como dictatoriales- éste y otros asuntos trascendentales para el devenir histórico de los pueblos, bajo una imperturbable subordinación a intereses ajenos a los mismos.

Sin embargo, las organizaciones laborales de la subregión andina, al comprender ese comportamiento y con todo el derecho que les asiste, pese a todas las limitantes del marginamiento en que se debaten, emprendieron acciones para integrarse y coadyuvar a todo el proceso que emanó del Acuerdo de Cartagena, en 1969.

Como resultado de ello, resultó la creación del Consejo Laboral Andino (CLA), que agrupa a todas las centrales de trabajadores de los cinco países del Pacto Andino, sin distinciones ideológicas, sino con el propósito de un aglutinamiento solidario e impulsor del proceso integracionista.

El CLA dio origen al Instituto Laboral Andino (ILA), que es esencia formativa en los planos inherentes al laborismo y a los contenidos integracionistas, en el entendido de que el conocimiento de esta materia es importante para poder cumplir con ese cometido coadyuvador.

En base a los antecedentes anotados, se requirió a Daniel Santalla y Carlos Camargo, secretario general y de seguridad social, respectivamente, de la COB, para que expresen criterios acerca de lo que ha sido, es y lo que podría ser el Pacto Andino.

"Es muy poco lo que ha avanzado el Pacto Andino en los 21 años de su vigencia, debido a diversos motivos, entre los que han destacado las manos ajenas y el hecho de que los responsables de impulsar la tarea (gobiernos) no han tenido la suficiente voluntad política y no han captado la necesidad de solidaridad que tienen los pueblos para lograr una real integración", apuntaron los dirigentes consultados.

El hecho de que el Pacto Andino no hubiera alcanzado las principales metas que se propuso en sus inicios y que tampoco se hubieran cumplido los reiterados anuncios de su reactivación, fue-

ron también motivo de preocupación de los citados dirigentes, aspectos a los que atribuyeron incidencia en la aguda recesión económica que afecta a la subregión desde los años 80.

POSIBILIDADES SIN REPETICION DE ERRORES

Estos hicieron ver que en el caso de los países andinos hay más factores favorables que negativos para avanzar en la integración, pero que si los dirigentes socializan el reclamo de solidaridad de sus pueblos, "no será posible esperar avances significativos sino la repetición de viejos discursos". Al respecto, se hizo ver que eso es lo que ha sucedido desde la conmemoración, el año pasado, del vigésimo aniversario del Pacto Andino, en Cartagena, luego en Galápagos y, finalmente, en Ica, desde donde se ha reiterado la necesidad de reformularlo, pero que hasta ahora no se hizo nada, incluso en lo que toca al "Protocolo de Quito".

Pese a lo anotado, tanto Santalla como Camargo se mostraron complacidos y esperanzados por el nuevo intento de reimpulsar el Pacto, que se proponen hacer los presidentes de la subregión, a fines de esta semana en La Paz, Remarcaron: "No podemos concebir que se trate de otra reunión social con intercambio de discursos, porque la trágica situación de los países andinos no está para eso y la nueva situación de reacomodo mundial demanda sinceridad, trabajo y solidaridad".

En lo referente a los trabajadores de la subregión, Santalla hizo ver la frustración que éstos han tenido al no poder realizar otra reunión para tratar aspectos integracionistas, debido a la falta de recursos económicos. La cita debió haberse cumplido también en La Paz.

Sin embargo, manifestó que la cumbre presidencial no debe olvidarse de la necesidad imperiosa de estabilizar las fuentes de trabajo y de garantizar los servicios de educación y salud, como factores fundamentales para la preservación del capital humano.

A su turno, Camargo, al derivar que el integracionismo debe pasar indefectiblemente por el sentido de solidaridad tercermundista, latinoamericana y andina, consideró que los presidentes no deben eludir la toma de una posición común para buscar una solución política de negociación de la deuda externa, "porque ya no es posible mantener por más tiempo políticas dispares en relación a ese dogal mortífero".

Al entender que el Pacto Andino "quedó como una propuesta buena", Camargo manifestó que ahora se está ante la obligación de rescatarla sin injerencias extrañas, habida cuenta de que lo contrario no sólo significará mayor dependencia y atraso sino el arrasamiento por parte de los bloques económicos ya conformados y de los que están en proceso de formación.

SORTEOS MILLONARIOS

de "Productos Oriental" y Double Cola

6 de Enero y 15 de Febrero 1991



Reúne y canjea 5 tapitas por un cupón que te dará la oportunidad de ganar éstos hermosos premios para tu hogar



- LUGARES DE CANJE:
- ALMACEN "SONIA" - Av. Tejada Sorzano 350 - Villa Fátima
 - ALMACEN ABARROTES - Estaban Arce - L. Braille Cruce Villa Copacabana - San Antonio
 - ALMACEN - Av. Principal 21 - Plan 560 Villa Adela - El Alto
 - FRIAL "1º DE MAYO" - Plan 40-A No. 9 - Zona 1º de Mayo - El Alto
 - PROVEEDORA "DON GERARDO" - Plan 561 - calle Hnos. Morales 1285 - Ciudad Satélite
 - AGENCIA DE VENTAS - Av. Franco Valle No. 194 - esq. calle 3 Ceja de El Alto

Reducción nuclear

París. Los mandatarios de los países miembros de la Organización del Tratado del Atlántico Norte y del Pacto de Varsovia firmaron el lunes pasado un acuerdo de reducción de armamentos nucleares en Europa. El presidente norteamericano George Bush y su colega soviético Mijail Gorbachov, cuyos países fueron los dos principales protagonistas de la guerra fría, participaron en la ceremonia de suscripción de dicho acuerdo en un elegante salón del Palacio Eliseo. Luego de esa ceremonia todos los mandatarios iniciaron una sesión cumbre de 31 países europeos.

Ola de protestas

Managua. El vicepresidente Virgilio Godoy exhortó el lunes al gobierno nicaragüense, a responder las demandas de manifestantes, pese a la afirmación de otros funcionarios de que la ola de protestas era un atentado contra la paz social. La declaración de Godoy dramatizó las profundas divisiones y la lucha por el poder en el gobierno de la presidenta Violeta de Chamorro, cuya elección el 25 de febrero puso fin a una década del régimen sandinista. "El gobierno debe buscar la forma de satisfacer las demandas populares, sin demostrar que está humillado y que está perdiendo autoridad", dijo Godoy ante una reunión de alcaldes descontentos que encabezaban las protestas. Más de 20 personas murieron en los bloqueos de caminos y capturas de edificios e iglesias que empezaron a comienzos del mes y se expandieron en Managua.

Ayuda alimentaria

Moscú. El alcalde de Leningrado, uno de los principales reformistas de la Unión Soviética, pidió el martes a los países de occidente una ayuda alimenticia de emergencia para evitar la hambruna y hacer que el pueblo no piense mal de la reformas democráticas. "La gente ya está diciendo volvamos a la época de Brezhnev, en que por lo menos había algo que comer", dijo el líder de la segunda mayor ciudad de la Unión Soviética, Anatoly A. Sobchak. En los últimos días de la semana pasada, Sobchak, de 53 años, ha sido mencionado con frecuencia como posible candidato para el nuevo puesto de vicepresidente en el gobierno reorganizado del presidente Mijail Gorbachov.

Israel en la ONU

Naciones Unidas. Las naciones árabes han abandonado su

posición de ocho años de no permitir la acreditación de Israel ante las Naciones Unidas, pero dijeron que no reconocían la soberanía israelí sobre Jerusalén o los territorios ocupados. La decisión siguió a una serie de tácticas de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) que desea agregar condiciones especiales a una votación a fines de este mes sobre las credenciales de Israel. Miembros árabes de las Naciones Unidas empezaron su campaña para la expulsión de Israel en 1982 pero han sufrido frecuentes contrastes en votaciones anuales.

Transbordador Atlantis

Cabo Cañaveral, EE.UU. - El transbordador Atlantis, con su tripulación de cinco astronautas, aterrizó suavemente el miércoles 21, en el Estado de La Florida, convirtiéndose en la primera nave espacial de su tipo que desciende en el Centro Espacial Kennedy en cinco años. Esta ha sido la sexta vez que un transbordador espacial aterriza en el mencionado centro espacial. La más reciente ocasión se produjo en 1985, cuando el Discovery reventó un neumático, pero el aterrizaje fue suave. El Atlantis se apareció en medio de un brillante cielo azul luego de dar 80 vueltas al planeta.

Huelga ilegal

Lima. El gobierno declaró ilegal la huelga de los trabajadores del Ministerio de Justicia y de la Procuraduría General de la República, en la apertura de un nuevo frente de lucha contra los servidores civiles. Al mismo tiempo, el gobierno ofreció a cada trabajador un préstamo de emergencia de 10 dólares, a pagar en cinco meses, y bonos de Navidad de 50 a 100 dólares. En una reunión del Consejo de ministros, realizada el jueves, el presidente Alberto Fujimori reiteró su decisión de no aceptar las demandas de los trabajadores públicos de aumentos de sueldo.

Renuncia de Thatcher

Londres. La primera ministra Margaret Thatcher anunció que renunciará a su puesto tan pronto como el oficialista Partido Conservador elija un nuevo líder. Su decisión de abandonar el puesto se dio dos días después de que fracasó en su intento de rechazar el más serio reto a su liderazgo tras cumplir más de 11 años y medio en el poder. El pasado jueves se cumplió el plazo para que se inscribieran los candidatos a jefe del partido para la votación en la Cámara de los Comunes. Thatcher no lo hizo. "Tras consul-

tar ampliamente con mis colegas he decidido que sería mejor para la unidad del partido y las esperanzas de una victoria en la elección general que me retire del puesto para permitir que los colegas del gabinete voten por la nueva jefatura del partido", dijo Margaret Thatcher.

Ofensiva diplomática

Ginebra. El presidente de EE.UU. George Bush se entrevistó por separado con los presidentes de Egipto y Siria y obtuvo un respaldo árabe que resulta crítico para su ofensiva diplomática en busca del empleo de la fuerza contra las tropas iraquíes en la invadida Kuwait. El gobierno norteamericano enfatizó que en la crisis del golfo Pérsico las "soluciones parciales" eran inaceptables y Bush dijo que se encontraba "muy, muy cerca" de consumar el respaldo que desea para una resolución de las Naciones Unidas que de inicio a las operaciones militares. Incluso sin la votación de las Naciones Unidas, Bush dijo: "tenemos la autoridad de hacer lo que tenemos que hacer" para contener al presidente iraquí Saddam Hussein.

Reservistas

Nicosia. Irak empezó a convocar a reservistas treintañeros para incorporarlos a la Fuerza Militar que enfrenta a una concentración multinacional encabezada por Estados Unidos en el golfo Pérsico. Un comunicado del Departamento de Defensa divulgado por radio Bagdad no dijo cuántos reservistas estaban comprendidos en el sur de Irak y Kuwait. Por su parte, Bush ordenó que las fuerzas concentradas en la región fueran reforzadas a mediados de enero con 200.000 soldados, principalmente integrantes de unidades blindadas acantonadas en Alemania. Eso acrecentaría el poderío militar de Estados Unidos y sus aliados en la región a 550.000 soldados y le daría capacidad ofensiva a la Fuerza Multinacional desplegada en Arabia Saudita y sus yacimientos de petróleo.



Entre juicios de responsabilidad y el comando terrorista CNPZ

El desmantelamiento del comando terrorista CNPZ, los juicios de responsabilidad contra ocho magistrados de la Corte Suprema de Justicia quienes fueron suspendidos y arraigados y contra el Presidente Paz Zamora, junto a las reuniones de ministros de Transportes y de Agricultura de los países andinos, fueron los hechos más destacados durante la semana que pasó.

El abandono del General Lucio Añez, de la comandancia de la Fuerza Especial de Lucha contra el Narcotráfico (FELCN), por razones de salud, la realización de un seminario sobre privatización y la nominación a Pedro Susz como Premio Nacional de Cultura, fueron otras de las noticias destacadas.

EL TIRA Y AFLOJA

La semana se inició con el "tira y afloja" entre los parlamentarios y dirigentes políticos del Acuerdo Patriótico y de la oposición en torno al conflicto de competencias entre los poderes Legislativo y Judicial.

El problema tuvo su origen en el fallo de la Suprema en favor de la cervecera Taquiña que obliga al gobierno a devolver impuestos ya cobrados.

El lunes, la Cámara de Diputados protagonizó una acalorada como bochornosa sesión, en la que, menudearon los insultos, la chacota y las mutuas acusaciones sobre trasgresiones a las normas constitucionales en el proceso contra los ocho magistrados.

Entre golpes de los cuñiles, gritos destemplados, el oficialismo hizo prevalecer su mayoría y aprobó el juicio contra los magistrados de la Suprema a los que se acusa de prevaricato "al haber fallado contra ley expresa." Los obrados pasaron a la Cámara de Senadores que durante la semana que comienza tratará el asunto.

Analistas políticos y opiniones de prensa coinciden en señalar que la suerte de los ocho magistrados "está echada" debido a las adelantadas opiniones de los senadores del Acuerdo Patriótico que ya condenaron a los magistrados.

Los ocho magistrados acusados por los diputados (Edgar Obillas Fernández, Hugo Galindo Decker, Julio Urquiza Morales, José Decker Morales, Adan Soria Diez Canseco, Ernesto Poppe Subieta, Mario Castellanos Ossio y Edgar Rosales Llerón), hicieron conocer un Auto Supremo de Urgencia Constitucional a través del cual rechazaron la actuación de la Cámara Baja y declararon a los diputados que votaron por la acusación como "reos de atentado contra los derechos y garantías constitucionales, sujetos a la jurisdicción ordinaria".

La Cámara de Diputados citó a los magistrados para su comparecencia en La Paz, mediante cedulones fijados en la puerta de sus domicilios.

Los magistrados suspendidos anunciaron su presencia en la sede del gobierno y designaron al ex presidente de la Corte Superior del Distrito de La Paz, Marcelo Calderón como su abogado defensor.

PAZ ZAMORA

El juicio contra el Presidente Paz Zamora propuesto por el diputado Edwin Rodríguez (MNR) fue rechazado por "improcedente e ilegal".

Su tratamiento, en sesión de Congreso efectuada el jueves 22 y que duró hasta la madrugada del viernes 23 de noviembre, se caracterizó nuevamente, por actitudes hostiles entre oficialismo y oposición. Fue una copia de la sesión camarál que trató el juicio contra los magistrados.

Tras escuchar las acusaciones a que los magistrados tienen acostumbrada la acusación, se pidió la votación. Tras el voto de los magistrados, el presidente de la Comisión de Acusaciones, que rechazaba el juicio, rechazó el juicio contra el Presidente y en blanco.

EL CNPZ
La opinión pública al concluir la semana sobre el desmantelamiento del comando terrorista CNPZ y la captura de los estudiantes universitarios según la versión oficial, res confesos de los estadounidenses, en el caso y la voladura del avión al ex presidente no Jhonny F. Kennedy del secuestro del indio Lonadaie.

El ministro del Interior, la tarde del viernes, anunció la creación de una comisión de prensa para dar cobertura de las investigaciones.

Se presentó a dos diputados a quienes, al no se les permitió hablar, el principal responsable del caso, un extranjero Miguel Northúbal Kesner López, (Italia) cuenta prófugo.

CANJE
Durante esta semana, el gobierno accedió a elijir a los presos del terrorista por Jorge ministro Guillermo dijo que el gobierno "cualquier forma de canje con el objetivo de recuperar al industrial"

...VOLVEMOS A ILUMINAR CON
* LUZ PROPIA
* PATRIA HECHA POR BOLIVIANOS...



CRECEMOS CON EL PAIS
AHORA SOMOS UNA FAMILIA
PATRIA LA GRAN FAMILIA BOLIVIANA



BATAILLON COLORADO N° 42 TELF. 353534 - 818151 LA PAZ

EL TIEMPO SIN FECHAS DE LA POESIA

Por

GEORGETTE DE CAMACHO



Octavio Paz

EN EL PROFUNDO libro *Los hijos del Limo*, Octavio Paz analiza el movimiento poético, así como sus relaciones contradictorias con el fenómeno conocido como modernidad.

Afirma el autor que, desde su origen, la poesía moderna ha constituido una reacción frente, hacia y contra la modernidad a lo largo de la historia de occidente. Así sucedió durante la ilustración, el liberalismo, el positivismo y el marxismo. Característica de tal situación ha sido la entusiasta adhesión de los poetas del romanticismo hacia movimientos como la Revolución Francesa y, posteriormente, la Revolución de Octubre, para luego, romper bruscamente con esas simpatías.

En su brillante análisis sobre la esencia de la poesía moderna, Octavio Paz dice que el tiempo, desde siempre, representa una preocupación fundamental filosófica, política y religiosa, que confiere la coherencia necesaria para comprender el fenómeno de la modernidad, desde diversos ángulos que interesan a la literatura y, en especial, al desarrollo de la poesía.

Entendiendo las concepciones culturales respecto del transcurso temporal, se puede acceder al conocimiento del trabajo poético, desde la antigüedad griega hasta las vanguardias de nuestro siglo.

Solamente en la concepción del tiempo lineal, con sus ramificaciones, pudo darse la ruptura que, encarnada en movimientos estéticos, espirituales tan importantes como el "Sturm und Drang" y el romanticismo, abre ilimitadas posibilidades al desarrollo poético. Sin duda, el romanticismo es el movimiento espiritual más destacado en un largo período por sus infinitas implicaciones, capaces de abarcar en su compromiso la totalidad del ser.

Esta ruptura, que revolucionó el pensamiento occidental, sólo fue posible a partir del reconocimiento de la existencia de un orden establecido, transmitido a través de muchos siglos por nuestra cultura, heredera directa del platonismo helénico, pasando por el sistema práctico y ordenancista de Roma y alcanzando, en la condensación cristiana medieval, toda la significación monoteísta hebraica del judaísmo. Para nuestra cultura, y hasta el romanticismo, el concepto de ETERNIDAD había sido predominante y determinante. Así, contraponiéndose tanto al tiempo cíclico de los pueblos primitivos, como al inmovilismo del brahmanismo, el cristianismo concibe hechos irreversibles en la inexorabilidad del pecado original o en la muerte de Cristo. Dante Alighieri, en su *Comedia*, intenta explicar esa eternidad, que vendría a ser una repetición infinita, intensa, del goce o del sufrimiento.

La irrefrenable pasión humana unida a la sensibilidad poética encontró en el cristianismo de los primeros tiempos una forma romántica de ser: revolución religiosa y política; subversión frente al orden establecido por Roma. Es esta otra característica de la pasión romántica: estar de acuerdo con todo lo que signifique ruptura, llevando en sí mismo el germen de una nueva transformación o contraposición.

La quiebra temporal de los románticos llega al paroxismo cuando se declara que Dios ha muerto. Si Dios eterno e inmortal muere, deja en una terrible orfandad a la humanidad occidental y cristiana. Surgen ante tan grande noticia los teorizadores del nuevo movimiento espiritual: Novalis, Coleridge, Blake, Nerval, Wordsworth.

La Reforma protestante alimentó la rebelión romántica al exaltar el yo individual como el centro de la salvación eterna. Cae, entonces, todo un sistema que había concebido dogmas como verdades eternas. Sin embargo, y paradójicamente, esta antirreligiosidad tiene un lenguaje absolutamente religioso para negar la existencia del cristianismo y de sus creencias.

La idea de la analogía o de la correspondencia universal es otro de los aspectos importantes en el análisis del reciente Premio Nobel de Literatura. Aparece tanto entre los primitivos, como en las grandes civilizaciones del comienzo de la historia; reaparece entre los platónicos y los estoicos; desplegándose en el mundo medieval en forma de sectas subterráneas: cábala, ocultismo, hermetismo, gnosticismo. "La historia de la poesía moderna, desde el romanticismo hasta nuestros días es inseparable de esa corriente de ideas y creencias inspiradas por la analogía" (Octavio Paz).

La analogía concibe todo en la naturaleza como una gran atracción; esta idea es tan antigua como el hombre. Los cuerpos y las almas se unen y separan regidos por las mismas leyes de atracción y repulsión que conjuncionan y disjuncionan a los astros; erotismo subversivo.

Charles Fourier (filósofo y sociólogo francés 1772-1837, creador de un sistema que preconiza la asociación de los individuos en falansterios organizados para hacer posible el trabajo comunitario libremente consentido), es tomado por Octavio Paz como ejemplo en el planteamiento y clarificación de la teoría analógica. Dice Octavio Paz, que en el libro sobre los cuatro movimientos, Fourier analiza que los vegetales, los minerales, los animales y el hombre están en continua y perpetua relación. El gran descubrimiento del filósofo francés es el de la atracción y el deseo, elementos que rigen el mundo. A partir de dicho reconocimiento surgen las literaturas que hacen apología del placer, del erotismo. Sade es el ejemplo más caracterizado de tales corrientes.

Para el escritor mejicano la figura de Fourier es central no sólo dentro del desarrollo de la poesía, sino también en los movimientos revolucionarios. Fourier pensaba, al igual que Marx, que las sociedades están regidas por la fuerza, la mentira y la coerción y que lo que verdaderamente une a los hombres es la atracción apasionada, o sea el deseo. Marx habría suprimido de todo su andamiaje teórico este concepto, procediendo así, según Octavio Paz, a una mutilación inadmisiblemente.

Fueron los simbolistas quienes llevaron hasta sus últimas consecuencias el concepto de la analogía. Baudelaire hizo de ella el centro de su poética, sacudida a su vez por la ironía, la conciencia de la muerte y la noción de pecado. En la concepción de Baudelaire aparecen dos ideas centrales. La primera es muy antigua y consiste en ver al universo como lenguaje. El mundo pierde su realidad y se convierte en una figura de lenguaje. Pero, en el centro mismo de la analogía aparece un hueco terrible y recién es Mallarmé quien se atreve a contemplar ese hueco y a hacer de él materia de su poesía.

El poeta es concebido como el descifrador o traductor del universo y, por lo tanto, el lenguaje habla a través de él, alcanzando al lector, quien resulta también englobado en este juego esencial.

Son los poetas de la segunda mitad del siglo que termina, quienes convertirán en poesía el doble proceso, o sea, el de servirse del lenguaje, a la vez que el lenguaje habla a través de ellos.

La poesía moderna es, consecuentemente, una pasión revolucionaria; pero esa pasión es desdichada; revolución y poesía son en síntesis, tentativas por destruir el tiempo del ahora, el tiempo de la historia, que es la historia de la desigualdad, para instaurar otro tiempo.

Pero el tiempo de la poesía no es el de la revolución, el tiempo fechado de la razón crítica, el futuro de las utopías; no, el tiempo de la poesía es el de antes del tiempo, el de la vida anterior, que reaparece en la mirada del niño, el tiempo sin fechas, nos lo dice el más reciente y merecido Premio Nobel de Literatura.

MI CALLECITA

CALLECITA CHICA llena de piedras que cuando llueve parece mistura.

Estás lejana como mis sandalias. Te veo en mi sonrisa sieteañera Callecita de mi barrio, de mi cerro.

Se mojan mis labios al nombrarte. Desde el amanecer, imaginándote más linda. Callecita pequeña,

soy tu arquitecto que te construye de nuevo. Callecita pequeña, con los balcones colgando debajo de los faroles viejos. Callecita mía, así te llamaba. Callecita de mi abuela de mis padres y mis novias. Y las lluvias que te gastaron. Callecita mía, así te llamaba. Me viste



de la mano con mi chica y reías con las puertas. Callecita, callecita, con tus paredes blancas tus aldabas de bronce y las ventanas añejas. Saltando voy saltando Cantando voy cantando por mi callecita alegre. Caminito de mis padres, de mis hermanos, de mis primos, de mis amigos, de mis abuelos. Callecita, callecita pequeña alargada sin limite, por donde corre el viento, por donde resbala el agua. Callecita de mis pasos chicos, de mis lágrimas redondas, de mis pies desnudos, y mis juegos de bolitas. Callecita dormida: ¿Qué estás soñando? Despierta, escápate del cuadro: Callecita que te has ido, encima del carro campesino jalado por caballos negros con brida de terciopelo.

RAFAEL

SAAVEDRA

HIMNO ENTRE RUINAS DE OCTAVIO PAZ

(Fragmento)

onado de sí el día extiende sus plumas
to amarillo,
surtidor en el centro de un cielo
al y benéfico!
riencias son hermosas en ésta su
verdad momentánea
repa la costa,
za entre las peñas, araña deslumbrante;
a cárdena del monte resplandece;
do de cabras es un rebaño de piedras;
one su huevo de oro y se derrama sobre
el mar.



Los ojos ven, las manos tocan.
Bastan aquí unas cuantas cosas:
tuna, espinoso planeta coral,
higos encapuchados,
uvas con gusto a resurrección,
almejas, virginidades ariscas,
sal, queso, vino, pan solar.
Desde lo alto de su morenía una isleña me mira,
esbelta catedral vestida de luz.
Torres de sal, contra los pinos verdes de la orilla
surgen las velas blancas de las barcas.
La luz crea templos en el mar.

Nueva York, Londres, Moscú,
La sombra cubre al llano con su yedra fantasma,
con su vacilante vegetación de escalofrío,
su vello raro, su tropel de ratas.
A trechos tiritita un sol anémico.
Acodado en montes que ayer fueron ciudades.

Polifémó bosteza.
Abajo, entre los hoyos, se afrastra un rebaño
de hombres.
(Bipedos domésticos, su carne
-a pesar de recientes interdicciones religiosas-
es muy gustada por las clases ricas.
Hasta hace poco el vulgo los consideraba
animales impuros.)

Ver, tocar formas hermosas, diarias.
Zumba la luz, dardos y alas.
Huele a sangre la mancha de vino en el mantel.

dios.
rota,
as comidas por la luz,
vivas en un mundo de muertos en vida!
la noche sobre Teotihuacán.
lo de la pirámide los muchachos fuman
marihuana,
guitarras roncadas.
erba, qué agua de vida ha de darnos
la vida,
desenterrar la palabra,
ción que rige el himno y el discurso,
a la ciudad y a la balanza?
o mexicano estalla en un carajo,
de colores que se apaga,
que nos cierra las puertas del contacto.
tierra a tierra envejecida.



PRESENCIA

Literaria

DIRECTOR: JUAN QUIROS

25 de noviembre de 1990
(Domingo 47°)
Casilla 1913

Año XXXIV
La Paz, Bolivia

La DIRECCION DE PRESENCIA LITERARIA no mantiene correspondencia sobre colaboraciones que expresamente no sean solicitadas por la misma. PRESENCIA LITERARIA no se identifica necesariamente con las ideas expresadas por sus colaboradores.

BUENOS HOY destacar a uno de los hombres más importantes de la conquista americana, que pisó tierras altas de los Andes y paraguayanas. Sus hazañas pueden parangonarse a las de héroes epopéyicos que han trascendido en la historia de la humanidad. Hombre de empresa y de largo aliento, embarcándose vida y haciendas en los mares, se lanzó a descubrir nuevas tierras, a descubrir el mundo, a descubrir el hombre. En su vida, en su obra, en su espíritu, en su destino, en su fin, en su conquista del imperio español y la conquista civilizadora de las ignotas tierras y comarcas. Expeditivo, audaz, valiente, lo vemos moverse a través de selvas y desiertos, en una aventura que hoy asombra.

El nacimiento de nuestro héroe en Trujillo (Extremadura) es un hecho que, por sus padres, Alvar Enriquez de Escobar, se debe a las más nobles familias castellanas, contando entre sus antepasados a D. Alfonso XI de Castilla y a Alfonso III de Portugal, por quienes su genealogía se remonta hasta los siglos VII y VIII. Si bien tanta importancia influyó en muchos de los hechos que le tocó vivir, en su vida el hecho de que su hermano Fray Juan de Chaves, fuera confesor del rey D. Felipe II, acicate para un comportamiento digno del lustre de una gran familia.

En nuestra América republicana, todos esos hechos, si bien revelan la valía del personaje por el que se importaban, nos resultan anecdóticos. Más pesados en sí mismos, por su propio valor. Podemos así apreciar en él como a uno de los más destacados en su momento que Bolivia puede ufanarse y considerarlo como uno de sus próceres más remarcables.

En América con el Adelantado D. Alvar Núñez Cabeza de Vaca, se destacó de inmediato en expediciones de reconocimiento bien pisadas las costas del Brasil. Acompañado de sus hijos, desde Asunción, en otras salidas por el norte hasta 300 leguas. Encargándose luego el leonero de la expedición para el Virrey de Lima. En todos estos viajes se manejó con cuidado a través de tantas dificultades, siendo destacable la poca cantidad de comida que estuvo a su mando muerta por los indios, hecho que recuerda Ricardo Lafuente Machain y Herberich al biografarlo - que lo revela como capitán. Así lo reconoció el Gobernador Irala, quien en 1556 lo designó tutor de sus hijos.

NUÑO DE CHAVES Y BOLIVIA

Por
JUAN ISIDRO
QUESADA

Es entonces cuando comienza la etapa de Chaves correspondiente al actual territorio boliviano. Junto con Hernando de Salazar, su cuñado, comienza, a partir de febrero de 1558 a expedicionarse hacia el O.N.O. de Asunción. Su encuentro con el capitán Andrés Manso, quien conquistara los llanos que actualmente llevan su nombre en el Chaco boliviano, decide a Chaves pasar a Lima para someter al Virrey la decisión de dirimir el litigio por esas tierras entre los dos avanzados conquistadores. Fue su resultado el nombramiento como gobernador de esta nueva provincia de D. García de Mendoza, hijo del Virrey Marqués de Cañete, quien designó a la vez a Chaves como su teniente general y a Hernando de Salazar, como alguacil mayor. Y así es como el 26 de febrero de 1561 Nuño de Chaves funda Santa Cruz de la Sierra, ciudad que hoy es uno de los enclaves comerciales más importantes de Bolivia. Desde entonces hasta su muerte residió en la región con su familia, a la que había traído de Asunción en 1564. Fue asesinado por indios amigos, mientras dormía su siesta y en momentos en que hubo de sacarse el yelmo (1568).

Nuño de Chaves había casado en Asunción en 1550, con doña Elvira Manrique de Lara, hija del conquistador D. Francisco de Mendoza Manrique (hijo del IV Conde de Castrogeriz) y de doña María de Angulo. Este Mendoza, que fue mayordomo del Emperador Maximiliano, pasó a Indias a raíz del asesinato que cometió en su primera esposa, según lo recuerda Ruy Díaz de Guzmán en "La Argentina". Con Ma-

ria de Angulo, que fue a la vez asesinada por los chiriguanoes, se casó al morir, dejando cuatro hijos, entre ellos la mujer de Nuño de Chaves.

Doña Elvira Manrique de Lara fue mujer de temple. A la muerte de su esposo decidió mudarse a La Plata (Chuquisaca) con todos los suyos. En una quebrada, llamada después de "Doña Elvira" fue atacada la caravana por los indios chiriguanoes que mataron a su madre. Doña Elvira, con resolución y valentía, dirigió una arenga a los indios en su idioma, afeando ese ataque a tan desvalidos viajeros. Así salvó la vida y la de sus hijos, hecho resaltado por todos los viejos cronistas.

De los hijos de este matrimonio, los varones Francisco de Chaves y Alonso de Escobar, murieron sin descendencia. Las mujeres fueron: doña María de Sotomayor, cuyas circunstancias se ignoran; doña Catalina de Chaves, casada primero con Fernando Xaramillo de Andrade y luego con el Oidor Alonso Maldonado Torres. La última, llamada igual que su madre se la conoce como la segunda Elvira de Manrique de Lara. Fue casada con un hidalgo pobre, Diego Osorio, con quien tuvo a la tercera Elvira Manrique de Lara (Pudo existir otro hijo llamado Diego Osorio y Chaves).

Esta tercera Elvira realizó esposales en 1629 con uno de los hombres más espectaculares del Perú: D. Félix de Mendoza Zúñiga y Cabrera.



Don Félix tuvo por padres a D. Antonio de Cabrera (hermano del fundador de Córdoba D. Gerónimo Luis de Cabrera) y ambos hijos naturales del Comendador D. Miguel Gerónimo de Cabrera en María de Toledo a doña Catalina Dorantes de Trejo, y que falleció alrededor de 1609. Mucho tuvo que ver este nieto de Chaves con Bolivia, pues fue el descubridor de Mojos y fundador de La Trinidad, avanzada de civilización en el Amazonas. Más tarde se estableció en La Rioja, donde casaron sus hijos. El Padre Lozano hace largos siglos en su obra por las victorias conseguidas por don Félix sobre los calchaquies.

Luis G. Martínez Villada en su obra "Los Cabrera" (Córdoba, 1938), nos detalla con la minuciosidad y rigor herístico que le son propios, cómo a través de un hijo de éste, don Antonio Luis de Cabrera, se difunde la sangre de Chaves en todo el norte argentino y en Bolivia. En efecto, casado don Antonio con doña Valeriana Duarte de Meneses (hija del coronel Gonzalo Duarte de Meneses y de doña Teresa Cepeda y Villarroel) tuvo por hija, entre otros, a doña María de Sotomayor y Cabrera que casó con el capitán D. Tomás de Escobar Castellanos.

La familia Castellanos es una de las más distinguidas y a la vez difundidas en la Argentina, tiene también ramas en el Uruguay y Tarifa. Uno de sus nietos, doña María Teresa Castellanos y Arias Velazquez, casada en Salta el 17 de febrero de 1751 con el coronel don Antonio Fernández Cornejo y Rendón, tuvo entre otros hijos a Justo Pastor Cornejo (nacido en Salta el 22-I-1754), que casó el 26 de noviembre de 1795 con Evarista de Elgueta y Sánchez.

En Sucre se conserva un viejo legajo de papeles, en manos de D. Jaime Urteoste Arana, que nos dan noticias de todos estos peruanos. Y así, una de sus hijas, Narcisca Cornejo, nacida en Salta en octubre de 1796, casaba en Tucumán el 21 de febrero de 1814 con el más tarde Teniente Coronel don José Manuel Vidal. El matrimonio Vidal se radicó en La Paz, en donde nacieron sus hijos. Nos referiremos a dos de ellos, que son los que han legado la sangre del conquistador Nuño de Chaves a numerosas familias bolivianas.

Bélgica Vidal Cornejo casó a mediados de la década de 1840 con el comerciante don Benito Caso y Dávila, estableciendo su hogar en Potosí. Tuvieron una sola hija llamada Adela que en 1872 formalizó matrimonio con Jorge Tezanos Pinto, comerciante también de vastas empresas, y de quienes descienden las familias paeñas de Urquidí, Gutiérrez Tezanos Pinto, García Pinto, Ruza y Moreno Tezanos Pinto.

Carolina Vidal, la otra hija, casó el 29 de junio de 1846 con otro hombre de empresa con desarrollo comercial en Bolivia, Chile y Perú. Este fue don Tomás Arana Dávila, cuya larga vida fue espejo de virtudes para su numerosa descendencia. Cuéntase entre ésta las familias Arana, Urteoste, Calvo, Argandoña, Linares, Querejazu, Navajas, una descendencia que abarca actualmente todo el territorio boliviano, especialmente Santa Cruz de la Sierra, donde la sangre de su fundador se ve remozada en jóvenes y pujantes retoños de esa secular aguerida raza.

Buenos Aires, noviembre de 1990



AFORISMOS Y DESAFORISMOS

La peor pérdida para un hombre, es la pérdida de la fe en sí mismo. Sería preferible que lo pierda todo a que pierda esa fe.

Más que por el deterioro físico, nos hacemos viejos cuando comenzamos a abandonar nuestro espíritu de aventura y dejamos de ser intelectualmente curiosos.

La mayor parte de nuestras actitudes son mediocres (otra manera del conservadurismo), porque tememos ser radicales y provocar reacciones semejantes.

Cuando el presente no tiene nada que ofrecernos, es necesario recurrir a la sabiduría del pasado para afrontar con algo de fe esa vacuidad.

Aprender juntos es la única manera verdadera de aprender.

Podemos domesticar, convencionalizar a un hombre, nunca a su libertad, nunca a su intuición de ella.

Qué irremediablemente contradictorios somos: Más amamos cuando nos aman menos y amamos menos cuando más nos aman.

Nos forman tanto nuestros maestros como nuestros discípulos.

JAIME

NISTTAHUZ

Arginianos

CALLES 20 Y K

Oscuridad. Voces de la noche. Alcohol. Ronald Cohen cantando. Collage de vicio y sentimiento.

"So long, Marianne"

Ronald, Mirella y yo. Otros, sin rostro en la sombra. Otros, que sólo sostienen nuestros tazos cansados de vasos.

Salimos para Nueva York, impactando la fiebre, abriéndonos paso por Baltimore, por las rugosas torres de Philadelphia.

La noche es ahora Nueva York, pub de ternas pálidas claras piernas de la barra, ojos de mí, mientras me cuesta detretar un poema en papel de servilleta.

EL GENIO DE FIODOR SOLOGUB

El metro recorre las vías camino de la noche. Es invierno. Busco escribir acerca de Fiodor Sologub (1863-1917), el hombre de San Petersburgo. Lei su novela. "Un pequeño monio", comparable a las obras de Gogol.

Podría considerarse un libro de divertimento. Se rie mucho. Pero está la tragedia rusa, dolor perenne. De qué reimos? De la estupidez, el egoísmo, la envidia, la avaricia, la locura, aquello que mortifica. El universo no es más que miseria. Se habita en el dolor, lo real es la vitalidad de nuestras posesiones, saltando como pequeños demonios ante los ojos, nublandolos.

Únicamente en el espacio de Nietzsche, el superhombre, la tierra será de aires clarificados. Por el contrario, en la persistente conjunción de indiferentes y estúpidos, continúa incubándose el mal, la significancia del dolor.

Sologub me divide en dos: el que rie y el que llora. Ambos se maravillan de él.

LA EXHIBICION DE 1908

Moscú

Por primera vez, Rusia mira los cuadros de Cézanne, del loco Van Gogh, de Gauguin. Sus telas contrastan con las de los pintores rusos. Hay brillo, color y exceso en el arte francés. En el ruso, aburrimiento, pena de tierra enferma. Sin embargo, Rusia está cambiando. En literatura, hay vanguardistas, innovadores de excepción como Andrei Bieli. La multitud de artistas que pasa por la exhibición acuna el deseo de delinquir, explotar, crear, saltar encima de todo lo construido, destruirlo y, con plumas o pinceles, decorar las ruinas de azul, pintar las muertas estructuras de naranja, los cadáveres de púrpura, el imperio de verde.

1908. Tres años desde 1905. Todavía está la sangre. No. Todavía no ha comenzado la sangre; apenas comienza a fluir. Es un drama en inicio. Pieza de un sólo acto, el epílogo, "1917", nueve años después...



CLAUDIO FERRUFFINO COQUEUGNIOT

PUERTA QUE SE BATE DE NOCHE

Estoy despierto ya tres horas. Me levantó un golpeo, leve y continuado, en el primer piso. Era una puerta entreabierta y había intenso viento en el invierno exterior. Sali del dormitorio para cerrarla, pero me detuve antes de bajar las gradas. Oscuridad completa y el sonido y el viento siseando. Me paré al pie de la boca que descendía. Quieto, imaginaba las horribonas formas de los árboles en el jardín. Imaginé los gatos que caminan las casas, sus ojos brillando. No bajé. Aquella puerta seguía. La oía sentarse en las sillas, acariciar los cubiertos sobre la mesa, tocar las campanillas afuera. Vi su boca de angustioso hielo y preferí echarme en cama, pensar en otra cosas.

Toc, toc, toc ...

EL DORMITORIO DEL ARTISTA

Debajo de la lámpara una escultura africana: mujer de cuello oscuro, de ojos maderales sin pupilas, de largas orejas y dos labios como párpados cerrados.

"Salomé", de Gustav Klimt. Pezones resplandecientes. Así comienza mi cuarto, con el escritorio en el que tengo los lapiceros.

En la pared está Kafka, sobre la ciudad de Praga. Abajo, una leyenda en francés. Lo obtuve una noche, en Dupont Circle, cuando cazaba arte por las vitrinas de Washington.

Kiki de Montparnasse muestra la espalda retratada por Man Ray. En el ropero, Aubrey Beardsley. También un poster muniqués y una mujer de Egon Schiele. Todas hembras, excepto Kafka, rodeándose.

Ropa sucia. Cartas, cuchillos y aspirinas. El libro de Judith Lisanski, amante. Jack London. Los "virginianos", Beatles, Midnight Oil y Carlos Paredes con su guitarra portuguesa.

Es el entorno del poeta, grande y solo. Sobre el techo de enfrente, el hielo no se puede despegar...

ULTIMAMENTE HEMOS RECIBIDO los libros de Carlos Castañón Barrientos (que nos envió también "ANALES" de la Academia Boliviana de la Lengua), Antonio Paredes Candia y Luis Ríos Quiroga que radica en Sucre, que con sendas dedicatorias honran y estimulan nuestro trabajo de comentario bibliográfico. Agradecemos esta gentileza que nos obliga aún más a mejorar nuestro afán literario que en sí es sencillo pero sereno y que su único objetivo es el de justipreciar los valores culturales de nuestros intelectuales.

Entendemos que al lector de fines del siglo XX, apurado y con poco tiempo disponible para leer noticias farragosas, hay que darle "suelos" axiológicos breves, claros, precisos y sugerentes, como en la actualidad lo hace el periodista-escritor Raúl Rivadeneira Prada con sus noticias o palabras sueltas, o como los concisos comentarios que aparecen y aparecerán en "GONG literario"; además, nos atenemos al sabio consejo de Gracián, el autor de "El crítico": "lo bueno, si breve, dos veces bueno"; y aunque nuestros comentarios fuesen malos el mismo Gracián nos consuela: "y aun lo malo, si poco, no tan malo". Más obran quintasentencias -dice lapidariamente- que fáragos".

El polifacético escritor Antonio Paredes Candia ha decidido

"TEATRO BOLIVIANO PARA NIÑOS" de Antonio Paredes Candia

Por VICTOR HUGO MEDINACELI

dedicarse a escribir piezas teatrales dedicadas a los niños, púberes y adolescentes del área escolar rural para detectar en ellos actitudes y aptitudes subyacentes para las actividades teatrales, y paulatinamente salgan de su secular introversión (el boliviano "es melancólico, tímido e introvertido" dice Nicolás Fernández Narrajo en su estudio "Apuntes para una psicología del hombre boliviano", en "Noesis" N° 2, revista de la U.M.S.A., 1960) y sean el día de mañana ciudadanos aptos, hábiles y sepan desenvolverse con soltura y extraversion en las difíciles circunstancias de su migración campo-ciudad. La intención de Paredes Candia, es buena, pero tendrá que tener la suma habilidad para expresar en su teatro, en sus diálogos y en su lenguaje, el dolorido sentir de niños, púberes y adolescentes campesinos, de tal manera que impacte en su psiquis y le haga despertar de su letargo tiahuanaco; en caso inverso, cuando se tiende a re-

gionalizar el pensamiento, se corre el riesgo de profundizar aún más la introversión manifiesta del campesino. El teatro escolar tiene que ser educativo y sugerente y así lo entiende Paredes Candia cuando dice que el teatro "enseña, educa y sugiere", y el éxito de esta intención dependerá también de la verdadera misión del docente rural que ciertamente guie, oriente y eduque al escolar campesino y no sea el causante indirecto del ausentismo y deserción notorios en la gelidez del altiplano y el valle bochornoso de nuestra geografía nacional, con el agravante de que el docente rural, en la mayoría de los casos, vive más en la ciudad que en el campo...

Antonio Paredes Candia es hábil y creativo no le falta. Su conocimiento de la psicología del campesino es importante para traslucir y traducir un teatro escolar educativo basado sobre todo en el bilingüismo y trilingüismo

(aimara-quechua-castellano) de los escolares. Esta característica también le será útil para escribir teatro escolar para el área urbana, aprovechando siempre los diálogos interlingües y con temática educativa donde la escenografía, la coreografía, la utilería y el lenguaje sean sencillos y fáciles de comprensión e interpretación.

El libro "Teatro boliviano para niños" tiene cualidades pedagógicas y didácticas (aunque Paredes Candia no sea docente) y salvando algunas piezas teatrales como las referentes a animales que en el altiplano no existen como el tigre y el oso, por ejemplo, y que los niños deben conocer de visu, puede tener éxito, sobre todo por la ausencia de obras teatrales específicas para la mentalidad del escolar campesino, bilingüe o trilingüe, que a más de una o dos obras teatrales de Joaquín Gantier ("El molino" y "Escuelita rural") y de Raúl Salmón que escribió para los niños del área urba-

na ("El canillita") no encontramos otra bibliografía específica.

Obras teatrales para adolescentes del área urbana también le escribieron Díaz Villamil, Gastón y Sergio Suárez, y con más frecuencia Raúl Salmón, todos ellos muy requeridos en los festivales de teatro escolar de algunos colegios de la ciudad. En el festival de teatro interno del colegio "Don Bosco" del presente año se dio a conocer el autor novel Oscar Arancibia que con su obra corta "Cuando sea grande quiero ser como él" resultó ser el ganador de dicho festival, obra que fue en representación de dicho colegio al festival intercolegial de teatro del colegio "La Salle". A propósito, felicitamos a dichos establecimientos escolares porque actualmente inquietan el interés de estudiantes, profesores y autores noveles ya que unos y otros esperan la orientación, guía u oportunidad de lucir sus potencialidades instructivas y educativas.

En "Teatro boliviano para ni-

ños" encontramos...
zas teatrales como...
de aforj Antón...
das las Leyendas de...
ma Oklir por...
tórica y porque...
carácter del niño...
ente, campesino...
en alguna de las...
el personaje ex...
"Yo soy campesino...
Soy la raza de...
trabajo todos los...
asi me cubra la...
o me renego la...
Subsanando...
los gramaticales...
muy notorios y...
saron por corrección...
el libro de teatro de...
lo como de utilidad...
lares del área rural...
mo "texto oficial"...
siempre y cuando...
del departamento de...
del MEC, en la especial...
guaje por el área rural...
nen su aprobación...
examen exhaustivo...
to, y no se equivocan...
aprobación de tantos...
ciales" que deambulan...
do orondos pero sin...
forma; además será...
dad de dárles en qué...
que hoy por hoy no...
cer y se dedican a la...
niente.

HACE POCO se recordó el centenario del nacimiento de don Simón F. Bedoya, peruano de nacionalidad y boliviano de corazón.

Era mayo de 1939; gobernaba el teniente coronel Germán Busch. Yo estaba perseguido señudamente. Me encontraba oculto en la casa de mis tíos Guillermo B. Zapata y Andina Borda de Zapata. Dos nobles amigos de la infancia: Jorge Carrasco Villalobos y Anibal Alaiza Soría me llevaron a la Embajada Argentina. Don Avelino Arauz, embajador argentino, lustre diplomático y gran señor me concedió asilo. Algunos días después llegaron a la sede de la Misión los hermanos Remy y Justo Rodas Eguino, ex-ministros de Estado y José Saavedra Suárez, ex-alcalde de Santa Cruz.

Fueron confinados a Coati, Demetrio Canelas y Joaquín Espada, ex-ministros de Salamanca, Waldo Belmonte Pool, naverrista, más tarde Presidente del Congreso Nacional, el coronel Guillermo González Quint, José Pérez, más conocido en Club de La Paz como el soldado Pérez y José Oroza Aramayo, secretario de Demetrio Canelas. Partí al destierro a Buenos Aires con Remy y Justo Rodas Eguino y José Saavedra Suárez. Me acompañaba el mayor Mauriño, Agregado Militar y el secretario de la Embajada Luis Sarmiento Caruncho. En la estación ferroviaria de El Alto, la policía política trata de tomar preso a Saavedra Suárez. El mayor Mauriño revólver en mano le tiende. Así arribamos a Buenos Aires, luego de un dramático arribo.

En el tren viajaba don Simón Bedoya, millonario industrial y de una generosa de admirable calidad humana; yo tenía los pies hinchados, había saltado una pared para huir de la policía. Me llevó a almorzar en el coche comedor. Después de un espléndido almuerzo me entregó doscientos pesos argentinos a título de préstamo.

En Buenos Aires visité a Maruja Pacheco Huergo, artista de teatro y autora del inmortal tango "EL ADIOS". La conocí cuando empuñaba el Consulado General en Buenos Aires. El dinero, la obreza y el amor no se pueden ocultar. Me dijo que tenía cara de no tener plata. Me condujo a los estudios donde filmaba la

De mis memorias

RECUERDOS DEL EXILIO EN BUENOS AIRES

DON SIMÓN F. BEDOYA

Por

CESAR LA FAYE B.

película "El Gran Camarada". Fui contratado como extra. Me facilitaron trescientos pesos argentinos y una entrada para el estreno. Pedí entradas para mis compañeros de exilio. En calle Corrientes actué como extra. Al estreno fui con Saavedra Suárez y los Rodas Eguino.

Nunca vi una película con tanto interés. Mi actuación fue cortada; pero gané trescientos pesos argentinos.

Estuve varios meses en el inmenso y nocturno Buenos Aires. Recibí una carta del ex-presidente coronel David Toro, invitándome a vivir en su casa de Santiago de Chile, situada en el aristocrático barrio de la calle Viña Makenna. Permanecí algunos meses, un día el coronel Toro me entregó pasajes con destino a La Paz, para que representara al Torismo en el Comité

Político del general Enrique Peñaranda, presidente por Nolo Beaz, Gustavo Adolfo Otero e integrada por Edmundo Matienzo, Jorge Castillo, el Tolo y Gustavo Cárdenas, hermano del general Felipe Rivera.

El Torismo tenía mucha importancia en el aspe Toristas eran el general Hugo Ballivián, años des de la República, el general Antonio Selem Militar de la insurrección popular del histórico 9 de Paz Estenssoro, jefe del Movimiento Nacionalista nario, el teniente coronel José C. Pinto, ex-ministro del Presidente coronel Gualberto Villarroel, el coronel Ruiz, el mayor Max Ingué, el coronel Julio Viera y los coroneles Luis, Armando y Julio Pinto Tellería, la Guerra del Chaco, de notable actuación en los o batallas.

Nombrado por el general Peñaranda, Director de Prensa y propaganda de la Presidencia de la República su oficina a don Simón F. Bedoya, para agradecerle la actitud que tuvo y para pagarle los doscientos pesos. El señor Bedoya me atendió con amabilidad y recibirme dicho dinero, pues me expresó terminantemente nunca me había prestado suma alguna.

Transcurrieron largos treinta años. Tenía yo el Director General de Culto de la Cancillería. Ejercía de la Academia Diplomática Oscar Cerruto, notable escritor, con quien cultivé una inolvidable amistad en Aires. Cerruto me pidió que tomase examen de ingreso a la Cancillería a Grace Bedoya, hija de Carlos Bedoya y mi Simón.

Las deudas de dinero, de juego y de amor y los recibidos deben pagarse. A Grace Bedoya le hice pagar y la aprobé en el examen. Grace Bedoya ingresa a la Cancillería y de esta manera pagué una deuda con don Bedoya que con calidad humana me tendió la mano viajaba al exilio.

NUESTRO FOLKLORE

Por LUIS CARRASCO S.

EL FOLKLORE es la supervivencia de nuestro pasado, más propiamente constituye el acervo cultural de todo lo autóctono: música, pintura, danza, arquitectura, artesanía, ecología, creencias, medicina natural, leyendas o sea todo lo que pervive en la comunidad, pueblo y país.

El folklore está consubstanciado en la tradición, las costumbres y modos de vida de un pueblo o nación y dentro de esta acepción amplia están los caminos, viviendas, lenguaje, literatura, religión, etc... De ahí que al estudio de esta disciplina o ciencia del pueblo se lo llame folklorología.

Hace poco en una entrevista televisada al profesor y compositor musical Nilo Soruco, le oímos decir: que no puede llamarse folklorólogo a aquel aficionado o admirador del arte folklorico, porque éste es simplemente un folklorista. Tenía razón, ya que el también es un artista compositor que hace folklore; pero no es un folklorólogo.

En nuestra patria como estudiosos de esta ciencia del pueblo tenemos muy pocos: Antonio Paredes C., Pedro Shinose, Víctor Varas Reyes, José Felipe Costas Arguedas, Hernando Sanabria, Jesús Lara y otros que sin estar catalogados entre los genuinos folkloristas, tuvieron obras magistrales en los que describieron la vida de los pueblos y sus costumbres como Medicina-celi, paladin eclectico de la vida sublime de la chola; Díaz Villamil en la cautivante novela "La niña de sus ojos", Raúl Salmón aportó al folklore boliviano en casi todas sus obras teatrales describió panoramas folkloricos.

El arqueólogo inglés William Thomas, fue el primero en utilizar el término para designar las antigüedades populares.

En 1937 el Congreso Internacional que se llevó a cabo en París, consagró este vocablo para referirse a la Ciencia de un Pueblo.

El folklore debe tener un sentido dinámico de practica a fin de que no sea una simple contemplación estática de todo lo pasado. Si es que está conceptualizado como ciencia del pueblo tiene que tener un lugar preponderante dentro de la sociología en general. Só-

lo de esta manera se podrá escrutar el alma y las vivencias de un pueblo. Es por esto que los gobernantes y particularmente los legisladores que estructuran la política educativa de un país tienen que adentrarse en esta ciencia para conocer al pueblo al que dicen servir.

Particularizando el estudio del folklore, la expresión musical es la más importante entre todas las ramas folkloricas, porque no solamente tiene la virtud de producir deleite y éxtasis a la vez dar alivio, optimismo y consuelo; sino también coraje cuando es interpretada espiritualmente, evocando grandiosos acontecimientos del pasado transportando a los oyentes al recuerdo de una vida que está sintetizada en una pieza musical. (Inferno Verdadero de Campero Echazú - La Caraqueña de Nilo - Centenario de Tarifa - Illimani de Portocarrero o cualquier "taquirari" de Gilberto Rojas). Todas estas piezas contienen retazos que traen a la mente esperanzas redivivas de vida en el pasado de un hombre y de un pueblo. De aquí se desprende la importancia prioritaria de la música en el



"folk". En toda esta variedad de expresiones, nada decimos de aquellos que se dedican al baile de la pacha mercantilizada denigrando la riqueza de la mujer. Música que realizan mecanizadamente al hacerle perder todo el sentido belleza del ritmo, colocándolo un bosque de micrófonos, tambores y guitarras eléctricas estremecen las vísceras. Vorticaciones y deformaciones que provocan espasmos que que han perdido la belleza del arte. Todo este conjunto no es folklore sino deformación acervo natural y artístico de un

En este avance incesante una ola que camina sin parar que más reafirmamos, los que nos culto del arte musical. La actitud de algunos grupos de arte que sin preparación técnica, con los requisitos mínimos, en la aventura para difundir riquísimo acervo vernacular, mandando el ritmo y la esencia de las melodías realme de guitarra, melena y poncho con tal falta de sentido nacionalista plan diferentes motivos y se en una sola estridencia musical daña no solamente el sentido sino la legitimidad y pureza de nuestra herencia artística (por suerte en el momento excepciones que inclusive han merecido elevados conceptos de la internacional).

Por todo lo dicho, se hace imprescindible el fomento de las expresiones artísticas y vernaculares, adecuada legislación sobre el derecho de autor conforme existe en otras naciones que por suerte hicieron justicia a los derechos reclamados por el conjunto de los KJARAS, apoyados con ellos con el fin de que el vocablo "kjará" tiene varias acepciones despectivas).

Es de desear que tanto el Ministerio de Educación, como los profesores de educación artística y musical en nuestra juventud en los cientos de esta nueva concepción "Saber Popular" a fin de que con el formado pueda en el futuro surgir una nueva patria que todos anhela-

Día Internacional contra la Violencia hacia la Mujer

QUE PASO EL 25 DE NOVIEMBRE?

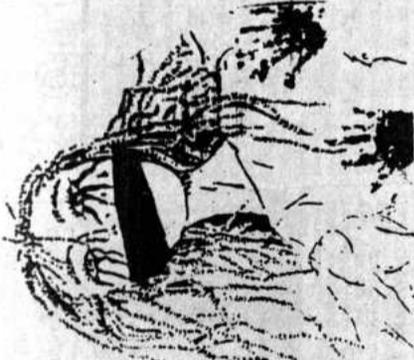
El 25 de noviembre se rinde homenaje a las mujeres dominicanas que fueron brutalmente asesinadas en 1960 por sus esposos, el Dr. Pedro Pablo Kuczynski, el Dr. Rafael Ángel y María Teresa. Fueron el ejemplo vivo de la mujer comprometida con las luchas de su pueblo. Desde 1981, el aniversario de su muerte se conmemora cada año como Día Internacional contra la Violencia a la Mujer.

AGRESION COTIDIANA

¿En qué consiste la violencia en contra de la mujer? Hablamos de lo cotidiano, de la intimidación, de los golpes, de los malos tratos, de nuestros días. Hablamos de aspectos que no sólo física sino emocional, sexual y también intelectual que experimentamos dentro de la familia, en el trabajo, en nuestros centros de estudio, en la militancia política y en la calle. Nos sentimos agredidas por los mensajes transmitidos por los medios de comunicación que quieren utilizarlos como objeto para comercializar productos o vender imágenes de sumisión.

TRABAJO INVISIBLE

La violencia no siempre se expresa en hechos dramáticos y visibles. Denunciamos, también, la agresión silenciosa y cotidiana del trabajo doméstico, injustamente considerado



“asunto de mujeres”. El menoscabo al trabajo productivo de la mujer, quien muchas veces se describe sólo como “ama de casa” por que le han enseñado, desde niña, que sus múltiples aportes económicos no son “trabajo de verdad”.

LEGISLACION Y CAMBIO

En este 25 de noviembre, la Plataforma de la Mujer propone una serie de acciones para combatir esta violencia de la cual todos somos partícipes, muchos sin darnos cuenta de ello. Un camino es el de la legislación: ya se presentó, en el Congreso, una propuesta de reformas legales al Código Penal. Pero ninguna medida legal tendrá efecto si no va acompañada de un proceso de cambio social. Relexionemos y actuemos para construir una sociedad mejor en que las diferencias se respeten y los derechos sean iguales.

PLATAFORMA DE LA MUJER

Simposio sobre mujer y literatura

(FEMPRESS). Las escritoras, críticas o simples lectoras de América Latina habrán estado que formaron al escuchar las conferencias que formaron parte del VIII Simposio Internacional de Literatura, denominado “Literatura del Mundo Hispánico”, que se desarrolló en Quito, del 30 de julio al 3 de agosto. Más de cincuenta expositoras de mujeres, críticas y profesoras de literatura en América Latina, consiguieron la mayoría absoluta de las presencias durante el simposio, que tuvo una sección específica sobre mujer y literatura.

Se anunciaron obras de Sor Juana Inés de la Cruz, Santa Teresa, Isabel Allende, Gisela Belli y de varias escritoras latinoamericanas, por no citar más que unas pocas.

Anunciando en

PRESENCIA

UNA MOTOCICLETA JAWA 350 *suva!*

Hogar

Consejos prácticos

El agua en la que se cocen fideos puede ser usada de caldo para preparar salsas y almidonar ropa.

Hablando cocido papas, vierta el caldo en una olla y añada hinojo y perejil (en invierno, secos). Se sirven, acompañados al puré de papas y otros platos de carne.

Al preparar sopas, hay que cocer bastante tiempo las hierbas secas, ya que su aroma se pierde al cocerlas en una hora de cocción.

El gusto de las papas hervidas mejorará si se añaden al agua 3-4 dientes de ajo o un poco de hinojo.

Unas gotas de vinagre evitarán que se resquebraje la piel de las papas al cocerlas.

Para que el puré resulte esponjoso hay que añadirle manteca, un batido bien vertido, poco a poco, leche caliente.

El ribano silvestre perderá su gusto amargo y su olor desagradable si después de guisarlo con rallado grueso, se lava en agua fría.

El maíz o choclo se recomienda cocer en la mazorca entera sin quitarle las hojas.

También con miel, en la misma proporción que el azúcar, se pueden hacer confituras. La confitura melosa no endurece.

Mujer de los 90: más rica, más culta, más sola

MILAN (ANSA). Tal vez sola, pero con una cuernita en el banco que le brinda tranquilidad. Aunque sigamos por caminos bien meritos, concurridos por maridos, padres, hermanos, jefes de oficina: más de tres mujeres cada cuatro afirman que respectivamente a hacer cinco años, hoy consideran “marginal” la opinión de los hombres.

Mujeres en lucha con el tiempo, por cierto, pero no por obra de eventuales arrugos: la ansiedad persiste, no por el siempre que no puede el que de hijos, carrera, casa y actualización profesional. Sin olvidar el film de moda o el libro que debe ser leído “en absoluto”.

Inspeccionadas, radiografiadas, desnudadas por exámenes repetidos: para los institutos de investigación, las mujeres se están convirtiendo en objeto de estudio posesivo. Son analizadas por psicólogos, sociólogos, antropólogos y ejemplo, presentó un estudio solicitado por la empresa cosmética Pierre Fabre, en el intento de entender qué quieren, y qué comprarán, las trabajadoras de la llamada clase media alta, que están inundadas en la belleza, pero no para de él excesivo tiempo. A decir verdad, el tiempo es escaso.

En este universo de pocas pero poderosas consumidoras convergen los apetitos de muchos. ¿Quiénes son estas mujeres tan “self-confident”, tan seguras de quererlo todo y todo al mismo tiempo? Enrico Finzi, presidente de Intermatrix, trazó un cuadro de los próximos diez años hasta demasiado optimistas. Finzi se refiere a una mujer que en el pasado, tendió a ser víctima de una y, de todos modos, se apropiará de una tajada más grande que la familiar. Serán siempre más cultas y cada vez más expuestas a los mass-media: ya hoy leen muchos más diarios, muchos más semanarios “masculinos” de lo que solían hacer hace diez años. En el cine, un espectador cada dos es mujer.

Para llegar a semejantes conclusiones Finzi se valió de una investigación realizada en el año 1987, o sea, consultando a unos 40 expertos en sociología, economistas, demógrafos, antropólogos, expertos en marketing y en comunicación e interrogando a dos mil mujeres italianas, seleccionadas por sus ingresos y su cultura.

Una selección que, por fuerza, excluye a la Italia de las desocupadas, a veces intelectuales pero siempre desocupadas, y de las obreras, de las pequeño-burguesas que corren de la guardería infantil a la oficina y de la oficina al supermercado, sin el aporte de la “colf” italiana. Mujeres perfectamente conscientes, seguras de sí mismas, grupo analizado es válido, en la Italia de hoy.

FUNDACION 'TELETON BOLIVIA' AVISO PRESENTACION DE ANTEPROYECTOS

Se comunica a los participantes del Concurso de Anteproyectos de Arquitectura para el "Centro de Rehabilitación Infantil", promovido por la Fundación Teletón, que la entrega de los mismos se realizará hasta el día jueves 6 de diciembre del presente año, a horas 18:00 imposter-gablemente, en las oficinas de la Fundación. La Paz, noviembre 25 de 1990.



- Grace Rodríguez con la Sinfónica Nacional
- Danza con el ballet de Carmen Castro
- Escritor chileno habla de Neruda
- Nuevas luces sobre Van Gogh
- Profesional boliviano distinguido en Brasil
- Concurso Quinto Centenario
- La página del hogar
- Día internacional contra la violencia hacia la mujer



PREMIO NACIONAL DE CULTURA - Pedro Suzar, una vida entregada al trabajo cinematográfico, recibió el afecto de intelectuales bolivianos en un ágaso realizado ayer en EMUSA. En la fotografía se puede apreciar la presencia de pintores, arquitectos, músicos, escritores a quienes se sumaron otras figuras del ambiente intelectual de La Paz.

puert Abierta

RESPONSABLE: Mario D. Ríos Gastelú

La Paz, Bolivia, domingo 25 de noviembre de 1990

PRESENCIA

Luisa Molina y el sentimiento en la interpretación musical



Una voz especial y un notable sentimiento en la interpretación caracterizan a Luisa Molina, a quien recordamos como figura del Grupo Femenino "Bolivia" y que ahora cosecha aplausos y vende miles de discos como solista.

Luisa Molina se inició en el canto cuando era estudiante, participó en festivales de colegio y formó parte del Ballet Folklórico Nacional, donde alternaba la danza con la interpretación musical.

Posteriormente fundó el Grupo Femenino "Bolivia", junto a cinco muchachas que también se iniciaban en el arte. Seis años de actividad en la grabación de tres discos importantes en su trayecto.

"Sin embargo, tenía proyectos más amplios que no podía realizarlos a nivel de grupo", señala, explicando esta manera su separación del grupo. En esos proyectos tenían relación con la proyección a nivel nacional e internacional, que piensa haber logrado en buena parte hasta ahora.

Su primer gran lanzamiento discográfico como solista fue "Ayer y hoy", un álbum que vendió más de 3 mil ejemplares en un disco de oro, lo que le valió un premio de oro.

Muchas presentaciones en conciertos también forman parte de su actividad, habiendo realizado recientemente una gira por centros mineros. Se presentó también en el Perú y participó como invitada especial en la celebración del centenario de Uyuni.

MUSICA

Monumento discográfico de Bernstein

ROMA (ANSA). - clusivo durante décadas Herbert von Karajan, también fallecido. Hay mucho Brahms e incluso la primera sinfonía que amaba desmenuzadamente, también Mozart y Haydn, todo cuando la enfermedad afectada concurrió a integrarse a los fastos románticos.

No está todo en esta edición, falta particularmente el director de la ópera, su Wagner el discutido Puccini, Fiedler, pero de lo otro hay mucho, muchísimo.

Se trata de grabaciones ya conocidas, efectuadas en los últimos años con las mejores orquestas. Todas excepto una, la Berliner Philharmoniker, dominio casi ex-

Concierto de Celestino Campos Iglesias



se encuentra el Disco de Oro conferido en el Encuentro Mundial de la RCA, en la revista pública del Brasil a Bolivia, por la composición "El herrero" y la distinción al mérito por la Alcaldía de La Paz con el Escudo Ciudad de La Paz.

UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA

ADMISIONES 1991

La Universidad Católica Boliviana recibirá inscripciones para la admisión de postulantes a las siguientes Carreras:

NIVEL LICENCIATURA:

- Administración de Empresas
- Economía
- Ciencias de la Comunicación Social (La Paz y Cochabamba)
- Psicología
- Derecho

NIVEL TECNICO SUPERIOR:

- Turismo
- Relaciones Públicas

PERIODO DE INSCRIPCIONES:

Del 4 al 16 de diciembre de 1990

Del 9 al 15 de enero de 1991.

HORARIO DE INSCRIPCIONES:

Mañanas: de horas 9:00 a 12:00

Tardes: de horas 16:30 a 19:00

INICIO DE CLASES:

Lunes 21 de enero de 1991.

La Universidad ha establecido un número limitado de plazas para cada Carrera.

DOCUMENTOS NECESARIOS PARA LA INSCRIPCION:

El postulante deberá apersonarse con un folder que contenga:

- Fotocopia legalizada del título de Bachiller o de la Breveta de Cuarto Medio.
- Certificado de Nacimiento original con sello seco.
- Fotocopia legalizada del Carnet de Identidad ambos lados.
- 4 Fotografías tamaño carnet (3 x 3)

INFORMACIONES:

La Paz: Departamento Básico, Av. 14 de Septiembre Nº 4807 esq. Calle 2 (Obrajes), Teléfono 785152.

Cochabamba: Carrera Ciencias de la Comunicación Av. General Galdino esq. América Zona Tupuraya. Teléfono 43165.

La Paz, noviembre de 1990

Lc. ELIZABETH ALVAREZ R.
Secretaría Académica U.C.B.

Sede: UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA - SECRETARIA ACADEMICA - LA PAZ

El concertista boliviano de charango con más de 40 años de experiencia profesional, Celestino Campos Iglesias, ofrecerá un concierto el miércoles 28 en la Casa de la Cultura, a horas 19:00.

Maestro en la interpretación del charango, Celestino Campos Iglesias representa uno de los casos únicos en el folklore boliviano por su talento y folclorista de actividad artística profesional, escalando al más alto nivel técnico con la constante superación cultural en las formas musicales.

El catálogo de sus obras como compositor y folclorista incluye otros inspirados en motivos telúricos del paisaje de la tierra. Entre los galardones que obtuvo a lo largo de su carrera,

Expresó también su agradecimiento a toda la gente que le brindó su apoyo, en especial a Pepe Murillo, quien lo motivó para lanzarse como solista. El segundo disco de larga duración ya contiene composiciones del grupo, entre ellos "Tu olvidó", de Bazualdo, que da título al disco, y "Negra ingrata", compuesto por Luisa Molina.

VI EXPOSICION FILATELICA NACIONAL

"EXFIVIA-90"

La Paz, 1º al 9 de diciembre de 1990

Salones del Departamento Filatélico de la Empresa de Correos de Bolivia, Edificio de Comunicaciones.

Abierta al público desde el día sábado 2 hasta el domingo 9 de horas 10 a.m. a horas 17.

AGRADECIMIENTO

La promoción 1965 "OLIMPIA ESCALANTE DE ORTUÑO" del Liceo de Señoritas "La Paz", al cumplir los 25 años de egreso del colegio, agradece profundamente a sus profesores por las enseñanzas impartidas que han contribuido en forma tan objetiva y eficiente a la formación de su vida profesional.

Con eterna gratitud.

La Promoción

En el Biógrafo

Las tortugas ninja

Como en este caso el nombre de Jim Henson, no podemos dejar de recordar a una de las mentes más lucidas a nivel imaginación. Estuvieron en su haber personajes de películas como "El cristo encarnado", "Laboratorio", "Los Muppets" y quizás algunos de los que su mala difusión ocasionó por su parecido, fue el encargado de crear a las cuatro tortugas y ratón, protagonistas de la película "Las Tortugas Ninja", dirigida por Steve Barron. De acuerdo a su propio punto de vista son quizás las criaturas más sofisticadas a las que ha dado vida, "después inclusive de los muppets", que no en vano, la película "Las Tortugas Ninja" se convirtió en una gran fábula con animales, sentido trascendente en las acciones y moralejas, encaminadas a educar a los niños, pero que a la vez desvirtúa cualquier mensaje que las calles y los hechos delictivos no llevan a nada, mas que al inconformismo personal, ocasionado principalmente por la manipulación de algunos mayores en su intento de conseguir el poder a través de ellos.

Más allá de lo mencionado debemos aceptar que la idea daba para mucho. Desde el título donde inimaginablemente se reúnen dos características antagónicas, pasando por el trabajo en las películas, que con sus personajes nostálgicamente a un "Darth Vader" al ataque", atravesando el juego con la cámara, funcional, pero pulcramente hasta llegar al buen tratamiento de escenarios, lo que falla con regularidad es la actuación y la construcción en los diálogos, que en su intento de ser graciosos pasan a peor destino, empujándose con en apelmamentamiento de lo cursi.

Ficha Técnica

Título: Original/Teenage Mutant Ninja Turtles

Director: Steve Barron

Actores: Brian Toole, Judith Hoag, Basia, y los personajes de la tira cómica creados por Kevin Eastman. Producida por Kim Daw.

El campo de los sueños" es un filme de ciencia ficción que narra pasajes de la vida de un joven apasionado por el más popular de los deportes en Estados Unidos: el fútbol. Basado en una amenaza de verse obligado a ir a vivir a su casa, viene en la mente de este personaje que le hacen premoniciones que le hacen imaginar, en los escenarios amenazados, un terreno de juego con los mejores jugadores del mundo, incluyendo a su padre.

El campo de los sueños" es un filme de ciencia ficción que narra pasajes de la vida de un joven apasionado por el más popular de los deportes en Estados Unidos: el fútbol. Basado en una amenaza de verse obligado a ir a vivir a su casa, viene en la mente de este personaje que le hacen premoniciones que le hacen imaginar, en los escenarios amenazados, un terreno de juego con los mejores jugadores del mundo, incluyendo a su padre.

El campo de los sueños" es un filme de ciencia ficción que narra pasajes de la vida de un joven apasionado por el más popular de los deportes en Estados Unidos: el fútbol. Basado en una amenaza de verse obligado a ir a vivir a su casa, viene en la mente de este personaje que le hacen premoniciones que le hacen imaginar, en los escenarios amenazados, un terreno de juego con los mejores jugadores del mundo, incluyendo a su padre.

El campo de los sueños" es un filme de ciencia ficción que narra pasajes de la vida de un joven apasionado por el más popular de los deportes en Estados Unidos: el fútbol. Basado en una amenaza de verse obligado a ir a vivir a su casa, viene en la mente de este personaje que le hacen premoniciones que le hacen imaginar, en los escenarios amenazados, un terreno de juego con los mejores jugadores del mundo, incluyendo a su padre.

El campo de los sueños" es un filme de ciencia ficción que narra pasajes de la vida de un joven apasionado por el más popular de los deportes en Estados Unidos: el fútbol. Basado en una amenaza de verse obligado a ir a vivir a su casa, viene en la mente de este personaje que le hacen premoniciones que le hacen imaginar, en los escenarios amenazados, un terreno de juego con los mejores jugadores del mundo, incluyendo a su padre.

El campo de los sueños" es un filme de ciencia ficción que narra pasajes de la vida de un joven apasionado por el más popular de los deportes en Estados Unidos: el fútbol. Basado en una amenaza de verse obligado a ir a vivir a su casa, viene en la mente de este personaje que le hacen premoniciones que le hacen imaginar, en los escenarios amenazados, un terreno de juego con los mejores jugadores del mundo, incluyendo a su padre.

El campo de los sueños" es un filme de ciencia ficción que narra pasajes de la vida de un joven apasionado por el más popular de los deportes en Estados Unidos: el fútbol. Basado en una amenaza de verse obligado a ir a vivir a su casa, viene en la mente de este personaje que le hacen premoniciones que le hacen imaginar, en los escenarios amenazados, un terreno de juego con los mejores jugadores del mundo, incluyendo a su padre.

El campo de los sueños" es un filme de ciencia ficción que narra pasajes de la vida de un joven apasionado por el más popular de los deportes en Estados Unidos: el fútbol. Basado en una amenaza de verse obligado a ir a vivir a su casa, viene en la mente de este personaje que le hacen premoniciones que le hacen imaginar, en los escenarios amenazados, un terreno de juego con los mejores jugadores del mundo, incluyendo a su padre.

El campo de los sueños" es un filme de ciencia ficción que narra pasajes de la vida de un joven apasionado por el más popular de los deportes en Estados Unidos: el fútbol. Basado en una amenaza de verse obligado a ir a vivir a su casa, viene en la mente de este personaje que le hacen premoniciones que le hacen imaginar, en los escenarios amenazados, un terreno de juego con los mejores jugadores del mundo, incluyendo a su padre.

El campo de los sueños" es un filme de ciencia ficción que narra pasajes de la vida de un joven apasionado por el más popular de los deportes en Estados Unidos: el fútbol. Basado en una amenaza de verse obligado a ir a vivir a su casa, viene en la mente de este personaje que le hacen premoniciones que le hacen imaginar, en los escenarios amenazados, un terreno de juego con los mejores jugadores del mundo, incluyendo a su padre.

En cartelera... su calificación

- **** Obra maestra
 - **** Muy buena
 - *** Buena
 - ** Aceptable, si Ud no es muy exigente
 - * Regular, se pueden rescatar algunos aspectos
 - o Mala. Abstención recomendada.
- Las tortugas ninja de Steve Barron
Lo mejor de los mejor de Bob Radler
Bye, bye, Baby de Enrico Oldini
Once días, once noches de Joe D. Amato

Cinemateca Boliviana

Ciclo "De risas y lágrimas" (Parte II)

El programa completo de nuestra cinemateca. El domingo 25 comienza a correr, en la Cinemateca Boliviana, la segunda parte del ciclo denominado "De risas y Lágrimas". Incluye cinco títulos que complementan la revisión comenzada en la primera parte del mismo.

Intelectualmente se exhibe "Casada con la Mafia" divertida incursión entre bambalinas de un ambiente generalmente aborrido en sus facetas más dramáticas. El director Jonathan Demme ("Totalmente Salvaje") uno de los cultores más talentosos del estilo post-modernista emplea aquí los recursos propios de una concepción estética al servicio de una visión más íntima si se quiere, nada solemne por otra parte pero tampoco desprovista de causticidad, acerca de las desventuras de una joven repetidamente agredida por la paternidad y los códigos tan particulares de la mafia.

El domingo 25 comienza a correr, en la Cinemateca Boliviana, la segunda parte del ciclo denominado "De risas y Lágrimas". Incluye cinco títulos que complementan la revisión comenzada en la primera parte del mismo.

El domingo 25 comienza a correr, en la Cinemateca Boliviana, la segunda parte del ciclo denominado "De risas y Lágrimas". Incluye cinco títulos que complementan la revisión comenzada en la primera parte del mismo.

El domingo 25 comienza a correr, en la Cinemateca Boliviana, la segunda parte del ciclo denominado "De risas y Lágrimas". Incluye cinco títulos que complementan la revisión comenzada en la primera parte del mismo.

El domingo 25 comienza a correr, en la Cinemateca Boliviana, la segunda parte del ciclo denominado "De risas y Lágrimas". Incluye cinco títulos que complementan la revisión comenzada en la primera parte del mismo.

El domingo 25 comienza a correr, en la Cinemateca Boliviana, la segunda parte del ciclo denominado "De risas y Lágrimas". Incluye cinco títulos que complementan la revisión comenzada en la primera parte del mismo.

El domingo 25 comienza a correr, en la Cinemateca Boliviana, la segunda parte del ciclo denominado "De risas y Lágrimas". Incluye cinco títulos que complementan la revisión comenzada en la primera parte del mismo.

El domingo 25 comienza a correr, en la Cinemateca Boliviana, la segunda parte del ciclo denominado "De risas y Lágrimas". Incluye cinco títulos que complementan la revisión comenzada en la primera parte del mismo.

El domingo 25 comienza a correr, en la Cinemateca Boliviana, la segunda parte del ciclo denominado "De risas y Lágrimas". Incluye cinco títulos que complementan la revisión comenzada en la primera parte del mismo.

El domingo 25 comienza a correr, en la Cinemateca Boliviana, la segunda parte del ciclo denominado "De risas y Lágrimas". Incluye cinco títulos que complementan la revisión comenzada en la primera parte del mismo.

El domingo 25 comienza a correr, en la Cinemateca Boliviana, la segunda parte del ciclo denominado "De risas y Lágrimas". Incluye cinco títulos que complementan la revisión comenzada en la primera parte del mismo.

El domingo 25 comienza a correr, en la Cinemateca Boliviana, la segunda parte del ciclo denominado "De risas y Lágrimas". Incluye cinco títulos que complementan la revisión comenzada en la primera parte del mismo.

El domingo 25 comienza a correr, en la Cinemateca Boliviana, la segunda parte del ciclo denominado "De risas y Lágrimas". Incluye cinco títulos que complementan la revisión comenzada en la primera parte del mismo.

El domingo 25 comienza a correr, en la Cinemateca Boliviana, la segunda parte del ciclo denominado "De risas y Lágrimas". Incluye cinco títulos que complementan la revisión comenzada en la primera parte del mismo.

El domingo 25 comienza a correr, en la Cinemateca Boliviana, la segunda parte del ciclo denominado "De risas y Lágrimas". Incluye cinco títulos que complementan la revisión comenzada en la primera parte del mismo.

El domingo 25 comienza a correr, en la Cinemateca Boliviana, la segunda parte del ciclo denominado "De risas y Lágrimas". Incluye cinco títulos que complementan la revisión comenzada en la primera parte del mismo.



TOM CRUISE, protagonista del filme "Rain man".

"En el campo de los sueños"

El campo de los sueños" es un filme de ciencia ficción que narra pasajes de la vida de un joven apasionado por el más popular de los deportes en Estados Unidos: el fútbol. Basado en una amenaza de verse obligado a ir a vivir a su casa, viene en la mente de este personaje que le hacen premoniciones que le hacen imaginar, en los escenarios amenazados, un terreno de juego con los mejores jugadores del mundo, incluyendo a su padre.

ARTESCAMPO. En el museo del T...

RENAITO GALVAN. El artista presen...

ALFREDO LA PLACA. Con el auspicio...

COMUNIDAD PENIEL. El microcos...

GIL IMANA. Se presenta una exposi...

DE GAULLE. La exposicion "Homi...

PIÑON ECUATORIANO. Dentro de...

SEBILLO POSTAL. El jueves 29 se...

CINE DEL ECUADOR. En el Teatro...

MICROESCULTURAS EN FOSFO...

EXPOSICION. La exposicion conju...

VACHAY WASI. El Centro Boliviano...



En la galería EMUSA se reunieron intelectuales para agradecer a Pedro Suzs...

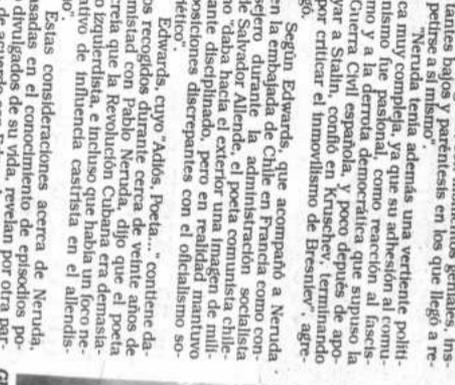


En la galería EMUSA se ofreció un agasajo de bienvenida al Premio Nacional de Cultura...

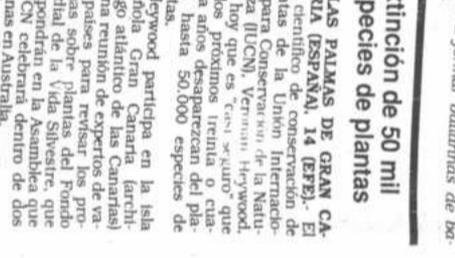
Escritor chileno

se refirió a Neruda

MADRID, NOV (EFE). El escritor chileno Jorge Edwards, que hoy presentó en Madrid su obra...



Según Edwards, que acompañó a Neruda en la embajada de Chile en Francia como consejero durante la administración socialista...



CARMEN CASTRO lleva su experiencia de 20 años en la danza plenas a formar bailarinas de ballet...

Extinción de 50 mil especies de plantas LAS PALMAS DE GRAN CA...

Instituto Boliviano-Cubano posesionó a su directorio En acto especial realizado en la Casa de la Cultura...

Profesional boliviano distinguido en Brasil Un galardonado muy apreciado fue el ingeniero...



Carmen Castro presentará breve temporada de ballet Los alumnos de la escuela de baile que dirige...

El hallazgo arrojó nueva luz sobre la vida del marabú, cuya relación estrecha con Vincent fue inmortalizada con la publicación de las cartas que le escribiera...

Grace Rodríguez y la Sinfónica Nacional en cierre de temporada El viernes 30 de noviembre se presentará la pianista boliviana...

Concurso de escultura "Quinto centenario" La Comisión del V Centenario del Descubrimiento de América...



DANZA. Giselle Velarde, Martín Bazurro y Susana Barcher, figuras centrales de la temporada de danza con el grupo que dirige Carmen Castro...

El archivero Arend Pletersma dijo hoy que había hallado un expediente de Theo que incluía una revisión de registros del Instituto Médico de Insasanos en la ciudad holandesa de Utrecht...

Grace Rodríguez Radle, quien culminó recientemente sus estudios en el Conservatorio Estatal de Kiev, donde obtuvo el diploma Master en Bellas Artes...

GRACE RODRIGUEZ pianista expresada en Kiev, ofreció un concierto junto a la Orquesta Sinfónica Nacional...

DIRECTORIO del Instituto Cultural N. de América...

Cine en su casa

"Secretos de un hombre casado"
Domingo 21:05
Canal 2

Es la historia del jefe de una familia, cuya compulsiva necesidad de proteger a prole, compromete su carrera y su matrimonio. Es un drama contemporáneo de inusual interés.

La película narra la historia de la enfermedad psíquica y la esperanzada recuperación de un hombre que estuvo una vez casado.

"Fuera de control"
domingo 22:55
Canal 11

Con las actuaciones de Tom Selleck (factor de aviones) y Cynthia Rhodes, FUERA DE CONTROL narra la historia de un departamento de policía que debe enfrentarse a una sociedad totalmente robotizada y modernizada. Los casos que deben resolver están relacionados a actividades de robots.

En uno de ellos, un robot de una familia, pierde el control y está asesinando a cualquiera que se ponga delante suyo. En la casa permanece un pequeño bebé de diez meses, que debe ser rescatado por la policía sin que sufra ningún daño.

"Ciudad al borde de la muerte"
Lunes 22:55
Canal 11

En un estado caótico de todas las instituciones del orden y la ley, la policía está empujada a quitar la propiedad de una fábrica a unos jóvenes empresarios. Estos, al ver sus intereses amenazados, se ven en la necesidad de usar armamento ultra moderno.

Desde su fábrica tendrán que enfrentar a grupos de mercenarios que amenazan su propiedad también con armamento moderno.

"Adam, su canción continúa"
Martes 22:55
Canal 11

Adam Wolch, un pequeño de 4 años aproximadamente, se extravió en un supermercado cuando fue de compras con su madre. Desde ese momento se inicia una agonía para la familia Wolch que va en busca del pequeño utilizando todos los medios posibles.

Si poder encontrar a su pequeño, crean la fundación y centro infantil "Adam Wolch", una institución dedicada a encontrar a niños perdidos y a evitar los abusos a menores. En ese tiempo, los Wolch enfrentan casos insólitos de abusos a niños y se preguntan a sí mismos si su labor tendrá razón de ser.

"El valor y la pasión"
Miércoles 22:55
Canal 11

Un film donde se describe la vida de los pilotos aéreos, en un marco de disciplina militar, pero al mismo tiempo de mucha aventura y suspense. Por un lado, las características propias de la fuerza aérea, hacen de las actividades de los cadetes toda una emoción. Por otro, la vida de cada uno de ellos es singular y divertida.

"Un toque maestro"
Jueves 22:55
Canal 11

Con la actuación de Wayne Rogers y Melvyn Douglas, y la dirección de Roger Vadim. UN TOQUE MAESTRO es un film que refleja la vida de artistas. Los falsificadores de grandes obras maestras adquieren importancia y se reflejan como protagonistas.

Picasso, Bangkok y El Greco, son algunos de los artistas que sufren falsificaciones de sus

La pared

TABLA DE CALIFICACION
4 Es bueno verla
3 Vale la pena
2 No se pierde mucho
1 Ovídese

CINE CALIFICADO	Rodrigo Ayala	Julio de la Vega	Nadya Gutiérrez Susz	Pedro
Lo mejor de lo mejor	-	3	2	1
Las torturas Ninja	-	2	3	2
Bye, Bye, Baby	-	-	2	1
Lambada	1	3	-	1
Once días, once noches	1	2	1	1
Casada con la mafia	4	3	3	3

#1 ROSEANNE



MUJERES de 18 a 49 AÑOS		HOMBRES de 18 a 49 AÑOS	
1. The Cosby Show	22.146	1. The Cosby Show	15.458
2. The Nanny	19.543	2. The Nanny	14.579
3. The Mary McCormack Show	18.279	3. The Mary McCormack Show	13.770
4. The Dick Van Dyke Show	18.279	4. The Dick Van Dyke Show	13.770
5. The Dick Van Dyke Show	18.279	5. The Dick Van Dyke Show	13.770
6. The Dick Van Dyke Show	18.279	6. The Dick Van Dyke Show	13.770
7. The Dick Van Dyke Show	18.279	7. The Dick Van Dyke Show	13.770
8. Murphy Brown	18.279	8. Murphy Brown	13.770
9. The Dick Van Dyke Show	18.279	9. The Dick Van Dyke Show	13.770
10. The Dick Van Dyke Show	18.279	10. The Dick Van Dyke Show	13.770
11. The Dick Van Dyke Show	18.279	11. The Dick Van Dyke Show	13.770
12. The Dick Van Dyke Show	18.279	12. The Dick Van Dyke Show	13.770
13. The Dick Van Dyke Show	18.279	13. The Dick Van Dyke Show	13.770
14. The Dick Van Dyke Show	18.279	14. The Dick Van Dyke Show	13.770
15. The Dick Van Dyke Show	18.279	15. The Dick Van Dyke Show	13.770
16. The Dick Van Dyke Show	18.279	16. The Dick Van Dyke Show	13.770
17. The Dick Van Dyke Show	18.279	17. The Dick Van Dyke Show	13.770
18. The Dick Van Dyke Show	18.279	18. The Dick Van Dyke Show	13.770
19. The Dick Van Dyke Show	18.279	19. The Dick Van Dyke Show	13.770
20. The Dick Van Dyke Show	18.279	20. The Dick Van Dyke Show	13.770

ES UN HURACAN Y AHORA ESTA EN LA PAZ...

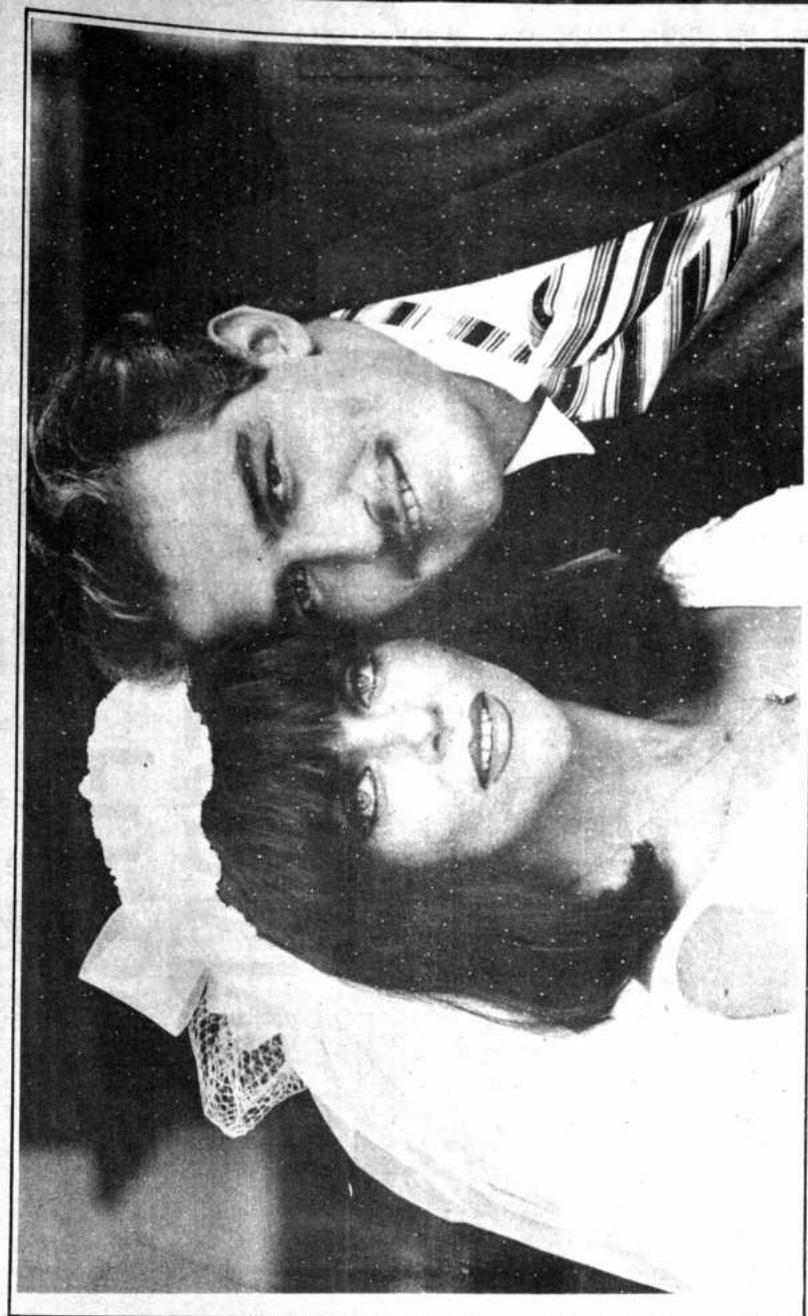
DOMINGO 25 A Hrs. 19:20

GRAN ESTRENO EN EL DOS... EL CANAL

La pared

Todo el espectáculo

La Paz, Bolivia, domingo 25 de noviembre de 1990



Omar Fierro y Verónica Castro son protagonistas de la telenovela "Mi Pequeña Soledad", estrenada hace poco por uno de los canales de televisión. Ambos artistas fueron vistos ya en otras telenovelas y gozan de popularidad dentro de lo que podría considerarse como el mundo latinoamericano de este tipo de producciones. El argumento, similar a otros tantos, obliga a Verónica Castro a interpretar simultáneamente dos papeles, recurso también visto en otras telenovelas

▼ Antonio Eguino habla del canal estatal

▼ Espacio histórico y costumbrista "Imágenes"

▼ Criticar, comentar, hacer...

▼ Todo el cine estrenos y capítulos de la semana

Criticar, comentar, hacer...

Por Diego Tóñez Penaloza

La actividad audiovisual viene siendo desde hace algunos años un gran tema para la crítica y el comentario. A través de los medios de comunicación, televisión y prensa participativamente.

Algunos hacen muchos comentarios y muy pocos realizan una crítica profunda y de aporte. Esta y el criticar, ha determinado: matices y debates entre unos y otros, que pocas veces ha dado frutos y ampliado temáticas o contradicciones.

Los realizadores, que conocen por experiencia propia todas las dificultades existentes para materializar una obra, sea un video, un programa de televisión, etc. han venido demandando de los que comentan y de los contados críticos, un esfuerzo similar en la consideración y análisis de sus obras.

Las respuestas han dejado ver diferentes posiciones, algunas serenas, en el sentido positivo del término, y otras que preocupan por su falta de consistencia. Entre las últimas, es que la producción audiovisual, el video, la televisión, para ser, no sean más que pretextos para exhibir o comentar frente a una cámara o comentar frente a

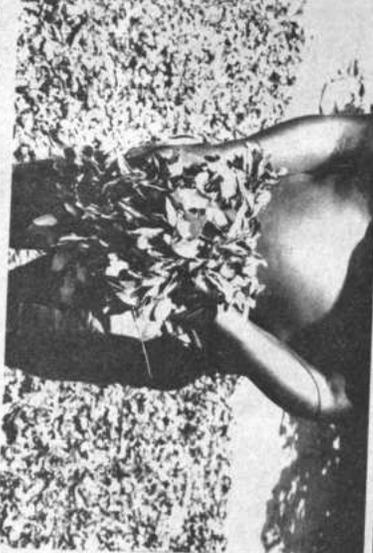
La producción de las formas expresivas más importantes de los últimos tiempos, un pretexto para firmar y figurar, o para llenar espacios en suplementos o programas televisivos, es un hecho. La

mentable y respetable para los realizadores, que nos lleva a preguntarnos si quienes lo practican hacen realmente algo que decir. Es saludable que aumente el número de personas que opinan públicamente sobre la producción audiovisual, pero no la banalización del tema. Y esto sucede cuando se tiene muy poco que decir, aunque se puedan llenar muchas páginas con diversas citas y apreciaciones despatilladas.

Es positiva la interrelación entre diversas expresiones artísticas, entre pintores, literatos, músicos, cineastas y cineastas, por citar lo más frecuente. Es enriquecedora y puede permitir un crecimiento cultural global, pero también puede distorsionarse y ser francamente negativa cuando no valora las características de las otras expresiones tanto como las de la suya. Que decir cuando directamente las desconoce o se exhiba solamente una relación de "aprovechamiento temático".

¡Seamos creativos yal, los que hacemos, comentamos y criticamos, pero dejando de lado los juicios con aparate también la solemnidad y el encanto.

Los avances culturales, a más de las impredecibles obras, se apoyan en opiniones sólidas de quienes realmente tienen algo que decir y con que sustentarlo.



Más allá de los hechos

Marginalidad

Los estudios más conservadores aseguran que la economía de la cocaína genera en Bolivia 1,500 millones de dólares cada año.

De esa fabulosa cantidad de dinero, representada, por ejemplo, en el símil de veces más que el total de nuestras exportaciones no tradicionales y es superior a todas nuestras exportaciones de 1989-1990, mediante mecanismos de diversa índole, introducida en la economía legal.

Pero, ¿quienes se benefician con esos gigantes montos de dinero, que son superiores a todas las inversiones privadas de los dos últimos años?

Recibe el productor campesino de hojas de coca tradicionalmente empobrecido, una porción de esa exquisita torta? Una porción de pobreza? Son mejores, ahora, los niveles de marginalidad y mortandad infantil?

MÁS ALLA DE LOS HECHOS presentará el martes 27 de noviembre por ATB Red Nacional un documental sobre la marginalidad y pobreza en Bolivia, considerado como el segundo más grande productor de hojas de coca en el mundo y el segundo país que más contrabando de cocaína produce anualmente.

Una sombra bajo el sol Cap III

Berlyf lleva a su hijo al ver como imposible el hecho de resistir la al Africa, decide dejarlo con su padre, no pudiendo volver. Aprende a hacerlo, demostrando poseer la misma osadía, pero una vez más se ve que su triunfo no está en el amor. Motivos y atropellos son ahora su razón de vivir hasta que aparece Tom, un chico personaje que ingresa a su vida con el título de amigo y que termina haciéndola sufrir como tramora. Un nuevo reto le es propuesto: volar desde Londres a América, cruzando el Atlántico sin escalas.



FUTBOL ESPAÑOL

UNA INOLVIDABLE CITA DOMINICAL PARA QUIENES GUSTAN DE LOS GOLES, LAS BUENAS JUGADAS Y LOS GRANDES DEL FUTBOL.



CANALES: 9 LA PAZ, 8 ORURO, 4 COCHABAMBA, 9 SANTA CRUZ, 11 POTOSI, 6 SUCRE, 4 TRINIDAD.

DOMINGO 13:30 HRS.



Agenda

CINE

Estrenos
Martes el cine 16 de Julio estrena "Se presume inocente" del director Alan J. Pakula, interpretada por Harrison Ford. Este domingo 25, se inicia en la Cinemateca Boliviana, la segunda parte del ciclo "De risas y lágrimas", con la película "Cassada con la mafia" del director Jean-Marie Derrine. La muestra se prolonga hasta el 29 del presente mes, para luego continuar con Rain Man.

El sábado, a las 14:30, el Cine Club Juvenil La Paz, presenta en la sala del cine 16 de Julio la película "Tres hombres y un bebé" de Leonard Maltin. El valor de la entrada es de 1,50 bolivianos. Continuará con la actuación del popular Mario Moreno "Cantinflas", este miércoles 21 y jueves 22, serán proyectadas las películas "Su excelencia" y "El ministro y yo" en la Sala Modesta Sangre de la Casa Municipal de Cultura. Las funciones son las habituales de malinche y larca. Costo de la entrada: 1 Bs.

VIDEO

"Martes de video" en el Socavon (Av. 20 de Octubre), se presentará un performance de Laurie Anderson, Horas 20:30. El jueves en la Facultad de Ingeniería se exhibirán los videos "Don Quijote en La Paz" de Jean Claude Eiffel y "Jugando a Vivir" de Javier Ramos, Horas 19:00.

TELEVISION

Canal 13 presenta este lunes a las 22:00 y el jueves a las 2:30 un ciclo sobre respectivamente "Culturas prehispanicas y Cardiología". El legendario hombre de la selva "Tarzan", es parte de la programación de dibujos animados que presenta ATB. Estará a las 15:30, de lunes a viernes a las 15:30. Concluida la serie "Tazos Familiares", toma el relevo en el mismo horario de programación de Canal 2, los domingos a horas 19:30, "Roseanne", su comedia en capítulos.



Domingo
La mañana es para los niños en Canal 11

Canal 11 ha preparado un espacio infantil para la mañana del domingo. Se inician las emisiones de ese día a las 08:30 con el programa "ENTHICLF", un gato muy simpático que realiza una serie de travessuras junto a DENY/RC. El ULTIMO DINOSAURIO ingresa a las 09:00 hasta las 10:00. Las aventuras de niños y adolescentes junto a un adorable y fo animando que conquista el mundo infantil.

MR. T en dibujos animados ingresa a las 10:30 horas en un espacio totalmente conquistado en los niños por la presencia de un personaje que comparte un sin fin de simpáticas situaciones con ellos.

En el 2

Los retardadores

Una nueva serie estrena Canal 2 13:30 este domingo a las 11:00 sustituyendo a "Los Campeones". Se trata de "Los Retardadores", cada uno de cuyos capítulos aborda algún episodio de la vida real en torno a las hazañas de gente decidida a convertir lo imposible en posible. Una serie apasionante y alucinante.

Roseanne

Concluida la serie "Tazos Familiares" toma el relevo en el mismo horario de la programación de Canal 2 13:30, vale decir los domingos 19:20, "Roseanne", una despatillada comedia en capítulos cuya protagonista relata en sus avatares cotidianas el día de muchas mujeres de hoy en día. Roseanne es una ama de casa, madre de tres niños, siempre sobrecargada de trabajo. No las tareas fáciles pero de cualquier manera

lleva las cosas con muy buen humor. Pero su marido es un individuo barbado muy atormentable. El tipo de relación que que los mantiene se basa en un alto a prueba de toda dificultad que no está sin embargo exento de ironías y sarcasmos. De hecho Roseanne se desvía por su familia, la adora, sólo que su manera de mostrarlo da mucho de ser convencional

LA NUEVA GENERACION



VIAJE A LAS ESTRELLAS

MÁS ALLA DE SU IMAGINACION
LA SERIE DE LOS 90'

DOMINGO Hrs. 20:50

... T C T

TATTINGER'S

Dos hombres y un bebé



Nick descubre que alguien le ha dejado un bebé en su apartamento. La nota que acompaña al pequeño explica la razón y esta firmada por María Herrera, una linda lavaplatos del "Tattin Gers".

Nick decide encontrar al padre de la criatura y comienza buscando un pista que ella garez que ella frecuentaba y hablando con las personas que visitaba. El sacerdote, amigo de Nick, parece no saber nada.

cerdote y Nick tiene que tomar una decisión: denunciar a su amigo o callar y encontrarle un hogar al bebé.

Viernes a las 20:00 por ATB.

La ley de Murphy

Gorgana es considerada inhumana por todos los que trabajan bajo su mando en la compañía de seguros, donde también está Murphy. Verdad es que si lo es, razón de más para que todos deseen que se vaya, desaparezca o muera.

Weslie, uno de los más afectados por el comportamiento de esta cruel dama, es quien más muestra da de su desecho de "acabar" con ella y es el sospechoso número uno cuando, finalmente, Gorgana es asesinada. Es día del funeral varías de las víctimas de esta cruel mujer, entre los que se encontraban también los que se encontraban familiarizados con ella.

Por ATB, Red Nacional a las 22:10, todos los miércoles.

Tarzán

El legendario hombre de la selva, Tarzán de los monos, es parte de la programación que ATB Red Nacional dedica a los niños. La selva, con su belleza y misterio, puede ser un lugar apacible, pero también convertirse en un sitio de intervención de algún ser maligno. Tarzán y sus amigos se enfrentarán a un peligro cuando Tarzán, gracias a su capacidad de comunicación con la naturaleza y su don de mando, logra controlar esos problemas.

Mi pequeña soledad

Producida por Verónica Castro, que además es protagonista en esta realización de Televisa, "Mi pequeña soledad" narra la vida de una mujer que es víctima de un ataque brutal, que hace que surja en ella un gran temor hacia los hombres.

Lo más terrible sucede cuando su pequeña hija desaparece y su vida se ve ensombrecida, razón por la cual no descansará hasta encontrarla. Verónica Castro hace un doble papel en esta telenovela, inhabilitando a los niños.

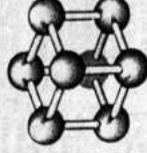
Nueva telenovela en el 11

"Yo compro esa mujer"

Con la brillante actuación de Leticia Calderero y Eduardo Yáñez, "Yo compro esa mujer" cuenta la triste historia de Blanca Flor, una joven de la alta sociedad del siglo pasado, cuya pasión amorosa recae en un pescador, hombre si alguna ni dinero. Ambos planean su boda en forma secreta, sin imaginar que el primo de Blanca Flor -Rodrigo- iba a impedir a toda costa su unión, pues vive enamorado de su prima.

Además de la obsesión de Rodrigo, Blanca Flor tiene en su contra a su primer amor, que está enamorada de Rodrigo. Un drama que se vera aun más complicado con la llegada de un niño, fruto del amor entre Blanca Flor y Enrique (el pescador).

Es un drama donde se combinan realismo y pasión. De lunes a viernes a las 14:00 horas.



PRESENTA

DE MUJERES

UNA TELENOVELA SENSACIONAL

UNA RECREACION DE LA VIDA CONYUGAL. LOS CONFLICTOS DE UNA PAREJA. DE UNA HISTORIA ESPECIAL. A TRES MUJERES ESPECIALES. DESDE EL MARTES 20 A LAS 20:40 Y 09:25 POR ATB.

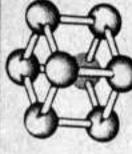


CAVALES: 9 LA PAZ, 8 ORURO, 4 COCHABAMBA, 9 SANTA CRUZ, 11 POTOSI, 6 SUCRE, 4 TRINIDAD.

"Imágenes"

Imágenes es un ciclo documental de carácter histórico y costumbrista. Destaca los hechos más relevantes de la historia boliviana y las vicisitudes culturales de nuestro pueblo, en sus diferentes nacionalidades.

Se caracteriza por llevar a las pantallas toda estas expresiones culturales de un modo dramatizado y recurriendo a un elenco de actores. IMÁGENES tiene presentaciones como: "La calle de los lamentos" (costumbrista), "La casa de Charbel" (histórico-cultural), "Secuestros cívicos" (histórico), "Grandes fugas" (histórico) y otros que destacan en la historia boliviana.



ATB RED NACIONAL

SE COMPLACE EN PRESENTAR SU NUEVA TELENOVELA ESTELAR



MI PEQUEÑA

Soledad

UNA TIERRA HISTORIA QUE CONMOVERA SUS CORAZONES EN CADA EPISODIO Y COMPARTIRA JUNTO A SUS PROTAGONISTAS EL DESENLAZADO DE ESTA HISTORIA...

DESDE EL JUEVES 22 EN EL HORARIO DE LAS 20:30 POR

CAVALES: 9 LA PAZ, 8 ORURO, 4 COCHABAMBA, 9 SANTA CRUZ, 11 POTOSI, 6 SUCRE, 4 TRINIDAD.



Por razones obvias se recurre a la ficción en lo tocante a la vida de Lucio y de su oscuro entorno, lográndose, sin embargo, un veraz testimonio del mundo de la corrupción y de la insensibilidad en la que se mueve la actividad del narcotráfico y la drogadicción.

En el epílogo de la serie se revive el asesinato del proesor Kempff y de sus infortunados acompañantes, a manos de narcotraficantes, quedando como corolario de producción el mensaje de la lucha permanente entre las fuerzas del bien y del mal.

Viernes 30, por Canal 11.

El tema central de esta producción esta basado en la vida, obra y trágica muerte del científico boliviano, Profesor Noel Kempff Mercado, en un enfoque de carácter biográfico, que persigue destacar su invaluable contribución al conocimiento y preservación de la flora y fauna del oriente boliviano.

En forma paralela a la historiación de lo que fuera "la última expedición" del profesor Noel Kempff se articula otro trama, en la que el personaje principal, Lucio caracteriza a un individuo inescrupuloso y corrupto, inicialmente dedicado a la comercialización de cueros y animales vivos, y finalmente vinculado al sucio negocio del narcotráfico.

Este individuo, verdadera antítesis de don Noel, luego de enfrentarlo en varias ocasiones, terminó convirtiéndose en el autor intelectual de su muerte en los trágicos sucesos de Caparuchi.

Todo lo referido a la vida del profesor Kempff, así como la sucesión de acontecimientos de esta malograda expedición, que fuera realizada en compañía de un grupo de científicos españoles del instituto biológico de Doniana (España), entre los que se encontraba el que a la postre sería el único sobreviviente de la tragedia, Vicente Castelló, se sujeta estrictamente a la verdad.

Por razones obvias se recurre a la ficción en lo tocante a la vida de Lucio y de su oscuro entorno, lográndose, sin embargo, un veraz testimonio del mundo de la corrupción y de la insensibilidad en la que se mueve la actividad del narcotráfico y la drogadicción.

En el epílogo de la serie se revive el asesinato del proesor Kempff y de sus infortunados acompañantes, a manos de narcotraficantes, quedando como corolario de producción el mensaje de la lucha permanente entre las fuerzas del bien y del mal.

Viernes 30, por Canal 11.

"Y la vida continúa"

Este lunes, en su horario ya tradicional de las 21:45, Canal 2 TSB estrena otra miniserie de ocho capítulos titulada "Y la vida continúa".

Se trata de una producción sumamente ambiciosa, a la cual se suman sus aparatos televisivos. España, la RAI, el canal francés Antenne 2 y la cadena germana occidental Bavaria Atefer A. C. R. en una nueva fórmula de coproducciones que parece el procedimiento más idóneo para llevar a la pantalla estos enormes despliegues de medios, técnicos y humanos.

La dirección le ha sido encomendada al prestigioso realizador cinematográfico italiano Dito Risai ("Caro Papá", "Terminé de mujer") y a las figuras sobresalientes de la llamada "generación intermedia", aquella que tomó el relevo de los maestros del neorealismo para proyectar al cine italiano, y en particular a la comedia popular, hacia los primeros planes de sucesos crítico y de público. Junto a Risai...



"Nosotros tenemos que dar el ejemplo de hacer televisión a por o menos. Ver que las normas televisivas internacionales se cumplan", dijo Antonio Eguiño, director de la Empresa Nacional de Televisión, al tiempo de anunciar que el canal estatal tiene 50 por ciento de programación nacional.

De acuerdo a la Ley Nacional de Telecomunicaciones, hay etapas de cumplimiento de la programación nacional... todos los canales tendrían que estar legalmente en el 40%, pero el promedio de estos no llega ni siquiera al 25%, asegura, en una entrevista realizada hace poco, y en la que se locaron diversos temas, todos ellos relacionados con ENTV.

El canal estatal parece haber perdido fuerza desde la aparición privada, pero hay que reconocer que tiene otras características. La llamada producción nacional parece querer ser su fuerte, sin embargo, es difícil llegar a un telespectador acostumbrado a cierto tipo de programación. Pese a los esfuerzos hechos...

ENTV no recibe la ayuda necesaria del gobierno

Creo que el tratar de competir es un mal camino, porque siempre vamos a salir perdiendo, lo que tenemos que hacer es llegar a todo el país, primero, para comunicarnos... luego que sentir soberanía.

Hay planes de largo alcance, ambiciosos, en función de créditos y ayudas de gobiernos amigos extranjeros, que por convenios, dan una esperanza.

Hay una serie de productores nacionales que están haciendo trabajos dentro del canal, por ejemplo, Canal 7 les da apoyo a ellos.

¿Qué vamos a ofrecer o mostrar, o cómo vamos a competir?

Hay que definir lo que es apoyo y lo que es apertura. La televisión es una costumbre, lo que hay que lograr es que todo esfuerzo y toda producción esporádica boliviana esté canalizada en algún tipo de estructura. Nos estamos poniendo de acuerdo con la Cinematografía Boliviana, Canal 13, el Movimiento del Nuevo Cine y Video Boliviano y Canal 7, para darle un espacio a toda la producción boliviana tanto en cine profesional, Super 8 y video en sus diferentes formatos; este sería el espacio de la imagen propia.

Martha Ortaiz Salazar

LOS DOMINGOS REUNIMOS A LA FAMILIA.

EL CHAVO DEL OCHO

Hrs. 15:00

LA PEQUEÑA MARRAVILLA

Hrs. 19:00

LA JAWA

Hrs. 21:30

MISION! ENTHOUSTON!

Hrs. 23:45

Naturalmente por



Alcanzar una Estrella

Hrs. 19:30



El Magnate

Hrs. 22:10



Los años felices

Hrs. 12:00



Carrusel

Hrs. 19:10

PARA USTED QUE ES EXIGENTE, EN TELENOVELAS SOMOS DIFERENTES... Y LIDERES !!!

Una nueva generación en comunicación




El mejor Cine por Televisión

CICLO CANTINFLEAS

Domingo Hrs. 15:30

PREMIER DE GALA

Domingos Hrs. 19:30

CINE MEXICANO

Sábado Hrs. 15:00

CINE DE ADULTOS

Domingos Hrs. 01:00 a.m.



NATURALMENTE POR:

Creo que los estamos cumpliendo, seguramente no en la proporción en que uno quisiera. Cuando uno formula un plan o una política, a veces se deja llevar, más por el deseo que por la realidad. Por ejemplo, yo quisiera que de aquí a un año tengamos, por decir algo, cien parabolísticas en todo el país...

El canal del Estado boliviano... tiene una función, que es servir al propio Estado, al poder boliviano... no debe ser un medio meramente de propaganda política del gobierno que está ahora de turno, eso es lo que le ha dado el mal nombre o la mala fama al Canal 7... debe ser un medio de comunicación del Estado boliviano a todo el pueblo boliviano, en términos de fortalecer la vinculación y la integración, de mandar la información lo más rápido posible... a todas las zonas posibles. Tenemos que ampliar la gama de comunicación, para vencer los programas del subdesarrollo.

Existen ya canales privados que agilitados en redes están entrando a funcionar a nivel nacional, ¿considera que el canal estatal está en condiciones de competir con ellos?

Yo no quisiera utilizar la palabra, competir porque creo que estamos en dos áreas de servicio televisivo, aunque no se puede excluir la competitividad en lo que podemos llamar terreno comercial, pero por muchísimas razones, el canal estatal no tiene la dinamita, ni la infantería, ni el personal, ni la agresividad comercial que tienen los canales privados, porque aquí se reciben sueldos mucho más bajos, todo se tiene que hacer bajo las normas del Estado, de la Contraloría y son regulaciones que se tienen que cumplir para hacer un manejo adecuado y correcto de una institución del Estado...

deportiva



TEL. 321774 - 322982

RESPONSABLE Julio D. Lazarte L.

La Paz, Bolivia, domingo 25 de noviembre de 1990

Sin efecto resolución de congreso de la FBF Amparo constitucional dio razón a Salazar

Actual directorio: "Es un atentado contra el fútbol"

Torneo "José María Andreu"
En La Paz
Horas 14:00 Bolívar vs. Always Ready
Horas 16:00 The Strongest vs. Litoral
En Tarija
Ciclón vs. San José
En Sucre
Independiente vs. Wilstermann
En Santa Cruz
Blooming vs. Real Santa Cruz



Fútbol ligero
En varias canchales del país se disputará hoy una nueva fecha del torneo José María Andreu. En La Paz, destacan los colegios de Bolívar vs Always Ready y The Strongest vs Litoral.

En Potosí
Se corre circuito
10 de noviembre

El árbitro chileno Gastón Castro, que condujo Nacional-Argentino Juniors, presuntamente fue agredido por varios futbolistas potosinos y se informó obra en poder de la policía.

Sobre las posibles sanciones a los presuntos agresores, Leoz indicó que "el caso será estudiado minuciosamente. El contenido del informe de Castro es reservado y en dos o tres días más habrá una resolución".

Leoz se marchó a Santiago en donde el lunes presidirá una reunión del Comité Ejecutivo con el fin de estudiar el fútbol chileno para la elaboración del calendario de partidos, fijación de fechas y escenarios de la Copa América '91 a desarrollarse del 6 al 21 de julio en ese país.

El martes habrá otra sesión pero exclusivamente del Comité Ejecutivo con delegados de clubes sudamericanos clasificados para la edición '91 de la Copa Libertadores de América. Será para el día 30 de noviembre en Montevideo y el 19 de diciembre en la misma etapa.

El ex piloto argentino Juan Manuel Bordeu, quien en 1959 obtuvo el primer puesto en Monza en la categoría Fórmula Juniors, murió hoy a consecuencia de una complicación pulmonar a los 56 años de edad.

Bordeu, quien en algunas ocasiones debió sortear la muerte en las pistas, estuvo internado en la Fundación contra la Leucemia y (FUNDALEU), desde el 30 de agosto con síntomas de anemia y elevada temperatura corporal.

Luego de los exámenes correspondientes se constató que el en piloto padecía de leucemia aguda.

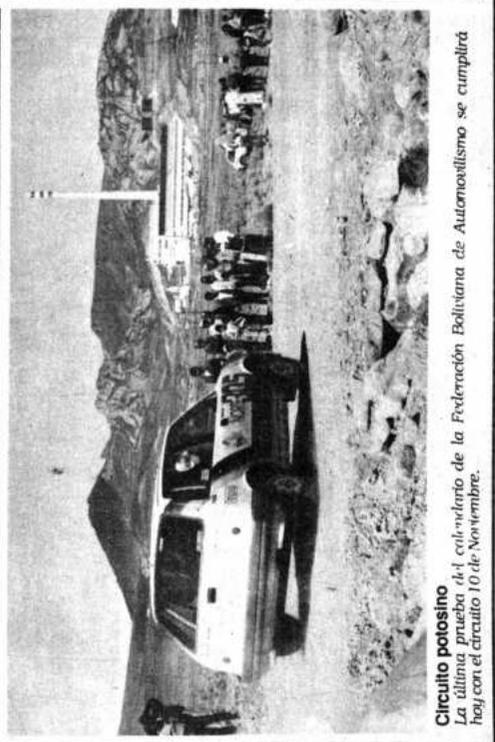
Bordeu, que fue campeón argentino en la categoría Turismo de Carrera en 1964, también se destacó en el orden internacional con un tercer puesto en Mónaco y un segundo lugar en Salerno y Pescara.

También fue miembro titular de la Federación Internacional Sportiva Automovilística (FISA), vocal del Tribunal de Apelaciones de la Federación Internacional del Automóvil (FIA) vocal titular de la comisión directiva del Automóvil Club Argentino (ACA), e integrante de la Comisión Asesora Permanente del Automovilismo Deportivo.

El cinco de julio de 1961 estuvo a punto de perder la vida en el circuito inglés de Goodwood, cerca de Londres, cuando explotó en pleno enlace con la actriz argentina Graciela Borges, fue uno de los grandes amigos del quintuple campeón del mundo, Juan Manuel Fangio.

Otra de las grandes amistades del destacado piloto argentino fue el también fallecido corredor mexicano Ricardo Rodríguez, con quien en 1960 estuvo a punto de integrar una escudería en formación y cuyo mecenas iba a ser el conde Volpi, un joven noble italiano apasionado del automovilismo.

Sus restos son velados en la sede central del Automóvil Club Argentino.



Circuito potosino
La última prueba del calendario de la Federación Boliviana de Automovilismo se cumplirá hoy con el circuito 10 de Noviembre.

Nacional vs. Argentinos

El árbitro chileno Gastón Castro, que condujo Nacional-Argentino Juniors, presuntamente fue agredido por varios futbolistas potosinos y se informó obra en poder de la policía.

Sobre las posibles sanciones a los presuntos agresores, Leoz indicó que "el caso será estudiado minuciosamente. El contenido del informe de Castro es reservado y en dos o tres días más habrá una resolución".

Leoz se marchó a Santiago en donde el lunes presidirá una reunión del Comité Ejecutivo con el fin de estudiar el fútbol chileno para la elaboración del calendario de partidos, fijación de fechas y escenarios de la Copa América '91 a desarrollarse del 6 al 21 de julio en ese país.

El martes habrá otra sesión pero exclusivamente del Comité Ejecutivo con delegados de clubes sudamericanos clasificados para la edición '91 de la Copa Libertadores de América. Será para el día 30 de noviembre en Montevideo y el 19 de diciembre en la misma etapa.

El ex piloto argentino Juan Manuel Bordeu, quien en 1959 obtuvo el primer puesto en Monza en la categoría Fórmula Juniors, murió hoy a consecuencia de una complicación pulmonar a los 56 años de edad.

Bordeu, quien en algunas ocasiones debió sortear la muerte en las pistas, estuvo internado en la Fundación contra la Leucemia y (FUNDALEU), desde el 30 de agosto con síntomas de anemia y elevada temperatura corporal.

Luego de los exámenes correspondientes se constató que el en piloto padecía de leucemia aguda.

Bordeu, que fue campeón argentino en la categoría Turismo de Carrera en 1964, también se destacó en el orden internacional con un tercer puesto en Mónaco y un segundo lugar en Salerno y Pescara.

También fue miembro titular de la Federación Internacional Sportiva Automovilística (FISA), vocal del Tribunal de Apelaciones de la Federación Internacional del Automóvil (FIA) vocal titular de la comisión directiva del Automóvil Club Argentino (ACA), e integrante de la Comisión Asesora Permanente del Automovilismo Deportivo.

El cinco de julio de 1961 estuvo a punto de perder la vida en el circuito inglés de Goodwood, cerca de Londres, cuando explotó en pleno enlace con la actriz argentina Graciela Borges, fue uno de los grandes amigos del quintuple campeón del mundo, Juan Manuel Fangio.

Otra de las grandes amistades del destacado piloto argentino fue el también fallecido corredor mexicano Ricardo Rodríguez, con quien en 1960 estuvo a punto de integrar una escudería en formación y cuyo mecenas iba a ser el conde Volpi, un joven noble italiano apasionado del automovilismo.

Sus restos son velados en la sede central del Automóvil Club Argentino.



MEXICO.- El plantel mexicano venció a los Bahamas 103-81, en partido correspondiente a los Juegos Centroamericanos en la cancha del bosque de fútbol. (TELEFOTO REUTER).

Juegos Odesur Más de 1.500 atletas en los Juegos Suramericanos

LIMA, 24 NOV. (EFE). Un total de 1.587 personas, entre deportistas, entrenadores, jueces y dirigentes, asistieron en Lima a los Juegos Odesur, que se inauguró hoy la oficina de prensa del organismo.

Las delegaciones de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Ecuador, Paraguay y Venezuela, que con el anfitrión, Perú, suman diez países participantes, comenzarán a llegar a Lima, la semana próxima.

Los Juegos Odesur se inauguran el 1 de diciembre en Lima y se clausurarán, también en Lima, el 10 de diciembre.

Las ciudades sede de los Juegos son Lima, Arequipa, mil kilómetros al sur de la capital peruana, y Trujillo, 570 kilómetros al norte.

Argentina trae 233 personas; Bolivia, 215; Brasil, 71; Chile, 208; Ecuador, 288; Paraguay, 50; Surinam, 3; Uruguay, 78; Venezuela, 62 y Perú, 379.

El jefe de prensa de ODESUR, Luis Graña, confirmó que se jugará en Lima una cuadrangular de fútbol entre Chile, Ecuador, Colombia y Perú, pero sin el aval de los Comités Olímpicos de esos países.

El cuadrangular se realiza para compensar la ausencia del fútbol en los Juegos ODESUR, al no haberse establecido en ninguno de los países para representar un deporte.

El cuadrangular de fútbol se jugará en Lima una cuadrangular de fútbol entre Chile, Ecuador, Colombia y Perú, pero sin el aval de los Comités Olímpicos de esos países.

Perdió boliviano Gira en Asunción

ASUNCIÓN, 24 NOV (EFE). El boxeador paraguayo Raúl Alberto Lobelín, "Kid Massa", retuvo anoche el título suramericano del peso gallo, tras derrotar al boliviano Eusebio Gira por abandono en el undécimo asalto en combate disputado en Asunción.

E retador boliviano, con velocidad y seguro desplazamiento, exigió a fondo al campeón suramericano y mantuvo el equilibrio hasta la décima vuelta, en que los sucesivos golpes del paraguayo dieron de lleno en el rostro del aspirante, que sangraba profusamente a raíz de un corte en la ceja derecha y lesiones en las fosas nasales.

Tras el duro castigo y las revisiones médicas de rigor, el entrenador de Gira anunció el retiro de su pupilo, antes de que la compañía convocara a la undécima vuelta.

El hasta ahora imbatido pugil paraguayo, que defendió por primera vez la corona de la Federación Suramericana de Boxeo (FESUBOX); obtenida en julio pasado, completó su decimotercera victoria once por nocaut, mientras que Gira sufrió su tercera derrota en 23 peleas.

Club Filanbanco desaparece del fútbol ecuatoriano

GUAYAQUIL, ECUADOR, 24 (AP). El Club Filanbanco, uno de los más populares del país, se disolvió y se retiraría su participación en el fútbol nacional debido a su mal desempeño, dijo un dirigente de la empresa bancaria propietaria del equipo, informa hoy el diario "El Universo".

El directorio está estudiando profundamente si vale la pena o no continuar participando con el equipo en el fútbol profesional", dijo Roberto Isaias, uno de los principales dirigentes del Banco privado Filanbanco, de Guayaquil, que sostiene al club.

La Paz, Bolivia, domingo 25 de noviembre de 1990

Con 5 cupones
canjee un número y
al colocar su aviso
no importa el tamaño ni el valor RECLAME también su número para el sorteo del 20 de enero.

TOYOTA COROLLA
MODELO '90 - 0 kilómetros
encabeza la lista de los valiosos premios que PRESENCIA y sus ANUNCIADORES le obsequiarán este año.
¡PRESENCIA Cumple!

Aguinaldos de PRESENCIA Y SUS ANUNCIADORES

LEXICOGRAMA N° 837

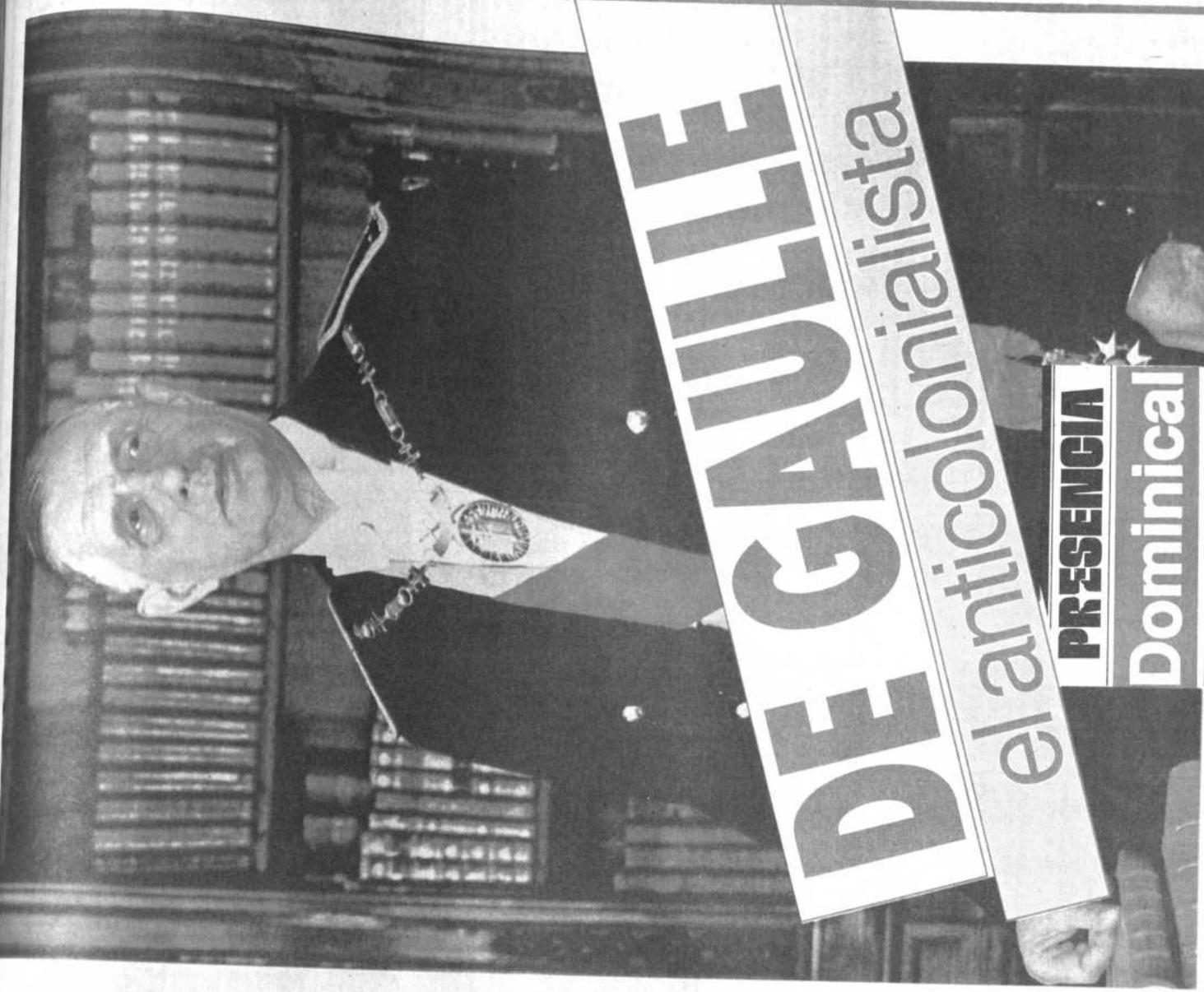
Gane Bs. 50.-

Llene las casillas en blanco de acuerdo a las referencias siguiendo las flechas indicadas. Las cinco figuras tienen relación entre sí y las referencias están basadas generalmente en vocablos de nuestra lengua.



ARVLES RIZADO LIGAR DE RADO 24 MEJARA BOLE	SALA DINAVLEDO DE SU PARRA MELO PAPA CERZANA	SEGAO DE LA BARRA MELO PAPA CERZANA	ZE ISRAEL ISRAEL	YINNY DE ISRAEL ISRAEL	DESAFIA
ARVLES RIZADO LIGAR DE RADO 24 MEJARA BOLE	SALA DINAVLEDO DE SU PARRA MELO PAPA CERZANA	SEGAO DE LA BARRA MELO PAPA CERZANA	ZE ISRAEL ISRAEL	YINNY DE ISRAEL ISRAEL	DESAFIA
ARVLES RIZADO LIGAR DE RADO 24 MEJARA BOLE	SALA DINAVLEDO DE SU PARRA MELO PAPA CERZANA	SEGAO DE LA BARRA MELO PAPA CERZANA	ZE ISRAEL ISRAEL	YINNY DE ISRAEL ISRAEL	DESAFIA
ARVLES RIZADO LIGAR DE RADO 24 MEJARA BOLE	SALA DINAVLEDO DE SU PARRA MELO PAPA CERZANA	SEGAO DE LA BARRA MELO PAPA CERZANA	ZE ISRAEL ISRAEL	YINNY DE ISRAEL ISRAEL	DESAFIA
ARVLES RIZADO LIGAR DE RADO 24 MEJARA BOLE	SALA DINAVLEDO DE SU PARRA MELO PAPA CERZANA	SEGAO DE LA BARRA MELO PAPA CERZANA	ZE ISRAEL ISRAEL	YINNY DE ISRAEL ISRAEL	DESAFIA
ARVLES RIZADO LIGAR DE RADO 24 MEJARA BOLE	SALA DINAVLEDO DE SU PARRA MELO PAPA CERZANA	SEGAO DE LA BARRA MELO PAPA CERZANA	ZE ISRAEL ISRAEL	YINNY DE ISRAEL ISRAEL	DESAFIA

Sortearemos Bs. 50.00 entre las respuestas correctas que lleguen a nuestras oficinas. Av. Mariscal Sra. Cruz, Edif. Esperanza, hasta Hs. 18:00 así días viernes 27 de diciembre de 1960. En el interior a nuestras agencias autorizadas. C.I. Nombre _____ Dirección _____ Localidad _____ Departamento _____



PRESENCIA Dominical

La tragedia

de

"Juan del Valle"

Quizás para algunos deudos que aún sobreviven, hubiera sido mejor que un manto de misterioso olvido se desliza para siempre esta página dolorosa de nuestro acontecer. Pero el deseo de rendir un tributo de recordación a quienes inmolaron su vida en una hora trágica del pasado, aún en muy lejano de Santa Cruz, nos propusimos esbozar la documentación de esa época, hasta reunir toda la prueba pertinente que nos permita reeditar aquellos episodios que nos zozobra, no sólo de las familias de los infelicitados viajeros sino de todo un pueblo.

También nos anima la firme determinación de hacer conocer a la generación actual aquellos episodios que movieron que vivió en esta pueblo, a la espera de alguna noticia alentadora, mientras las horas y los días se deslizaban perzozosamente, como agujillozillas más sensibles de los anzuzillos familiares. Tal vez podía decirse que ese insólito holocausto atribuido al despertar de Santa Cruz, con desesperadas ansias quería entrar en la ruta de su progreso, a través del ferrocarril. Quizás la sangre vertida en esa oportunidad constituyó el hilo inaugural para que en las décadas siguientes la capital cruceña se conectara con sus vecinos del levante y del mediodía. Por eso, en homenaje a esas ocasionales víctimas, cuyos nombres de van envolviendo entre las brumas del ayer.

Ellos se embarcaron en Santa Cruz en las primeras horas de la tarde de aquel infeliz 4 de noviembre de 1940. (Brasil), en el avión trimotor Junkers alemán bautizado con el nombre de "Juan del Valle", el mismo que durante la guerra del Chaco, junto a sus gemelos y hermanos "Cruz del Sur", "Choroluz" que y "Huanuni" había prestado valiosos servicios al ejército boliviano en campañas, transportando heridos desde los campos de batalla hasta el hospital militar de Villa Montes.

En esa aeronave se habían embarcado las principales autoridades de Santa Cruz, como el prefecto del departamento, don Celso Bianchi, el alcalde municipal, José A. Saavedra, el coronel de la Universidad, Gabriel René Torres, Dr. Ramón Herrera y su esposa, señora Ana Blanca Cáceres de Herrera, el contralor departamental, el jefe cruceño, Agustín Landívar Zam-



brana, el superintendente de la Comisión Mixta del Ferrocarril Brasil-Bolivia, Dr. Adalberto Terreros Mendivil, y otros. Pero también viajaba el séquito social de Santa Cruz, encabezado por el Sr. Víctor García Caballero, ex-jefe de la policía, el mismo que se dirigió a Puerto Suárez para poseer el control de la delegación nacional en el Oriente, así mismo, la señora Victoria de Lázaro Salomón Aponte, el ingeniero brasileño Dolavelle, el ingeniero de la Prefectura Juan José Mesa, la tripulación se George Jütterbock, el piloto alemán Rock y el radiooperador, Ángel Arellano, totalizando 14 personas.

No obstante el optimismo y el entusiasmo que invadía el ánimo de los viajeros al tiempo de embarcarse en esa aeronave que pronto se convertiría en una caja mortuoria, el destino les había reservado a todos ellos un tragico final.

Quando el promotor las dieciocho horas, el "Juan del Valle", en su rumbo de desplazamiento se aproximaba a la frontera con el Brasil, fue azotado por una fuerte tempestad que viento huracanado que imposibilitaba las maniobras que desesoperaban la búsqueda de un lugar seguro para aterrizar. En ese momento el piloto Jütterbock, ocasiono el descontrol de la aeronave, ocasiono tormenta zozobala a toda la región, cuya pista el trimotor no pudo aterrizar por las razones indicadas. En consecuencia, el nombrado comandante, optó por retornar a territorio boliviano, en procura de algún aeropuerto para ensayar un aterrizaje de emergencia.

Así lo comunicó al mismo tiempo el radio-despachista de la desparecida Aena de SOS, la misma que fue recibida en las estaciones cercanas de radio. Entretanto, para socorrer a la aeronave en conflicto, resultaba inútil por las circunstancias atmosféricas imperantes.

Como los instantes que transcurrían para los pasajeros del "Juan del Valle" se tornaban angustiosos y desesperados, por la radio de a bordo las en todas se se escuchaban fogorosas llamadas para pisas de las próximas zonas, para poderlos orientar en tan zozobrada situación. Luego, al parecer, el radio del avión sufrió algún desperfecto y nadie supo más de todos ellos hasta el día en que ocasionalmente fueron encontrados.

Los últimos mensajes que pudieron recibir de la aeronave en conflicto, días que se corte la comunicación radiofónica, se en edición de fecha 20 del mes de mayo de 1941, vale decir, cuando ya creyamos la noche. Posteriormente un vuelo de silencio y de misterio dejó en angustioso suspenso a quienes se guiaban de la Cruz las zozobras que con frontaba el "Juan del Valle", con sus infelicitados viajeros.

Por su parte, en Santa Cruz se vivían momentos de inquietud y de ansiedad al conocer el desparque del "Juan del Valle" y su pasaje y, más aún, al no tener noticias de su desdichado que hacia presuntir lo peor.

Operación de búsqueda. Ante estas circunstancias, al día siguiente se inició la operación de búsqueda del avión, tanto por vía aérea desde la capital cruceña y desde Comariba, como por tierra, mediante comisiones que se dirigían a los posibles sitios donde se creía que la aeronave pudo haber realizado un aterrizaje de emergencia.

Para cumplir esta delicada como dolorosa misión, se organizó en Santa Cruz el Comité Pro-Búsqueda, el mismo que estuvo integrado por las autoridades que representaban a las familias y por representantes de los ausentes y por representantes de los diáspora cruceña "El Financiero". El interés de fecha 6 de noviembre, al día siguiente de estas operaciones, como también del estado de ansiedad que vivía el pueblo cruceño en todas sus capas sociales, en la primera página de la información de los acontecimientos con estos titulares: "Angustiosos incidentes sobre la desaparición del "Juan del Valle", propicio para el mismo tiempo todos los portadores de la vida, en un momento de tragedia y a las operaciones de rescate que se venían efectuando. Sin embargo, las mismas no arrojaban resultado alguno que pudiera brindar algún rayo de esperanza a los desesperados familiares.

Empena, en medio de esa dolorosa ansiedad, surgían informaciones optimistas, que han tan abrigar esperanza en sentido de que la aeronave y su pasaje se hallaban extraviados en algún lugar del desierto.

La esperanza de la selva tchiquitana. Así lo manifestaba el mismo interdiario cruceño en su edición de fecha 20 del mes de mayo, cuando en su primera página decía: "Han surgido esperanzas de encontrar a los pasajeros del "Juan del Valle", agregando luego en un segundo párrafo: "con sus infelicitados viajeros."

Habríase visto algunas señas sugestivas, mediante las cuales hubieran observado algunos habitantes en determinados sitios donde pudiera haber caído la nave siniestrada o efectuado algún aterrizaje forzoso, presuntándose que se tratase de señales suministradas por los viajeros para facilitar la búsqueda.

También se afirmaba que una noche los exploradores hubieran visto en plena selva la iluminación producida por un supuestamente proyectil luminoso, agregando que debía portar una pistola con proyectiles de esas características. Asimismo, hubieron encontrados los restos de un mismo, solicitando dinero y otros recursos para su rescate.

Infelizmente, todas estas informaciones se disipaban muy pronto y de nuevo volvía la desesperación a los espíritus cruceños y particularmente las familias de los que se habían embarcado en ese avión. En consecuencia, las operaciones de búsqueda se fueron haciendo cada vez más dolorosas y angustiosas, sin respetar sólo búsqueda en el territorio de los alrededores, mediante el pago de comisiones para realizar nuevas operaciones, con cuya finalidad hacían surgir esas nuevas esperanzas que pronto se esfumaban.

Pese a todo, el Comité Pro-Búsqueda no desmayaba en su cometido. Casual descubrimiento. Habían transcurrido ya casi catorce meses, o sea todo el año 1941. De pronto, un despacho radiográfico remitido desde Puerto Suárez, por el Col. Ángel Moyano, comandante del regimiento de aviación en esa población fronteriza y dirigido a la Prefectura del Desierto, en forma suscita y con cierta urgencia, comunicó que el teniente Telmo Almagro, comandante de la pequeña guarnición situada a orillas de la laguna de Tessa, había encontrado el avión siniestrado, en medio del bosque.

El Noroeste boliviano en pos del Atlántico

Desde cualquier punto que se analice, se concluye que la parte noroccidental de Bolivia debe y puede tener una salida al océano Atlántico en base a su red hidrográfica eminentemente amazónica.

La aserción no constituye una novedad y por eso mismo corresponde recalcarla, en el entendido de que no se trata solamente de una necesidad regional sino que la es de toda la nación, tanto en lo que se refiere al plano de desarrollo como en lo de resguardo de la soberanía.

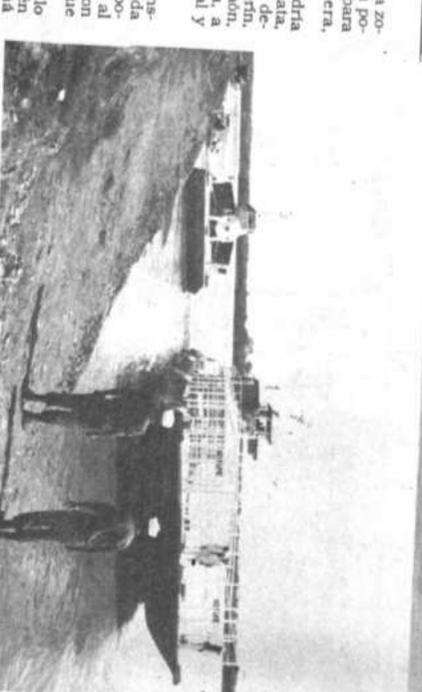
El mariscal José Ballivián, quien del pensamiento pasó a la acción, vale decir que fue uno de los primeros y pocos presidentes que procuró lograr una salida al mar por la vía de los ríos benitos, corroboró plenamente lo referido al inicio de este comentario.

Es de lamentar que el breve gobierno del vencedor de Inyavi y numerosos otros inconvenientes hayan observado ese patriótico anhelo, que tampoco pudo materializarse con el tiempo. El presidente Germán Busch intentó al inicio de este comentario.

Dado que lo más difícil de salvar para poder navegar hasta el Atlántico lo constituyen las cataratas de los ríos de la región, es poco lo que pueden hacer los habitantes del noroeste para concretar el proyecto, de donde que sólo les ha quedado persistir en la demanda a los poderes gubernamentales y se proceda a un trabajo efectivo.

TESIS RESEÑADA
Entretanto, no deja de llamar la atención que un estudio sobre la navegación en los ríos del noroeste, leído de algunos personas que, sin respetar el dolor y la angustia de los deudos, mediante el pago de comisiones para realizar nuevas operaciones, con cuya finalidad hacían surgir esas nuevas esperanzas que pronto se esfumaban.

Es precisamente la publicación (no publicitada) que debe caracterizar a los autores de ese tipo de estudios y de aportes positivos que, en una u otra forma, pueden coadyuvar a las grandes realizaciones que necesita el país. Se sabe que, como que necesita el país, en la realidad dicho estudio se basa, tratándose de la región del noroeste, gravitación al nordeste boliviano de precisión en el Brasil y al Atlántico, mediante el pago de comisiones para realizar nuevas operaciones, con cuya finalidad hacían surgir esas nuevas esperanzas que pronto se esfumaban.



SOLUCION

LEXICOGRAMA Nº 835
Gana Bs. 50.
El juego se juega en un tablero de 10x10. Se colocan las letras en los cuadros de la siguiente manera:

P	A	T	A	J	E	S	A	E	R	I	C	O	L	A	E	S	T	R	A	U	S	S																												
E	S	A	E	R	I	C	O	L	A	E	S	T	R	A	U	S	S	A	E	R	I	C	O	L	A	E	S	T	R	A	U	S	S																	
M	E	N	T	R	O	S	O	L	E	S	T	R	A	U	S	S	A	E	R	I	C	O	L	A	E	S	T	R	A	U	S	S																		
I	O	L	A	E	S	T	R	A	U	S	S	A	E	R	I	C	O	L	A	E	S	T	R	A	U	S	S	A	E	R	I	C	O	L	A	E	S	T	R	A	U	S	S							
L	A	E	S	T	R	A	U	S	S	A	E	R	I	C	O	L	A	E	S	T	R	A	U	S	S	A	E	R	I	C	O	L	A	E	S	T	R	A	U	S	S									
D	O	D	A	R	T	O	L	E	S	T	R	A	U	S	S	A	E	R	I	C	O	L	A	E	S	T	R	A	U	S	S	A	E	R	I	C	O	L	A	E	S	T	R	A	U	S	S			
I	N	D	A	E	R	I	C	O	L	A	E	S	T	R	A	U	S	S	A	E	R	I	C	O	L	A	E	S	T	R	A	U	S	S	A	E	R	I	C	O	L	A	E	S	T	R	A	U	S	S
I	S	I	N	O	N	D	E	S	T	R	A	U	S	S	A	E	R	I	C	O	L	A	E	S	T	R	A	U	S	S	A	E	R	I	C	O	L	A	E	S	T	R	A	U	S	S				
I	S	I	N	O	N	D	E	S	T	R	A	U	S	S	A	E	R	I	C	O	L	A	E	S	T	R	A	U	S	S	A	E	R	I	C	O	L	A	E	S	T	R	A	U	S	S				

entre la plástica y los arpeggios

Nació en Sucre el 30 de diciembre de 1930. Estudió en la escuela Daniel Sánchez Bustamante y colegio Jaime de Zudáñez; profesor egresado de la Escuela Nacional de Maestros, sección musical, y de la academia Zacarías Benavidez, dependiente de la Universidad de San Francisco Xavier, para después realizar el curso superior de pintura en la sección del maestro Juan Rimsa, habiendo obtenido varias distinciones.

Con Rimsa, estudiaron Gil Imaná Garrón, Enrique Valda del Castillo, Juan Ortega Leytón, José Ostria, Delia Arana, Gastón Calvo, Luis Aguilar, Josefina Reynolds Ipiña, Mario Elvay Vargas, Elsa Arana Freire, José D. Ramírez Torres.

Elsa Arana Freire, en una entrevista realizada en París (1981) a José Ostria, daba las siguientes referencias: «Eramos entonces doce alumnos, los de Juan Rimsa, el maestro lituano, los de Juan

lo rubios, mirada clara y aguda y pertenecía a este país que lo retuvo en La Paz y en Sucre, con la magia del encanto ambiental y de sus gentes colorinas, que tanto y tan bien supo trasladar a los grandes o pequeños trasladar a óleo, carbon y/o pastel difuminado... confiamos ese grupo que se desgajó de Bellos y Artes, cobijada bajo los arcos al finimos Rimsa, con la turbulencia de unos jóvenes, los de entonces, pintores, que sobaban con ser como siempre los mismos? Instalados en una bohemia, nos instalamos salíamos al alba por los muelles para bosquejar figuras, escenas donde libertad a la aún mano torpe. Luego, en el taller, enfrentados a naturaleza muertas, a bodegones o a bustos de yeso, peleábamos cada cual por ser el mejor. Rimsa controlaba nuestros esfuerzos y nos agrupaba frente a un muro para participar en grandes frescos donde teníamos la responsabilidad compartida. Por las noches, dejábamos los colores y las paletas y bailábamos música, con guitarras y balalajas, pasando de mano en mano cigarrillos que fumábamos hasta la quema del labio. En suma, éramos desmperadamente felices... Después, nos fuimos separando por diferentes caminos. La mayor parte de los del Taller de Rimsa continuaron con su primera vocación. El maestro desapareció hace poco, lejos de esta su tierra a la que él pertenecía y que no ha de olvidar, al menos en lo que se refiere a este puñado de amigos-hermanos que él contribuyó a forjar, experimentando el sentido que conduce a la belleza...

En este grupo bohemio el marco estaba en el que Ramírez, dadas sus aptitudes innatas, cultivó la pintura y la música. Pero, un buen día de 1960, salió de Sucre, buscando de mejores horizontes, insatisfecho por una energía juvenil que resultaba ya superflua. Y su anhelo que resultaba ya superflua. Y su anhelo que resultaba ya superflua. Y su anhelo que resultaba ya superflua.

En su actividad folclórica, fue integrante de los siguientes grupos musicales: Los Gonzales (Buenos Aires); Conjunto de Jaime Torres (Buenos Aires); Conjunto de Antonio Panza (Buenos Aires); Grupo Uña Ramos (Francia y Malpaso); Grupo Yura (Barcelona); Los Mitos de Bolivia (Madrid); entre otros. Entre las agrupaciones a las que ha pertenecido, podemos indicar que está afiliado al Sindicato de Autores y Compositores de Argentina, Sindicato Nacional del Espectáculo, (España), como cantante; Sindicato Argentino de Músicos; etc., y, actualmente, a la Sociedad General de Autores de España.

En su actividad folclórica, fue integrante de los siguientes grupos musicales: Los Gonzales (Buenos Aires); Conjunto de Jaime Torres (Buenos Aires); Conjunto de Antonio Panza (Buenos Aires); Grupo Uña Ramos (Francia y Malpaso); Grupo Yura (Barcelona); Los Mitos de Bolivia (Madrid); entre otros. Entre las agrupaciones a las que ha pertenecido, podemos indicar que está afiliado al Sindicato de Autores y Compositores de Argentina, Sindicato Nacional del Espectáculo, (España), como cantante; Sindicato Argentino de Músicos; etc., y, actualmente, a la Sociedad General de Autores de España.

En su actividad folclórica, fue integrante de los siguientes grupos musicales: Los Gonzales (Buenos Aires); Conjunto de Jaime Torres (Buenos Aires); Conjunto de Antonio Panza (Buenos Aires); Grupo Uña Ramos (Francia y Malpaso); Grupo Yura (Barcelona); Los Mitos de Bolivia (Madrid); entre otros. Entre las agrupaciones a las que ha pertenecido, podemos indicar que está afiliado al Sindicato de Autores y Compositores de Argentina, Sindicato Nacional del Espectáculo, (España), como cantante; Sindicato Argentino de Músicos; etc., y, actualmente, a la Sociedad General de Autores de España.

En su actividad folclórica, fue integrante de los siguientes grupos musicales: Los Gonzales (Buenos Aires); Conjunto de Jaime Torres (Buenos Aires); Conjunto de Antonio Panza (Buenos Aires); Grupo Uña Ramos (Francia y Malpaso); Grupo Yura (Barcelona); Los Mitos de Bolivia (Madrid); entre otros. Entre las agrupaciones a las que ha pertenecido, podemos indicar que está afiliado al Sindicato de Autores y Compositores de Argentina, Sindicato Nacional del Espectáculo, (España), como cantante; Sindicato Argentino de Músicos; etc., y, actualmente, a la Sociedad General de Autores de España.

En su actividad folclórica, fue integrante de los siguientes grupos musicales: Los Gonzales (Buenos Aires); Conjunto de Jaime Torres (Buenos Aires); Conjunto de Antonio Panza (Buenos Aires); Grupo Uña Ramos (Francia y Malpaso); Grupo Yura (Barcelona); Los Mitos de Bolivia (Madrid); entre otros. Entre las agrupaciones a las que ha pertenecido, podemos indicar que está afiliado al Sindicato de Autores y Compositores de Argentina, Sindicato Nacional del Espectáculo, (España), como cantante; Sindicato Argentino de Músicos; etc., y, actualmente, a la Sociedad General de Autores de España.



una modestia admirable, que resalta aún más su gran personalidad. Esperamos no se olviden de este valor boliviano que está lejos de la tierra nativa, pero que hace honor a la patria con su arte. (Craclias María Luisa Arce de Williams por habernos hecho conocer las dos brillantes facetas de José Ramírez, cuya plástica y arpeggios constituyen un gran legado para la juventud boliviana)

Por RUDY MIRANDANOYA SUCRE, septiembre 1990

Oña Ramos, el gran folclorista argentino y con él se fueron en gira artística al Japón, por tres años; luego, a Francia y España, donde se actualmente reside y desde hacen 20 años, aproximadamente. Allí Ramírez nos aproximadamente con algunos bolivianos y lo conjuntarse grabaciones que fueron bien acogidas y se agotaban muy pronto.

Al mismo tiempo, fue componiendo una serie de canciones y danzas bolivianas que se editaron en Argentina y España. La que alcanzó mayor éxito fue "Rimsa, Canción de Viento y Quena" (Editorial Lago, Argentina).

Muy raras veces se encuentran cualidades musicales y artísticas pictóricas en una misma persona. Tal es el caso de Ramírez: un gran folclorista y, al mismo tiempo, un exímio pintor. Combina su talento magistralmente.

El año pasado, en Madrid, presentó una exposición pictórica que ha merecido comentarios, por el estilo y calidad que caracteriza, fuera de otras muestras de conjunto con valores espaciales y extrapictóricos.

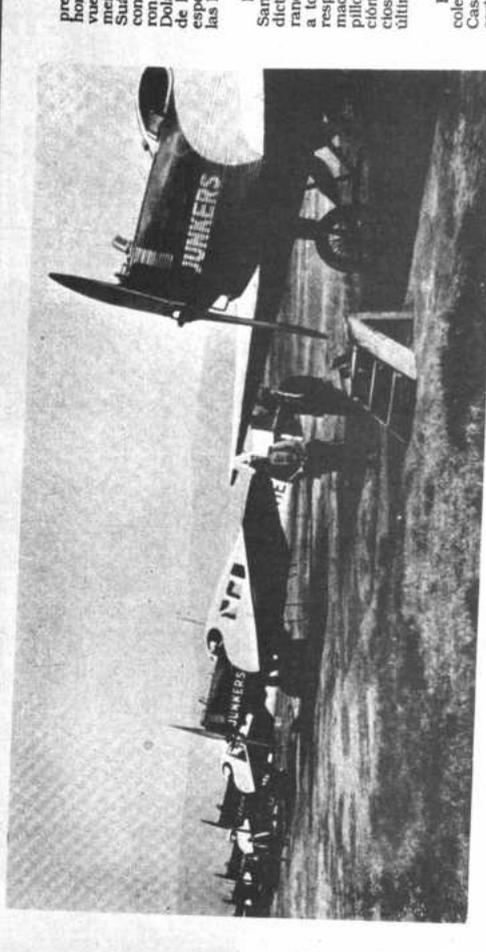
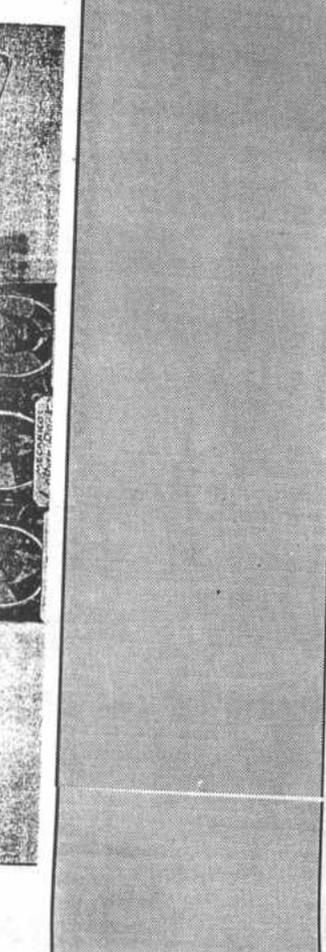
La añoranza del terruño boliviano se manifiesta en sus cuadros en su música, cuyos temas bolivianos son siempre excelentemente logrados. La prensa española y especialmente de la ciudad de Cáceres, donde actualmente reside, hacen elogios de nuestro distinguido artista, que lejos de su patria permanentemente la lleva en el corazón a través de su música y su pintura.

Ramírez es casado con una española y tiene dos hijos. En su carta a la encantable amiga María Inés, escribió: "Me hacen muchas ilusiones saber que puedan contar conmigo en la obra que se proponen hacer. Sería un orgullo para mí poder seguir muy grandemente pensando siempre en nuestra patria, y procurando que la gente de estas latitudes nos conozca mejor, se interesen por saber nuestras inquietudes y nuestros anhelos". ¡Cuánto amor y fervor por la amada patria!

El seguimiento efectuado nos permite verificar que Ramírez ha realizado exposiciones tanto en el continente americano como en Europa, destacándose los siguientes: salón municipal "Pedro Domingo Murillo" (La Paz); salón de exposiciones del edificio San Martín, Centro Boliviano-Argentino; Centro Cultural Americano (Buenos Aires); sala de exposiciones "Sant Jordi" y "Donaa" (Barcelona); Festival de Arte Latinoamericano (Zürich); Galería de Arte "Novel Mayor" (Valencia); XI Salón de Monto "P. Pintura (Pisaencia); VIII Mostra de Pintura (Josep de Rivera, Xàtiva, España); etc.

En su actividad folclórica, fue integrante de los siguientes grupos musicales: Los Gonzales (Buenos Aires); Conjunto de Jaime Torres (Buenos Aires); Conjunto de Antonio Panza (Buenos Aires); Grupo Uña Ramos (Francia y Malpaso); Grupo Yura (Barcelona); Los Mitos de Bolivia (Madrid); entre otros. Entre las agrupaciones a las que ha pertenecido, podemos indicar que está afiliado al Sindicato de Autores y Compositores de Argentina, Sindicato Nacional del Espectáculo, (España), como cantante; Sindicato Argentino de Músicos; etc., y, actualmente, a la Sociedad General de Autores de España.

En su actividad folclórica, fue integrante de los siguientes grupos musicales: Los Gonzales (Buenos Aires); Conjunto de Jaime Torres (Buenos Aires); Conjunto de Antonio Panza (Buenos Aires); Grupo Uña Ramos (Francia y Malpaso); Grupo Yura (Barcelona); Los Mitos de Bolivia (Madrid); entre otros. Entre las agrupaciones a las que ha pertenecido, podemos indicar que está afiliado al Sindicato de Autores y Compositores de Argentina, Sindicato Nacional del Espectáculo, (España), como cantante; Sindicato Argentino de Músicos; etc., y, actualmente, a la Sociedad General de Autores de España.



PRIMERA FLOTA DEL LAB. Los monomotores "Junker" alemanes constituyeron los primeros aviones del Lloyd Aéreo Boliviano, allá por la década de los 20. Después contó con trimotores de la misma marca, de los que uno de ellos fue el siniestrado "Juan del Valle", el 4 de noviembre de 1940.

respectivas cabalgaduras para poder llegar por tierra hasta el lugar de la catástrofe, distante unos cinco kms. sobre el camino que conduce de "San Lorenzo" a "Santo Corazón", en la provincia Chiquitos. Los comisionados encontraron ante un cuadro de silencio que revelaba la monstruosa tragedia que habían vivido los pasajeros del "Juan del Valle" este espectáculo horroroso y macabro.

La primera y más importante acción que adoptaron los comisionados, fue constatar que antes que llegara allí el campesino Domingo Pessoa, nadie lo había hecho, pues, tanto la aeronave como los cadáveres y sus enseres personales, se encontraban intactos, demostrando de un modo objetivo que ningún ser humano los había movido ni manejado en forma alguna, por sus mismas causas igualmente se encontraban desparramadas y a la vista de todos de cualquier persona que hubiera podido llegar hasta ese lugar. Esto demostró la falsedad de las versiones que se habían propalado en sentido de que gentes inescrupulosas antes que el campesino Pessoa encubrieron los actos personales de las víctimas, cuya identificación fue facilitada con datos proporcionados por sus parientes.

En las proximidades del camino que conduce del pequeño pueblo de San Lorenzo a Santo Corazón.

Esta información se hacia pública en la primera página de "El Tiempo", en su edición correspondiente al día 4 de enero de 1942, es decir, exactamente después de catorce meses de ocurrida la tragedia cuyo titular era el siguiente: "Fue encontrado el avión 'Juan del Valle'". Luego se agregaba que el descubrimiento había sido obra de la casualidad habido por dicho campe- sino que el día 25 de diciembre anterior, cuando aquel se encontraba de caza.

VICTIMAS. Este recuento del período crucial "El Tiempo" muestra a 10 de las 14 víctimas del accidente del avión "Juan del Valle", en una zona de la provincia Chiquitos, ahora perteneciente a la de Germán Busch, cuando iban en misión oficial a la ciudad brasileña de Curitiba.

Cumplida ésa y otras diligencias preliminares, el trimotor "Illampu", a horas doce del mediodía, emprendió el vuelo de retorno con su funebre cargamento, dirigiéndose primero a Puerto Suárez, Brasil, los comisionados hicieron entera su diligencia de los testos del ingeniero Dolaveia y sus familiares, así como el de la señora Victoria de Lázarete, a su esposo, el suboficial Lázarete. Llegó a las 17 horas.

El nuevo alcalde de la ciudad de Santa Cruz, Héctor Suárez Ramos, dictó una ordenanza municipal, declarando duelo en Santa Cruz e invitando a todo el vecindario a recibirlo. Este respondió con genuflexión. El "Trompillo" se produjo una gran concentración popular, para tributar un silencioso homenaje a los infortunados y últimos pasajeros del "Juan del Valle".

En las primeras horas el día miércoles 14 de enero de 1942, desde la Casa del Pueblo, partió el imponente cortejo fúnebre con dirección al templo católico, donde se practicaron los respectivos oficios religiosos, a cargo del Obispo de la Diócesis, Mons. Agustín Arce. Acompañado por todo el Cabildo Eclesiástico correspondiente al entonces Prebitero don Gerente Suárez, pronunció una conmovedora oración fúnebre de despedida a los ilustres desaparecidos, en nombre de la Curia Cruceña, la que fue seguida por las autoridades y representantes de las instituciones.

A continuación, el multitudinario cortejo fúnebre, calculado aproximadamente en 20.000 personas, cuando Santa Cruz sólo tenía 28.000 habitantes. En el Camposanto, un clarín dejó escuchar un largo y conmovedor toque de silencio.

Al recordar el medio siglo de esos angustiosos momentos, lo hacemos para sumarnos al justo homenaje que esas velas de 1942 se brindó a la honradez del campesino Pessoa, también para hacer conocer a esa actual generación, el tributo de esas vívidas ejemplares que supieron cumplir con su pueblo, en aras de su progreso y su bienestar.

Por Hernán Ardaya Paz
Santa Cruz

frente a la crisis

Las mujeres del campo y las zonas urbanas marginales de Bolivia se ven obligadas a soportar el mayor peso de la crisis económica y de la política de ajuste impuesta desde agosto de 1985.

La marginación y la pobreza tienen en las mujeres a sus principales víctimas. Son ellas las que deben resolver la falta de ingresos económicos para el sustento familiar incrementando el mercado de trabajo incorporando, muchas veces, a sus propios hijos.

Esta situación se ve agravada por la creciente discriminación de que es objeto la mujer en el campo educativo, laboral, social y político, afirma un informe del Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP).

Este organismo explica que la situación actual de la mujer, se encuentra en un contexto de declinación y estancamiento de los niveles de vida que caracteriza a América Latina en la década de los 80.

Según datos oficiales, en 1989, las mujeres en Bolivia constituyen el 50,7% de la población. De este porcentaje, el 66% está conformado por mujeres de 29 años; el 17,32% por mujeres de 33 y 44 años y el 16,20% constituyen aquellas mayores de 45.

La distribución espacial de las mujeres muestra un ligero estancamiento en el área urbana con el 52,06 por ciento contra el 47,94 por ciento en las áreas rurales.

Los indicadores anteriores reflejan la creciente tendencia a la migración del campo a las ciudades. El informe del FNUAP, señala que este proceso es motivado por el abandono del agro y el desigual desarrollo en las diversas regiones del país.

EMPLEO
El crecimiento poblacional espontáneo en las ciudades, debido a las migraciones desde el campo, agravó la falta de una adecuada planificación y educación en materia de empleo, salud y otros servicios básicos.

Debido a la falta de empleos productivos y permanentes, las mujeres constituyen aparentemente el 80 por ciento de la población subempleada en el comercio informal. Actualmente, según datos del Ministerio del Trabajo, cerca de 600.000 bolivianos están dentro de la economía informal.

Los escasos ingresos de la mayoría de las familias de comerciantes minoristas, ha generado niveles de vida marginales en los cordones urbanos de las principales ciudades bolivianas.

Para el gobierno, el crecimiento de "informales" en Bolivia, está evolucionando y convirtiéndose socialmente en otros países de la región. El Fondo de Población asegura que, como efecto de la crisis económica, se

estima que en los últimos diez años, el sector informal pasó a concentrar de un 30% en 1980, a 59% de la fuerza de trabajo, en 1990.

"Ha sido la mujer quien ha tenido que acudir a esta forma de subsistencia, desempeño forzoso o estratagemas de sobrevivencia", dice el informe del Fondo.

Este sector económico comprende el comercio minorista, vendedores de comidas y bebidas en vía pública, comercialización de productos de consumo, bienes a medio uso y otros.

Estudios del Consejo Nacional de Población, muestran que el 71% de las mujeres urbanas, de migración reciente, tienen su actividad económica en la rama de los servicios, especialmente en el doméstico.

En el ámbito rural, la mujer se ve integrada al proceso productivo debido a que el varón debe emigrar hacia las ciudades.

"La mujer se vincula a la actividad de comercio minorista en formas rurales o urbanas; sin embargo, este volumen de trabajo de la mujer campesina no se ve reflejado en las estadísticas oficiales y no recibe ninguna remuneración", afirma el estudio del FNUAP.

La crisis económica hizo que en la minería (principal actividad productiva de Bolivia), las mujeres se agrupen (para sobrevivir) en cooperativas de producción y consumo, con escasas posibilidades crediticias.

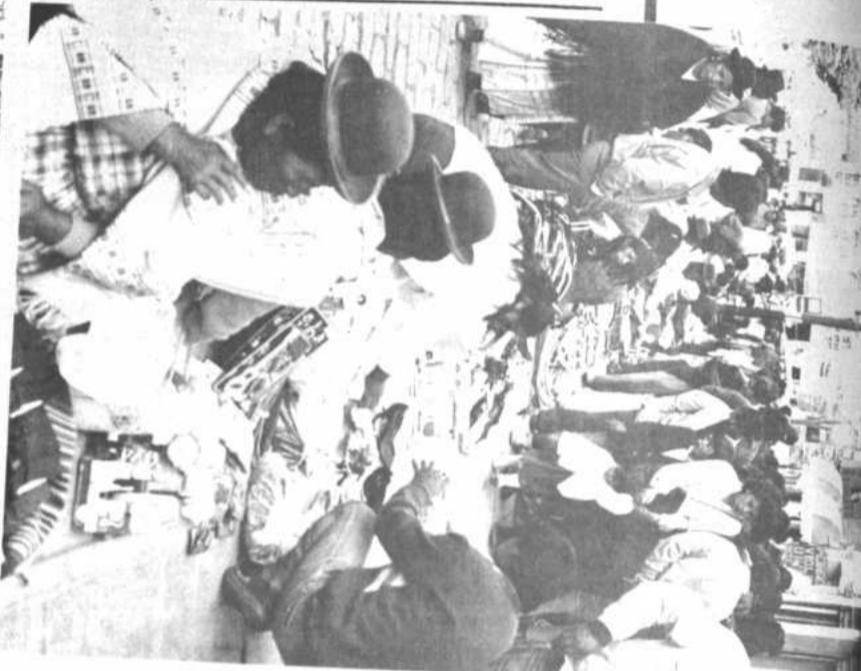
EDUCACION Y SALUD
En el aspecto educativo, se observa un contraste con la importante actividad que desarrolla la mujer en la economía familiar.

Según el FNUAP, "existe una aguda desigualdad en términos de oportunidades educativas entre los hombres y mujeres".
La tasa de analfabetismo femenino es 2,5 veces mayor a la tasa masculina (23,3 por ciento en áreas urbanas y el 69,5 por ciento en áreas rurales). Estudios recientes indican que de la población comprendida entre los 10 y 19 años, el 34% corresponde a la tasa de analfabetismo en el país, del cual el 31,8 por ciento son mujeres.

Los niveles de instrucción tienen una incidencia directa en los índices de fecundidad, dice el FNUAP.

Datos oficiales señalan que las mujeres sin instrucción han mostrado una tasa global de fecundidad de 7,3. En cambio, aquellas que lograron un nivel medio y superior, mostraron un nivel de fecundidad de 2,9 hijos.

En materia de salud, la situación de las mujeres marginadas es precaria debido a las altas tasas de fecundidad y la falta de servicios básicos de salud.



COMPañIA DE JESUS

a mayor gloria de Dios

A cinco siglos del nacimiento de Ignacio de Loyola (1491 - 1556) y a cuatro y medio de la fundación de la Compañía de Jesús, con la bula del Papa Pablo III, Regnum milliaris excelsior, fechada el 27 de septiembre de 1540, inicia oficialmente en todo el mundo el año ignaciano. Se trata, por lo tanto, de un doble acontecimiento: el recuerdo de un hombre y de una institución fundada por él. De las dos realidades, sin duda, la más significativa, porque ello nos permite entender la institución.

Actualmente, es la orden masculina más importante de la Iglesia Católica. Los hijos de San Ignacio en los cinco continentes superan los 25.000 miembros, con altos representantes en la Iglesia: Tímoreo, Martini, De Lubac, Muñoz Vega, Trevor Packer, Ratzimahastra. Los obispos son 91, de los cuales unos cincuenta están en América Latina y Asia.

Es imposible hablar de los jesuitas sin hablar de escuela y de cultura. Sin embargo, la Compañía de Jesús no es un grupo de hombres a disposición de cualquier parte en defensa y proyección de la fe. Mientras la Compañía se está dando forma, Ignacio se da cuenta de que para llegar a ciertos fines es imprescindible el arma de la cultura y reconstruye la fundación de "colegios" e institutos exclusivamente a la educación. Se emplea en Gandia, España, en la escuela que llegará más tarde a ser el tercer sucesor de San Ignacio como fundador. A mitad del siglo XVII, se advierte la necesidad de un reglamento educativo, que se inspirará al uso de la tesis del Abate de Paris (Médicus Parisiensis). En 1583, el Padre General Claudio Acquaviva crea una comisión de padres encargados de elaborar un plan de estudios. El documento fue publicado con el título de "Ratio atque institutio studiorum" que no solo daba normas precisas para la organización de los colegios, sino que establecía también los principios pedagógicos y los criterios didácticos de la enseñanza.

Actualmente, casi dos millones de alumnos estudian en los 656 institutos de educación presentes en 65 países de los 113 en los que trabajan los jesuitas, dando una contribución no indifinida a la vida social, política e intelectual de la formación de entera generación de jóvenes. Son 116 los institutos superiores, universitarios, 26 las facultades de teología y filosofía. Editoriales importantes y copias de las actividades de los hijos de San Ignacio.

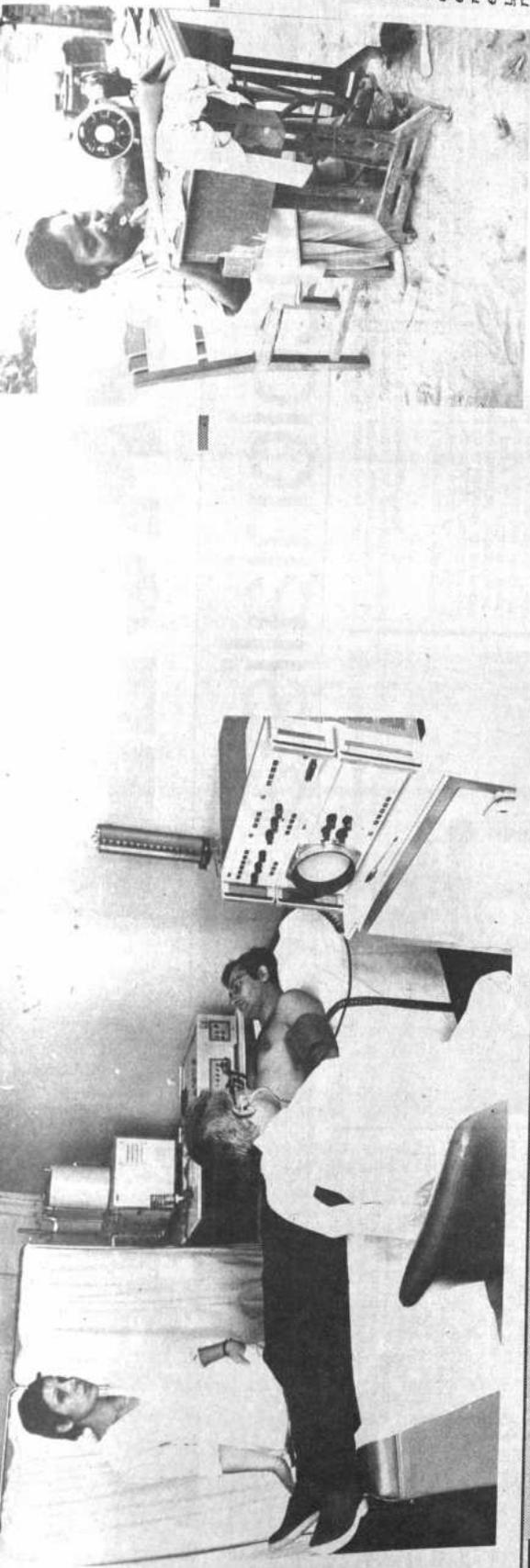
Se calcula que hay 3,7 millones de antiguos alumnos suyos en el mundo. De sus aulas salieron cinco papas: León XIII, Pío XI, Pío XII, Pío VI y Juan Pablo I. Un quinto del episcopado mundial ha estudiado en la Universidad Gregoriana de Roma. Hombreros como Tasso, Chibbera, Cervantes, López de Vega, Calderón de la Barca, Carlevaro, Corneille, Voltaire, Descartes, Wladimir Jermuzelski, Charles de Gaulle, y salir a los honores de los altares: Padre Massimiliano Kolbe, el héroe de Aushwitz y Ferragorio Frassati, indico, quien es ex-alumno de San Ignacio. En Bogotá, casi toda la clase intelectual, política y científica ha pasado por las aulas de los colegios San Calixto, Sagrado Corazón y San Ignacio. En América, presidentes, ministros de Estado, hombres de ciencia y de cultura, ex-alumnos de los padres jesuitas, porque es la orden intelectual más brillante de la Iglesia Católica.

En los últimos tiempos, los jesuitas han impulsado un modo especial de dar, nos referimos a Fe y Alegria, un modo de educación creado por el Padre José María Velaz en Venezuela, y difundido actualmente en diez países de América Latina: hoy son 685 las escuelas populares de Fe y Alegria, con 12.000 profesores y 300.000 estudiantes.

Desde los orígenes de la Compañía santa nuestros días, una hinchada de devoción y herencia han respondido con una y de modos diferentes: hombres de acción, teólogos, educadores, científicos, marines por la fe, sacerdotes y hombres conductores. En América Latina, Rómulo González de Santa Cruz, Alonso Rodríguez y Juan del Castillo 1628; ellos los patronos marinos napolitanos son los patronos del continente sudamericano. En América del Norte, Jean de Brebeuf, Isaac Jogues, René Goupil fueron mártires entre 1642 y 1649; ellos son los patronos del continente norteamericano. En estos últimos tiempos, otros marines jesuitas unido a los de antes: el 12 de octubre de 1976 el Padre Juan Bosco, obrero brasileño de 59 años, es asesinado en Ribeirão Bonito, Brasil. El 12 de marzo de 1977 el Padre Celso Garrido, pátrono salvadoreño de 45 años, es asesinado en El Paisano, Salvador. El 22 de marzo de 1980, el Padre Luis Espinal, español de 48 años, periodista, es torturado y asesinado en La Paz, Bolivia. El 2 de agosto de 1981, el Padre Carlos Pérez Alonso, un español de 45 años, desaparece misteriosamente en Guatemala de él. El 13 de octubre de 1981, el hermano Vicente Canas Costa, misionero en Brasil, es asesinado en Mato Grosso. El 19 de junio de 1989, el Padre Sergio Restrepo, un colombiano de 50 años, es asesinado en Tierra Alta, Colombia. El 16 de noviembre de 1989, el Padre Ignacio Ellacuría, español de 59 años, rector de la Universidad Centroamericana, el Padre Armando Centeno, español de 53 años, profesor universitario, el Padre Joaquín López y Letada, de 71 años, salvadoreño, director de "Fe y Alegria", el Padre Segundo Montorio, español de 56 años, profesor universitario, el Padre Juan Ramón Miralles, español de 56 años, profesor universitario, y el Padre Ignacio Martín Ba-



la Universidad Centroamericana, fue pionero, bautizadamente asesinados en la capital salvadoreña.
Es difícil imaginar la Iglesia del Padre Ignacia del Tercer Milenio sin los jesuitas, son el signo vivo de la fidelidad y de la inteligencia de la Iglesia Católica. Sin un surt que non surt" resplandecieron cuando los horrores imperaron al Papa Clemente XIV la reforma o la supresión de la Compañía de Jesús el 21 de julio de 1773.
RODOLFO FAGGIONI, Bachiller de Promoción, CNDAS



Esperanza colombiana para combatir la tuberculosis

Algunos casos de tuberculosis se vuelven muy difíciles de diagnosticar y, con los métodos clínicos actuales, tarda tres semanas o más en determinarlos con efectividad, lo que se convierte en un dolor de cabeza para médicos y enfermos.

Guizás dentro de muy poco tiempo la biotecnología molecular podrá poner a disposición de la población, por lo menos a través de laboratorios centrales de inmunología, un método eficaz, económico y que sólo tarde tres días en precisar, hasta en los casos más difíciles, la presencia del llamado bacilo de Koch, causante de la tuberculosis.

La investigación, que ya se encuentra en fase de experimentación clínica con resultados alentadores, corre por cuenta de una colombiana, Patricia del Portillo, que este año fue galardonada con el premio de la Unión Latinoamericana de Sociedades de Tisiología (ULAT).

Dos horas resultaron insuficientes para colmar el interés de varias decenas de médicos que asistieron a la exposición "biología molecular" que se celebró por la investigadora durante el noveno congreso panamericano de Tisiología realizado en Buenos Aires, en octubre pasado.

Graduada en microbiología en la Universidad de Los Andes y con 12 años dedicados a la investigación científica, la doctora del Portillo insiste, ante todo, en destacar el trabajo de equipo desplegado junto al doctor Carlos Parra en el laboratorio de inmunología del hospital de San Juan de Dios, en Bogotá, bajo la dirección del doctor Manuel Elkin Patarroyo, quien desarrolló una vacuna sintética contra la malaria.

En una explicación lo más simplificada posible, del Portillo precisó que el estudio consiste en desmenuzar el ADN como está constituido el bacilo de Koch, cuyos genes son sus proteínas más importantes, para de esa forma tratar de desarrollar nuevos métodos de diagnóstico y hallar determinados componentes que puedan ser utilizados en un futuro como una vacuna para la tuberculosis.

La científica colombiana insistió en que "una vacuna de la tuberculosis diferente de la BCG no existe en el mundo en este momento, lo que existen son candidatos".

Luego señaló que la línea que ha seguido es conseguir una vacuna sintética, en la que nosotros en el laboratorio construimos pequeños pedacitos que semejan los componentes del bacilo para que el organismo con tacto real con el microorganismo pueda defenderse de él.

Interrogada sobre las ventajas que tendría ese nuevo tipo de vacuna la doctora del Portillo subrayó que hoy no existe una diferente de la BCG, que es necesario seguir utilizando, pero puntualizó que tampoco es cien por ciento efectiva, sobre todo en los tipos menos agresivos de tuberculosis.

Lo que sí hemos logrado como algo real mediante este trabajo premiado -añadió- es un método diagnóstico que podemos demostrar que una persona tiene el bacilo de la tuberculosis con un altísimo grado de sensibilidad.

Por otro lado, remarca el acortamiento del tiempo de diagnóstico, que en el caso de la tuberculosis es complicado, pues se basa en la identificación del bacilo en nuestras clínicas.

Para que usted logre ver el bacilo ne-

cesita tener por lo menos diez mil en la lámina -explico- mientras que con la técnica que nosotros hemos desarrollado se pueden detectar, en teoría, hasta en 2,5 bacterias.

Indudablemente, alerta ense-guida, se requiere un número mayor en muestras clínicas, pero que siempre durante el proceso se pierde, pero este método es miles de veces más sensible que el tradicional.

Un diagnóstico confirmativo, seguro, de tuberculosis requiere que se cultive el bacilo y debido a su lentitud de crecimiento, toma tres semanas como mínimo para reportar un caso positivo.

Utilizando la biotecnología molecular, afirma la doctora del Portillo, hemos podido acortar el tiempo de tres semanas a tres días, lo que es beneficioso para la comunidad, el enfermo y el médico, por ejemplo en los casos de tuberculosis meningea.

La reacción de la polimerización en cadena -preciso- es una técnica que permite amplificar un gen millones de veces, lo que permite estudiarlo, conocer su secuencia completa.

En el laboratorio de Bogotá, perteneciente al Instituto de Diagnóstico y Referencia Epidemiológica, el equipo de la doctora del Portillo ha logrado encontrar un gen completamente exclusivo del bacilo de la tuberculosis.

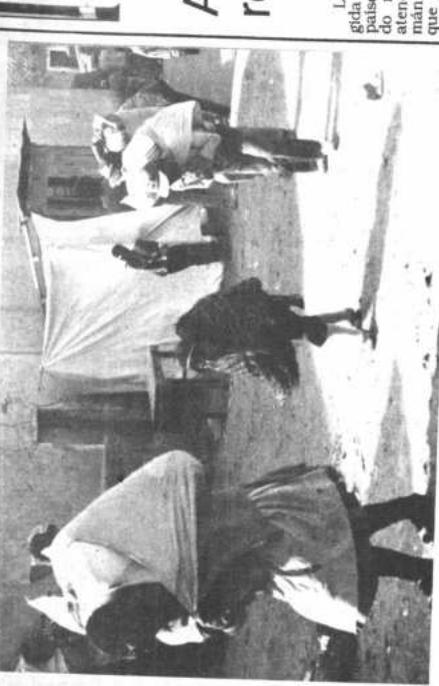
El pedacito de material genético que nosotros identificamos está exclusivamente presente en el genoma de tuberculosis y otros grupos que hacen investigaciones en este campo no pueden encontrar esa especificidad, subrayó.

Entre otras ventajas de su equipo, la doctora del Portillo mencionó la realización de un número suficiente de pruebas clínicas que convalidan el método de diagnóstico.

Por LEONEL NODAL, PRENSA LATINA - Buenos Aires.

en 1989, las mujeres constituirán el 50,7% de la población. De este porcentaje, el 66% está conformado por mujeres de 29 años; el 17,32%, por mujeres de entre 33 y 44 años y el 16,20% lo constituyen las mujeres mayores de 45 años.

La mujer se vincula a la actividad de comercio minorista en ferias rurales o urbanas; sin embargo, este volumen de trabajo de la mujer campesina no se ve reflejado en las estadísticas oficiales y no recibe ninguna remuneración.



Esta afirmación se muestra en la elevada tasa de mortalidad materna estimada en 48 mujeres por cada mil parturientas. Índice considerado como el más alto de América Latina.

La falta de servicios de salud, enfermedades de diferente tipo, así como la desnutrición, han provocado -según fuentes hospitalarias- que cerca del 50% de los embarazos, en la década de 1978 a 1987, terminen en abortos.

Durante la década de los años 1967 a 1976, los casos registrados por aborto era del 46%.

Finalmente, el Informe del FNUAP señala que, a pesar de que se han desarrollado esfuerzos para instalar servicios de educación y salud reproductiva a la mujer, aun existen graves deficiencias que deben ser superadas.

Por RAMIRO RAMIREZ S., PRENSA LATINA - La Paz



Alemania y sus gastos de reunificación y cooperación

La unidad de Alemania ha sido acogida también con satisfacción por los países del tercer mundo, lo cual es evidente registrado con agradecimiento y atención por el gobierno federal alemán, que ha negado terminantemente que el esfuerzo financiero que supone la realización de la unidad, esto es el saneamiento económico del territorio de la antigua RDA, vaya en detrimento de la ayuda que viene prestando a los países en vías de desarrollo.

El ministro federal alemán de Ayuda al Desarrollo, Jürgen Warnke, ha declarado con ocasión de una visita realizada a la ciudad de Misseror y a la central de la ayuda al desarrollo que concede la Iglesia Católica en Aquilgrán, que "Alemania seguirá invirtiendo como hasta ahora la ayuda al desarrollo del tercer mundo, lo cual es aplicable también a la ayuda financiera que presta el gobierno a las instituciones de ayuda al desarrollo de la Iglesia Católica alemana".

En una declaración común, el ministro Warnke y el director de Misseror, Norbert Herkenrath, se destacaron la excelente cooperación del Estado y de la Iglesia alemana en el terreno de la cooperación y ayuda al tercer mundo. Al mismo tiempo, se subraya en la declaración que en la presente década, y a pesar de la gran tarea de la unidad alemana, "el gobierno alemán sigue mostrando solidaridad con los países pobres de África, Asia y Latinoamérica". El Estado y la Iglesia de Ale-

Kurt Zenker (Dad)

DE GAULLE

el anticolonialista

A los cien años de su nacimiento y a los veinte de su muerte, se está celebrando en varios países del mundo - particularmente en América Latina - un homenaje a Charles de Gaulle, en el cual destaca la importancia otorgada por el gran político francés, escencialmente en los años 60, a los asuntos del Tercer mundo.

Las aventuras de lo que puede denominarse el tercermundismo del General de Gaulle escriban, primeramente en su pensamiento personal y en su extraordinaria lucidez en enlazar los problemas y el destino de los países de la zona sur del planeta. Ya en 1944, en la conferencia de Brazaville, habla el hombre del 18 de junio 1940 asenando las bases de una futura e irrevocable descolonización del imperio francés, de la que luego sería uno de los artífices más eficientes, así por concepción como por pragmatismo. Hizo, en efecto, su alán de no-ahincamiento, y empezó a tomar otras decisiones, relativas por parte de Francia del gobierno de la China Popular, pronto seguido e imitado por las grandes potencias del mundo.

Un segundo tipo de motivaciones, circunstancias estas, permitieron la ca francesa a los asuntos del Tercer mundo. En primer lugar figuran la multiplicación de desacuerdos y tensiones existentes entre EE.UU. y Francia, salida de la nación gala del comando integrado de la OTAN, del norteamericano de una fuerza proyectada de De Gaulle de cualquier intervención armada en Viet Nam (descurso de Phou-Phen, en que afirmó nuleamiento de los pueblos); campaña del presidente francés contra los privilegios del dólar, etc. Por otra parte, la línea del líder soviético Nikita Jrushchev, su intervención en la crisis afgirmana de 1963) pocas esperanzas daba a una posibilidad de *defente* entre este y oeste.

Muy naturalmente, se encontró la diplomacia francesa inclinada a considerar los asuntos del Tercer mundo, lo que incluyó al general a emprender, en 1964 un viaje a la ciudad de México cuyo zócalo propuso, ante el clamor de una multitud inmensa, que los dos pueblos mexicanos y franceses mar-

charan "a mano en la mano" y una gira al diez países sudamericanos, a finales del mismo año, donde la acogida popular no fue menos cálida.

En todo el transcurso de sus visitas a esas capitales, puso De Gaulle el dedo en la importante geopolítica del continente y en el balance de su nuevo y gran desafío mundial, necesario, según él, a la paz y al equilibrio internacional. Francia conservara como imprescindible que Latinoamérica *haga sentir cada vez más su peso en el dominio interamericano* (26.9.1964). En este enfoque germinó uno de los conceptos de su política internacional: la de cooperación, el cual permitió establecer mejor los asientos de la colaboración científica, técnica y cultural de Francia con el continente.

En el campo cultural, precisamente, era gran al General insistir sobre los intercambios y parentescos o similitudines institucionales: la de la Revolución Francesa sobre los Nairros, Ro-

Un cartel poco común de R. B. Sbro, 1944.



driguez o Bolívar; la de la Revolución Francesa sobre los Nairros, Rodríguez de Bolívar, haciendo así hincapié en los derechos de los ciudadanos; el papel de Francia de México, Buenos Aires, Uruguay; entabla el concepto de "latinoamericanidad" que suscitó algunas críticas en países de indigenuismo nairro, como Bolivia y Perú. Recordaba como, en fin, si Francia con bina brindado ayuda a las liberaciones latinoamericanas, cuan valioso habla sido el apoyo de Latinoamérica a la Guerra Mundial.

Aquel su apego a las independencias nacionales - que tan claramente ilustra en su propio país - se encuentra parentada en las constantes alusiones a los libertadores: Hidalgo, San Martín, Bolívar, San Martín... Al recordar estos principios a cada paso, al afirmar en Santiago los derechos de los pueblos a la soberanía y a la libertad, al proclamar en Cochabamba que cada pueblo debía "disponer de sí mismo en todos los dominios", no podían las frases de De Gaulle dejar de tener un profundo impacto en Latinoamérica el año en que veinticuatro estudiantes panameños habían caído acrobilados por querer alzar la bandera nacional en la zona del Canal. "Frontera y Latinoamericanidad", afirmaba, "deben formar parte de los libertadores de la segunda generación", formulaba así una definición clara de cualquier tipo de imperialismo, intentado promover, más allá de las ideologías rivales y de las hegemonías competentes, al acceso a una tercera vía. Si estas denuncias traducían claramente las distancias que tomaba así hacia EE.UU., como hacia la URSS, cabe mencionar, sin embargo, a este respecto que De Gaulle, a pesar de su espíritu crítico, se mantuvo fiel, al fin y al cabo, a sus alianzas con el campo occidental. Una anecdota, significativa, a este nivel, cuenta como en 1959, al iniciarse el viaje de Cuba por EE.UU., que apoyaría luego a Cuba por EE.UU., que una ayuda económica al régimen de Fidel Castro, siempre y cuando Washington no se opusiera, y cuando que Cuba formaba "parte de la zona de interés estratégico de EE.UU." Ejemplo de su antiamericanismo.

En Bolivia, durante su viaje de 1964, Estenssoro, encareció el carácter fuerte y secular del país, de su alma y de sus habitantes. Salido al mismo tiempo, los esfuerzos de desarrollo emprendidos desde la revolución del 52, y cupieron de De Gaulle por un mayo reparo de las riquezas, tanto al nivel nacional, correspondía a su temática de la "participación" de los trabajadores a sus riquezas nacional, que constituía el núcleo de su política económica. En Ecuador, por lo que el hombre resquebraja que sea, su liberación del hombre, bolla el signo de la libertad, de la igualdad y de la fraternidad, gracias a los muchos gigantes que la época moderna pone a disposición de los estados, para a disposición de los internacionales de la Vía. La condición *clera*, (5.10.1964). Asimismo, aboga, a favor de Latinoamérica, por una estabilización internacional de los precios de productos agrícolas, lo hay que señala, tan repetidamente vivían en sus discursos latinoamericanos las nociones de "humanidad" de "causa del hombre"; "El hecho que dominará el futuro es la unidad de nuestro universo. Una causa: la del hombre. Una necesidad: la del progreso mundial" (18.03.64) "... así mejor debe unir algún día al mundo, y que es la causa del hombre" (26.5.1964).

Es de lamentar, por cierto, que el alán de Charles de Gaulle por enseñar la libertad y la dignidad de los pueblos latinoamericanos no le haya permitido a evitar parecer en público con tal sinisistro dictador: pero así concebía su deber de no injerencia.

Sin embargo, al recordar después de más de veinticinco años la alta comedia que el heroe de la Franca Libre llama el momento de volver a repetir aquí el fragmento de un discurso, que pronunció ante el Congreso de Buenos Aires. Mientras el tiempo marcha, serabó ya de sus desgarraduras, ya a serarrazon humana y civilización, estamos en el siglo en que América, estamos alborotar hacia la prosperidad, en el camino Bolívar, que que "ninguna potencia naturaliza puede retrasar el curso de la naturaleza guiado por la mano de la Providencia" y como dijo, por otra parte, San Martín, "las grandes empresas son obras de hombres valientes".

Gerard Teuliere

* De Gaulle escribe la historia por la noche, y hace de modo que a los diez minutos, al día siguiente a lo dicho, para latencia, fundador del Instituto Charles de Gaulle y uno de los más fieles compañeros del General.

